

HSA 26

STIHL



2 - 24	Uputa za uporabu
24 - 46	Lietošanas instrukcija
46 - 66	Kasutusjuhend
66 - 88	Eksploataavimo instrukcija
88 - 110	Navodilo za uporabo



Popis sadržaja

1	Predgovor.....	2
2	Informacije uz ovu uputu za uporabu.....	2
3	Pregled.....	3
4	Upute o sigurnosti u radu.....	4
5	Pripremanje za rad škara za rezanje gmlja.....	11
6	Napuniti akumulator i LED diode.....	11
7	Sastavljanje škara za rezanje gmlja.....	12
8	Umetnuti i izvaditi akumulator.....	13
9	Uključivanje i isključivanje škara za rezanje gmlja.....	13
10	Provjera škara za rezanje gmlja/šipražja i akumulatora.....	14
11	Rad sa škarama za rezanje gmlja.....	14
12	Nakon rada.....	15
13	Transport.....	15
14	Pohranjivanje/skladištenje.....	15
15	Čistiti.....	16
16	Održavati.....	16
17	Popravlјati.....	17
18	Odkloniti smetnje/kvarove.....	18
19	Tehnički podaci.....	19
20	Pričuvni dijelovi i pribor.....	20
21	Zbrinjavanje.....	20
22	EU-izjava o sukladnosti.....	21
23	Adrese.....	21
24	Opće upute o sigurnosti u radu za električne alate.....	22

1 Predgovor

Dragi kupci,

raduje nas da ste se odlučili za tvrtku STIHL. Svoje proizvode razvijamo i izrađujemo u vrhunskoj kvaliteti sukladno potrebama naših kupaca. Tako i pri ekstremnim zahtjevima nastaju proizvodi velike pouzdanosti.

STIHL pruža vrhunsku kakvoću i pri servisiranju. Naš stručni trgovac jamči kompetentno savjetovanje i upućivanje, kao i sveobuhvatnu tehničku skrb.

Tvrtka STIHL izričito je posvećena održivom i odgovornom opođenju prema prirodi. Ove upute za uporabu pomažu vam da svoj proizvod tvrtke STIHL rabite na siguran i ekološki način s dugim rokom trajanja.

Zahvaljujemo vam na povjerenju i želimo vam mnogo radosti s vašim proizvodom tvrtke STIHL.



Dr. Nikola Stihl

VAŽNO! PRIJE KORIŠTENJA PROČITATI I POHRANITI NA SIGURNO MJESTO.

2 Informacije uz ovu uputu za uporabu

2.1 Važeći dokumenti

Vrijede lokalni sigurnosni propisi.

- ▶ Dodatno uz ovu uputu za uporabu pročitati s razumijevanjem sljedeće dokumente i pohraniti ih radi kasnijeg korišćenja:
 - Sigurnosna informacija za akumulatore i proizvode s ugrađenim akumulatorom tvrtke STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Označavanje upozornih uputa u tekstu



OPASNOST

- Uputa upućuje na opasnosti, koje mogu uzrokovati teške ozljede ili smrt.
 - ▶ Navedene mjere mogu spriječiti teške ozljede ili smrt.



UPOZORENJE

- Uputa upućuje na opasnosti, koje **moгу** uzrokovati teške ozljede ili smrt.
 - ▶ Navedene mjere mogu spriječiti teške ozljede ili smrt.

UPUTA

- Uputa upućuje na opasnosti, koje mogu uzrokovati štete na stvarima.
 - ▶ Navedene mjere mogu spriječiti štete na stvarima.

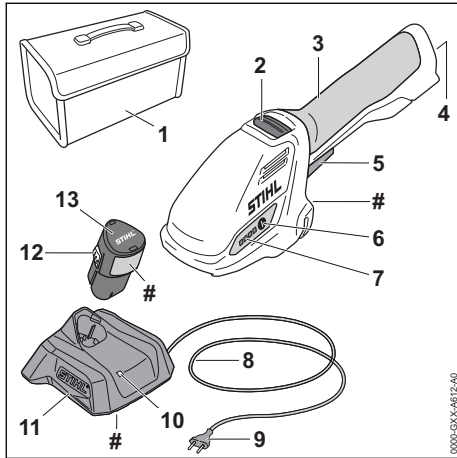
2.3 Simboli u tekstu



Ovaj simbol upućuje na poglavlje u ovoj uputi za uporabu.

3 Pregled

3.1 Škare za rezanje grmlja, akumulator i uređaj za punjenje



1 Torbica

Torbica služi za transportiranje i pohranu škara za rezanje grmlja, akumulatora i uređaja za punjenje. Torbica je u opsegu isporuke samo u kompletu (koji se sastoji od škara za rezanje grmlja, akumulatora i uređaja za punjenje).

2 Zasun za otpiranje

Zasun za otpiranje deblokira sklopnu polugu.

3 Ručka za rukovanje

Ručka služi za rukovanje, držanje i vođenje škara za rezanje grmlja.

4 Akumulatorska komorica

Akumulatorska komorica prihvaća akumulator.

5 Sklopna poluga

Sklopna poluga uključuje i isključuje škare za rezanje grmlja.

6 Pritisna tipka

Pritisna tipka aktivira LED diodu na škarama za rezanje grmlja.

7 LED diode

LED diode prikazuju razinu napunjenosti akumulatora i smetnje.

8 Priključni vod

Priključni vod spaja uređaj za punjenje s mrežnim utikačem.

9 Mrežni utikač

Mrežni utikač spaja priključni vod s utičnicom.

10 LED dioda

LED dioda pokazuje status uređaja za punjenje.

11 Uređaj za punjenje

Uređaj za punjenje puni akumulator.

12 Uklopna kuka

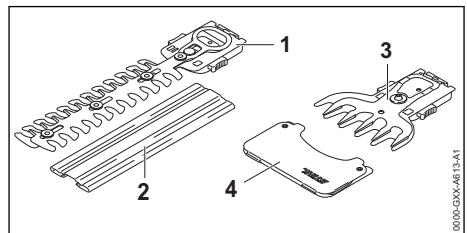
Uklopna kuka drži akumulator u akumulatorskoj komorici.

13 Akumulator

Akumulator opskrbljuje škare za rezanje grmlja s energijom.

Pločica s oznakom snage s brojem stroja

3.2 Nož škara za rezanje grmlja i nož škara za rezanje trave



1 Nož škara za rezanje grmlja, noževi za rezanje

Noževi za rezanje režu grmlje.

2 Štitnik noža

Štitnik noža štiti od kontakta s nožem škara za rezanje grmlja.

3 Nož škara za rezanje trave, noževi za rezanje

Noževi za rezanje režu travu.

4 Štitnik noža

Štitnik noža štiti od kontakta s nožem škara za rezanje trave.

3.3 Simboli

Simboli se mogu nalaziti na škarama za rezanje grmlja, akumulatoru i uređaju za punjenje i mogu imati sljedeće značenje:



LED dioda svijetli ili treperi zeleno. Akumulator se puni.



LED dioda treperi crveno. Između akumulatora i uređaja za punjenje ne postoji električni kontakt, odnosno u akumulatoru ili u uređaju za punjenje postoji smetnja.



Zajamčena razina zvučne snage prema Direktivi 2000/14/EZ u dB(A) da

bi se emisije zvuka proizvoda učinile usporedivima.



Podatak pored simbola upućuje na kapacitet energije u akumulatoru prema specifikaciji proizvođača ćelija. Manji je kapacitet energije koji stoji na raspolaganju.



Električni uređaj treba raditi u zatvorenoj i suhoj prostoriji.



Proizvod ne zbrinjavati s kućnim otpadom.



S razumijevanjem pročitati uputu za uporabu i pohraniti je radi kasnijeg korištenja.

4 Upute o sigurnosti u radu

4.1 Simboli upozorenja

Simboli upozorenja na škarama za rezanje grmlja, akumulatoru ili na uređaju za punjenje imaju sljedeće značenje:



Uvažavati upute za sigurnost u radu i njihove mjere.



S razumijevanjem pročitati uputu za uporabu i pohraniti je radi kasnijeg korištenja.



Nositi zaštitne naočale.



Ne dodirivati noževe koji se još pokreću.



Ne dodirivati noževe za rezanje koji se pokreću.



Uvažavati upute o sigurnosti u radu glede odbačenih predmeta, kao i odgovarajuće mjere.



Održavati sigurnosni razmak.



Zaštititi škare za rezanje grmlja i uređaj za punjenje od kiše i vlage.



Izvaditi akumulator za vrijeme prekida rada, transporta, skladištenja, održavanja ili vršenja popravka.



Akumulator zaštititi od vrućine i vatre.



Akumulator zaštititi od kiše i vlage i ne uranjati ga u tekućine.

4.2 Namjenska upotreba

Škare za rezanje grmlja STIHL HSA 26 namijenjene su za sljedeće primjene:

- s nožem škara za rezanje grmlja: rezanje grmlja
- s nožem škara za rezanje trave: rezanje trave

Škare za rezanje grmlja ne smiju se upotrebljavati na kiši.

Akumulator opskrbljuje škare za rezanje grmlja energijom.

Uređaj za punjenje STIHL AL 1 puni akumulator STIHL AS.

▲ UPOZORENJE

- Akumulatori i uređaji za punjenje, čiju primjenu tvrtka STIHL nije dopustila za škare za rezanje grmlja, mogu izazvati požare i eksplozije. Može doći do teških ozljeda ili smrti i može nastati materijalna šteta.
 - ▶ Škare za rezanje grmlja upotrebljavati s akumulatorom STIHL AS.
 - ▶ Akumulatore STIHL AS puniti uređajem za punjenje STIHL AL 1.
- Ako se škare za rezanje grmlja, akumulator ili uređaj za punjenje ne upotrebljavaju u skladu s odredbama, osobe mogu biti teško ozlijeđene ili smrtno stradati i može nastati šteta na stvarima.
 - ▶ Škare za rezanje grmlja, akumulator i uređaj za punjenje upotrebljavati na način kao što je opisano u ovoj uputi za uporabu.

4.3 Zahtjevi za korisnika

▲ UPOZORENJE

- Poslužitelji bez poduke ne mogu prepoznati ili procijeniti opasnosti od škara za rezanje grmlja, akumulatora i uređaja za punjenje. Korisnik ili druge osobe mogu se teško ozlijediti ili smrtno stradati.
 - ▶ Pročitajte s razumijevanjem ovu uputu za uporabu i pohranite je radi kasnijeg korištenja.
- ▶ Ako se škare za rezanje grmlja, akumulator ili uređaj za punjenje predaje drugoj osobi: istovremeno predati i uputu za uporabu.

- ▶ Osigurati da korisnik ispunjava sljedeće zahtjeve:
 - Korisnik je odmoren.
- Korisnik je tjelesno, osjetilno i duševno sposoban posluživati škare za rezanje grmlja, akumulator i uređaj za punjenje i raditi s njima. Ako je korisnik za to tjelesno, osjetilno ili duševno sposoban u ograničenoj mjeri, smije s njima raditi samo pod nadzorom ili prema uputi odgovorne osobe.
 - Korisnik može prepoznati i procijeniti opasnosti od škara za rezanje grmlja, akumulatora i uređaja za punjenje.
- Korisnik je punoljetan ili je korisnik pod nadzorom obučen za određenu profesiju u skladu s nacionalnim propisima.
- Korisnik je dobio poduku od stručnog trgovca tvrtke STIHL ili od stručne osobe, prije nego što je počeo prvi puta raditi sa škarama za rezanje grmlja i upotrebljavati uređaj za punjenje.
 - Korisnik nije pod utjecajem alkohola, lijekova ili droga.
- ▶ Ako postoje nejasnoće: potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

4.4 Odjeća i oprema

▲ UPOZORENJE

- Za vrijeme rada duga kosa može biti povučena u škare za rezanje grmlja. Korisnik može biti teško ozlijeđen.

- ▶ Povežite i osigurajte dugu kosu tako da se nalazi iznad ramena.
- Za vrijeme rada predmeti mogu biti odbačeni u vis velikom brzinom. Korisnik se može ozlijediti.
 - ▶ Nositi zaštitne naočale koje usko prijanjaju. Prikladne zaštitne naočale su ispitane prema normi/standardu EN 166 ili prema nacionalnim propisima i mogu se s odgovarajućom oznakom dobiti u trgovini.
- ▶ Nosite usko prijanjajući gornji dio odjeće dugih rukava i duge hlače.
- Za vrijeme rada može se zavrtožiti prašina. Udahnuta prašina može naštetiti zdravlju i izazvati alergijsku reakciju.
 - ▶ Ako se zavrtoži prašina: nositi masku za zaštitu od prašine.
- Neprikladna odjeća može se zaplesti u drvo, šipražje ili u škare za rezanje grmlja. Korisnik koji ne nosi prikladnu odjeću može se teško ozlijediti.
 - ▶ Nositi usko prijanjajuću odjeću.
 - ▶ Odložiti šalove i nakit.
- Za vrijeme rada korisnik može doći u kontakt s noževima za rezanje u pokretu. Korisnik može biti teško ozlijeđen.
 - ▶ Nositi obuću od otpornog materijala.
 - ▶ Nositi duge hlače od otpornog materijala.
- Za vrijeme čišćenja ili održavanja korisnik može doći u kontakt s noževima za rezanje. Korisnik može biti ozlijeđen.
 - ▶ Nosite radne rukavice od otpornog materijala.
- Ako korisnik nosi neprikladnu obuću, može se pokliznuti. Korisnik se može ozlijediti.
 - ▶ Nosite čvrstu, zatvorenu obuću s prijanjajućim potplatom.



4.5 Područje rada i okolina

4.5.1 Škare za rezanje grmlja

▲ UPOZORENJE

- Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti od škara za rezanje grmlja i odbačenih predmeta. Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje mogu se teško ozlijediti te može nastati materijalna šteta.



- ▶ Osobe koje ne sudjeluju u radu, djecu i životinje držati na sigurnoj udaljenosti od područja rada.
- ▶ Škare za rezanje grmlja ne ostavljati bez nadzora.
- ▶ Osigurati da se djeca ne mogu igrati škarama za rezanje grmlja.

- Škare za rezanje grmlja nisu zaštićene od vode. Ako se radi na kiši ili u vlažnom okolišu, može doći do strujnog udara. Poslužitelj se može ozlijediti, a škare za rezanje grmlja mogu se oštetiti.



- ▶ Ne raditi na kiši i u vlažnom okolišu.

- Električni ugradbeni dijelovi škara za rezanje grmlja mogu proizvesti iskre. Iskre u lako zapaljivom ili eksplozivnom okolišu mogu izazvati požare i eksplozije. Može doći do teških ozljeda ili smrti i može nastati materijalna šteta.

- ▶ Ne raditi u lako zapaljivom i eksplozivnom okolišu.

6.5.2 Akumulator

▲ UPOZORENJE

- Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti akumulatora. Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje mogu se teško ozlijediti.
 - ▶ Osobe koje ne sudjeluju u radu, djecu i životinje držite na sigurnoj udaljenosti.
 - ▶ Ne ostavljajte akumulator bez nadzora.
 - ▶ Osigurajte da se djeca ne mogu igrati akumulatorom.
- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja iz okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima okoline, isti se može zapaliti, eksplozirati ili nepopravljivo oštetiti. Osobe se mogu teško ozlijediti i može nastati materijalna šteta.



- ▶ Zaštitite akumulator od vrućine i vatre.
- ▶ Ne bacajte akumulator u vatru.

- ▶ Ne punite, upotrebljavajte i čuvajte akumulator izvan navedenih temperaturnih ograničenja, [19.6](#).



- ▶ Zaštitite akumulator od kiše i vlage i ne uranjajte ga u tekućine.

- ▶ Držite akumulator na udaljenosti od metalnih predmeta.
- ▶ Ne izlažite akumulator visokom tlaku.
- ▶ Ne izlažite akumulator mikrovalovima.
- ▶ Zaštitite akumulator od kemikalija i soli.

4.5.3 Uređaj za punjenje

▲ UPOZORENJE

- Osobe koje ne sudjeluju u radu i djeca ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti od uređaja za punjenje i električne struje. Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje mogu se teško ozlijediti ili smrtno stradati.

- ▶ Osobe koje ne sudjeluju u radu, djecu i životinje držite na sigurnoj udaljenosti.

- ▶ Osigurajte da se djeca ne mogu igrati uređajem za punjenje.

- Uređaj za punjenje nije vodootporan. Ako se radi na kiši ili u vlažnom okruženju, može doći do strujnog udara. Korisnik se može ozlijediti, a uređaj za punjenje može se oštetiti.



- ▶ Nemojte ga upotrebljavati na kiši i u vlažnom okruženju.

- Uređaj za punjenje nije zaštićen od svih okolnih utjecaja. Ako se uređaj za punjenje izloži određenim okolnim utjecajima, može se zapaliti ili eksplozirati. Osobe se mogu teško ozlijediti i može nastati materijalna šteta.

- ▶ Uređaj za punjenje treba raditi u zatvorenoj i suhoj prostoriji.

- ▶ Ne upotrebljavajte uređaj za punjenje u lako zapaljivom i eksplozivnom okruženju.

- ▶ Ne upotrebljavajte uređaj za punjenje na lako zapaljivoj podlozi.

- ▶ Ne upotrebljavajte i čuvajte uređaj za punjenje izvan navedenih temperaturnih ograničenja, [19.6](#).

- Osobe se mogu spotaknuti preko priključnog voda. Osobe se mogu ozlijediti, a uređaj za punjenje može se oštetiti.

- ▶ Priključni vod položite ravno na tlo.

4.6 Sigurnosno ispravno stanje

4.6.1 Škare za rezanje grmlja

Škare za rezanje grmlja u sigurnosno su ispravnom stanju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Škare za rezanje grmlja nisu oštećene.
- Škare za rezanje grmlja čiste su i suhe.
- Elementi za korištenje funkcioniraju i na njima nisu vršene izmjene.
- Nož škara za rezanje grmlja ili nož škara za rezanje trave pravilno je montiran.
- Montiran je originalni pribor tvrtke STIHL za ove škare za rezanje grmlja.
- Pribor je ispravno montiran.

▲ UPOZORENJE

- U sigurnosno neispravnom stanju ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati i sigurnosne naprave mogu se deaktivirati. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
 - ▶ Radite s neoštećenim škarama za rezanje grmlja.
 - ▶ Ako su škare za rezanje grmlja zaprljane ili vlažne: očistite ih i ostavite da se osuše.
 - ▶ Ne vršite preinake na škarama za rezanje grmlja.
 - ▶ Ako elementi za posluživanje ne funkcioniraju: ne radite sa škarama za rezanje grmlja.
 - ▶ Montirajte originalni pribor tvrtke STIHL za ove škare za rezanje grmlja.
 - ▶ Montirajte pribor kako je opisano u ovim uputama za uporabu ili u uputama za uporabu pribora.
 - ▶ Ne gurajte predmete u otvore škara za rezanje grmlja.
 - ▶ Zamijenite istrošene ili oštećene natpise s napomenama.
 - ▶ Ako postoje nejasnoće: potražite pomoć stručnog trgovca društva STIHL.

4.6.2 Noževi za rezanje

Noževi za rezanje su u sigurnosno ispravnom stanju, ukoliko su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Noževi za rezanje su neoštećeni.
- Noževi za rezanje nisu izobličeni.
- Noževi za rezanje su lako pokretljivi.
- Noževi za rezanje su ispravno naoštreni.
- Noževi za rezanje su oslobođeni od srha.

▲ UPOZORENJE

- U sigurnosno neispravnom stanju se dijelovi noževa za rezanje mogu osloboditi/rastaviti i biti odbačeni/zavrtloženi. Osobe mogu biti teško povrijeđene.
 - ▶ Raditi s neoštećenim nožem za rezanje.
 - ▶ Noževe za rezanje ispravno oštriti i osloboditi od srha.
 - ▶ Ukoliko postoje nejasnoće: potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

4.6.3 Akumulator

Akumulator je u sigurnom stanju sigurnom, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Akumulator nije oštećen.
- Akumulator je čist i suh.
- Akumulator funkcionira i nije izmijenjen.

▲ UPOZORENJE

- U stanju koje nije sigurno akumulator ne može više sigurno raditi. Ljudi se mogu teško ozlijediti.
 - ▶ Radite samo neoštećenim nožem i funkcionalnim akumulatorom.
 - ▶ Nemojte puniti oštećen ili neispravan akumulator.
 - ▶ Ako je akumulator zaprljan ili mokar: očistite akumulator i pustite da se osuši.
 - ▶ Nemojte modificirati akumulator.
 - ▶ Ne umećite nikakve predmete u otvore akumulatora.
 - ▶ Nemojte povezivati i kratko spajati električne kontakte akumulatora s metalnim predmetima.
 - ▶ Nemojte otvarati akumulator.
 - ▶ Zamijenite istrošene ili oštećene pločice s napomenama.
- Iz oštećenog akumulatora može isteći tekućina. Ako tekućina dođe u kontakt s kožom ili očima, može doći do nadraživanja kože ili očiju.
 - ▶ Izbjegavajte kontakt s tekućinom.
 - ▶ Ako je došlo do kontakta s kožom: zahvaćene dijelove kože operite velikom količinom vode i sapunom.
 - ▶ Ako je došlo do kontakta s očima: oči ispirite velikom količinom vode najmanje 15 minuta i obratite se liječniku.
- Oštećen ili neispravan akumulator može neobičajeno mirisati, dimiti se ili goriti. Može doći do teških ozljeda ili smrti ljudi i materijalne štete.
 - ▶ Ako akumulator ima neobičajan miris ili se dimi: nemojte upotrebljavati akumulator i držite ga podalje od zapaljivih materijala.
 - ▶ Ako akumulator gori: pokušajte ugasiti akumulator aparatom za gašenje požara ili vodom.

4.6.4 Uređaj za punjenje

Uređaj za punjenje je u sigurnosno ispravnom stanju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Uređaj za punjenje je neoštećen.
- Uređaj za punjenje je čist i suh.

▲ UPOZORENJE

- U sigurnosno neispravnom stanju ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati i sigurnosne naprave mogu biti stavljene izvan snage. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
 - ▶ Upotrebljavajte neoštećeni uređaj za punjenje.

- ▶ Ako je uređaj za punjenje prljav ili mokar: očistite uređaj za punjenje i ostavite ga da se osuši.
- ▶ Ne vršite izmjene na uređaju za punjenje.
- ▶ Ne gurajte predmete u otvore uređaja za punjenje.
- ▶ Električne kontakte uređaja za punjenje nemojte spajati s metalnim predmetima i nemojte kratko spajati.
- ▶ Ne otvarajte uređaj za punjenje.

4.7 Rad

▲ UPOZORENJE

- U određenim situacijama poslužitelj više ne može koncentrirano raditi. Poslužitelj se može spotaknuti, pasti i teško se ozlijediti.
 - ▶ Raditi mirno i promišljeno.
 - ▶ Ako su osvjetljenje i vidljivost loši: ne raditi sa škarama za rezanje grmlja.
 - ▶ Škare za rezanje grmlja posluživati sam.
 - ▶ Paziti na prepreke.
 - ▶ Raditi stojeći na tlu i održavati ravnotežu. Ako morate raditi na visini: upotrebljavajte radnu podiznu platformu ili sigurnu skelu.
 - ▶ Ako nastupi zamor: napraviti stanku u radu.
- Ako poslužitelj radi iznad visine ramena, može se ranije zamoriti. Poslužitelj se može teško ozlijediti.
 - ▶ Iznad visine ramena raditi samo kratko vrijeme.
 - ▶ Praviti stanke u radu.
- Ako noževi za rezanje koji se kreću udare o neki tvrdi predmet, mogu se brzo zakočiti. Zbog nastalih reakcijskih sila poslužitelj može izgubiti kontrolu nad škarama za rezanje grmlja i teško se ozlijediti.
 - ▶ Prije početka rada pregledati ima li tvrdih predmeta u grmlju ili travi i ukloniti ih.
- Noževi za rezanje koji se pokreću u radu mogu porezati poslužitelja. Poslužitelj se može teško ozlijediti.



- ▶ Slobodnu ruku držati podalje od noževa za rezanje.
 - ▶ Ne dodirivati noževe za rezanje koji se pokreću.
 - ▶ Ako se noževi za rezanje blokiraju nekim predmetom: isključiti škare za rezanje grmlja i izvaditi akumulator. Tek tada ukloniti predmet.
- Ako na škarama za rezanje grmlja za vrijeme rada nastanu promjene ili one ne rade na uobičajeni način, postoji mogućnost da škare za rezanje grmlja nisu u sigurnosno ispravnom stanju. Osobe se mogu teško ozlijediti i može nastati šteta na stvarima.

- ▶ Prestati s radom, izvaditi akumulator i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
- Za vrijeme rada mogu nastati vibracije od škara za rezanje grmlja.
 - ▶ Nositi rukavice.
 - ▶ Praviti stanke u radu.
 - ▶ Ako nastupe naznake smetnji u prokrvljenosti: potražiti pomoć liječnika.
- Nakon što se otpusti sklopna poluga, noževi za rezanje pokreću se još otprilike jednu sekundu. Noževi za rezanje koji se pokreću mogu porezati osobe. Osobe se mogu teško ozlijediti.



- ▶ Škare za rezanje grmlja čvrsto držati za ručku za posluživanje i pričekati da se noževi za rezanje prestanu pokretati.

▲ OPASNOST

- Ako se radi u okolišu s vodovima pod strujnim naponom, noževi za rezanje mogu doći u kontakt s vodovima koji provode strujni napon i oštetiti ih. Poslužitelj se može teško ozlijediti ili smrtno stradati.
 - ▶ Ne raditi u okolišu s vodovima pod strujnim naponom.

4.8 Puniti

▲ UPOZORENJE

- Za vrijeme punjenja oštećen ili defektan uređaj za punjenje može neobično mirisati ili se dimiti. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati šteta na stvarima.
 - ▶ Mrežni utikač izvući iz utičnice.
- Uređaj za punjenje se pri nedostatnom odvođenju topline može pregrijati i izazvati požar. Osobe mogu biti teško ozlijeđene ili usmrćene i može nastati šteta na stvarima.
 - ▶ Ne pokrivati uređaj za punjenje.

4.9 Električno priključivanje

Kontakt s ugradbenim dijelovima koji provode struju može nastati uslijed sljedećih uzroka:


- Priključni je vod ili produžni vod oštećen.
- Mrežni je utikač priključnog voda ili produžnog voda oštećen.
- Utičnica nije ispravno instalirana.

▲ OPASNOST

- Kontakt s ugradbenim dijelovima koji provode struju može uzrokovati strujni udar. Korisnik se može teško ozlijediti ili smrtno stradati.
 - ▶ Osigurajte da su priključni vod, produžni vod i njihovi mrežni utikači neoštećeni.



Ako je priključni vod ili produžni vod oštećen:

- ▶ Ne dodirujte oštećena mjesta.
- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Dodirnite priključni vod, produžni vod i njihov mrežni utikač samo suhim rukama.
- ▶ Mrežni utikač priključnog voda ili produžnog voda utaknite u ispravno instaliranu i osiguranu utičnicu sa zaštitnim kontaktom.
- ▶ Uređaj za punjenje priključite preko zaštitne nadstrujne sklopke (30 mA, 30 ms).
- Oštećen ili neprikladan produžni vod može uzrokovati električni udar. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
 - ▶ Upotrebljavati produžni vod s ispravnim poprečnim presjekom voda,  19.5.

▲ UPOZORENJE

- Za vrijeme punjenja pogrešan mrežni napon ili pogrešna mrežna frekvencija mogu uzrokovati prevelik napon u uređaju za punjenje. Uređaj za punjenje može se oštetiti.
 - ▶ Osigurajte da su mrežni napon i mrežna frekvencija strujne mreže u skladu s podacima o snazi uređaja za punjenje na pločici.
- Pogrešno postavljen priključni vod i produžni vod mogu se oštetiti i osobe se mogu preko njih spotaknuti. Osobe se mogu ozlijediti, a priključni vod ili produžni vod mogu se oštetiti.
 - ▶ Postavite i označite priključni vod i produžni vod tako da se osobe preko njih ne mogu spotaknuti.
 - ▶ Postavite priključni vod i produžni vod tako da ne budu nategnuti ili zapleteni.
 - ▶ Postavite priključni vod i produžni vod tako da se ne oštećuju, ne prelamaju ili prignječuju, odnosno ne taru.
 - ▶ Zaštitite priključni vod i produžni vod od vrućine, ulja i kemikalija.
 - ▶ Postavite priključni vod i produžni vod na suhu podlogu.
- Za vrijeme rada produžni se vod zagrijava. Ako se toplina ne može odvoditi, ona može izazvati požar.
 - ▶ Ako se upotrebljava kablanski bubanj: odmotajte kablanski bubanj u potpunosti.
- Ako električni vodovi i cijevi prolaze kroz zid, mogu se oštetiti kada se uređaj za punjenje montira na zid. Kontakt s električnim vodovima može uzrokovati strujni udar. Može doći do teških ozljeda i može nastati materijalna šteta.
 - ▶ Uvjerite se da na predviđenom mjestu kroz zid ne prolaze električni vodovi i cijevi.
- Ako se uređaj za punjenje ne montira na zid kako je opisano u ovoj uputi za uporabu, ure-

đaj za punjenje ili akumulator mogu pasti ili se uređaj za punjenje može previše zagrijati.

Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.

- ▶ Uređaj za punjenje montirajte na zid kako je to opisano u ovoj uputi za uporabu.
- Ako se uređaj za punjenje s umetnutim akumulatorom montira na zid, akumulator može ispasti iz uređaja za punjenje. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
 - ▶ Najprije montirajte uređaj za punjenje na zid, a zatim umetnite akumulator.

4.10 Transport

4.10.1 Škare za rezanje grmlja

▲ UPOZORENJE

- Škare za rezanje grmlja mogu se tijekom transporta prevrnuti ili se pomicati. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.



- ▶ Izvaditi akumulator.

- ▶ Štitnik noževa nataknuti ili poklopiti preko noževa za rezanje tako da ih u potpunosti pokriva.
- ▶ Transportirati škare za rezanje grmlja u isporučenoj torbici.
- ▶ Ako u opsegu isporuke nema torbice: škare za rezanje grmlja osigurati zateznim trakama, remenjem ili mrežom tako da se ne može prevrnuti niti pomaknuti.

4.10.2 Akumulator

▲ UPOZORENJE

- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima okoline, može se oštetiti i može nastati materijalna šteta.
 - ▶ Ne transportirati oštećen akumulator.
 - ▶ Transportirati akumulator u isporučenoj torbi.
 - ▶ Ako u opsegu isporuke nema torbe: akumulator transportirati u električki nevodljivom pakovanju.
- Za vrijeme transporta akumulator se može preokretati ili pomicati. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
 - ▶ Akumulator zapakirati tako da se ne može pomicati.
 - ▶ Pakovanje osigurati tako da se ne može pomicati.

4.10.3 Uređaj za punjenje

▲ UPOZORENJE

- Za vrijeme transporta uređaj za punjenje može se prevrnuti ili pomicati. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
 - ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
 - ▶ Izvadite akumulator.
 - ▶ Transportirati uređaj za punjenje u isporučenoj torbi.
 - ▶ Ako u opsegu isporuke nema torbe: uređaj za punjenje osigurajte zateznim trakama, remenjem ili mrežom tako da se ne može prevrnuti niti pomaknuti.
- Priklučni vod nije namijenjen za to da se uređaj za punjenje na njemu nosi. Priklučni vod i uređaj za punjenje mogu se oštetiti.
 - ▶ Namotajte priklučni vod i pričvrstite na uređaju za punjenje.

4.11 Pohranjivanje/skladištenje

4.11.1 Škare za rezanje grmlja

▲ UPOZORENJE

- Djeca ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti od škara za rezanje grmlja. Djeca se mogu teško ozlijediti.



- ▶ Izvaditi akumulator.

- ▶ Štitnik noževa nataknuti ili poklopiti preko noževa za rezanje tako da ih u potpunosti pokriva.
- ▶ Škare za rezanje grmlja držati izvan dosega djece.
- Električni kontakti na škarama za rezanje grmlja i metalni ugradbeni dijelovi mogu korodirati uslijed vlage. Škare za rezanje grmlja mogu se oštetiti.



- ▶ Izvaditi akumulator.

- ▶ Škare za rezanje grmlja pohraniti čiste i suhe.

4.11.2 Akumulator

▲ UPOZORENJE

- Djeca ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti koje proizlaze iz akumulatora. Djeca se mogu teško ozlijediti.
 - ▶ Akumulator čuvajte izvan dosega djece.
- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja iz okoline. Ako je akumulator izložen određenim

utjecajima iz okoline, može se nepopravljivo oštetiti.

- ▶ Akumulator čuvajte na čistom i suhom mjestu.
- ▶ Akumulator čuvajte u zatvorenoj prostoriji.
- ▶ Akumulator pohraniti odvojeno od škara za rezanje grmlja i uređaja za punjenje.
- ▶ Akumulator čuvajte u strujno nevodljivoj ambalaži.
- ▶ Nemojte čuvati akumulator izvan navedenih temperaturnih ograničenja, 19.6.

4.11.3 Uređaj za punjenje

▲ UPOZORENJE

- Djeca ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti od uređaja za punjenje. Djeca se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
 - ▶ Izvadite akumulator.
 - ▶ Držite uređaj za punjenje izvan dosega djece.
- Uređaj za punjenje nije zaštićen od svih okolnih utjecaja. Ako je uređaj za punjenje izložen određenim okolnim utjecajima, on se može oštetiti.
 - ▶ Izvadite akumulator.
 - ▶ Ako je uređaj za punjenje zagrijan: ostavite uređaj za punjenje da se ohladi.
 - ▶ Pohranite čist i suh uređaj za punjenje.
 - ▶ Pohranite uređaj za punjenje u zatvorenoj prostoriji.
 - ▶ Nemojte čuvati uređaj za punjenje izvan navedenih temperaturnih ograničenja, 19.6.
- Priklučni vod nije namijenjen za to da se uređaj za punjenje na njemu nosi ili ovješava. Priklučni vod i uređaj za punjenje mogu se oštetiti.
 - ▶ Uređaj za punjenje primite za kućište i čvrsto držite. Zahvatno korito za jednostavno podizanje uređaja za punjenje smješteno je na uređaju za punjenje.
 - ▶ Uređaj za punjenje ovjesite na zidnu držaljku.

4.12 Čišćenje, održavanje, popravak

▲ UPOZORENJE

- Ako je za vrijeme čišćenja, održavanja ili vršenja popravka umetnut akumulator, škare za rezanje grmlja mogu se nehотиčno uključiti. Osobe se mogu teško ozlijediti i može nastati materijalna šteta.



► Izvadite akumulator.

- Agresivna sredstva za čišćenje, čišćenje vodenim mlazom ili predmeti oštih vrhova mogu oštetiti škare za rezanje grmlja, noževe za rezanje, akumulator ili uređaj za punjenje. Ako se škare za rezanje grmlja, noževi za rezanje, akumulator ili uređaj za punjenje ne čiste ispravno, ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati i sigurnosne naprave mogu biti stavljene izvan snage. Osobe se mogu teško ozlijediti.
 - Škare za rezanje grmlja, noževe za rezanje, akumulator i uređaj za punjenje čistite kako je opisano u ovoj uputi za uporabu.
- Ako se škare za rezanje grmlja, noževi za rezanje, akumulator ili uređaj za punjenje ne održavaju i ne popravljaju na ispravan način, ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati i sigurnosne naprave mogu biti stavljene izvan snage. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
 - Škare za rezanje grmlja, akumulator i uređaj za punjenje ne održavajte i ne popravljajte sami.
 - Ako se škare za rezanje grmlja, akumulator ili uređaj za punjenje moraju održavati ili popraviti: potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
 - Noževe za rezanje održavajte na način kako je opisano u ovoj uputi za uporabu.
- Tijekom čišćenja ili održavanja noževa za rezanje korisnik se može porezati na oštrim zupcima za rezanje. Korisnik se može ozlijediti.
 - Nosite radne rukavice od otpornog materijala.

5 Pripremanje za rad škara za rezanje grmlja

5.1 Pripremanje škara za rezanje grmlja za rad

Prije svakog početka rada moraju se izvršiti sljedeći koraci:

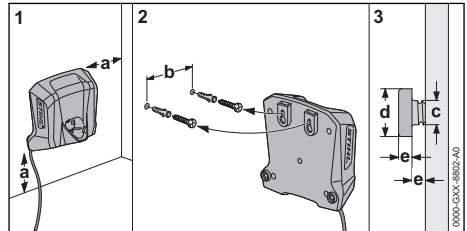
- Osigurajte da se sljedeći ugradbeni dijelovi nalaze u sigurnosno ispravnom stanju:
 - Škare za rezanje grmlja, 4.6.1.
 - Noževi za rezanje, 4.6.2.
 - Akumulator, 4.6.3.
 - Uređaj za punjenje, 4.6.4.
- Provjeriti akumulator, 10.2.
- Napunite akumulator u potpunosti, 6.2.

- Očistiti škare za rezanje grmlja, 15.1.
- Provjerite elemente za rukovanje, 10.1.
- Ako se koraci ne mogu izvršiti: ne upotrebljavajte škare za rezanje grmlja i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

6 Napuniti akumulator i LED diode

6.1 Montirajte uređaj za punjenje na zid

Uređaj za punjenje moguće je montirati na zid.



► Uređaj za punjenje montirati na zid tako da budu ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Upotrijebljen je prikladan pričvrсни materijal.
- Uređaj za punjenje u vodoravnom je položaju.

Poštivale su se sljedeće dimenzije:

- a = najmanje 100 mm
- b = 54 mm
- c = 4,5 mm
- d = 9 mm
- e = 2,5 mm

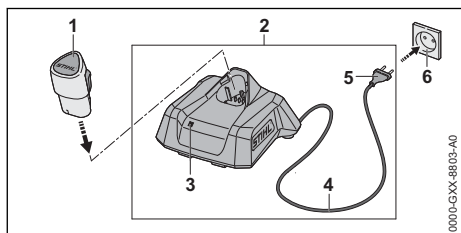
6.2 Punjenje akumulatora

Vrijeme punjenja ovisi o različitim utjecajima, primjerice o temperaturi akumulatora ili o okolnoj temperaturi. Pridržavajte se preporučenih raspona temperature za optimalne performanse, 19.7. Stvarno vrijeme punjenja može odstupati od navedenog vremena punjenja. Vrijeme punjenja navedeno je pod www.stihl.com/charging-times.

Kada je mrežni utikač utaknut u utičnicu i kad je akumulator umetnut u uređaj za punjenje, postupak punjenja započinje automatski. Kada je akumulator napunjen u potpunosti, uređaj za

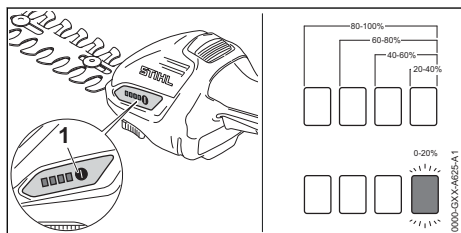
punjenje automatski se isključuje.

Akumulator i uređaj za punjenje se za vrijeme punjenja zagrijavaju.



- ▶ Mrežni utikač (5) gurnite u lako dostupnu utičnicu (6). Mrežni utikač (2) provodi samotestiranje. LED dioda (3) svijetli zeleno cca 1 sekundu i crveno cca 1 sekundu.
- ▶ Postavite priključni vod (4).
- ▶ Umetnite akumulator (1) u vodilice uređaja za punjenje (2) i gurnite do graničnika. LED dioda (3) svijetli ili treperi zeleno. Akumulator (2) se puni.
- ▶ Ako LED dioda (3) više ne svijetli: akumulator (1) potpuno je napunjen i može ga se izvaditi iz uređaja za punjenje (2).
- ▶ Ako se uređaj za punjenje (2) više ne upotrebljava: izvucite mrežni utikač (5) iz utičnice (6).

6.3 Prikaz razine napunjenosti



- ▶ Umetnite akumulator.
- ▶ Pritisnite pritisnu tipku (1). LED diode svijetle oko 5 sekundi zeleno i pokazuju razinu napunjenosti.
- ▶ Ako desna LED dioda treperi zeleno: napuniti akumulator.

6.4 LED diode na škarama za rezanje grmlja

LED diode mogu pokazivati razinu napunjenosti akumulatora ili smetnje. LED diode mogu svijetliti ili treperiti zeleno ili crveno.

Ako LED diode svijetle ili trepere zeleno, prikazuje se razina napunjenosti.

- ▶ Ako LED diode svijetle ili trepere crveno: otkloniti smetnje, 18.1.

U škarama za rezanje grmlja ili u akumulatoru postoji smetnja.

6.5 LED dioda na uređaju za punjenje

LED dioda pokazuje status uređaja za punjenje ili smetnje. LED dioda može svijetliti ili treperiti zeleno ili crveno.

Ako LED dioda svijetli ili treperi zeleno, akumulator se puni.

- ▶ Ako LED dioda svijetli ili treperi crveno: otklonite smetnje, 18.2.

U uređaju za punjenje ili u akumulatoru postoji smetnja.

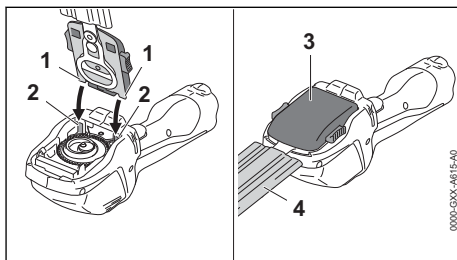
7 Sastavljanje škara za rezanje grmlja

7.1 Montaža i demontaža noža za rezanje

7.1.1 Montaža noža škara za rezanje grmlja ili noža škara za rezanje trave

Nož škara za rezanje grmlja i nož škara za rezanje trave montiraju se na jednaki način na škare za rezanje grmlja.

- ▶ Isključiti škare za rezanje grmlja i izvaditi akumulator.
- ▶ Štitnik noževa nataknuti ili poklopiti preko noževa za rezanje tako da ih u potpunosti pokriva.



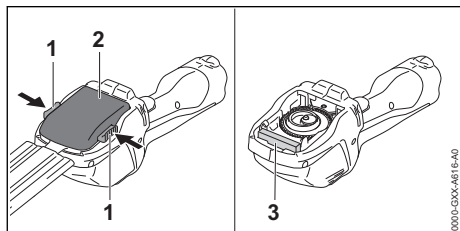
- ▶ Nos za uglavljivanje (1) noža škara za rezanje grmlja (3) ili noža škara za rezanje trave (3) staviti na vodilice (2).
- ▶ Nož škara za rezanje grmlja (3) ili nož škara za rezanje trave (3) preklopiti prema dolje i čvrsto pritisnuti. Nož škara za rezanje grmlja (3) ili nož škara za rezanje trave (3) zvučno se uglavljuje.

- ▶ Izvući ili skinuti štitnik noževa (4).

7.1.2 Demontaža noža škara za rezanje gmlja ili noža škara za rezanje trave

Nož škara za rezanje gmlja i nož škara za rezanje trave demontiraju se na jednaki način.

- ▶ Isključiti škare za rezanje gmlja i izvaditi akumulator.
- ▶ Štitnik noževa nataknuti ili poklopiti preko noževa za rezanje tako da ih u potpunosti pokriva.

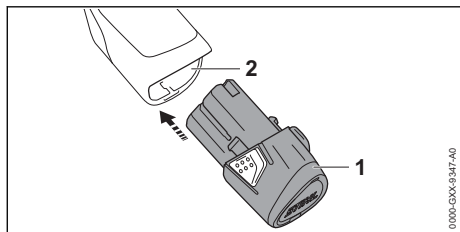


- ▶ Pritisnuti obje zaporne poluge (1). Nož škara za rezanje gmlja (2) ili nož škara za rezanje trave (2) je deblokiran.
- ▶ Skinuti nož škara za rezanje gmlja (2) ili nož škara za rezanje trave (2).

Za vrijeme rada štitnik (3) od pjenastog materijala štiti prijenosnik od onečišćenja. Štitnik (3) je fiksno povezan sa škarama za rezanje gmlja i ne može se odstraniti.

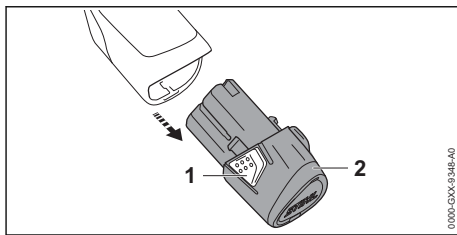
8 Umetnuti i izvaditi akumulator

8.1 Umetanje akumulatora



- ▶ Pritisnuti akumulator (1) u akumulatorsku komoricu (2) do graničnika. Akumulator (1) se zvučno uglavljuje.

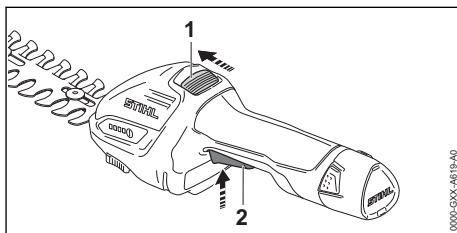
8.2 Vađenje akumulatora



- ▶ Pritisnite obje uklopne kuke (1). Akumulator (2) je deblokiran i može se izvaditi.

9 Uključivanje i isključivanje škara za rezanje gmlja

9.1 Uključivanje škara za rezanje gmlja



- ▶ Zasun za otpiranje (1) gurnuti palcem u smjeru noževa za rezanje i zadržati.
- ▶ Kažiprstom pritisnuti sklopnu polugu (2) i držati je pritisnutom. Zasun za otpiranje (1) može se pustiti. Škare za rezanje gmlja ubrzavaju i noževi za rezanje se pokreću.

9.2 Isključivanje škara za rezanje gmlja

- ▶ Pustiti sklopnu polugu i zasun za otpiranje.
- ▶ Pričekati, da se noževi za rezanje nakon oko 1 sekunde više ne pokreću.
- ▶ Ukoliko se noževi za rezanje nakon oko 1 sekunde i nadalje pokreću: izvaditi akumulator i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL. Škare za rezanje gmlja su neispravne.

10 Provjera škara za rezanje grmlja/šipražja i akumulatora

10.1 Provjera elemenata za posluživanje

Zasun za otpiranje i sklopna poluga

- ▶ Izvaditi akumulator.
 - ▶ Pokušati pritisnuti sklopnu polugu bez pritiska na zasun za otpiranje.
 - ▶ Ako se sklopna poluga može pritisnuti: ne upotrebljavati škare za rezanje grmlja i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL. Zasun za otpiranje je neispravan.
 - ▶ Zasun za otpiranje gurnuti palcem u smjeru noževa za rezanje i zadržati.
 - ▶ Pritisnuti sklopnu polugu.
 - ▶ Pustiti sklopnu polugu i zasun za otpiranje.
 - ▶ Ako su sklopna poluga ili zasun za otpiranje teško pokretljivi ili se ne vraćaju u početni položaj: ne upotrebljavati škare za rezanje grmlja i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
- Sklopna poluga ili zasun za otpiranje su neispravni.

Uključivanje škara za rezanje grmlja

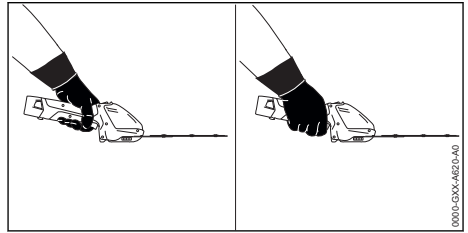
- ▶ Umetnuti akumulator.
- ▶ Zasun za otpiranje gurnuti palcem u smjeru noževa za rezanje i zadržati.
- ▶ Pritisnuti sklopnu polugu i držati ju pritisnutom. Noževi za rezanje se pokreću.
- ▶ Otpustiti sklopnu polugu. Noževi za rezanje se nakon otprilike 1 sekunde više ne pokreću.
- ▶ Ako se noževi za rezanje nakon približno 1 sekunde i nadalje pokreću: izvaditi akumulator i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL. Škare za rezanje grmlja su neispravne.

10.2 Provjera akumulatora

- ▶ Umetnuti akumulator.
- ▶ Pritisnuti pritisnu tipku na škarama za rezanje grmlja. LED diode svijetle ili trepere.
- ▶ Ako LED diode ne svijetle ili ne trepere: ne upotrebljavati škare za rezanje grmlja i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL. U škarama za rezanje grmlja ili u akumulatoru postoji smetnja.

11 Rad sa škarama za rezanje grmlja

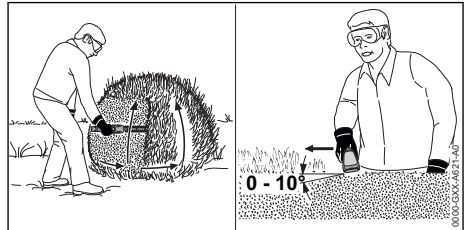
11.1 Držanje i vođenje škara za rezanje grmlja



- ▶ Škare za rezanje grmlja jednom rukom čvrsto držati za ručku za posluživanje tako da palac obuhvaća ručku za posluživanje.
- ▶ Slobodnu ruku držati podalje od noževa za rezanje.

11.2 Rezanje grmlja

- ▶ Montirajte nož škara za rezanje grmlja.
- ▶ Debelo granje i grane odstranite škarama za kresanje grana, škarama za živicu ili motornom pilom.

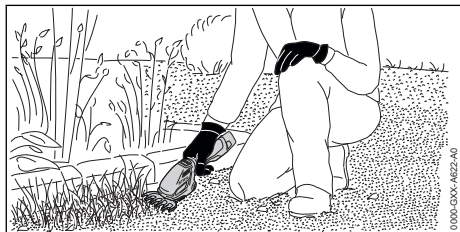


- ▶ Škare za rezanje grmlja na jednoj strani grmlja u lučnom obliku vodite odozdo prema gore i režite grm.
- ▶ Spustite škare za rezanje grmlja bez rezanja granja.
- ▶ Polagano se i kontrolirano krećite naprijed.
- ▶ Škare za rezanje grmlja ponovno u lučnom obliku vodite odozdo prema gore i režite grm.
- ▶ Drugu stranu grmlja režite na isti način.
- ▶ Noževe za rezanje na gornjoj strani grmlja postavite pod kutom između 0° i 10°.
- ▶ Škare za rezanje grmlja vodoravno i u lučnom obliku vodite u jednom i u drugom smjeru i režite grm.
- ▶ Ako učinak rezanja slabi: naoštrite noževe za rezanje.

Pridržavajte se preporučenih raspona temperature za optimalne performanse, 19.7.

11.3 Rezanje trave

- ▶ Montirajte nož škara za rezanje trave.



- ▶ Škare za rezanje vodite kroz travu na željenoj visini reza.

Pridržavajte se preporučenih raspona temperature za optimalne performanse, 19.7.

12 Nakon rada

12.1 Nakon rada

- ▶ Isključiti škare za rezanje grmlja i izvaditi akumulator.
- ▶ Ako su škare za rezanje grmlja vlažne: ostaviti da se osuše.
- ▶ Ako je akumulator mokar: ostaviti akumulator da se osuši.
- ▶ Očistiti škare za rezanje grmlja.
- ▶ Očistiti noževe za rezanje.
- ▶ Štitnik noževa nataknuti ili poklopiti preko noževa za rezanje tako da ih u potpunosti pokriva.
- ▶ Očistiti akumulator.

13 Transport

13.1 Transport škara za rezanje grmlja

- ▶ Isključiti škare za rezanje grmlja i izvaditi akumulator.
- ▶ Štitnik noževa nataknuti ili poklopiti preko noževa za rezanje tako da ih u potpunosti pokriva.

Nošenje škara za rezanje grmlja

- ▶ Škare za rezanje nositi jednom rukom za ručku za upravljanje.

Transport škara za rezanje grmlja u vozilu

- ▶ Transportirati škare za rezanje grmlja u isporučenoj torbi.
- ▶ Torbu osigurati tako da se ne može prevrnuti niti pomicati.
- ▶ Ako u opsegu isporuke nema torbe: škare za rezanje grmlja osigurati tako da se ne mogu prevrnuti niti pomaknuti.

13.2 Transportiranje akumulatora

- ▶ Isključiti škare za rezanje grmlja i izvaditi akumulator.
- ▶ Osigurati da se akumulator nalazi u sigurno ispravnom stanju.
- ▶ Transportirati akumulator u isporučenoj torbi.
- ▶ Ako u opsegu isporuke nema torbe, akumulator zapakirati tako da budu ispunjeni sljedeći uvjeti:
 - Pakiranje je električki nevodljivo.
 - Akumulator se u pakiranju ne može pomicati.
- ▶ Pakovanje osigurati tako da se ne može pomicati.

Akumulator podliježe ispunjenju zahtjeva za transport opasne robe. Akumulatoru je određen stupanj UN 3480 (litij-ionske baterije) i ispitan je prema UN-ovom priručniku Provjere i kriteriji, dio III, pododlomak 38.3.

Transportni propisi nalaze se pod www.stihl.com/safety-data-sheets.

13.3 Transport uređaja za punjenje

- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Izvadite akumulator.
- ▶ Namotajte priključni vod i pričvrstite na uređaju za punjenje.
- ▶ Ako se uređaj za punjenje transportira u vozilu:
 - ▶ Transportirati uređaj za punjenje u isporučenoj torbi.
 - ▶ Torbu osigurati tako da se ne može preokretati i da se ne može pomicati.
 - ▶ Ako u opsegu isporuke nema torbe: uređaj za punjenje osigurajte tako da se ne može prevrnuti niti pomaknuti.


14 Pohranjivanje/skladištenje

14.1 Pohrana škara za rezanje grmlja

- ▶ Isključiti škare za rezanje grmlja i izvaditi akumulator.
- ▶ Štitnik noževa nataknuti ili poklopiti preko noževa za rezanje tako da ih u potpunosti pokriva.
- ▶ Škare za rezanje grmlja pohraniti tako da budu ispunjeni sljedeći uvjeti:
 - Škare za rezanje grmlja izvan su dosega djece.
 - Škare za rezanje grmlja čiste su i suhe.

14.2 Pohrana akumulatora

STIHL preporučuje akumulator pohraniti/skladištiti u razini napunjenosti između 40 % i 60 % (2 zeleno svijetleće LED diode).

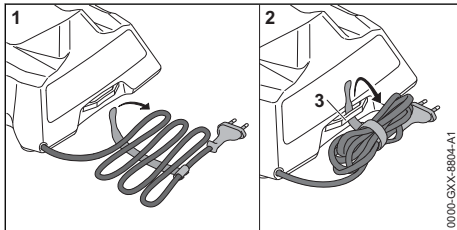
- ▶ Akumulator pohraniti tako da su ispunjeni sljedeći uvjeti:
 - Akumulator je izvan dosega djece.
 - Akumulator je čist i suh.
 - Akumulator je u zatvorenoj prostoriji.
 - Akumulator je odvojen od škara za rezanje grmlja i uređaja za punjenje.
 - Akumulator se nalazi u električki nevodljivoj ambalaži.
 - Akumulator se ne smije čuvati izvan navedenih temperaturnih ograničenja,  19.6.

UPUTA


- Ako akumulator nije pohranjen kako je opisano u ovim uputama za uporabu, akumulator se može duboko isprazniti i time nepopravljivo oštetiti.
 - ▶ Napunite ispražnjen akumulator prije pohranjivanja. Tvrtka STIHL preporučuje akumulator pohraniti u razini napunjenosti između 40 % i 60 % (2 zeleno svijetleće LED diode).
 - ▶ Akumulator pohranite odvojeno od škara za rezanje grmlja i uređaja za punjenje.

14.3 Čuvanje uređaja za punjenje

- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Izvadite akumulator.



- ▶ Namotajte priključni vod i pričvrstite ga za uređaj za punjenje.
- ▶ Uređaj za punjenje čuvajte tako da budu ispunjeni sljedeći uvjeti:
 - Uređaj za punjenje izvan je dosega djece.
 - Uređaj za punjenje čist je i suh.
 - Uređaj za punjenje u zatvorenoj je prostoriji.
 - Uređaj za punjenje odvojen je od akumulatora.
 - Uređaj za punjenje nije ovješan na priključni vod ili na držač (3) za priključni vod.

- Uređaj za punjenje ne smije se čuvati izvan navedenih temperaturnih ograničenja,  19.6.

15 Čistiti

15.1 Čišćenje škara za rezanje grmlja

- ▶ Isključiti škare za rezanje grmlja i izvaditi akumulator.
- ▶ Škare za rezanje grmlja čistite vlažnom krpom ili otapalom smole tvrtke STIHL.
- ▶ Raspore za prozračivanje čistite kistom.
- ▶ Odstranite strana tijela iz akumulatorske komorice i akumulatorsku komoricu očistite vlažnom krpom.
- ▶ Električne kontakte u akumulatorskoj komorici čistite kistom ili mekom četkom.

15.2 Čišćenje noževa za rezanje

- ▶ Isključiti škare za rezanje grmlja i izvaditi akumulator.
- ▶ Noževe za rezanje s obje strane poprskati otapalom smole tvrtke STIHL.
- ▶ Umetnuti akumulator.
- ▶ Uključiti škare za rezanje grmlja na 5 sekundi. Noževi za rezanje se pokreću. Otapalo smole tvrtke STIHL ravnomjerno se raspodjeljuje.

15.3 Čistiti akumulator

- ▶ Akumulator čistiti s vlažnom krpom.

15.4 Čišćenje uređaja za punjenje

- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Čistite uređaj za punjenje vlažnom krpom.
- ▶ Električne kontakte uređaja za punjenje čistite kistom ili mekom četkom.

16 Održavati


16.1 Oštrenje noževa za rezanje

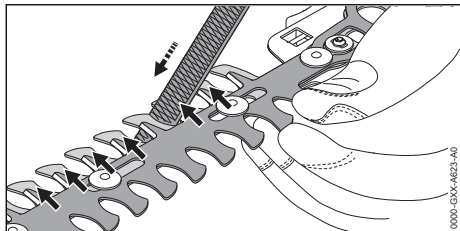
Nož škara za rezanje grmlja

STIHL preporučuje oštrenje noža škara za rezanje grmlja povjeriti stručnom trgovcu tvrtke STIHL.



UPOZORENJE

- Zupci za rezanje noževa za rezanje su oštri. Korisnik se može porezati.
 - ▶ Nosite radne rukavice od otpornog materijala.
- ▶ Isključite škare za rezanje grmlja i izvadite akumulator.
- ▶ Demontirajte nož škara za rezanje grmlja,  7.1.2.



- ▶ Noževe za rezanje pomaknite jedan uz drugi tako da oštrice budu lako dostupne.
- ▶ Svaku oštricu gornjeg noža za rezanje naoštrite plosnatom turpijom potezom prema naprijed. Pri tome se treba pridržavati kuta oštrenja, 19.2.
- ▶ Preokrenite noževe škara za rezanje grmlja.
- ▶ Naoštrite preostale oštrice.
- ▶ Prašinu koja je nastala za vrijeme turpijanja odstranite mokrom krpom.
- ▶ Nož škara za rezanje grmlja s obje strane poprskajte otapalom smole tvrtke STIHL.
- ▶ Montirajte nož škara za rezanje grmlja, 7.1.1.
- ▶ Uključite škare za rezanje grmlja na 5 sekundi. Noževi za rezanje se pomiču. Otapalo smole poduzeća STIHL ravnomjerno se raspoređuje.
- ▶ Ako postoje nejasnoće: obratite se stručnom trgovcu tvrtke STIHL.

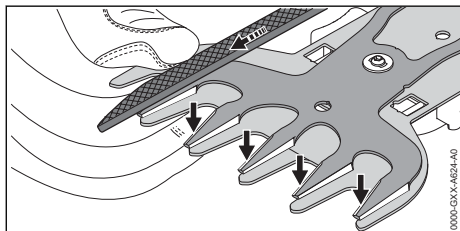
Nož škara za rezanje trave

STIHL preporučuje oštrenje noža škara za rezanje trave povjeriti stručnom trgovcu tvrtke STIHL.



UPOZORENJE

- Zupci za rezanje noževa za rezanje su oštri. Korisnik se može porezati.
 - ▶ Nosite radne rukavice od otpornog materijala.
- ▶ Isključite škare za rezanje grmlja i izvadite akumulator.
- ▶ Demontirajte nož škara za rezanje trave, 7.1.2.



- ▶ Gornji nož za rezanje u potpunosti pomaknite u jednom smjeru tako da uvijek bude dostupna jedna strana oštrica.
- ▶ Svaku lako dostupnu oštricu gornjeg noža za rezanje turpijajte plosnatom turpijom potezom prema naprijed. Pri tome se treba pridržavati kuta oštrenja, 19.2.
- ▶ Gornji nož za rezanje u potpunosti pomaknite u drugom smjeru tako da bude dostupna druga strana oštrica.
- ▶ Naoštrite preostale oštrice.
- ▶ Prašinu koja je nastala za vrijeme turpijanja odstranite mokrom krpom.
- ▶ Noževe škara za rezanje trave s obje strane poprskajte otapalom smole tvrtke STIHL.
- ▶ Montirajte nož škara za rezanje trave, 7.1.1.
- ▶ Uključite škare za rezanje grmlja na 5 sekundi. Noževi za rezanje se pomiču. Otapalo smole poduzeća STIHL ravnomjerno se raspoređuje.
- ▶ Ako postoje nejasnoće: obratite se stručnom trgovcu tvrtke STIHL.

17 Popravljati

17.1 Popravak škara za rezanje grmlja, akumulatora i uređaja za punjenje

Poslužitelj ne može sam popravljati škare za rezanje grmlja, noževe za rezanje, akumulator i uređaj za punjenje.

- ▶ Ako su škare za rezanje grmlja oštećene: ne upotrebljavati škare za rezanje grmlja i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
- ▶ Ako su oštećeni noževi za rezanje: zamijeniti noževe za rezanje.
- ▶ Ako je akumulator neispravan ili je oštećen: zamijeniti akumulator.
- ▶ Ako je uređaj za punjenje neispravan ili je oštećen: zamijeniti uređaj za punjenje.
- ▶ Ako je priključni vod neispravan ili je oštećen: ne upotrebljavati uređaj za punjenje i zamjenu priključnog voda povjeriti stručnom trgovcu tvrtke STIHL.

18 Odkloniti smetnje/kvarove

18.1 Otklanjanje smetnji na škarama za rezanje grmlja ili akumulatoru

Kvar/smetnja	LED diode na škarama za rezanje grmlja	Uzrok	Otklanjanje poteškoća
Škare za rezanje grmlja ne pokreću se prilikom uključivanja.	1 LE dioda treperi zeleno.	Preniska je razina napunjenosti akumulatora.	► Napunite akumulator.
	1 LE dioda svijetli crveno.	Akumulator je previše zagrijan ili je hladan.	► Akumulator izvaditi van. ► Ostaviti akumulator da se ohladi ili zagrije.
	3 LE diode trepere crveno.	U škarama za rezanje grmlja postoji kvar.	► Izvadite akumulator i iznova ga umetnite. ► Uključiti škare za rezanje grmlja. ► Ako 3 LED diode i dalje trepere crveno: ne upotrebljavati škare za rezanje grmlja i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
	3 LE diode svijetle crveno.	Škare za rezanje grmlja previše su zagrijane.	► Akumulator izvaditi van. ► Ostaviti škare za rezanje grmlja da se ohlade.
	4 LED diode trepere crveno.	U akumulatoru postoji kvar.	► Izvadite akumulator. ► Očistiti električne kontakte u akumulatorskoj komorici. ► Umetnuti akumulator. ► Uključiti škare za rezanje grmlja. ► Ako 4 LE diode i dalje trepere crveno: ne upotrebljavati akumulator i potražiti pomoć stručnog trgovca društva STIHL.
		Između škara za rezanje grmlja i akumulatora prekinut je električni spoj.	► Akumulator izvaditi van. ► Očistiti električne kontakte u akumulatorskoj komorici. ► Umetnuti akumulator.
		Vlažne su škare za rezanje grmlja ili akumulator.	► Ostaviti škare za rezanje grmlja ili akumulator da se osuše.
	Noževi za rezanje teško se pokreću.	► Noževe za rezanje s obje strane poprskati otapalom smole društva STIHL. ► Ako se škare za rezanje grmlja i dalje ne pokreću prilikom uključivanja: ne upotrebljavati škare za rezanje grmlja i potražiti pomoć stručnog trgovca društva STIHL.	
Škare za rezanje grmlja isključuju se tijekom rada.	3 LE diode svijetle crveno.	Škare za rezanje grmlja previše su zagrijane.	► Akumulator izvaditi van. ► Ostaviti škare za rezanje grmlja da se ohlade.
		Postoji električni kvar.	► Izvadite akumulator i iznova ga umetnite. ► Uključiti škare za rezanje grmlja.
Snaga rezanja škara za rezanje grmlja opada.	Jedna LE dioda treperi zeleno.	Preniska je razina napunjenosti akumulatora.	► Napunite akumulator.
		Noževi za rezanje teško se pokreću.	► Noževe za rezanje s obje strane poprskati otapalom smole društva STIHL.
Prekratko je vrijeme rada škara za rezanje grmlja.		Akumulator nije u potpunosti napunjen.	► Akumulator napuniti u potpunosti.

Kvar/smetnja	LED diode na škarama za rezanje grmlja	Uzrok	Otklanjanje poteškoća
		Prekoračen je vijek trajanja akumulatora.	► Zamijenite akumulator.

18.2 Otklanjanje kvarova uređaja za punjenje

Smetnja	LED dioda na uređaju za punjenje	Uzrok	Otklanjanje poteškoća
Akumulator se ne puni.	LED dioda svijetli crveno.	Akumulator je previše zagrijan ili je previše hladan.	► Akumulator ostaviti umetnut u uređaju za punjenje. Postupak punjenja automatski započinje čim se postigne dopušteno temperaturno područje.
	LED dioda treperi crveno.	Električni spoj između uređaja za punjenje i akumulatora je prekinut.	► Izvadite akumulator. ► Očistite električne kontakte na uređaju za punjenje. ► Umetnite akumulator.
		U uređaju za punjenje postoji kvar.	► Ne upotrebljavajte uređaj za punjenje i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
		U akumulatoru postoji kvar.	► Ne upotrebljavajte akumulator i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
Uređaj za punjenje ne provodi samotestiranje.	LED dioda ne svijetli zeleno cca 1 sekundu i crveno cca 1 sekundu.	Električni spoj do uređaja za punjenje nakratko je prekinut.	► Izvucite mrežni utikač iz utičnice. ► Čekajte 1 minutu. ► Utaknite mrežni utikač u utičnicu.

19 Tehnički podaci

19.1 Škare za rezanje grmlja STIHL HSA 26

- Dopušteni akumulator: STIHL AS
- Težina bez akumulatora:
 - s nožem škara za rezanje grmlja: 0,8 kg
 - s nožem škara za rezanje trave: 0,7 kg

Vrijeme rada navedeno je pod www.stihl.com/battery-life.

19.2 Nož škara za rezanje grmlja, nož škara za rezanje trave

Nož škara za rezanje grmlja

- Maksimalna širina otvaranja: 8 mm
- Razmak zubaca: 19 mm
- Duljina reza: 200 mm
- Kut oštrenja: 30°

Nož škara za rezanje trave

- Razmak zubaca: 16 mm
- Duljina reza: 120 mm
- Kut oštrenja: 35°

19.3 Akumulator STIHL AS

- Akumulatorska tehnologija: litij-ionska

- Napon: 10,8 V
- Kapacitet u Ah: vidi pločicu s oznakom snage
- Obustava energije u Wh: vidi pločicu s oznakom snage
- Težina u kg: vidi pločicu s oznakom snage

19.4 Uređaj za punjenje STIHL AL 1

- Nazivni napon: vidi pločicu s oznakom snage
- Frekvencija: vidi pločicu s oznakom snage
- Nazivna snaga: vidi pločicu s oznakom snage
- Struja punjenja: vidi pločicu s oznakom snage
- Maksimalni kapacitet energije dopuštenog akumulatora STIHL AS: 12,5 Ah

Vremena punjenja navedena su pod www.stihl.com/charging-times.

19.5 Produžni vodovi

Ako se upotrebljava produžni vod, njegove kabelaške žile ovisno o naponu i duljini produžnog voda moraju imati najmanje sljedeće poprečne presjeke:

Ako je nazivni napon na pločici s oznakom snage 220 V do 240 V:

- Duljina voda do 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²

- Duljina voda od 20 m do 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Ako je nazivni napon na pločici s oznakom snage 100 V do 127 V:

- Duljina voda do 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Duljina voda od 10 m do 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.6 Temperaturna ograničenja



UPOZORENJE

- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja iz okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima okoline, u akumulatoru može izbiti požar ili isti može eksplodirati. Osobe se mogu teško ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
 - ▶ Akumulator nemojte puniti na temperaturama ispod - 20 °C ili iznad + 50 °C.
 - ▶ Škare za rezanje grmlja, akumulator ili uređaj za punjenje nemojte upotrebljavati na temperaturama ispod - 20 °C ili iznad + 50 °C.
 - ▶ Škare za rezanje grmlja, akumulator ili uređaj za punjenje nemojte skladištiti na temperaturama ispod - 20 °C ili iznad + 70 °C.

19.7 Preporučeni rasponi temperature

Pridržavajte se sljedećih raspona temperature za optimalne performanse škara za rezanje grmlja, akumulatora i uređaja za punjenje:

- Punjenje: + 5 °C do + 30 °C
- Uporaba: 0 °C do + 30 °C
- Skladištenje: - 20 °C do + 50 °C

Ako se akumulator puni, upotrebljava ili skladišti izvan preporučenih raspona temperature, performanse mogu biti smanjene.

19.8 Vrijednosti buke i vrijednosti vibracija

K-vrijednost za razinu zvučnog tlaka iznosi 2 dB(A). K-vrijednost za razinu zvučnog tlaka iznosi 2 dB(A). K-vrijednost za vibracijske vrijednosti iznosi 2 m/s².

HSA 26

- Razina zvučnog tlaka L_{pA} izmjerena prema EN 62841-4-2: 69 dB(A)
- Razina zvučnog tlaka L_{WA} izmjerena prema EN 62841-4-2: 80 dB(A)
- Vrijednost vibracija a_{hv} izmjerena prema EN 62841-4-2: 1 m/s²

Navedene vrijednosti vibracija mjerene su prema normiranom ispitnom postupku i mogu se iskori-

stiti za usporedbu električnih uređaja. Vrijednosti vibracija koje stvarno nastaju mogu odstupati od navedenih vrijednosti, ovisno o vrsti primjene. Navedene vrijednosti vibracija mogu biti upotrijebljene za prvu procjenu vibracijskog opterećenja. Stvarna vrijednost vibracijskog opterećenja mora biti procijenjena. Pri tome se također mogu uzeti u obzir vremena u kojima je električni uređaj isključen i ona u kojima je pak uključen, ali radi bez opterećenja.

Informacije o usklađenosti s Direktivom o vibracijama 2002/44/EZ navedene su na stranici www.stihl.com/vib.


19.9 REACH

REACH označava EG-odredbu/propis za registriranje, procjenjivanje i dozvolu/dopuštenje primjene kemikalija.

Informacije za ispunjenje REACH odredbe su pod www.stihl.com/reach navedene.

20 Pričuvni dijelovi i pribor

20.1 Zamjenski dijelovi i pribor

STIHL  Ovi simboli označavaju originalne zamjenske dijelove društva STIHL i originalni pribor društva STIHL.

STIHL preporučuje uporabu originalnih zamjenskih dijelova društva STIHL i originalnog pribora društva STIHL.

Društvo STIHL unatoč stalnom promatranju tržišta ne može procijeniti zamjenske dijelove i pribor drugih proizvođača u pogledu pouzdanosti, sigurnosti i prikladnosti i STIHL se ne može zauzeti za njihovu primjenu.

Originalni zamjenski dijelovi društva STIHL i originalan pribor društva STIHL dostupni su kod stručnog trgovca društva STIHL.

21 Zbrinjavanje

21.1 Odlaganje škara za rezanje grmlja, akumulatora i uređaja za punjenje

Informacije o zbrinjavanju mogu se dobiti u lokalnoj upravi i od stručnog trgovca društva STIHL.

Neproispisno zbrinjavanje može naštetiti zdravlju i onečistiti okoliš.

- ▶ Odnosite STIHL proizvode uključujući pakiranje u skladu s lokalnim propisima na prikladno sabirno mjesto za recikliranje.
- ▶ Nemojte zbrinjavati s kućnim otpadom.

22 EU-izjava o sukladnosti

22.1 Škare za rezanje grmlja STIHL HSA 26

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Njemačka

izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da proizvod

- Vrsta gradnje: škare za rezanje grmlja/šipražja s akumulatorom te nožem za rezanje grmlja i nožem za rezanje trave
- Tvornička oznaka: STIHL
- Tip: HSA 26
- serijska identifikacija: HA03

odgovara relevantnim odredbama Direktiva 2011/65/EU, 2006/42/EZ, 2014/30/EU i 2000/14/EZ te da je razvijen i izrađen u skladu s verzijama sljedećih normi koje su važile na datum proizvodnje: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, EN 62841-4-2, EN 60335-1, EN 50636-2-94 i EN 62233.

Primijenjeni postupak procjene sukladnosti prema Direktivi 2000/14/EZ, Prilog V.

- Mjerena razina zvučne snage: 80 dB(A)
- Garantirana razina zvučne snage: 82 dB(A)

Tehnička dokumentacija pohranjena je u odjelu za odobrenje proizvoda društva ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Godina gradnje, zemlja proizvodnje i broj stroja navedeni su na škarama za rezanje grmlja/šipražja.

Waiblingen, 15. 7. 2021.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



u. z.

Dr. Jürgen Hoffmann, rukovoditelj odjela za odobrenje i regulaciju proizvoda

23 Adrese

23.1 STIHL – Glavna uprava

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

23.2 STIHL – Prodajna društva

NJEMAČKA

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

AUSTRIJA

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

ŠVICARSKA

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

ČEŠKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

23.3 STIHL – Uvoznici

BOSNA I HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Telefaks: +387 36 350536

HRVATSKA

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o.
Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410
Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Telefaks: +385 1 6221569

TURSKA

SADAL TARIM MAKİNELERİ DIŞ TİCARET A.Ş.
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1
35473 Menderes, Izmir
Telefon: +90 232 210 32 32
Telefaks: +90 232 210 32 33

24 Opće upute o sigurnosti u radu za električne alate

24.1 Uvod

U ovom poglavlju daju se opće, prethodno formulirane sigurnosne upute, sadržane u normi EN/IEC 62841 za rukom vođene, motorom pogonjene električne alate.

Tvrtka STIHL obvezna je otisnuti ove tekstove.

Upute o sigurnosti navedene pod "Električna sigurnost" za izbjegavanje električnog udara nisu primjenjive za proizvode s akumulatorom tvrtke STIHL.



UPOZORENJE

- **Pročitajte sve upute o sigurnosti na radu, napomene, slike i tehničke podatke koji su priloženi ovom električnom alatu.** Propusti kod pridržavanja uputa sljedećih naputaka mogu uzrokovati električni udar, izbijanje požara i/ili teške povrede. **Sve upute o sigurnosti na radu i naputke sačuvajte za buduću primjenu.**

Pojam "Električni alat", koji je upotrebljen u uputama o sigurnosti u radu, odnosi se na električne alate koji rade priključeni na električnu mrežu (s mrežnim kablom) ili na električne alate koji rade s akumulatorom (bez mrežnog kabela).

24.2 Sigurnost radnog mjesta

- a) **Područje rada treba biti čisto i dobro osvijetljeno.** Nered ili neosvijetljeno područje rada mogu uzrokovati nesreće.
- b) **Nemojte raditi s električnim alatom u okolini u kojoj postoji opasnost od eksplozija, kao ni ondje gdje se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašine.** Električni alati proizvode iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- c) **Za vrijeme upotrebe električnih alata držite djecu i druge osobe na sigurnoj udaljenosti.** U slučaju odvratanja pažnje možete izgubiti kontrolu nad električnim uređajem.

24.3 Električna sigurnost

- a) **Priključni utikač električnog alata mora pristajati u utičnicu. Utikač se ne smije ni na koji način mijenjati. Ne upotrebljavajte adapterski utikač zajedno sa zaštitno uzemljenim električnim alatima.** Utikači na kojima nisu vršene izmjene i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od električnog udara.

- b) **Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, grijača tijela, peći i hladnjaci.** Kada vam je tijelo uzemljeno, postoji povećana opasnost od električnog udara.
- c) **Električne alate držite na sigurnoj udaljenosti od kiše ili vlage.** Prodor vode u električni alat povećava opasnost od električnog udara.
- d) **Ne zloupotrebjavajte priključni vod. Nikada nemojte upotrebljavati priključni vod za nošenje, povlačenje ili izvlačenje utikača električnog alata. Priključni vod držite na sigurnoj udaljenosti od vrućine, ulja, oštrih rubova ili pokretnih dijelova.** Oštećeni ili zapleteni priključni vodovi povećavaju opasnost od električnog udara.
- e) **Kada s električnim alatom radite na otvorenom, upotrebljavajte samo produžne vodove prikladne za vanjsko područje rada.** Uporaba produžnog voda, prikladnog za vanjsko područje rada, smanjuje opasnost od električnog udara.
- f) **Kada se ne može izbjeći rad električnog alata u vlažnoj okolini, upotrijebite zaštitnu strujnu ili nadstrujnu sklopku.** Primjena zaštitne strujne ili nadstrujne sklopke smanjuje opasnost od električnog udara.

24.4 Sigurnost osoba

- a) **Budite pažljivi, paziti na ono što radite i razumno rukujte električnim alatom. Ne upotrebljavajte električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje prilikom upotrebe električnog alata može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- b) **Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek zaštitne naočale.** Nošenje osobne zaštitne opreme, kao primjerice maske za zaštitu od prašine, cipela koje su sigurne od sklizanja, zaštitne kacige ili štitnika za zaštitu sluha, prema vrsti primjene električnog alata, smanjuje opasnost od zadobivanja ozljeda.
- c) **Izbjegavajte nehotimično stavljanje u rad. Budite sigurni da je električni alat isključen, prije nego što ga priključite na opskrbu strujom i/ili na akumulator, prije nego što ga preuzimate ili nosite.** Kada prilikom nošenja električnog alata imate prst na sklopki ili alat uključen priključujete na struju, to može izazvati nesreće.
- d) **Prije nego što uključite električni alat, uklonite alate za podešavanje ili ključ za vijke.**

Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem dijelu električnog alata može uzrokovati ozljede.

- e) **Izbjegavajte abnormalno držanje tijela. Osigurajte siguran položaj i stalno održavajte ravnotežu.** Na taj način možete u neočekivanim situacijama bolje kontrolirati električni alat.
- f) **Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću i nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice na sigurnoj udaljenosti od dijelova koji se pokreću.** Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- g) **Kada se mogu montirati uređaji za usisavanje prašine i sabirni uređaji, iste treba priključiti i ispravno upotrebljavati.** Uporaba uređaja za usisavanje i odstranjivanje prašine može smanjiti ugrožavanje od prašine.
- h) **Ne težite lažnoj sigurnosti i nemojte zanemarivati sigurnosna pravila za električne alate, također i kada se nakon mnogostrukog korištenja pouzdajete u električni alat.** Nepažljivo rukovanje može u djeliću sekunde uzrokovati teške povrede.

24.5 Uporaba i rukovanje električnim alatom

- a) **Nemojte opterećivati električni alat. Upotrebljavajte električni alat koji je određen za vaš rad.** Prikladnim električnim alatom radite bolje i sigurnije u navedenom području snage.
- b) **Nemojte upotrebljavati električni alat s pokvarenom sklopkom.** Električni uređaj koji se više ne može uključiti ili isključiti opasan je i mora se popraviti.
- c) **Izvučite utikač iz utičnice i/ili uklonite akumulator koji se može izvaditi prije nego što poduzimate podešavanja uređaja, vršite zamjenu dijelova alata za primjenu ili odlazite uređaj.** Ta mjera opreza sprečava nehotično pokretanje električnog alata.
- d) **Skладиštite neupotrijebljene električne alate izvan dosega djece. Ne dopuštajte upotrebu električnog alata osobama koje nisu s istim upoznate ili nisu čitale ove upute.** Električni alati su opasni kada ih upotrebljavaju neiskusne osobe.
- e) **Njeguajte s pažnjom električne alate i alate za primjenu. Kontrolirajte funkcioniraju li pokretni dijelovi besprijeorno i da se ne zaglavljaju te jesu li dijelovi slomljeni ili oštećeni toliko da je funkcija električnog alata narušena. Prije primjene električnog alata**

oštećene dijelove treba dati na popravak.

Mnoge nesreće imaju uzrok u loše održavanim električnim alatima.

- f) **Rezni alati trebaju biti oštri i čisti.** Pažljivo njegovani rezni alati s oštrim oštricama zaglavljaju se manje i lakše se vode.
- g) **Upotrebljavajte električni alat, alate za primjenu itd. u skladu s ovim uputama. Pri tome uzimajte u obzir uvjete rada i djelatnost koju treba izvršiti.** Korištenje električnim alatima za svrhe i primjene koje nisu predviđene može uzrokovati opasne situacije.
- h) **Održavajte ručke i površine ručki suhima, čistima te slobodnima od ulja i masti.** Skliske ručke i površine ručke ne dozvoljavaju sigurno rukovanje i kontrolu električnog alata u nepredvidivim situacijama.

24.6 Uporaba i postupanje s akumulatorskim alatima

- a) **Punite akumulator samo s uređajima za punjenje, koje je proizvođač preporučio.** Za uređaj za punjenje, koji je prikladan samo za određenu vrstu akumulatora, postoji opasnost od izbijanja požara, ako se upotrebljava s drugim akumulatorima.
- b) **U električnim alatima upotrebljavajte samo akumulator, koji su za to predviđeni.** Korištenje drugih akumulatora može uzrokovati povrede i opasnost od izbijanja požara.
- c) **Nekorišćeni akumulator držite na udaljenosti od uredskih spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka i drugih malih metalnih predmeta, koji bi mogli uzrokovati premošćivanje kontakata.** Kratki spoj između akumulatorskih kontakata može imati za posljedicu opekline ili izbijanje vatre.
- d) **Pri pogrešnoj uporabi može iz akumulatora istjecati tekućina. Izbjegavajte kontakt s time (njome). Pri slučajnom kontaktu isprati s vodom. Ukoliko je tekućina dospjela u oči, dodatno zatražiti liječničku pomoć.** Iz akumulatora izlazeća tekućina može uzrokovati iritacije/nadraženosti kože ili opekline.
- e) **Ne koristite oštećen ili izmijenjen akumulator.** Oštećeni ili izmijenjeni akumulatori mogu se nepredvidivo vladati u radu i uzrokovati vatru, eksploziju ili opasnost od ozljeđivanja.
- f) **Ne izlažite akumulator vatri ili previsokim temperaturama.** Vatra ili temperature preko 130 °C (265 °F) mogu izazvati eksploziju.

- g) **Slijedite sve naputke za punjenje i nikad ne punitie akumulator ili akumulatorski alat izvan temperaturnog podruĉja koje je navedeno u uputi za rad.** Pogrešno punjenje ili punjenje izvan dopuštenog temperaturnog podruĉja moŹe razoriti/uništiti akumulator i poveĉati opasnost od izbijanja poŹara.

24.7 Servis

- a) **Elektriĉni alat treba dati na popravak samo kvalificiranim struĉnim osobama i samo s originalnim priĉuvnim dijelovima.** Time se osigurava, da sigurnost elektriĉnog alata ostane odrŹiva.
- b) **Nikada ne odrŹavajte ošteĉene akumulatore.** Svo odrŹavanje akumulatora treba uslijediti od strane proizvoĉaĉa ili ovlaštenih mjesta servisiranja.

24.8 Upute o sigurnosti u radu za Źkare za Źivicu

Opće upute o sigurnosti u radu za Źkare za Źivicu

- a) **DrŹite sve dijelove tijela dalje od noŹa. Ne pokuŹavajte ukloniti odrezani materijal ili ĉvrsto drŹati materijal koji reŹete dok se noŹ kreĉe.** NoŹevi se i dalje kreću nakon Źto je sklopka iskljuĉena. Trenutak nepaŹnje prilikom upotrebe Źkara za Źivicu moŹe uzrokovati teŹke ozljede.
- b) **Kada noŹ miruje, nosite Źkare za Źivicu na ruĉki i pazite da ne aktivirate sklopku.** Ispravno noŹenje Źkara za Źivicu smanjuje rizik od nenamjernog rada i ozljeda noŹem.
- c) **Prilikom prijevoza ili skladištenja Źkara za Źivicu uvijek povucite pokrov preko noŹeva.** Pravilno rukovanje Źkarama za Źivicu smanjuje opasnost od ozljede noŹem.
- d) **Prje uklanjanja zaglavljenog odrezanog materijala ili popravljanja stroja uvjerite se da su svi prekidaĉi iskljuĉeni i da je akumulator uklonjen ili iskljuĉen.** Neoĉekivani pogon Źkara za Źivicu tijekom uklanjanja zaglavljenog odrezanog materijala moŹe uzrokovati ozbiljne ozljede.
- e) **PridrŹavajte Źkare za Źivicu samo za izolirane prihvatne površine jer noŹ za rezanje moŹe dotaknuti skrivene strujne vodove.** Kontakt noŹa s vodom koji provodi struju, moŹe metalne dijelove ureĉaja dovesti pod napon i uzrokovati elektriĉni udar.

- f) **DrŹite sve mreŹne vodove dalje od podruĉja rezanja.** Vodovi mogu biti sakriveni u Źivici i grmlju te ih je sluĉajno moguće odrezati noŹem.
- g) **Nemojte upotrebljavati Źkare za Źivicu u loŹim vremenskim uvjetima, pogotovo kada postoji opasnost od grmljavinskih oluja.** To smanjuje rizik udara munje.

Saturs

1	Priekšvārds.....	24
2	Informācija par Źo lietošanas instrukciju... 25	25
3	Pārskats.....	25
4	DroŹibas norādījumi.....	26
5	Krūmu Źķēru sagatavošana darbam.....	33
6	Akumulatora uzlāde un gaismas diodes... 33	33
7	Krūmu Źķēru montāža.....	34
8	Akumulatora ievietošana.....	35
9	Krūmu Źķēru ieslēgšana un izslēgšana... 35	35
10	Krūmu Źķēru un akumulatora pārbaude... 35	35
11	Strādāšana ar krūmu Źķērēm.....	36
12	Pēc darba.....	36
13	Transportēšana.....	37
14	Uzglabāšana.....	37
15	Tīrīšana.....	38
16	Apkope.....	38
17	Remonts.....	39
18	Traucējumu novēršana.....	39
19	Tehniskie dati.....	41
20	Rezerves daļas un piederumi.....	42
21	Utilizēšana.....	42
22	ES atbilstības deklarācija.....	42
23	UKCA – Apvienotās Karalistes atbilstības deklarācija.....	42
24	Vispārējie droŹibas norādījumi darbam ar elektroinstrumentiem.....	43

1 Priekšvārds

Cienītais klient, cienījamā kliente!

Mēs priecājamies, ka esat izvēlējies STIHL. Mēs atīstām un raŹojam savus augstākās kvalitātes izstrādājumus atbilstoši savu klientu prasībām. Šādi rodas izstrādājumi, kas ir īpaši uzticami arī smagos apstākļos.

STIHL nodrošina arī augstāko servisa kvalitāti. Mūsu tirgotāji garantē profesionālas konsultācijas un apmācību, kā arī visaptverošu tehnisku apkalpošanu.

STIHL vienmēr ilgtspējīgu un atbildīgu rūpējas par dabu. Šī lietošanas instrukcija sniedz jums

atbalstu, lai jūs ilgstoši, droši un videi draudzīgi varētu lietot savu STIHL Produkt ražojumu.

Mēs pateicamies par jūsu uzticību un vēlam jums izdošanos ar jūsu STIHL izstrādājumu.

N. S. Stihl

Dr. Nikolas Stihl

SVARĪGI! PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET UN SAGLABĀJIET.

2 Informācija par šo lietošanas instrukciju

2.1 Spēkā esošie dokumenti

Spēkā ir vietējie drošības noteikumi.

- Papildus šai lietošanas instrukcijai izlasiet, saprotiet un saglabājiet šādus dokumentus:
 - Drošības informācija STIHL akumulatoriem un ražojumiem ar uzstādītu akumulatoru: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Brīdinājuma norāžu apzīmēšana tekstā



BĪSTAMI

- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas rada smagas traumas vai izraisa nāvi.
 - Minētās darbības var novērst smagas traumas vai nāvi.



BRĪDINĀJUMS

- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas var izraisīt smagas traumas vai nāvi.
 - Minētās darbības var novērst smagas traumas vai nāvi.

NORĀDĪJUMS

- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas var izraisīt mantiskos bojājumus.
 - Minētās darbības var novērst mantiskos bojājumus.

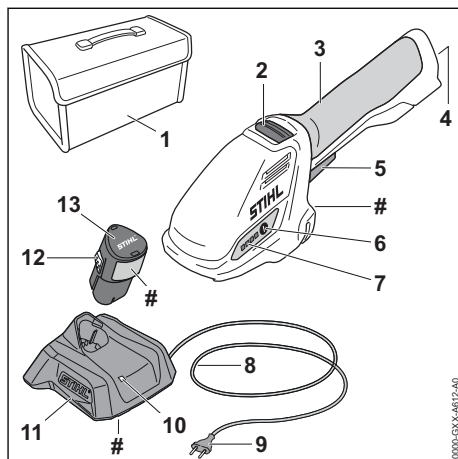
2.3 Simboli tekstā



Šis simbols sniedz norādi uz nodaļu šajā lietošanas instrukcijā.

3 Pārskats

3.1 Krūmu šķēres, akumulators un lādētājs



1 Soma

Soma ir paredzēta krūmu šķēru, akumulatora un lādētāja transportēšanai un glabāšanai. Soma ir iekļauta tikai komplekta piegādes komplektācijā (sastāv no krūmu šķērēm, akumulatora un lādētāja).

2 Atbloķēšanas svira

Atbloķēšanas svira atbloķē slēdža sviru.

3 Vadības rokturis

Vadības rokturis paredzēts krūmu šķēru vadībai, turēšanai un vadīšanai.

4 Akumulatora nodalījums

Akumulatora nodalījumā tiek ievietots akumulators.

5 Slēdža svira

Slēdža svira ieslēdz un izslēdz krūmu šķēres.

6 Taustiņš

Taustiņa nospiešanas rezultātā iedegas gaismas diodes uz krūmu šķērēm.

7 Gaismas diodes

Gaismas diodes rāda akumulatora uzlādes līmeni un traucējumus.

8 Pieslēguma kabelis

Barošanas kabelis savieno lādētāju ar tīkla kontaktakšu.

9 Barošanas kontaktdakša

Barošanas kontaktdakša savieno barošanas kabeli ar kontakttīgzu.

10 Gaismas diode

Gaismas diode rāda lādētāja statusu.

11 Lādētājs

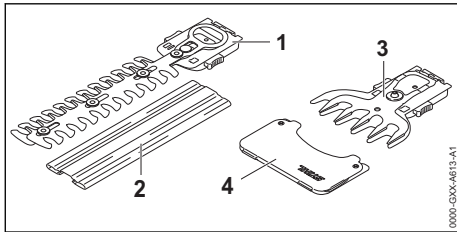
Lādētāja lādē akumulatoru.

12 Fiksācijas āķis

Fiksācijas āķis notur akumulatoru akumulatora nodalījumā.

13 Akumulators

Akumulators nodrošina krūmu šķēres ar enerģiju.

Identifikācijas datu plāksnīte ar iekārtas numuru**3.2 Krūmu griešanas asmens un zāles griešanas asmens****1 Krūmu griešanas asmens, asmens**

Asmens griež krūmājus.

2 Nažu aizsargs

Naža aizsargs aizsargā pret kontaktu ar krūmu griešanas asmeni.

3 Zāles griešanas asmens, asmens

Asmens griež zāli.

4 Nažu aizsargs

Naža aizsargs aizsargā pret kontaktu ar zāles griešanas asmeni.

3.3 Simboli

Simboli var atrasties uz krūmu šķērēm, akumulatora un lādētāja un tie nozīmē sekojošo:



Gaismas diode deg vai mirgo zaļā krāsā. Akumulators tiek lādēts.



Gaismas diode mirgo sarkanā krāsā. Starp akumulatoru un lādētāju nav kontakta vai akumulatorā vai lādētājā radies traucējums.



Garantētais skaņas jaudas līmenis saskaņā ar direktīvu 2000/14/EK, mērvienība: dB(A), lai varētu salīdzināt ražojumu trokšņu emisijas.



Dati līdzās simbolam norāda par akumulatoru enerģijas tilpumu atbilstoši šūnu ražotāja specifikācijai. Lietderīgā energoietilpība ir mazāka.



Lietojiet elektroinstrumentu slēgtā un sausā telpā.



Neizmetiet ražojumu sadzīves atkritumos.



Izlasiet, saprotiet un saglabājiet lietošanas instrukciju.

4 Drošības norādījumi**4.1 Brīdinājuma simboli**

Brīdinājuma simboli uz krūmu šķērēm, akumulatora vai lādētāja nozīmē:

Ievērojiet drošības norādījumus un to pasākumus.



Izlasiet, saprotiet un saglabājiet lietošanas instrukciju.



Valkājiet aizsargbrilles.



Nepieskarieties griezējnažiem, kas turpina rotēt.



Nepieskarieties rotējošiem griezējnažiem.



Ievērojiet drošības norādījumus par uzmetiem priekšmetiem un to sekām.



Ievērojiet drošības distanci.



Sargājiet krūmu šķēres un lādētāju no lietus un mitruma.



Darba pārtraukumu, transportēšanas, glabāšanas, apkopes vai remonta laikā izņemiet akumulatoru.



Aizsargājiet akumulatoru no karstuma un atklātas liesmas.



Aizsargājiet akumulatoru no lietus un neievietojiet to šķidrums.

4.2 Nosacījumiem atbilstīga lietošana

Krūmu šķēres STIHL HSA 26 paredzēta šādiem pielietojumiem:

- Ar krūmu griešanas asmeni: krūmāju griešanai
- Ar zāles griešanas asmeni: zāles griešanai

Neizmantojiet krūmu šķēres lietū.

Akumulators STIHL AS nodrošina krūmu šķēres ar enerģiju.

Lādētājs STIHL AL 1 lādē akumulatoru STIHL AS.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Akumulatori un lādētāji, kurus STIHL nav atļāvis lietot krūmu šķērēm, var radīt ugunsgrēkus un sprādzienus. Iespējamās smagas traumas vai pat nāve un mantiskie bojājumi.
 - ▶ Krūmu šķērēm izmantojiet akumulatoru STIHL AS.
 - ▶ Akumulatoru STIHL AS lādējiet ar lādētāju STIHL AL 1.
- Neizmantojot krūmu šķēres, akumulatoru vai lādētāju atbilstoši noteikumiem, iespējamās smagas traumas vai pat nāve un mantiskie bojājumi.
 - ▶ Krūmu šķēres, akumulatoru un lādētāju lietojiet tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.

4.3 Prasības lietotājam

▲ BRĪDINĀJUMS

- Lietotāji bez instruktažas nespēj atpazīt vai novērtēt apdraudējumu, ko rada krūmu šķēres, akumulators un lādētājs. Lietotājs vai citi cilvēki var gūt smagas traumas vai var tik nonāvēti.



- ▶ Izlasiet, saprotiet un saglabājiet lietošanas instrukciju.

- ▶ Nododot krūmu šķēres, akumulatoru un lādētāju citai personai: nododiet arī lietošanas instrukciju.
- ▶ Pārliecinieties, vai lietotājs atbilst šādām prasībām:
 - Lietotājs ir atpūties.

– Lietotājs fiziski, sensoriski un garīgi ir spējīgs vadīt krūmu šķēres, akumulatoru un lādētāju, kā arī ar

tiem strādāt. Ja lietotājam ir fiziski, sensoriski vai garīgi ierobežotas spējas, viņš iekārtu drīkst lietot tikai citu uzraudzībā vai arī pēc atbildīgās personas instrukciju saņemšanas.

- Lietotājs spēj atpazīt un novērtēt krūmu šķēru, akumulatoru un lādētāja radītos apdraudējumus.
- Lietotājs ir pilngadīgs vai lietotājs uzraudzībā tiek apmācīts darbam atbilstoši nacionālajiem noteikumiem.
- Pirms pirmās krūmu šķēru un lādētāja lietošanas reizes lietotājs ir saņēmis STIHL tirgotāja vai speciālista instrukcijas.
 - Lietotājs nav alkohola, medikamentu vai narkotiku ietekmē.
- ▶ Neskaidrību gadījumā: vērsieties pie STIHL tirgotāja.

4.4 Apģērbs un aprīkojums

▲ BRĪDINĀJUMS

- Darba laikā garus matus iespējams ievilk krūmu šķērēs. Lietotājs var gūt smagus savainojumus.
 - ▶ Sasieniet un nostipriniet garus matus tā, lai tie atrastos virs pleciem.
- Darba laikā lielā ātrumā gaisā var tikt uz mesti priekšmeti. Lietotāji var gūt savainojumus.
 - ▶ Nēsājiet cieši pieguļošas aizsargbrilles. Piemērotas aizsargbrilles, kas atbilst standartam EN 166 vai valsts noteikumiem un ir atbilstoši marķētas, ir pieejamas tirdzniecībā.
- ▶ Valkājiet ciešu pieguļošu apģērbu ar garām piedurknēm un garas bikses.
- Darba laikā var tikt sacelti putekļi. Ieelpotās putekļu daļiņas var būt kaitīgas veselībai un izraisīt alerģiskas reakcijas.



- ▶ Ja tiek sacelti putekļi: nēsājiet putekļu aizsargmasku.
- Nepiemērots apģērbs var iekļerties koksnē, krūmājos un krūmu šķērēs. Lietotāji, kuriem nav piemērota apģērba, var gūt savainojumus.
 - ▶ Nēsājiet pieguļošu apģērbu.
 - ▶ Noņemiet šalles un rotaslietas.
- Darba laikā lietotājs var saskarties ar rotējošiem griezējnažiem. Lietotājs var gūt smagus savainojumus.
 - ▶ Valkājiet izturīga materiāla apavus.
 - ▶ Nēsājiet garas izturīga materiāla bikses.
- Tīrīšanas, apkopes un remonta laikā lietotājs var saskarties ar griezējnažiem. Lietotāji var gūt savainojumus.
 - ▶ Nēsājiet izturīga materiāla darba cimdus.
- Ja lietotājam ir nepiemēroti apavi, pastāv paslīdēšanas risks. Lietotāji var gūt savainojumus.
 - ▶ Nēsājiet stingrus, slēgtus apavus ar neslīdošām zolēm.

4.5 Darba zona un apkārtnē

4.5.1 Krūmu šķēres

▲ BRĪDINĀJUMS

- Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki nespēj atpazīt un novērtēt krūmu šķēru un uzņemto priekšmetu radītos apdraudējumus. Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki var gūt smagas traumas, kā arī iespējami mantiskie bojājumi.



- ▶ Nodrošiniet, lai nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki neatrastos darba zonā.

- ▶ Neatstājiet krūmu šķēres bez uzraudzības.
- ▶ Nodrošiniet, lai bērni nevarētu rotaļāties ar krūmu šķērēm.

- Krūmu šķēres nav mitrumizturīgas. Strādājot lietū vai mitrā vidē, iespējams elektriskās strāvas trieciens. Lietotājs var gūt traumas un krūmu šķēres var tikt sabojātas.



- ▶ Nestrādājiet lietū un mitrā vidē.

- Krūmu šķēru elektriskās detaļas var radīt dzirksteles. Dzirksteles ugunsnedroša vai sprādziennedroša vidē var radīt ugunsgrēkus un sprādzienus. Iespējamās smagas traumas vai pat nāve un mantiskie bojājumi.
 - ▶ Nestrādājiet ugunsnedroša vai sprādziennedroša vidē.

4.5.2 Akumulators

▲ BRĪDINĀJUMS

- Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki nespēj atpazīt un novērtēt akumulatora radītos apdraudējumus. Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki var gūt smagas traumas.
 - ▶ Nodrošiniet, lai nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki netuvotos.
 - ▶ Neatstājiet akumulatoru bez uzraudzības.
 - ▶ Nodrošiniet, lai bērni nevarētu rotaļāties ar akumulatoru.
- Akumulators nav aizsargāts pret visu vides ietekmi. Ja akumulators ir pakļauts noteiktai vides ietekmei, tas var aizdegties, uzsprāgt vai tikt neatgriezeniski sabojāts. Var rasties smagi savainojumi un materiālu bojājumi.



- ▶ Aizsargājiet akumulatoru no karstuma un atklātas liesmas.
- ▶ Nemetiet akumulatorus ugunī.

- ▶ Nelādējiet akumulatoru ārpus norādītajām temperatūras robežām, 19.6.



- ▶ Aizsargājiet akumulatoru no lietus un mitruma un neievietojiet to šķidrumsos.

- ▶ Netuviniet akumulatoru metāliskiem priekšmetiem.
- ▶ Nepakļaujiet akumulatoru augsta spiediena iedarbībai.
- ▶ Nepakļaujiet akumulatoru mikroviļņu iedarbībai.
- ▶ Aizsargājiet akumulatoru pret ķīmikālijām un sāļiem.


4.5.3 Lādētājs

▲ BRĪDINĀJUMS

- Nepiederošas personas, bērni nespēj atpazīt un novērtēt lādētāja un elektriskās strāvas radīto apdraudējumu. Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
 - ▶ Nodrošiniet, lai nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki netuvotos.
 - ▶ Nodrošiniet, lai bērni nevarētu rotaļāties ar lādētāju.
- Lādētājs nav ūdensdrošs. Strādājot lietū vai mitrā vidē, iespējams elektriskās strāvas trieciens. Lietotājs var gūt traumas un lādētājs var tikt sabojāts.



- ▶ Nelietojiet to lietū un mitrā vidē.

- Lādētājs nav aizsargāts pret visu vides ietekmi. Ja lādētājs ir pakļauts noteiktai vides ietekmei, tas var aizdegties vai uzsprāgt. Var rasties smagi savainojumi un materiālu bojājumi.
 - ▶ Lietojiet lādētāju slēgtā un sausā telpā.
 - ▶ Nelietojiet lādētāju ugunsnedrošā vai sprādzienbīdīgā vidē.
 - ▶ Nelietojiet lādētāju uz ugunsnedrošas pamatnes.
 - ▶ Nelietojiet un neglabājiet lādētāju ārpus norādītajām temperatūras robežām,  19.6.
- Cilvēki var aizķerties ar barošanas kabeļa. Cilvēki var gūt traumas un sabojāt lādētāju.
 - ▶ Novietojiet barošanas kabeli līdzīgi uz pamatnes.

4.6 Drošs stāvoklis

4.6.1 Krūmu šķēres

Krūmu šķēres ir drošā stāvoklī, ja ir izpildīti šādi noteikumi:

- Krūmu šķēres nav bojātas.
- Krūmu šķēres ir tīrs un sauss.
- Vadības elementi darbojas, un tiem nav veiktas izmaiņas.
- Krūmu griešanas asmens vai zāles griešanas asmens ir uzstādīti pareizi.
- Šīm krūmu šķērēm ir uzstādīti oriģinālie STIHL piederumi.
- Piederumi ir pareizi uzstādīti.

BRĪDINĀJUMS

- Ja stāvoklis nav ekspluatācijai drošs, detaļas var nedarboties pareizi un drošības aprīkojums var nedarboties vispār. Cilvēki var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.
 - ▶ Nestrādājiet ar bojātām krūmu šķērēm.
 - ▶ Ja krūmu šķēres ir netīras vai mitras: notīriet un izžāvējiet krūmu šķēres.
 - ▶ Neizmainiet krūmu šķēres.
 - ▶ Ja vadības elementi nedarbojas: nestrādājiet ar krūmu šķērēm.
 - ▶ Uzmontējiet šajās krūmu šķērēs tikai oriģinālos STIHL piederumus.
 - ▶ Uzstādiet piederumus tā, kā aprakstīts šajā vai piederuma lietošanas pamācībā.
 - ▶ Neievietojiet priekšmetus krūmu šķēru atvērumos.
 - ▶ Nomainiet nolietotas vai bojātas norādījumu plāksnītes.
 - ▶ Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL tirgotāju.

4.6.2 Griezējnaži

Dzīvzoga šķēres ir drošā stāvoklī, ja ir izpildīti šādi noteikumi:

- Griezējnaži nav bojāti.
- Griezējnaži nav deformēti.
- Griezējnaži kustas brīvi.
- Griezējnaži ir pareizi uzasināti.
- Griezējnažiem nav atskarpju.

BRĪDINĀJUMS

- Nedrošā stāvoklī var atdalīties un aizlidot griezējnažu detaļas. Iespējamas smagas traumas.
 - ▶ Nestrādājiet ar bojātu griezējnaži.
 - ▶ Veiciet pareizu griezējnažu asināšanu un atskarpju noņemšanu.
 - ▶ Neskaidrībā gadījumā: vērsieties pie STIHL tirgotāja.

4.6.3 Akumulators

Akumulators ir ekspluatācijai drošā stāvoklī, ja ir izpildīti tālāk minētie nosacījumi.

- Akumulators nav bojāts.
- Akumulators ir sauss un tīrs.
- Akumulators darbojas, un tam nav veiktas izmaiņas.

BRĪDINĀJUMS

- Ja akumulators nav ekspluatācijai drošā stāvoklī, tā darbība vairs nav droša. Cilvēki var smagi savainoties.
 - ▶ Strādājiet tikai tad, ja akumulators darbojas un nav bojāts.
 - ▶ Nelādējiet bojātu akumulatoru.
 - ▶ Ja akumulators ir netīrs vai slapjš: notīriet akumulatoru un ļaujiet tam nožūt.
 - ▶ Neveiciet izmaiņas akumulatorā.
 - ▶ Neievietojiet akumulatora atverēs priekšmetus.
 - ▶ Nekad nesavienojiet akumulatora elektriskos kontaktus ar metāla priekšmetiem un neradīties isslēgumu.
 - ▶ Neatveriet akumulatoru.
 - ▶ Nomainiet nolietotas vai bojātas norādījumu plāksnītes.
- No bojāta akumulatora var izplūst šķidrums. Ja šķidrums saskaras ar ādu vai iekļūst acīs, var rasties ādas vai acu kairinājums.
 - ▶ Izvairieties no saskares ar šo šķidrumu.
 - ▶ Ja šķidrums saskāries ar ādu: nomazgājiet attiecīgās vietas ar lielu ūdens daudzumu un ziepēm.
 - ▶ Ja šķidrums iekļuvis acīs: vismaz 15 minūtes skalojiet acis ar lielu ūdens daudzumu un griezieties pie ārsta.

- Bojāts akumulators var radīt neparastu smaku, dūmus vai degt. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiāli zaudējumi.
 - ▶ Ja akumulators rada neparastu smaku vai dūmus: neizmantojiet akumulatoru un nenovietojiet tā tuvumā degošas vielas.
 - ▶ Ja akumulators deg: mēģiniet dzēst akumulatoru ar ugunsdzēsības aparātu vai ūdeni.

4.6.4 Lādētājs

Lādētājs ir drošā stāvoklī, ja ir izpildīti šādi noteikumi:

- Lādētājs nav bojāts.
- Lādētājs ir tīrs un sauss.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Nedrošā stāvoklī detaļās var nedarboties pareizi, un drošības ierīces var neveikt savas funkcijas. Tas var cilvēkiem radīt smagas vai nāvējošas traumas.
 - ▶ Nelietojiet bojātu lādētāju.
 - ▶ Ja lādētājs ir netīrs vai mitrs: Notīriet un izžāvējiet lādētāju.
 - ▶ Neveiciet lādētāja izmaiņas.
 - ▶ Neievietojiet priekšmetus lādētāja atverumos.
 - ▶ Nekad nesavienojiet lādētāja elektriskos kontaktus ar metāla priekšmetiem un neveidojiet īsslēgumu.
 - ▶ Lādētāju nedrīkst atvērt.

4.7 Darbs

▲ BRĪDINĀJUMS

- Lietotājs noteiktās situācijās vairs nespēj koncentrēti strādāt. Lietotājs var paklupt, krist un gūt smagas traumas.
 - ▶ Strādājiet mierīgi un pārdomāti.
 - ▶ Ja gaismas un redzamības apstākļi ir slikti: nestrādājiet ar krūmu šķērēm.
 - ▶ Lietojiet krūmu šķēres viens.
 - ▶ Uzmanieties no šķēršļiem.
 - ▶ Strādājiet stāvot uz zemes un turiet līdzsvaru. Ja nepieciešams strādāt augstumā: izmantojiet pacēlāju vai drošas sastatnes.
 - ▶ Rodoties noguruma pazīmēm: atpūties.
- Ja lietotājs strādā virs plecu augstuma, viņš ātrāk var nogurt. Lietotājs var gūt smagas traumas.
 - ▶ Strādājiet virs plecu augstuma tikai īsu brīdi.
 - ▶ Atpūties.
- Ja rotējošie griezējaži saskaras ar cietu priekšmetu, tie var ātri apstāties. Radīto reakcijas spēku ietekmē lietotājs var zaudēt kontroli pār krūmu šķērēm un viņš var gūt smagas traumas.

- ▶ Pirms darbu sākšanas pārmeklējiet krūmus vai zāli, vai darba zonā nav cietu priekšmetu un izņemiet tos.

- Rotējošie griezējaži lietotājam var radīt griezumus. Lietotājs var gūt smagas traumas.



- ▶ Netuviniet brīvo roku griezējažiem.
- ▶ Nepieskarieties rotējošiem griezējažiem.
- ▶ Ja kāds priekšmets bloķē griezējažu: Izslēdziet krūmu šķēres un izņemiet no tām akumulatoru. Tikai tad noņemiet priekšmetu.
- Ja krūmu šķēres darba laikā mainās vai darbojas neparasti, tās var būt nedrošā stāvoklī. Iespējamās smagas traumas un mantiskie bojājumi.
 - ▶ Beidziet darbu, izņemiet akumulatoru un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.
- Darba laikā var veidoties krūmu šķēru radīta vibrācija.
 - ▶ Valkājiet cimdus.
 - ▶ Atpūties.
 - ▶ Rodoties asins cirkulācijas traucējumiem: griezieties pie ārsta.
- Pēc slēdža sviras atlaišanas griezējaži apm. 1 sekundi turpina griezties. Rotējošie griezējaži cilvēkiem var radīt griezumus. Iespējamās smagas traumas.
 - ▶ Turiet krūmu šķēres aiz vadības roktura, līdz griezējaži vairs nekustas.



▲ BĪSTAMI

- Strādājot strāvas vadu tuvumā, griezējaži var saskarties ar strāvas vadiem un tos sabojāt. Lietotājs var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
 - ▶ Nestrādājiet strāvas vadu tuvumā.

4.8 Saglabāt

▲ BRĪDINĀJUMS

- Lādēšanas laikā bojāts lādētājs var neierasti smaržot vai dūmot. Iespējamās traumas un mantiskie bojājumi.
 - ▶ Atvienojiet tīkla kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Nepietiekamas siltuma novades dēļ lādētājs var pārkarst un aizdegties. Iespējamās smagas traumas vai pat nāve un mantiskie bojājumi.
 - ▶ Nepārklājiet lādētāju.

4.9 Elektriskā pieslēgšana

Saskare ar strāvu vadošām detaļām iespējama šādu iemeslu dēļ:

- Pieslēguma kabelis vai pagarinātājs ir bojāti.
- Pieslēguma kabeļa tīkla kontaktdakša vai pagarinātājs ir bojāti.
- Kontaktlīdzda nav pareizi uzstādīta.

▲ BĪSTAMI

- Saskare ar strāvu vadošām detaļām var radīt strāvas triecienu. Lietotājs var gūt smagas vai nāvējošas traumas.

- ▶ Pārliedcinieties, vai barošanas kabelis, pagarinātāja vads un to tīkla kontaktdakšas nav bojātas.



Ja pieslēguma kabelis vai pagarinātājs ir bojāti:

- ▶ Nepieskarieties bojātajai vietai.
- ▶ Atvienojiet tīkla kontaktdakšu no kontaktlīdzdas.
- ▶ Pieskarieties pieslēguma kabelim, pagarinātājam un tīkla kontaktdakšām ar sausām rokām.
- ▶ Iespraudiet tīkla kontaktdakšu vai pagarinātāju pareizi instalētā un nodrošinātā kontaktlīdzdā ar aizsardzības kontaktu.
- ▶ Pieslēdziet lādētāju, izmantojot noplūdstrāvas aizsargslēdzi (30 mA, 30 ms).
- Bojāts vai nepiemērots pagarinātājs var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Tas var cilvēkiem radīt smagas vai nāvējošas traumas.
 - ▶ Izmantojiet pagarinātāju ar pareizu vadu šķērsriezumu, 19.5.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Uzlādes laikā nepareizs tīkla spriegums vai nepareiza tīkla frekvence lādētājā var radīt pārspriegumu. Šādi iespējams sabojāt lādētāju.
 - ▶ Pārliedcinieties, vai tīkla spriegums un tīkla frekvence atbilst norādēm lādētāja jaudas plāksnītē.
- Nepareizi uzstādīts pieslēguma kabelis un pagarinātājs var būt bojāts un cilvēki var aizt aizķerties. Cilvēki var gūt traumas un sabojāt pieslēguma kabeli vai pagarinātāju.
 - ▶ Uzstādiat un apzīmējiet pieslēguma kabeli un pagarinātāju tā, lai cilvēki nevarētu aizt aizķerties.
 - ▶ Uzstādiat pieslēguma kabeli un pagarinātāju tā, lai to nebūtu iespējams nospriegot vai saīt.
 - ▶ Uzstādiat pieslēguma kabeli un pagarinātāju tā, lai to nebūtu iespējams sabojāt, salocīt, saspiest vai noberzt.

- ▶ Aizsargājiet pieslēguma kabeli un pagarinātāju pret karstumu, eļļu un ķīmikālijām.
- ▶ Uzstādiat pieslēguma kabeli un pagarinātāju uz sausas pamatnes.
- Darba laikā pagarinātājs sasilst. Ja siltums netiek novadīts, tas var izraisīt ugunsgrēku.
 - ▶ Izmantojot kabeļu spoli: Pilnībā izritiniet visu kabeļu spoli.
- Ja elektriskie vadi un caurules ir uzstādītas sienā, uzstādot lādētāju pie sienas, tās var tikt bojātas. Saskare ar elektriskās strāvas vadiem var radīt strāvas triecienu. Iespējamās smagas traumas un mantiskie bojājumi.
 - ▶ Pārliedcinieties, ka paredzētajā vietā sienā nav elektriskie vadi un caurules.
- Neuzstādot lādētāju pie sienas tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā, lādētājs vai akumulators var nokrist vai lādētājs var pārāk sakarst. Iespējamās traumas un mantiskie bojājumi.
 - ▶ Uzstādiat lādētāju pie sienas tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Ja lādētājs ar ievietotu akumulatoru tiek uzstādīts pie sienas, akumulators var izkrist no lādētāja. Iespējamās traumas un mantiskie bojājumi.
 - ▶ Vispirms uzstādiat lādētāju pie sienas un tikai pēc tam ievietojiet akumulatoru.

4.10 Transportēšana

4.10.1 Krūmu šķēres

▲ BRĪDINĀJUMS

- Transportēšanas laikā krūmu šķēres var apgāzties vai pārvietoties. Iespējamās traumas un mantiskie bojājumi.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.
- ▶ Uzstādiat vai salokiet nažu aizsargu uz griezējaņaiem tā, lai tas pilnībā nosedz griezējaņus.
- ▶ Transportējiet krūmu šķēres komplektā piegādātajā somā.
- ▶ Ja piegādes komplektā nav iekļauta soma: Nostipriniet krūmu šķēres ar fiksācijas siksnām, siksnām vai tīklu tā, lai tās nevarētu apgāzties un kustēties.

4.10.2 Akumulators

▲ BRĪDINĀJUMS

- Akumulators nav aizsargāts pret visu vides ietekmi. Ja akumulators ir pakļauts noteiktai

vides ietekmei, tas var tikt sabojāts un radīt mantiskos bojājumus.

- ▶ Netransportējiet bojātu akumulatoru.
- ▶ Transportējiet akumulatoru komplektā piegādātajā somā.
- ▶ Ja piegādes komplektā nav iekļauta soma: Transportējiet akumulatoru elektrisko strāvu nevadošā iepakojumā.
- Transportēšanas laikā akumulators var apgāzties vai pārvietoties. Iespējamās traumas un mantiskie bojājumi.
 - ▶ Ievietojiet akumulatoru iepakojumā tā, lai tas nekustētos.
 - ▶ Nostipriniet iepakojumu tā, lai tas nekustētos.

4.10.3 Lādētājs

▲ BRĪDINĀJUMS

- Transportēšanas laikā lādētājs var apgāzties vai pārvietoties. Iespējamās traumas un mantiskie bojājumi.
 - ▶ Atvienojiet tīkla kontaktdakšu no kontaktlīdzdas.
 - ▶ Izņemiet akumulatoru.
 - ▶ Transportējiet lādētāju komplektā piegādātajā somā.
 - ▶ Ja piegādes komplektā nav iekļauta soma: Nostipriniet lādētāju ar fiksnās siksnām, siksnām vai tīklu tā, lai tas nevarētu apgāzties un kustēties.
- Barošanas kabelis nav paredzēts lādētāja pārnēsāšanai. Šādi iespējams sabojāt barošanas kabeli un lādētāju.
 - ▶ Uztiņiet pieslēguma kabeli un piestipriniet to uz lādētāja.

4.11 Uzglabāšana

4.11.1 Krūmu šķēres

▲ BRĪDINĀJUMS

- Bērni nespēj atpazīt un novērtēt krūmu šķēru radīto apdraudējumu. Bērni var tikt nopietni savainoti.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.

- ▶ Uzstādiet vai salokiet nažu aizsargu uz griezējnažiem tā, lai tas pilnībā nosedz griezējnažus.
- ▶ Glabājiet krūmu šķēres bērniem nepieejamā vietā.
- Mitruma iedarbībā krūmu šķēru elektriskie kontakti un metāliskās detaļas var sākt rūstēt. Iespējami krūmu šķēru bojājumi.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.

- ▶ Glabājiet krūmu šķēres tīras un sausas.

4.11.2 Akumulators

▲ BRĪDINĀJUMS

- Bērni nespēj atpazīt un novērtēt akumulatora radīto apdraudējumu. Bērni var gūt smagus savainojumus.
 - ▶ Glabājiet akumulatoru bērniem nepieejamās vietās.
- Akumulators nav aizsargāts pret visu vides ietekmi. Ja akumulators ir pakļauts noteiktai vides ietekmei, tas var tikt neatgriezeniski sabojāts.
 - ▶ Glabājiet akumulatoru tīru un sausu.
 - ▶ Glabājiet akumulatora slēgtā telpā.
 - ▶ Neglabājiet akumulatoru kopā ar krūmu šķērēm un lādētāju.
 - ▶ Glabājiet akumulatoru elektrisko strāvu nevadošā iepakojumā.
 - ▶ Neglabājiet akumulatoru ārpus norādītajām temperatūras robežām, ☞ 19.6.

4.11.3 Lādētājs

▲ BRĪDINĀJUMS

- Bērni nespēj atpazīt un novērtēt lādētāja radīto apdraudējumu. Tas var bērniem radīt smagas vai nāvējošas traumas.
 - ▶ Izņemiet akumulatoru.
 - ▶ Glabājiet lādētāju bērniem nepieejamās vietās.
- Lādētājs nav aizsargāts pret visu vides ietekmi. Ja lādētājs ir pakļauts noteiktai vides ietekmei, tas var tikt sabojāts.
 - ▶ Izņemiet akumulatoru.
 - ▶ Ja lādētājs ir silts: ļaujiet lādētājam atdzist. Ja lādētājs ir silts: ļaujiet lādētājam atdzist.
 - ▶ Glabājiet lādētāju tīru un sausu.
 - ▶ Glabājiet lādētāju slēgtā telpā.
 - ▶ Neglabājiet lādētāju ārpus norādītajām temperatūras robežām, ☞ 19.6.
- Barošanas kabelis nav paredzēts lādētāja pārnēsāšanai vai uzkarināšanai. Šādi iespējams sabojāt barošanas kabeli un lādētāju.
 - ▶ Satveriet un turiet lādētāju aiz korpusa. Lādētājam ir izveidots padziļinājums vienkāršai lādētāja pacelšanai.
 - ▶ Iekariniet lādētāju sienas stiprinājumā.

4.12 Tīrīšana, apkope un remonts

▲ BRĪDINĀJUMS

- Ja tīrīšanas, apkopes un remonta laikā ir ievietots akumulators, krūmu šķēres var nejauši ieslēgties. Var rasties smagi savainojumi un materiālu bojājumi.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.

- Asi tīrīšanas līdzekļi, tīrīšana ar ūdens strūklu vai asiem priekšmetiem var sabojāt dārza šķēres, griešanas asmeņus, akumulatoru un lādētāju. Ja krūmu šķēres, griezējnaži, akumulators vai lādētājs nav pareizi notīrīts, detaļas var nedarboties pareizi un drošības ierīces var pārstāt darboties. Cilvēki var gūt smagus savainojumus.

- ▶ Krūmu šķēres, griezējnažus, akumulatoru un lādētāju tīriet tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.

- Ja krūmu šķērēm, griezējnažiem, akumulatoram un lādētājam nav pareizi veikta apkope vai remonts, detaļas var nedarboties pareizi un drošības ierīces var pārstāt darboties. Cilvēki var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.

- ▶ Neveiciet krūmu šķēru, akumulatora un lādētāja apkopi un remontu pats.
- ▶ Ja nepieciešama krūmu šķēru, akumulatora un lādētāja apkope vai remonts: vērsieties pie STIHL tirgotāja.
- ▶ Veiciet griezējnažu apkopi tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.

- Griezējnažu tīrīšanas vai apkopes laikā lietotājs var gūt griezumus, ko rada nažu asmeņi. Lietotāji var gūt savainojumus.
- ▶ Nēsājiet izturīga materiāla darba cimdus.

5 Krūmu šķēru sagatavošana darbam

5.1 Krūmu šķēru sagatavošana darbam

Pirms darba sākšanas jāveic tālāk minētās darbības:

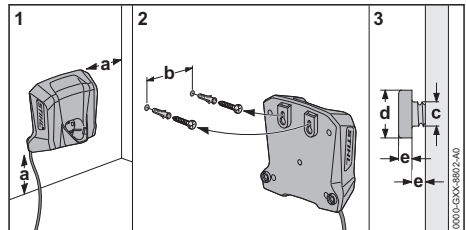
- ▶ Pārliedcinieties, ka tālāk minētās detaļas ir ekspluatācijai drošā stāvoklī:
 - Krūmu šķēres, 4.6.1.
 - Griezējnaži, 4.6.2.
 - Akumulators, 4.6.3.
 - Lādētājs, 4.6.4.
- ▶ Akumulatora pārbaude, 10.2.

- ▶ Akumulatora pilnīga uzlāde, 6.2.
- ▶ Krūmu šķēru tīrīšana, 15.1.
- ▶ Vadības elementu pārbaude, 10.1.
- ▶ Ja darbības nav iespējams veikt: Neizmantojiet krūmu šķēres un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.

6 Akumulatora uzlāde un gaismas diodes

6.1 Lādētāja montāža pie sienas

Lādētāju iespējams uzstādīt pie sienas.



- ▶ Uzstādiet lādētāju pie sienas tā, lai tiktu izpildīti šādi noteikumi:

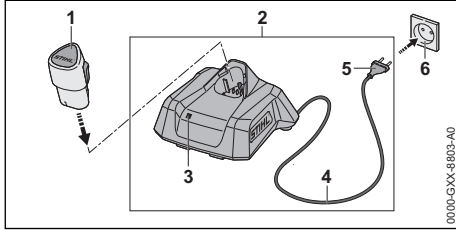
- Tiek izmantots piemērots stiprināšanas materiāls.
- Lādētājs atrodas horizontāli.
- Ievērojiet šādus izmērus:
 - a = vismaz 100 mm
 - b = 54 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

6.2 Akumulatora uzlāde

Uzlādes laiks ir atkarīgs no dažādiem faktoriem, piemēram, akumulatora temperatūras vai apkārtējās temperatūras. Optimālai veikspējai ievērojiet ieteicamos temperatūras diapazonus, 19.7. Faktiskais uzlādes laiks var atšķirties no dotā uzlādes laika. Uzlādes laiks ir dots vietnē www.stihl.com/charging-times.

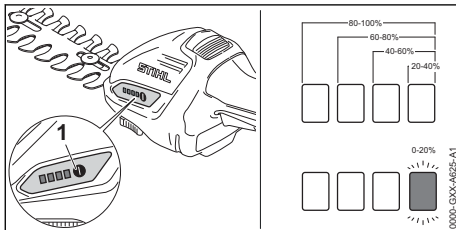
Ja tīkla kontaktdakša ir ievietota kontaktligzdā un akumulators tiek ievietots lādētājā, uzlādes process sākas automātiski. Ja akumulators ir pilnībā uzlādēts, lādētājs automātiski izslēdzas.

Uzlādes procesa laikā akumulators un lādētājs uzsilst.



- ▶ Ievietojiet tīkla kontaktdakšu (5) viegli pieejamā kontaktligzdā (6). Lādētājs (2) veic paštēstu. Gaismas diode (3) apm. 1 sekundi spīd zaļā krāsā un apm. 1 sekundi - sarkanā krāsā.
- ▶ Pagariniet barošanas kabeli (4).
- ▶ Ievietojiet akumulatoru (1) lādētāja (2) vadotnēs un spiediet to līdz atdurei. Gaismas diode (3) deg vai mirgo zaļā krāsā. Akumulators (2) tiek lādēts.
- ▶ Ja gaismas diode (3) vairs nedeg: akumulators (1) ir pilnībā uzlādēts un to iespējams izņemt no lādētāja (2).
- ▶ Ja lādētājs (2) vairs netiek lietots: atvienojiet tīkla kontaktdakšu (5) no kontaktligzdas (6).

6.3 Uzlādes līmeņa rādīšana




- ▶ Ievietojiet akumulatoru.
- ▶ Nospiediet taustiņu (1). Gaismas diodes apm. 5 sekundes deg zaļā krāsā un rāda uzlādes līmeni.
- ▶ Ja labās puses gaismas diode mirgo zaļā krāsā: uzlādējiet akumulatoru.

6.4 Krūmu šķēru gaismas diodes

Gaismas diodes var rādīt akumulatora uzlādes līmeni vai traucējumus. Gaismas diodes var degt vai mirgot zaļā vai sarkanā krāsā.

Ja gaismas diodes deg vai mirgo zaļā krāsā, tiek rādīts uzlādes stāvoklis.


- ▶ Ja gaismas diodes deg vai mirgo sarkanā krāsā: Traucējumu novēršana,  18.1.

Radies krūmu šķēru vai akumulatora traucējums.

6.5 Lādētāja gaismas diode

Gaismas diode rāda lādētāja statusu vai traucējumus. Gaismas diode var degt vai mirgot zaļā vai sarkanā krāsā.

Ja gaismas diode deg vai mirgo zaļā krāsā, akumulators tiek lādēts.

- ▶ Ja gaismas diode deg vai mirgo sarkanā krāsā: Traucējumu novēršana,  18.2. Radies lādētāja vai akumulatora traucējums.

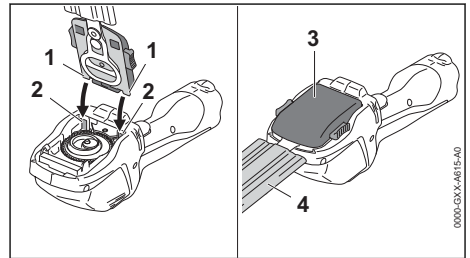
7 Krūmu šķēru montāža

7.1 Griezēja uzstādīšana un demontāža

7.1.1 Krūmu griešanas asmens un zāles griešanas asmens montāža

Krūmu griešanas asmens un zāles griešanas asmens krūmu šķērēs tiek uzstādīti vienādi.

- ▶ Izslēdziet krūmu šķēres un izņemiet no tām akumulatoru.
- ▶ Uzstādiet vai salokiet nažu aizsargu uz griezējnažiem tā, lai tas pilnībā nosedz griezējnažus.



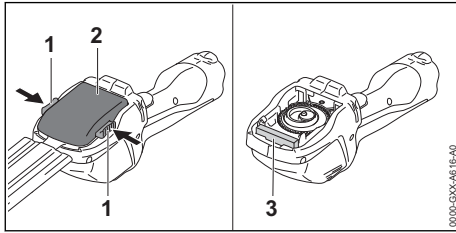
- ▶ Novietojiet krūmu griešanas asmens (3) vai zāles griešanas asmens (3) fiksācijas mēlītes (1) vadotnēs (2).
- ▶ Nolaidiet krūmu griešanas asmeni (3) vai zāles griešanas asmeni (3) uz leju un cieši piespiediet. Krūmu griešanas asmens (3) vai zāles griešanas asmens (3) dzirdami nofiksējas.
- ▶ Novelciet vai noņemiet naža aizsargu (4).

7.1.2 Krūmu griešanas asmens un zāles griešanas asmens demontāža

Krūmu griešanas asmens un zāles griešanas asmens krūmu šķērēs tiek demontēti vienādi.

- ▶ Izslēdziet krūmu šķēres un izņemiet no tām akumulatoru.

- Uzstādiet vai salokiet nažu aizsargu uz griezējnažiem tā, lai tas pilnībā nosedz griezējnažus.

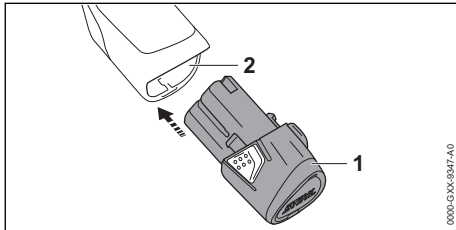


- Nospiediet abas fiksācijas sviras (1). Krūmu griešanas asmens (2) vai zāles griešanas asmens (2) ir atbloķēti.
- Noņemiet krūmu griešanas asmeni (2) vai zāles griešanas asmeni (2).

Darba laikā putuplasta aizsargs (3) aizsargā reduktoru pret nefūriem. Aizsargs (3) ir pastāvīgi nofiksēts pie krūmu šķērēm un nav noņemams.

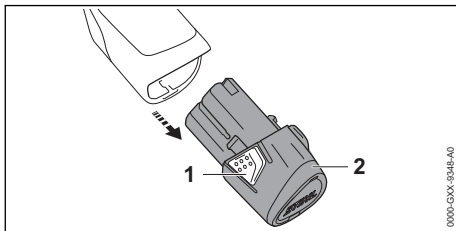
8 Akumulatora ievietošana

8.1 Akumulatora ievietošana



- Līdz galam iebīdiet akumulatoru (1) akumulatora nodalījumā (2). Akumulators (1) nofiksējas ar kniķšķi.

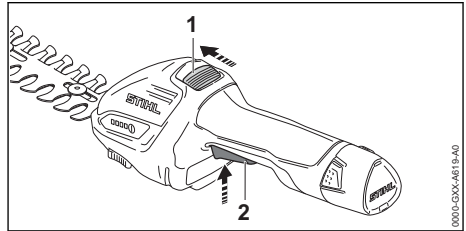
8.2 Akumulatora izņemšana



- Nospiediet abus fiksācijas āķus (1). Akumulators (2) ir atbloķēts un to iespējams izņemt.

9 Krūmu šķēru ieslēgšana un izslēgšana

9.1 Krūmu šķēru ieslēgšana



- Ar īkšķi bīdiat atbloķēšanas sviru (1) griezējnažu virzienā.
- Ar rādītājpirkstu nospiediet slēdža sviru (2) un turiet to nospiestu. Varat atlaist atbloķēšanas sviru (1). Krūmu šķēres ieslēdzas un griezējnaži kustas.

9.2 Krūmu šķēru izslēgšana

- Atlaidiet slēdža sviru un atbloķēšanas sviru.
- Nogaidiet, līdz griezējnaži pēc apm. 1 sekundes pilnībā apstājas.
- Ja pēc apm. 1 sekundes griezējnaži turpina griezties: izņemiet akumulatoru un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību. Krūmu šķēres ir bojātas.

10 Krūmu šķēru un akumulatora pārbaude

10.1 Vadības elementu pārbaude

Atbloķēšanas svira un slēdža svira

- Izņemiet akumulatoru.
- Pamēģiniet nospiezt slēdža sviru, nespiežot atbloķēšanas pogu.
- Ja slēdža sviru nav iespējams nospiezt: Neizmantojiet krūmu šķēres un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību. Atbloķēšanas svira ir bojāta.
- Ar īkšķi bīdiat atbloķēšanas sviru griezējnažu virzienā.
- Nospiediet slēdža sviru.
- Atlaidiet slēdža sviru un atbloķēšanas sviru.
- Ja slēdža sviras vai atbloķēšanas sviras kustība ir grūta vai tā neatgriežas sākuma pozīcijā: Neizmantojiet krūmu šķēres un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību. Slēdža svira vai atbloķēšanas svira ir bojāti.

Krūmu šķēru ieslēgšana

- Ievietojiet akumulatoru.

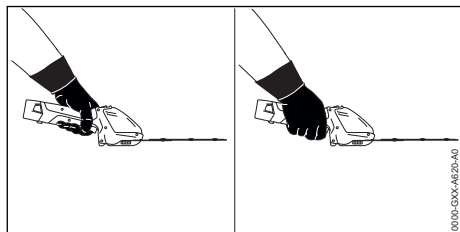
- ▶ Ar īkšķi bīdīet atbloķēšanas sviru griezējnažu virzienā.
- ▶ Nospiediet slēdža sviru un turiet to nospiestu Griezējnaži kustas.
- ▶ Atlaidiet slēdža sviru.
Pēc apm. 1 sekundes griezējnaži vairs negriežas.
- ▶ Ja pēc apm. 1 sekundes griezējnaži turpina griezties: izņemiet akumulatoru un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.
Krūmu šķēres ir bojātas.

10.2 Akumulatora pārbaude

- ▶ Ievietojiet akumulatoru.
- ▶ Nospiediet krūmu šķēru taustiņu.
Ja gaismas diodes deg vai mirgo.
- ▶ Ja gaismas diodes nedeg vai nemirgo: Neizmantojiet krūmu šķēres un akumulatoru un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.
Radiēs krūmu šķēru vai akumulatora traucējums.

11 Strādāšana ar krūmu šķērēm

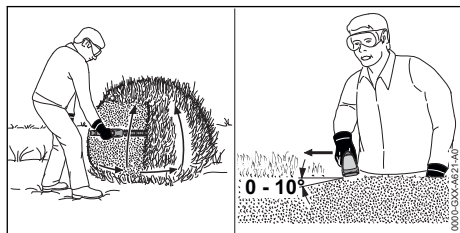
11.1 Krūmu šķēru turēšana un vadīšana



- ▶ Ar vienu roku turiet krūmu šķēres aiz vadības roktura, lai īkšķis atrastos ap vadības rokturi.
- ▶ Netuviniet brīvo roku griezējnažiem.

11.2 Krūmāju griešana

- ▶ Uzmontējiet krūmu griešanas asmeni.
- ▶ Vispirms ar zaru šķērēm, dzīvzoga šķērēm vai motorzāģi nogrieziet lielos un resnos zarus.

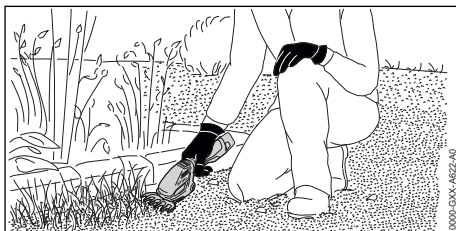


- ▶ Vienā krūmāja pusē virziet krūmu šķēres ar lokveida kustību no apakšas uz augšu un veiciet krūmāja apgriešanu.
- ▶ Nolaidiet krūmu šķēres, negriezot krūmāju.
- ▶ Lēni un kontrolēti virzieties uz priekšu.
- ▶ Atkārtoti virziet krūmu šķēres ar lokveida kustību no apakšas uz augšu un veiciet krūmāja apgriešanu.
- ▶ Otrā krūmāja pusē grieziet tā pat.
- ▶ Krūmāja augšpusē novietojiet krūmu griešanas asmeni leņķī no 0° līdz 10°.
- ▶ Virziet krūmu šķēres horizontāli un lokveidīgi un veiciet krūmāja apgriešanu.
- ▶ Ja griešanas jauda samazinās: uzasiniet griezējnažus.

Optimālai veikspējai ievērojiet ieteicamos temperatūras diapazonus, 19.7.

11.3 Zāles griešana

- ▶ Uzmontējiet zāles griešanas asmeni.



- ▶ Virziet krūmu šķēres zālē vēlamajā griešanas augstumā.

Optimālai veikspējai ievērojiet ieteicamos temperatūras diapazonus, 19.7.

12 Pēc darba

12.1 Pēc darba

- ▶ Izslēdziet krūmu šķēres un izņemiet no tām akumulatoru.
- ▶ Ja krūmu šķēres ir mitras: ļaujiet krūmu šķērēm izžūt.
- ▶ Ja akumulators ir mitrs: ļaujiet akumulatoram izžūt.
- ▶ Noņiriet krūmu šķēres.
- ▶ Veiciet griezējnažu tīrīšanu.
- ▶ Uzstādiet vai salokiet nažu aizsargu uz griezējnažiem tā, lai tas pilnībā nosedz griezējnažus.
- ▶ Veiciet akumulatora tīrīšanu.

13 Transportēšana

13.1 Krūmu šķēru transportēšana

- ▶ Izslēdziet krūmu šķēres un izņemiet no tām akumulatoru.
- ▶ Uzstādiēt vai salokiet nažu aizsargu uz griezējnažiem tā, lai tas pilnībā nosedz griezējnažus.

Krūmu šķēru nešana

- ▶ Ar vienu roku nesiet krūmu šķēres aiz vadības roktura.

Krūmu šķēru transportēšana transportlīdzeklī

- ▶ Transportējiet krūmu šķēres komplektā piegādātajā somā.
- ▶ Nostipriniet somu tā, lai tā neapgāztos un nekustētos.
- ▶ Ja piegādes komplektā nav iekļauta soma: nostipriniet krūmu šķēres tā, lai tās neapgāztos un nekustētos.

13.2 Akumulatora transportēšana

- ▶ Izslēdziet krūmu šķēres un izņemiet no tām akumulatoru.
- ▶ Pārlicinieties, vai akumulators ir drošā stāvoklī.
- ▶ Iepakojiet akumulatoru komplektā piegādātajā somā.
- ▶ Ja piegādes komplektā soma nav iekļauta: Akumulatoru iepakojiet tā, lai tiktu izpildīti šādi noteikumi:
 - Iepakojums nevada elektrisko strāvu.
 - Akumulators iepakojumā nekustas.
- ▶ Nostipriniet iepakojumu tā, lai tas nekustētos.

Akumulators atbilst bīstamo preču pārvadāšanas noteikumiem. Akumulators ir klasificēts kā UN 3480 (litija-jonu akumulators) un tas ir pārbaudīts atbilstoši ANO "Pārbaudes un kritēriju rokasgrāmatas" III daļas, 38.3. apakšnodaļai.

Transportēšanas noteikumi ir doti vietnē www.stihl.com/safety-data-sheets.

13.3 Lādētāja transportēšana

- ▶ Atvienojiet tīkla kontaktdakšu no kontaktlīdzdas.
- ▶ Izņemiet akumulatoru.
- ▶ Uztiniet pieslēguma kabeli un piestipriniet to uz lādētāja.
- ▶ Ja lādētājs tiek transportēts transportlīdzeklī:
 - ▶ Transportējiet lādētāju komplektā piegādātajā somā.
 - ▶ Nostipriniet somu tā, lai tā neapgāztos un nekustētos.

- ▶ Ja piegādes komplektā nav iekļauta soma: Nostipriniet lādētāju tā, lai tas neapgāztos un nekustētos.


14 Uzglabāšana

14.1 Krūmu šķēru glabāšana

- ▶ Izslēdziet krūmu šķēres un izņemiet no tām akumulatoru.
- ▶ Uzstādiēt vai salokiet nažu aizsargu uz griezējnažiem tā, lai tas pilnībā nosedz griezējnažus.
- ▶ Glabājiet krūmu šķēres tā, lai tiktu izpildīti šādi noteikumi:
 - Krūmu šķēres nav pieejams bērniem.
 - Krūmu šķēres ir tīrs un sauss.

14.2 Akumulatora uzglabāšana

STIHL iesaka akumulatoru glabāt uzlādes līmenī no 40 % līdz 60 % (2 zaļā krāsā degošas gaismas diodes).

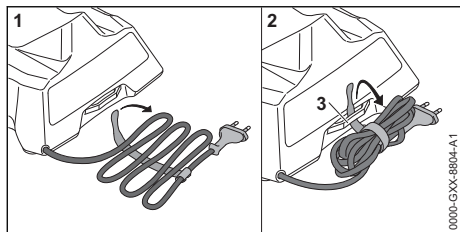
- ▶ Glabājiet akumulatoru tā, lai tiktu izpildīti šādi noteikumi:
 - Akumulators nav pieejams bērniem.
 - Akumulators ir tīrs un sauss.
 - Akumulators atrodas slēgtā telpā.
 - Neglabājiet krūmu šķēres kopā ar zaru šķērēm un lādētāju.
 - Akumulators atrodas elektrisko strāvu nevadošā iepakojumā.
 - Akumulators netiek glabāts ārpus norādītajām temperatūras robežām,  19.6.

NORĀDĪJUMS

- Ja akumulators netiek glabāts tā, kā ir aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā, akumulatoram var notikt dziļā izlāde un tas var tikt neatgriezeniski bojāts.
 - ▶ Izlādējušos akumulatoru uzlādējiet pirms glabāšanas. STIHL iesaka akumulatoru glabāt uzlādes līmenī no 40 % līdz 60 % (2 zaļā krāsā degošas gaismas diodes).
 - ▶ Neglabājiet akumulatoru kopā ar krūmu šķērēm un lādētāju.

14.3 Lādētāja uzglabāšana

- ▶ Atvienojiet tīkla kontaktdakšu no kontaktlīdzdas.
- ▶ Izņemiet akumulatoru.



- ▶ Uztniniet pieslēguma kabeli un piestipriniet to uz lādētāja.
- ▶ Glabājiet lādētāju tā, lai tiktu izpildīti šādi noteikumi:
 - Lādētājs nav pieejams bērniem.
 - Lādētājs ir tīrs un sauss.
 - Lādētājs atrodas slēgtā telpā.
 - Lādētājs ir atvienots no akumulatora.
 - Lādētājs nav pakarināts aiz pieslēguma vada vai pieslēguma vada turētāja (3).
 - Lādētājs netiek glabāts ārpus norādītajām temperatūras robežām, 19.6.

15 Tīrīšana

15.1 Krūmu šķēru tīrīšana

- ▶ Izslēdziet krūmu šķēres un izņemiet no tām akumulatoru.
- ▶ Tīriet krūmu šķēres ar samitrinātu drāniņu vai STIHL sveķu šķīdinātāju.
- ▶ Ar otu iztīriet ventilācijas atveres.
- ▶ Izņemiet no akumulatora nodalījuma svešķermeņus un iztīriet to ar samitrinātu drāniņu.
- ▶ Akumulatora nodalījuma elektriskos kontaktus tīriet ar otu vai maigu suku.

15.2 Griezējažu tīrīšana

- ▶ Izslēdziet krūmu šķēres un izņemiet no tām akumulatoru.
- ▶ Notīriet abas griezējažu puses un apsmidziniet tos ar STIHL sveķu šķīdinātāju.
- ▶ Ievietojiet akumulatoru.
- ▶ Uz 5 sekundēm ieslēdziet krūmu šķēres. Griezējaži kustas. STIHL sveķu šķīdinātājs sadalās vienmērīgi.

15.3 Akumulatora tīrīšana

- ▶ Tīriet akumulatoru ar samitrinātu drāniņu.

15.4 Lādētāja tīrīšana

- ▶ Atvienojiet tīkla kontaktdakšu no kontakttīgšanas.
- ▶ Tīriet lādētāju ar samitrinātu drāniņu.
- ▶ Lādētāja elektriskos kontaktus tīriet ar otu vai maigu suku.

16 Apkope

16.1 Griezējaža asināšana

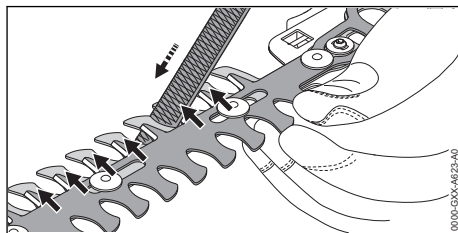
Krūmu griešanas asmeņi

STIHL iesaka krūmu griešanas asmeņu asināšanu uzticēt STIHL tirgotājam.



BRĪDINĀJUMS

- Griezējažu griezējzobi ir asi. Lietotājs var sagriezties.
 - ▶ Valkājiet izturīga materiāla darba cimdus.
- ▶ Izslēdziet krūmu šķēres un izņemiet no tām akumulatoru.
- ▶ Krūmu griešanas asmens demontāža, 7.1.2.



- ▶ Pārbīdīet griezējažu vienu pret otru tā, lai asmeņi būtu pieejami.
- ▶ Katru augšējā griezējaža asmeni asiniet ar plakano vīli, veicot kustību uz priekšu. To darot, ievērojiet asināšanas leņķi, 19.2.
- ▶ Apgrīziet krūmu griešanas asmeņus.
- ▶ Uzasiniet pārējos asmeņus.
- ▶ Vīlēšanas laikā radītos putekļus notīriet ar mitru drānu.
- ▶ Notīriet abas krūmu griešanas asmeņu puses un apsmidziniet tos ar STIHL sveķu šķīdinātāju.
- ▶ Krūmu griešanas asmens montāža, 7.1.1.
- ▶ Uz 5 sekundēm ieslēdziet krūmu šķēres. Griezējaži kustas. STIHL sveķu šķīdinātājs sadalās vienmērīgi.
- ▶ Neskaidrību gadījumā: vērsieties pie STIHL tirgotāja.


Zāles griešanas asmens

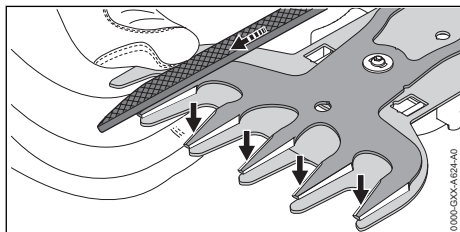
STIHL iesaka zāles griešanas asmens asināšanu uzticēt STIHL tirgotājam.





BRĪDINĀJUMS

- Griezējažu griezējzobi ir asi. Lietotājs var sagriezties.
 - ▶ Valkājiet izturīga materiāla darba cimdus.

- Izslēdziet krūmu šķēres un izņemiet no tām akumulatoru.
- Zāles griešanas asmens demontāža,  7.1.2.



- Pilnībā pārvietojiet augšējo griezējnazī tādā virzienā, lai attiecīgi viena no griezējmalām būtu viegli pieejama.
- Katru viegli pieejamo augšējā griezējnaža asmens šķautni asiniet ar plakano vīli, veicot kustību uz priekšu. To darot, ievērojiet asiņāšanas leņķi,  19.2.
- Pilnībā pārvietojiet augšējo griezējnazī pretējā virzienā, lai attiecīgi pretējā griezējmalā būtu viegli pieejama.
- Uzasiniet pārējos asmeņus.
- Vīlēšanas laikā radītos putekļus notīriet ar mitru drānu.
- Notīriet abas zāles griešanas asmeņu puses un apsmidziniet tos ar STIHL sveķu šķīdinātāju.

- Zāles griešanas asmens montāža,  7.1.1.
- Uz 5 sekundēm ieslēdziet krūmu šķēres. Griezējnazī kustas. STIHL sveķu šķīdinātājs sadalās vienmērīgi.
- Neskaidrību gadījumā: vērsieties pie STIHL tirgotāja.

17 Remonts

17.1 Krūmu šķēru, akumulatora un lādētāja remonts

Lietotājs nevar veikt krūmu šķēru, griezējnažu, akumulatora un lādētāja remontu pats.

- Ja krūmu šķēres ir bojātas: Neizmantojiet krūmu šķēres un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.
- Ja asmens šķautnes ir bojātas: Nomainiet asmeni.
- Ja akumulators ir bojāts: Nomainiet akumulatoru.
- Ja lādētājs ir bojāts: nomainiet lādētāju.
- Ja barošanas kabelis ir bojāts: neizmantojiet lādētāju un lūdziet STIHL tirgotāju nomainīt barošanas kabeli.

18 Traucējumu novēršana

18.1 Krūmu šķēru vai akumulatora traucējumu novēršana

Traucējums	Krūmu šķēru gaismas diodes	Cēlonis	Risinājums
Krūmu šķēres pēc ieslēgšanas neiedarbojas.	1 gaismas diode mirgo zaļā krāsā.	Akumulatora uzlādes stāvoklis ir pārāk zems.	► Uzlādējiet akumulatoru.
	1 gaismas diode deg sarkanā krāsā.	Akumulators ir pārāk karsts vai auksts.	► Izņemiet akumulatoru. ► Atdzesējiet vai uzsildiet akumulatoru.
	3 gaismas diodes mirgo sarkanā krāsā.	Radies krūmu šķēru traucējums.	► Izņemiet un atkal ielieciet akumulatoru. ► Ieslēdziet krūmu šķēres. ► Ja 3 gaismas diodes turpina mirgot sarkanā krāsā: neizmantojiet krūmu šķēres un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.
	3 gaismas diodes deg sarkanā krāsā.	Krūmu šķēres ir pārāk karstas.	► Izņemiet akumulatoru. ► Ļaujiet krūmu šķērēm atdzist.
	4 gaismas diodes mirgo sarkanā krāsā.	Ir radies akumulatora traucējums.	► Izņemiet akumulatoru. ► Veiciet akumulatora nodalījuma kontaktu tīrīšanu. ► Ievietojiet akumulatoru. ► Ieslēdziet krūmu šķēres. ► Ja 4 gaismas diodes turpina mirgot sarkanā krāsā: neizmantojiet akumulatoru un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.

Traucējums	Krūmu šķēru gaismas diodes	Cēlonis	Risinājums
		Pārtraukts elektriskais savienojums starp krūmu šķērēm un akumulatoru.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Veiciet akumulatora nodalījuma kontaktu tīrīšanu. ▶ Ievietojiet akumulatoru.
		Krūmu šķēres un akumulators ir mitri.	▶ Notīriet un izžāvējiet krūmu šķēres vai akumulatoru.
		Griezējnaži kustas smagi.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Notīriet abas griezējnažu puses un apsmidziniet tos ar STIHL sveķu šķīdinātāju. ▶ Ja krūmu šķēres pēc ieslēgšanas joprojām neiedarbojas: Neizmantojiet krūmu šķēres un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.
Krūmu šķēres darbības laikā izslēdzas.	3 gaismas diodes deg sarkanā krāsā.	Krūmu šķēres ir pārāk karstas.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Ļaujiet krūmu šķērēm atdzist.
		Ir radies elektrosistēmas traucējums.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izņemiet un atkal ielieciet akumulatoru. ▶ Ieslēdziet krūmu šķēres.
Samazinās atzarošanas dzirkļu griešanas veikspēja.	1 gaismas diode mirgo zaļā krāsā.	Akumulatora uzlādes stāvoklis ir pārāk zems.	▶ Uzlādējiet akumulatoru.
		Griezējnaži kustas smagi.	▶ Notīriet abas griezējnažu puses un apsmidziniet tos ar STIHL sveķu šķīdinātāju.
Krūmu šķēru darbības laiks ir pārāk īss.		Akumulators nav pilnībā uzlādēts.	▶ Pilnībā uzlādējiet akumulatoru.
		Ir pārsniegts akumulatora darbmūžs.	▶ Nomainiet akumulatoru.

18.2 Lādētāja traucējumu novēršana

Traucējums	Lādētāja gaismas diode	Cēlonis	Risinājums
Akumulators netiek lādēts.	Gaismas diode deg sarkanā krāsā.	Akumulators ir pārāk karsts vai auksts.	▶ Ļaujiet akumulatoram sasilt. Uzlādes process tiks uzsākts automātiski pēc pieļaujamā temperatūras dizaina sasniegšanas.
		Pārtraukts elektriskais savienojums starp lādētāju un akumulatoru.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Notīriet lādētāja elektriskos kontaktus. ▶ Ievietojiet akumulatoru.
		Radies lādētāja traucējums.	▶ Neizmantojiet lādētāju un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.
		Ir radies akumulatora traucējums.	▶ Neizmantojiet akumulatoru un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.
Lādētājs neveic paštestu.	Gaismas diode nespīd apm. 1 sekundi spīd zaļā krāsā un apm. 1 sekundi - sarkanā krāsā.	Elektriskais savienojums ar lādētāju īsu brīdi ir pārtraukts.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Atvienojiet tīkla kontaktdakšu no kontaktlīdzdas. ▶ Nogaidiet 1 minūti. ▶ Iespraudiet tīkla kontaktdakšu kontaktlīdzdā.

19 Tehniskie dati

19.1 STIHL HSA 26 krūmu šķēres

- Atļautais akumulators: STIHL AS
- Svārs bez akumulatora:
 - ar krūmu griešanas asmeņiem: 0,8 kg
 - ar zāles griešanas asmeņiem: 0,7 kg

Darbības ilgums ir norādīts vietnē www.stihl.com/battery-life.

19.2 Krūmu griešanas asmens, zāles griešanas asmens

Krūmu griešanas asmeņi

- Maksimālais atvēršanās platums: 8 mm
- Zobu atstatums: 19 mm
- Griezuma garums: 200 mm
- Asināšanas leņķis: 30°

Zāles griešanas asmens

- Zobu atstatums: 16 mm
- Griezuma garums: 120 mm
- Asināšanas leņķis: 35°

19.3 Akumulators STIHL AS

- Akumulatora tehnoloģija: litija jonu
- Spriegums: 10,8 V
- Kapacitāte (Ah): skatiet identifikācijas datu plāksnītī
- Energoietilpība (Wh): skatiet identifikācijas datu plāksnītī
- Svārs (kg): skatiet identifikācijas datu plāksnītī

19.4 Lādētājs STIHL AL 1

- Nominālais spriegums: skatiet identifikācijas datu plāksnītī
- Frekvence: skatiet identifikācijas datu plāksnītī
- Nominālā jauda: skatiet identifikācijas datu plāksnītī
- Uzlādes strāva: skatiet identifikācijas datu plāksnītī
- Atļautā akumulatora STIHL AS maksimālā energoietilpība: 12,5 Ah

Uzlādes laiki ir doti vietnē www.stihl.com/charging-times.

19.5 Pagarinātāji

Izmantojot pagarinātāju, tā vadiem - atkarībā no sprieguma un pagarinātāja garuma - jābūt vismaz šādiem šķērsgrīzumiem:

Ja nominālais spriegums datu plāksnītē ir no 220 V līdz 240 V:

- Vada garums līdz 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- Vada garums no 20 m līdz 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Ja nominālais spriegums datu plāksnītē ir no 100 V līdz 127 V:

- Vada garums līdz 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Vada garums no 10 m līdz 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.6 Temperatūras robežas



BRĪDINĀJUMS

- Akumulators nav aizsargāts pret visu vides ietekmi. Ja akumulators ir pakļauts noteiktai vides ietekmei, tas var aizdegties vai uzsprāgt. Var rasties smagi savainojumi un materiālu bojājumi.
 - ▶ Nelādējiet akumulatoru temperatūrā, kas ir zemāka par - 20 °C vai augstāka par + 50 °C.
 - ▶ Atzarošanas šķēres, akumulatoru vai lādētāju temperatūrā, kas ir zemāka par - 20 °C vai augstāka par + 50 °C.
 - ▶ Atzarošanas šķēres, akumulatoru vai lādētāju temperatūrā, kas ir zemāka par - 20 °C vai augstāka par + 70 °C.

19.7 Ieteicamais temperatūras diapazons

Lai zargriešanas šķēres, akumulators un lādētājs darbotos optimāli, ievērojiet šādus temperatūras diapazonus:

- Lādēšana: no + 5 °C līdz + 30 °C
- Lietošana: no 0 °C līdz + 30 °C
- Uzglabāšana: no - 20 °C līdz + 50 °C

Lādējot, lietojot vai uzglabājiet akumulatoru ārpus ieteicamā temperatūras diapazona, var samazināties tā veiktspēja.

19.8 Trokšņa un vibrāciju vērtības

Skaņas spiediena līmeņa K vērtība ir 2 dB(A). Skaņas jaudas līmeņa K vērtība ir 2 dB(A). Vibrācijas vērtību K vērtība ir 2 m/s².

HSA 26

- Skaņas spiediena līmenis L_{PA} mērīts saskaņā ar 62841-4-2: 69 dB(A)
- Skaņas jaudas līmenis L_{WA} mērīts saskaņā ar EN 62841-4-2: 80 dB(A)
- Vibrācijas vērtība a_{HV} mērīta saskaņā ar EN 62841-4-2: 1 m/s²

Norādītās vibrāciju vērtības tika izmērītas, izmantojot standarta testa procedūru, un tās var izmantot elektroierīču salīdzināšanai. Faktiskās vibrāciju vērtības var atšķirties no norādītajām vērtībām atkarībā no lietojuma veida. Norādītās vibrāciju vērtības var izmantot vibrāciju radītās slo-

dzes sākotnējai izvērtēšanai. Ir jānosaka faktiskā vibrāciju slodze. Var ņemt vērā arī laiku, kad elektroierīce ir izslēgta, vai laiku, kad elektroierīce ir ieslēgta, taču netiek noslogota.

Informāciju par direktīvas par darba ņēmēju aizsardzību pret vibrācijām 2002/44/EK prasību izpildi www.stihl.com/vib.

19.9 REACH

Ar REACH apzīmē EK rīkojumu par ķīmikāliju reģistrāciju, novērtējumu un sertifikāciju.

Informāciju par REACH rīkojuma izpildi skatiet vietnē www.stihl.com/reach.

20 Rezerves daļas un piederumi

20.1 Rezerves daļas un piederumi

STIHL Šie simboli apzīmē oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālos STIHL piederumus.

STIHL iesaka izmantot oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālos STIHL piederumus.

Neskatoties uz nepārtrauktu sekošanu aktivitātēm tirgū, STIHL nespēj novērtēt citu ražotāju rezerves daļas un piederumus, vai tie ir uzticami, droši un piemēroti lietošanai, un STIHL nespēj galvot par to lietošanu.

Oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālie STIHL piederumi ir pieejamas pie STIHL tirgotāja.

21 Utilizēšana

21.1 Krūmu šķēru, akumulatora un lādētāja utilizēšana

Informāciju par utilizēšanu var sniegt vietējā pašvaldība vai STIHL specializētais izplatītājs.

Nepareiza utilizācija var radīt veselības traucējumu un kaitējumu apkārtējai videi.

- ▶ STIHL izstrādājumus, ieskaitot iepakojumu, nogādājiet piemērotā savākšanas punktā otrreizējai pārstrādei saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- ▶ Neizmest sadzīves atkritumos.

22 ES atbilstības deklarācija

22.1 STIHL HSA 26 krūmu šķēres

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Vācija

ar pilnu atbildību deklarē, ka

- Konstrukcija: Akumulatora krūmu šķēres ar krūmu griešanas asmeni un zāles griešanas asmeni
- Ražotāja zīmols: STIHL
- Tips: HSA 26
- Sērijas identifikācija: HA03

atbilst direktīvu 2011/65/ES, 2006/42/EK, 2014/30/ES un 2000/14/EK spēkā esošajiem noteikumiem un ir projektēts un konstruēts saskaņā ar šādiem standartiem ražošanas brīdī spēkā esošajā to versijā: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, EN 62841-4-2, EN 60335-1, EN 50636-2-94 und EN 62233.

Izmantotais atbilstības novērtēšanas process atbilstoši direktīvas 2000/14/EK V pielikumam.

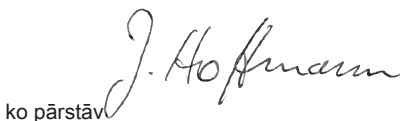
- Izmērītais skaņas jaudas līmenis: 80 dB(A)
- Garantētais trokšņu jaudas līmenis: 82 dB(A)

Tehniskie dokumenti tiek glabāti uzņēmuma ANDREAS STIHL AG & Co. KG nodaļā Produktzulassung.

Izgatavošanas gads, ražošanas valsts un ierīces numurs ir norādīts uz krūmu šķērēm.

Vaiblingenā, 15.07.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



ko pārstāv

Dr. Jürgen Hoffmann, Produktzulassung - Ražojumu reģistrācijas - nodaļas vadītājs, regulējums

23 UKCA – Apvienotās Karalistes atbilstības deklarācija

23.1 STIHL HSA 26 krūmu šķēres

**UK
CA**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Vācija

ar pilnu atbildību deklarē, ka

- Konstrukcija: Akumulatora krūmu šķēres ar krūmu griešanas asmeni un zāles griešanas asmeni

- Ražotāja zīmols: STIHL
- Tips: HSA 26
- Sērijas identifikācija: HA03

atbilst Apvienotās Karalistes regulu "The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016" un "Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001" spēkā esošajiem noteikumiem un ir projektēts un konstruēts saskaņā ar šādiem standartiem ražošanas brīdī spēkā esošajā to versijā: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, EN 62841-4-2, EN 60335-1, EN 50636-2-94 un EN 62233.

Piemērota atbilstības novērtēšanas procedūra saskaņā ar Apvienotās Karalistes noteikumiem Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Pielikums 8.


- Izmērītais skaņas jaudas līmenis: 80 dB(A)
- Garantētais trokšņu jaudas līmenis: 82 dB(A)

Tehniskā dokumentācija tiek glabāta uzņēmumā ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Izgatavošanas gads, ražošanas valsts un ierīces numurs ir norādīts uz krūmu šķērēm.

Vaiblingenā, 15.07.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

ko pārstāv 

Dr. Jürgen Hoffmann, Produktzulassung - Ražojumu reģistrācijas - nodaļas vadītājs, regulējums

24 Vispārējie drošības norādījumi darbam ar elektroinstrumentiem

24.1 Ievads

Šajā sadaļā ir atspoguļoti standartā EN/IEC 62841 noformulētie vispārīgie drošības norādījumi, kas attiecas uz darbu ar manuāli vadāmiem, motorizētiem elektroinstrumentiem.

STIHL šie teksti jāizdrukā.

Sadaļā "Elektriskā drošība" iekļautie norādījumi elektrotraumu un elektrošoka riska samazināšanai neattiecas uz STIHL akumulatora ierīcēm.



BRĪDINĀJUMS

- **Izlasiet visus drošības norādījumus, instrukcijas, attēlus un tehniskos datus, kas ir saistīti ar šo elektroinstrumentu.** Kļūdas vai nolaidība šo instrukciju ievērošanā var kļūt par elektriskās strāvas trieciena, ugunsgrēka un/vai smagu traumu cēloni. **Uzglabājiet visus drošības norādījumus un instrukcijas arī turpmākai izmantošanai.**

Drošības tehnikas norādījumos izmantotais termins "Elektroinstrumenti" attiecas uz elektroinstrumentiem, kurus darbina, pieslēdzot elektroapgādes tīklam (ar barošanas kabeli), kā arī uz elektroinstrumentiem, kurus darbina ar akumulatoru (bez barošanas kabelja).

24.2 Drošība darba vietā

- a) **Uzturiet darba zonu tīru, kā arī labi apgaismotu.** Nekārtība darba vietā vai neapgaismotas darba zonas var novest pie nelaimes gadījumiem.
- b) **Nestrādājiet ar elektroinstrumentiem sprādzienbīstamā vidē, kurā nav degošu šķidrumu, gāzu vai putekļu.** Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- c) **Kad tiek lietoti elektroinstrumenti, bērniem un citām personām jāatrodas drošā attālumā.** Novēršot uzmanību, varat zaudēt kontroli pār elektroinstrumentu.

24.3 Elektrodrošība

- a) **Elektroinstrumenta pieslēguma kontaktdakšai jāatbilst kontaktilgzdai.** Kontaktdakšai aizliegts veikt jebkādas pārveidojumus. Neizmantojiet kontaktdakšu adapterus kopā ar zemējumaizsargātiem elektroinstrumentiem. Kontaktdakšas un kontaktilgzdas, kam nav veikti pārveidojumi, samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- b) **Nepieļaujiet ķermeņa nonākšanu saskarē ar saņemamām virsmām, piemēram, caurulēm, sildierīcēm, plītiem un ledusskapjiem.** Pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks, ja jūsu ķermenis ir saņemams.
- c) **Sargājiet elektroinstrumentus no lietus vai mitruma.** Elektroinstrumentos iekļuvus ūdens palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- d) **Nelietojiet pieslēguma vadu neparedzētajiem mērķiem.** Nekādā gadījumā neizmantojiet pieslēguma vadu elektroinstrumenta nešanai, vilkšanai vai kontaktdakšas izņemšanai.

Sargājiet barošanas kabeli no karstuma vai eļļu iedarbības, no asām malām, kā arī kustīgajām detaļām. Bojāti vai sapinušies barošanas kabeli palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

- e) **Ja ar elektroinstrumentu strādājat brīvā dabā, izmantojiet tikai tādas pagarinātājus, kas ir piemēroti arī darbam ārpus telpām.** Izmantojot pagarinātājus, kas ir piemēroti darbam ārpus telpām, samazinās elektriskās strāvas trieciena risks.
- f) **Ja nav iespējams izvairīties no elektroinstrumenta izmantošanas mitrā vidē, izmantojiet bojājumstrāvas aizsargslēdzi.** Izmantojot bojājumstrāvas aizsargslēdzi, samazinās elektriskās strāvas trieciena risks.

24.4 Personu drošība

- a) **Esiet uzmanīgi, sekojiet tam, ko darāt, un strādājiet ar elektroinstrumentiem apdomīgi. Neizmantojiet elektroinstrumentus, kad esat noguruši vai atrodaties narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu iedarbībā.** Mirkļis neuzmanības darbā ar elektroinstrumentu var kļūt par smagu traumu cēloni.
- b) **Valkājiet individuālo aizsargaprīkojumu un vienmēr uzlieciet aizsargbrilles.** Valkājot individuālo aizsargaprīkojumu, piemēram, putekļu masku, aizsargapavus ar neslīdošu zoli, aizsargķiveri vai dzirdes aizsarglīdzekli, atkarībā no elektroinstrumenta pielietojuma veida, samazinās traumu risks.
- c) **Nepieļaujiet nejaušu ierīces iedarbināšanu. Pārliecinieties, ka elektroinstrumenti ir izslēgti, pirms to pieslēgt elektroapgādei un/vai akumulatoram, kā arī pirms tā pacelšanas vai pārmēsāšanas.** Ja, pārmēsājot elektroinstrumentu, pirksts atradīsies uz slēdža vai ierīce būs ieslēgta un jūs to pieslēgsiet elektroapgādei, var notikt nelaimes gadījums.
- d) **Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet regulēšanas instrumentus vai uzgriežņu atslēgu.** Instruments vai atslēga, kas atrodas rotējošā elektroinstrumenta detaļā, var kļūt par traumu cēloni.
- e) **Nepieļaujiet atrašanos nepareizā ķermeņa pozā. Rūpējieties par stabilu stāvokli un nepārtraukti atrodieties līdzsvarā.** Negaidītās situācijās tas palīdzēs labāk kontrolēt elektroinstrumentu.
- f) **Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet platu apģērbu vai rotaslietas. Sekojiet, lai**

mati un apģērbs atrastos drošā attālumā no kustīgajām detaļām. Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekerties ierīces kustīgajās detaļās.

- g) **Ja iespējams uzmontēt putekļu nosūkšanas un savākšanas iekārtas, pārliecinieties, ka tās ir pieslēgtas un pareizi pielietojamas.** Putekļu nosūcēja izmantošana var samazināt putekļu radīto veselības apdraudējumu.
- h) **Nepārkāpiet drošību un elektroinstrumentu lietošanas drošības noteikumus - arī tad, ja esat bieži lietojis elektroinstrumentus.** Neuzmanīga lietošana vienā mirklī var radīt smagas traumas.

24.5 Elektroinstrumentu izmantošana un darbs ar tiem

- a) **Nepārslodojiet elektroinstrumentu. Ikreiz izmantojiet paredzētajam darbam piemērotu elektroinstrumentu.** Ar piemērotu elektroinstrumentu labāk un drošāk strādāsiet tā pieļaujamās jaudas diapazonā.
- b) **Neizmantojiet elektroinstrumentu, kam bojāts slēdzis.** Elektroinstrumenti, ko vairs nevar ieslēgt vai izslēgt, ir bīstami un jāsamontē.
- c) **Pirms ierīces regulēšanas, darba instrumentu maiņas vai elektroinstrumenta novietošanas stāvēšanai, atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas un/vai izņemiet izņemamu akumulatoru.** Šie drošības pasākumi nepieļaus neparedzētu elektroinstrumenta darbības uzsākšanu.
- d) **Elektroinstrumentus, ko neizmantojat, uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet elektroinstrumentu izmantot personām, kas to nepazīna vai nav lasījušas šīs instrukcijas.** Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos izmanto nepieredzējušas personas.
- e) **Kopiet elektroinstrumentus un to darba instrumentu rūpīgi. Pārbaudiet, vai kustīgās detaļas darbojas bez traucējumiem un neiesprūst, vai detaļas nav salūzušas vai bojātas tādā mērā, ka tas var ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Pirms elektroinstrumenta atkārtotas izmantošanas lūdziet nomainīt bojātās detaļas.** Daudzu nelaimes gadījumu cēlonis ir slikti veikta elektroinstrumentu apkope.
- f) **Uzturiet griezējinstrumentus asus un tīrus.** Rūpīgi kopti griezējinstrumenti ar asām griezējmalām mazāk iesprūst, un tie ir vieglāk vadāmi.

- g) **Izmantojiet elektroinstrumentus, darba instrumentu, darba instrumentus utt. saskaņā ar šīm instrukcijām. Ikreiz ņemiet vērā darba apstākļus un veicamā darba specifiku.** Elektroinstrumentu izmantošana citiem neparedzētiem mērķiem var novest pie bīstamām situācijām.
- h) **Raugieties, lai rokturi un saskares virsmas būtu sausas, tīras un uz tām nebūtu eļļa vai smērvielas.** Slīdoši rokturi un saskares virsmas nenodrošina drošu elektroinstrumenta vadību un kontroli neparedzētās situācijās.

24.6 Ar akumulatoru darbināmu instrumentu izmantošana un darbs ar tiem

- a) **Lietojiet akumulatoru uzlādēšanai tikai ražotāja ieteiktos lādētājus.** Noteikta veida akumulatoriem paredzēta lādētāja izmantošana cita veida akumulatoru uzlādēšanai rada ugunsbīstamību.
- b) **Lietojiet elektroinstrumentu darbināšanai tikai tiem paredzētos akumulatorus.** Citi akumulatori var izraisīt savaināšanos vai aizdegšanos.
- c) **Nenovietojiet nelietoto akumulatoru biroja saspaužu, monētu, atslēgu, naglu, skrūvju vai citu nelieliem metāla priekšmetu tuvumā, kas varētu radīt kontaktu īsslēgumu.** Akumulatora kontaktu īssavienojums var izraisīt apdedzināšanos vai aizdegšanos.
- d) **Nepareiza lietošana var izraisīt šķidrums izplūdi no akumulatora.** Izvairieties no saskares ar to. Ja tas nejauši nonācis saskarē ar ādu, nekavējoties noskalojiet ar ūdeni. Ja šķidrums iekļuvis acīs, papildus meklējiet arī medicīnisko palīdzību. Izplūdis akumulatora šķidrums var radīt ādas kairinājumu vai ķīmiskos apdegumus.
- e) **Neizmantojiet bojātu vai izmainītu akumulatoru.** Bojāti vai izmainīti akumulatori var darboties neparedzami un radīt ugunsgrēkus, sprādzienus vai traumas.
- f) **Nepakļaujiet akumulatoru liesmu vai pārāk augstas temperatūras ietekmei.** Liesmas vai temperatūra virs 130 °C (265 °F) var radīt sprādzienu.
- g) **Ievērojiet lādēšanas norādes un nekādā gadījumā nelādējiet akumulatoru vai ar akumulatoru darbināmu instrumentu ārpus lietošanas instrukcijā dotā temperatūras diapazona.** Nepareiza lādēšana vai lādēšana

ārpus temperatūras diapazona var iznīcināt akumulatoru un paaugstināt ugunsbīstamību.

24.7 Serviss

- a) **Savas elektroierīces remontu uzticiet kvalificētam, speciāli apmācītam personālam, kas izmanto tikai oriģinālās rezerves daļas.** Tādējādi varēsiet būt pārliecināti, ka tiek saglabāta elektroierīces drošība.
- b) **Nekādā gadījumā neveiciet bojātu akumulatoru apkopi.** Jebkuru akumulatora apkopi būtu jāveic tikai ražotājam vai pilnvarotās pārstāvniecībās.

24.8 Drošības norādījumi darbam ar dzīvzoga šķērēm

Vispārīgi drošības norādījumi darbam ar dzīvzoga šķērēm

- a) **Visām ķermeņa daļām jāatrodas drošā attālumā no nažiem. Nemēģiniet noņemt spraudņus vai turēt zāgēšanu, kas jāgriez āsmeņu darbības laikā.** Naži pēc slēdža izslēgšanas turpina kustēties. Mirklis neuzmanības darbā ar dzīvzoga šķērēm var kļūt par smagu traumu cēloni.
- b) **Pārnēsājiet dzīvzoga šķēres, turot aiz roktura, kad griezējnaži neatrodas kustībā un esiet piesardzīgs, lai nepagrieztu slēdzi.** Pareiza dzīvzoga šķēru pārnēsāšana samazina nejaušas ieslēgšanās, kā arī šādi radītu nažu izraisīto traumu risku.
- c) **Transportējot vai uzglabājot dzīvzoga šķēres, vienmēr uzlieciet nažiem apvalku.** Pareiza rīcība ar dzīvzoga šķērēm samazina traumu gūšanas risku, ko rada nazis.
- d) **Pirms iesprostoto izgriezto spraudņu noņemšanas vai ierīces apkopes pārliecinieties, vai visi slēdži ir izslēgti un akumulators ir noņemts vai izslēgts.** Dzīvzoga šķēres neparedzēta darbība, vienlaikus noņemot iesprostoto materiālu, var radīt nopietnus.
- e) **Turēt dzīvzoga trimmeri tikai ar izolētām roktura virsmām, jo griešanas asmens var atstāt no slēptajām elektrolīnijām.** Ja asmeņu saskari ar zem sprieguma esošu vadu, ierīces metāla daļas var pārvadīt strāvu un izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
- f) **Visas elektrolīnijas jātur prom no griešanas laukuma.** Vadi var būt noslēpti dzīvzogos vai krūmos, un ar nazi tos iespējams nejauši sagriezt.

- g) Nelietojiet dzīvzoga šķēres sliktos laika apstākļos - īpaši ne pērkona negaiss gadījumā. Tas samazina risku, ka to skāra zibens.

Sisukord

1	Eessõna.....	46
2	Informatsioon käesoleva kasutusjuhendi kohta.....	46
3	Ülevaade.....	47
4	Ohutusjuhised.....	48
5	Põõsakäärde tegemine kasutusvalmis.....	54
6	Aku laadimine ja LEDid.....	55
7	Põõsakäärde kokkupanemine.....	56
8	Aku sissepanemine ja väljavõtmine.....	56
9	Põõsakäärde sisselülitamine ja väljalülitamine.....	57
10	Põõsakäärde ja aku kontrollimine.....	57
11	Põõsakäärdega töötamine.....	57
12	Pärast tööd.....	58
13	Transportimine.....	58
14	Säilitamine.....	58
15	Puhastamine.....	59
16	Hooldamine.....	59
17	Remontimine.....	60
18	Rikete kõrvaldamine.....	60
19	Tehnilised andmed.....	62
20	Varuosad ja tarvikud.....	63
21	Utiliseerimine.....	63
22	EL vastavusdeklaratsioon.....	63
23	UKCA vastavusdeklaratsioon.....	63
24	Elektritööriistade üldised ohutusjuhised....	64

1 Eessõna

Austatud klient!

Meil on hea meel, et ostustasite STIHLi kasuks. Me töötame välja ja valmistamine oma tooteid tippkvaliteedis vastavalt klientide vajadustele. Nii tekivad kõrge töökindlusega tooted ka äärmuslikult koormamisel.

STIHL tähistab tippkvaliteeti ka teeninduses. Meie spetsialiseeritud poed tagavad kompetentse nõustamise ja juhendamise ning igakülgse tehnilise teeninduse.

STIHL on pühendunud jätkusuutlikule ja vastutustundlikule loodusega ümberkäimisele. Käesolev kasutusjuhend aitab Teil STIHLi toodet pika kasutusea jooksul ohutult ja keskkonnasõbralikult kasutada.

Me täname Teid usalduse eest ja soovime Teile oma STIHLi toote meeldivat kasutamist.

Dr Nikolas Stihl

TÄHTISI LUGEGE ENNE KASUTAMIST LÄBI JA HOIDKE ALLES.

2 Informatsioon käesoleva kasutusjuhendi kohta

2.1 Kehtivad dokumendid

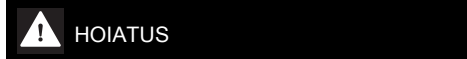
Kehtivad kohalikud ohutuseeskirjad.

- ▶ Lugege, mõistke ja säilitage lisaks käesolevale kasutusjuhendile järgmisi dokumente:
 - Ohutusosalane informatsioon STIHLi akude ja paigaldatud akuga toodete kohta: www.stihl.com/safety-data-sheets

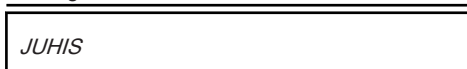
2.2 Hoiatusjuhiste tähistus tekstis



- Juhis viitab ohtudele, mis põhjustavad raskeid vigastusi või surma.
 - ▶ Nimetatud meetmed suudavad raskeid vigastusi või surma vältida.



- Juhis viitab ohtudele, mis võivad raskeid vigastusi või surma põhjustada.
 - ▶ Nimetatud meetmed suudavad raskeid vigastusi või surma vältida.



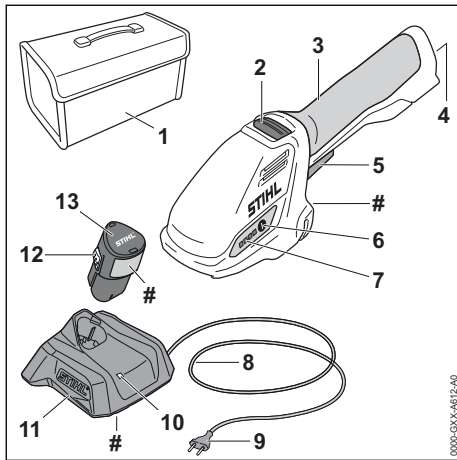
- Juhis viitab ohtudele, mis võivad materiaalselt kahju põhjustada.
 - ▶ Nimetatud meetmed suudavad materiaalselt kahju vältida.

2.3 Sümbolid tekstis

- Antud sümbol viitab ühele peatükile käesolevas kasutusjuhendis.

3 Ülevaade

3.1 Pöösakärid, aku ja laadija



1 Kott

Kott on ette nähtud pöösakäride, aku ja laadija transportimiseks ning säilitamiseks. Kott sisaldub ainult komplekti (koosneb pöösakäridest, akust ja laadijast) tarnekomplektis.

2 Vabastusnihk

Vabastusnihk vabastab lülitushoova fiksaatorist.

3 Juhtkäepide

Juhtkäepide on ette nähtud pöösakäride käsitlemiseks, hoidmiseks ja juhtimiseks.

4 Akušaht

Akušaht võtab vastu aku.

5 Lülitushoob

Lülitushoob lülitab pöösakääre sisse ja välja.

6 Suruklahv

Suruklahv aktiveerib pöösakäridel asuvad LEDid.

7 LEDid

LEDid näitavad aku laadimisseisundit ja rikkeid.

8 Ühendusjuhe

Ühendusjuhe ühendab laadija võrgupistikuga.

9 Võrgupistik

Võrgupistik ühendab ühendusjuhtme pistikupesaga.

10 LED

LED näitab laadija olekut.

11 Laadija

Laadija laeb akut.

12 Fiksaatorkonks

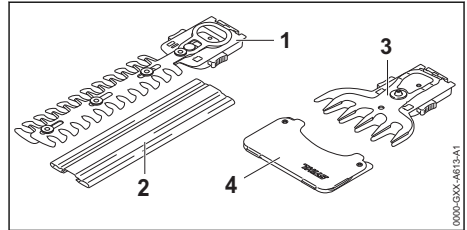
Fiksaatorkonks hoiab akut akušahtis.

13 Aku

Aku varustab pöösakääre energiaga.

Võimsussilt koos masina numbriga

3.2 Pöösapügamisnoad ja rohpügamisnoad



1 Pöösapügamisnoad, lõikenoad

Lõikenoad lõikavad pöösaid.

2 Noakaitse

Noakaitse kaitseb pöösapügamisnugadega kokkupuutumise eest.

3 Rohupügamisnoad, lõikenoad

Lõikenoad lõikavad rohtu.

4 Noakaitse

Noakaitse kaitseb rohpügamisnugadega kokkupuutumise eest.

3.3 Sümbolid

Sümbolid võivad olla pöösakäridel, akul ja laadijal ning tähendavad järgmist:



LED põleb või vilgub roheliselt. Akut laetakse.



LED vilgub punaselt. Aku ja laadija vahel puudub elektrilise kontakt või akul või laadijal esineb rike.



Direktiivi 2000/14/EÜ kohaselt ühikutes dB(A) garanteeritud helivõimsustase, et toodete heliemiisioone võrreldavaks teha.



Sümboli kõrval olevad andmed viitavad aku energiamahutavusele vastavalt elemendi tootja spetsifikatsioonile. Kasutamisel saadaolev energiasisaldus on väiksem.



Käitage elektriseadet suletud ja kuivas ruumis.



Ärge utiliseerige toodet koos olmeprügiga.



Lugege, mõistke ja säilitage kasutusjuhendit.

4 Ohutusjuhised

4.1 Hoiatussümbolid

Pöösakääridel, akul või laadijal asuvad hoiatus-sümbolid tähendavad järgmist:



Järgige ohutusjuhiseid ja nende meetmeid.



Lugege, mõistke ja säilitage kasutusjuhendit.



kandke kaitseprille.



Ärge puudutage järeltalitlevaid lõikenuge.



Ärge puudutage liikuvaid lõikenuge.



Järgige ülespaisatavate esemete kohta ohutusjuhiseid ja nende meetmeid.



Pidage kinni ohutusvahemaast.



Kaitske pöösakääre ja laadijat vihma ning niiskuse eest.



Võtke aku enne töökatkestusi, transportimist, hoiulepanekut, hooldust või remonti välja.



Kaitske akut kuumuse ja tule eest.



Kaitske akut vihma ja niiskuse eest ega kastke seda vedelikesse.

4.2 Sihtotstarbekohane kasutus

Pöösakäärid STIHL HSA 26 on ette nähtud järgmisteks rakendusteks:

- pöösapügamisnoaga: pöösaste lõikamiseks
- rohupügamisnoaga: rohu lõikamiseks

Pöösakääre ei tohi vihma korral kasutada.

Aku STIHL AS varustab pöösakääre energiaga.

Laadija STIHL AL 1 laeb akut STIHL AS.

▲ HOIATUS

- Akud ja laadijad, mis pole STIHLi poolt pöösakäärde jaoks heaks kiidetud, võivad tulekahjusid ning plahvatusi põhjustada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Kasutage pöösakääre akuga STIHL AS.
 - ▶ Laadige akut STIHL AS laadijaga STIHL AL 1.
- Kui pöösakääre, akut või laadijat ei kasutata sihtotstarbekohaselt, siis võivad inimesed vigastada või surma saada ning materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Kasutage pöösakääre, akut ja laadijat käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.

4.3 Nõuded kasutajale

▲ HOIATUS

- Instrueerimata kasutajad ei suuda pöösakäärdest, akust ja laadijast tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Kasutaja või teised inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.



- ▶ Lugege, mõistke ja säilitage kasutusjuhendit.

- ▶ Kui pöösakäär, aku või laadija antakse teisele isikule edasi: andke kasutusjuhend kaasa.
- ▶ Tehke kindlaks, et kasutaja vastab järgmistele nõuetele:
 - Kasutaja on välja puhanud.

– Kasutaja on kehaliselt, sensoorselt ja vaimselt võimeline pöösakääre, akut ning laadijat käsitsema ning nendega töötama. Kui kasutaja on selleks kehaliselt, sensoorselt ja vaimselt piiratult võimeline, siis tohib kasutaja töötada ainult vastutava isiku järelevalve all või instruksiooni järgi.

- Kasutaja ei suuda pöösakäärdest, akust ja laadijast tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata.

– Kasutaja on täisealine või kasutajale õpetatakse järelevalve all eriala vastavalt siseriiklikele regulatsioonidele.

– Kasutaja on saanud STIHLi esinduses või asjatundliku isiku poolt instruktsiooni enne, kui ta esimest korda pöösakääridega töötab ja laadijat kasutab.

– Kasutaja teovõime pole alkoholi, ravimite või uimastite tõttu piiratud.

- ▶ Kui esineb ebaselgusi: pöörduge STIHLi esindusse.

4.4 Riietus ja varustus

▲ HOIATUS

- Töö ajal võivad pöösakäärid pikad juuksed sisse tõmmata. Kasutaja võib tõsiselt vigastada saada.

- ▶ Siduge ja kinnitage pikad juuksed nii, et need paikneksid õlgadest kõrgemal.

- Töö ajal võidakse esemeid suure kiirusega üles paisata. Kasutaja võib vigastada saada.



- ▶ Kandke liibuvaid kaitseprille. Sobivad kaitseprillid on normi EN 166 või siseriiklike eeskirjade kohaselt kontrollitud ja vastava tähistusega kaubanduses saadaval.

- ▶ Kandke pikkade varrukatega liubuvat särki ja pikki pükse.

- Töö ajal võidakse tolmu üles keerutada. Sissehingatud tolm võib tervist kahjustada ja tekitada allergilisi reaktsioone.

- ▶ Tolmu üleskeerutamise korral: kandke tolmutukaitsemaski.

- Ebasobiv riietus võib puudesse, võsasse ja pöösakääridesse kinni jääda. Sobiva riietuseta kasutajad võivad raskesti vigastada saada.

- ▶ Kandke liubuvat riietust.

- ▶ Võtke sallid ja ehted ära.

- Kasutaja võib töö ajal liikuvate lõikenugadega kokku puutuda. Kasutaja võib tõsiselt vigastada saada.

- ▶ Kandke vastupidavast materjalist jalatseid.

- ▶ Kandke vastupidavast materjalist pikki pükse.

- Kasutaja võib puhastamise või hoolduse ajal lõikenugadega kokku puutuda. Kasutaja võib vigastada saada.

- ▶ Kandke vastupidavast materjalist töökindaid.

- Kui kasutaja kannab ebasobivaid jalatseid, siis võib ta libastuda. Kasutaja võib vigastada saada.

- ▶ Kandke haarduva tallaga tugevaid kinniseid jalatseid.

4.5 Tööpiirkond ja ümbrus

4.5.1 Pöösakäärid

▲ HOIATUS

- Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad ei suuda pöösakääridest ning ülespaisatud esemetest tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad võivad raskesti vigastada saada ning materiaalne kahju tekkida.



- ▶ Hoidke kõrvalised isikud, lapsed ja loomad tööpiirkonnast eemal.

- ▶ Ärge jätkke pöösakääre järelevalveta.

- ▶ Tehke kindlaks, et lapsed ei saa pöösakääridega mängida.

- Pöösakäärid pole vee eest kaitstud. Kui töötatakse viimas või niiskes ümbruses, siis võib tekkida elektrilöök. Kasutaja võib vigastada saada ja pöösakäärid võivad kahjustada saada.



- ▶ Ärge töötage viimas ega niiskes ümbruses.

- Pöösakääride elektrilised detailid võivad sädemid tekitada. Sädemed võivad kergesti süttivas või plahvatusvõimelises ümbruses tulekahjusid ning plahvatusi tekitada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada ja materiaalne kahju tekkida.

- ▶ Ärge töötage kergesti süttivas ja plahvatusvõimelises ümbruses.

4.5.2 Aku

▲ HOIATUS

- Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad ei suuda akust tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad võivad raskesti vigastada saada.

- ▶ Hoidke kõrvalised isikud, lapsed ja loomad eemal.

- ▶ Ärge jätke akut järelevalveta.
- ▶ Tehke kindlaks, et lapsed ei saa akuga mängida.
- Aku pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui aku on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib aku põlema süttida, plahvatada või pöördumatult kahjustada saada. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.



- ▶ Kaitske akut kuumuse ja tule eest.
- ▶ Ärge visake akut tulle.



- ▶ Ärge laadige, kasutage ega hoidke akut väljaspool toodud temperatuurivahemikku, 19.6.



- ▶ Kaitske akut vihma ja niiskuse eest ega kastke seda vedelikesse.

- ▶ Hoidke aku metallist esemetest eemal.
- ▶ Ärge allutage akut kõrgele rõhule.
- ▶ Ärge allutage akut mikrolainetele.
- ▶ Kaitske akut kemikaalide ja soolade eest.

4.5.3 Laadija

▲ HOIATUS

- Kõrvalised isikud, lapsed ei suuda laadijast ja elektrivoolust tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad võivad raskesti vigastada või surma saada.
 - ▶ Hoidke kõrvalised isikud, lapsed ja loomad eemal.
 - ▶ Tehke kindlaks, et lapsed ei saa laadijaga mängida.

- Laadija pole vee eest kaitstud. Kui töötatakse vihmases või niiskes ümbruses, siis võib tekkida elektrilöök. Kasutaja võib vigastada saada ja laadija võib kahjustada saada.



- ▶ Ärge käituge vihmases ega niiskes ümbruses.

- Laadija pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui laadija on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib laadija põlema süttida või plahvatada. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Käituge laadijat suletud ja kuivas ruumis.
 - ▶ Ärge käituge laadijat kergesti süttivas ja plahvatusvõimelises ümbruses.
 - ▶ Ärge käituge laadijat kergesti süttival aluspinnal.

- ▶ Ärge hoidke ega kasutage laadijat väljaspool toodud temperatuurivahemikku, 19.6.

- Inimesed võivad ühendusjuhtmele komistada. Inimesed võivad vigastada saada ja laadija võib kahjustada saada.
 - ▶ Vedage ühendusjuhe pörandale liibuvalt.

4.6 Ohutusnõuetele vastav seisund

4.6.1 Pöösakäärid

Pöösakäärid on ohutusnõuetele vastavas seisundis, kui on täidetud järgmised tingimused:

- Pöösakäärid on kahjustamata.
- Pöösakäärid on puhtad ja kuivad.
- Käsitsemiselemendid talitlevad ja on muutmata.
- Pöösapügamisnuga või rohupügamisnuga on õigesti paigaldatud.
- On paigaldatud antud pöösakääride STIHLi originaaltarvikud.
- Tarvikud on õigesti paigaldatud.

▲ HOIATUS

- Ohutusnõuetele mittevastavas seisundis ei saa detailid enam õigesti talitleda ja ohutuseadiste toime võidakse tühistada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.
 - ▶ Töötage kahjustamata pöösakääridega.
 - ▶ Kui pöösakäärid on määrunud või määratud puhastage pöösakäärid ja laske neil kuivada.
 - ▶ Ärge muutke pöösakääre.
 - ▶ Kui käsitsemiselemendid ei talitle: ärge töötage pöösakääridega.
 - ▶ Paigaldage antud pöösakääride STIHLi originaaltarvikuid.
 - ▶ Paigaldage tarvikud nii, nagu käesolevas kasutusjuhendis või tarviku kasutusjuhendis kirjeldatud.
 - ▶ Ärge pistke pöösakääride avadesse esemeid.
 - ▶ Vahetage kulunud või kahjustatud juhisesilidid välja.
 - ▶ Kui esineb ebaselgusi: pöörduge STIHLi esindusse.

4.6.2 Lõikenoad

Lõikenoad on ohutusnõuetele vastavas seisundis, kui on täidetud järgmised tingimused:

- Lõikenoad on kahjustamata.
- Lõikenoad pole deformeerunud.
- Lõikenoad liiguvad kergesti.
- Lõikenoad on õigesti teritatud.
- Lõikenoad on kraatideta.

▲ HOIATUS

- Ohutusnõuetele mittevastavas seisundis võivad lõikenugade osad vabaneda ning eemale paiskuda. Inimesed võivad raskesti vigastada saada.
 - ▶ Töötage kahjustamata lõikenoaga.
 - ▶ Teritage ja eemaldage lõikenoalt õigesti kraatid.
 - ▶ Kui esineb ebaselgusi: pöörduge STIHLi esindusse.

4.6.3 Aku

Aku on ohutusnõuetele vastavas olekus, kui täidetud on järgmised tingimused.

- Aku on kahjustamata.
- Aku on puhas ja kuiv.
- Aku töötab ja seda pole muudetud.

▲ HOIATUS

- Kui aku ei ole ohutusnõuetele vastavas olekus, ei saa sellega enam ohutult töötada. Inimesed võivad saada raskelt vigastada.
 - ▶ Töötage akuga, mis ei ole kahjustatud ning on töokorras.
 - ▶ Ärge laadige kahjustunud või defektset akut.
 - ▶ Kui aku on määratud või märg: puhastage aku ära ja laske kuivada.
 - ▶ Ärge akut muutke.
 - ▶ Ärge pistke aku avadesse esemeid.
 - ▶ Ärge ühendage ja lühistage aku kontakte metalliesemetega.
 - ▶ Ärge akut avage.
 - ▶ Vahetage kulunud või kahjustatud sildid välja.
- Kahjustunud akut võib akuvedelik välja voolata. Vedeliku sattumine nahale või silma võib nahka või silmi ärritada.
 - ▶ Vältige vedelikuga kokkupuutumist.
 - ▶ Nahale sattumisel: peske kokkupuutunud kohti rohke vee ja seebiga.
 - ▶ Silma sattumisel: loputage silmi vähemalt 15 minutit rohke veega ja pöörduge arsti poole.
- Kahjustunud või vigane aku võib ebatavaliselt haiseada, suitseda või põleda. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.
 - ▶ Kui aku haiseb ebatavaliselt või suitseb: ärge akut kasutage ja hoidke see põlevatest materjalidest eemal.
 - ▶ Kui aku põleb: proovige kustutada akut tulekustuti või veega.

4.6.4 Laadija

Laadija on ohutusnõuetele vastavas seisundis, kui on täidetud järgmised tingimused:

- Laadija on kahjustamata.
- Laadija on puhas ja kuiv.

▲ HOIATUS

- Ohutusnõuetele mittevastavas seisundis ei saa detailid enam õigesti talitleda ja ohutusseadiste toime võidakse tühistada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.
 - ▶ Kasutage kahjustamata laadijat.
 - ▶ Kui laadija on määratud või märg: puhastage laadija ja laske sel kuivada.
 - ▶ Ärge muutke laadijat.
 - ▶ Ärge pistke laadija avadesse esemeid.
 - ▶ Ärge ühendage ega lühistage laadija elektrilisi kontakte metallist esemetega.
 - ▶ Ärge avage laadijat.

4.7 Töötamine

▲ HOIATUS

- Kasutaja ei saa teatud kindlates olukordades enam kontsentreeritult töötada. Kasutaja võib komistada, kukkuda ja raskesti vigastada saada.
 - ▶ Töötage rahulikult ja läbimõeldult.
 - ▶ Kui valgustingimused ja nähtavustingimused on halvad: ärge töötage pöösakääridega.
 - ▶ Käsitsege pöösakääre üksi.
 - ▶ Pöörake tähelepanu takistustele.
 - ▶ Töötage maapinnal seistes ja hoidke tasakaalu. Kui tuleb töötada kõrgustes: kasutage tõstelava või turvalisi tellinguid.
 - ▶ Kui tekivad väsimusnähud: tehke tööpaus.
- Kui kasutaja töötab õlgadest kõrgemal, siis võib ta kiiremini väsida. Kasutaja võib raskesti vigastada saada.
 - ▶ Töötage õlgadest kõrgemal ainult lühikest aega.
 - ▶ Tehke tööpause.
- Kui liikuvad lõikenoad satuvad kokku kõva esemega, siis võidakse need kiiresti seisma pidurdada. Tekkivate reaktsioonijõudude tõttu võib kasutaja pöösakäärde üle kontrolli kaotada ja raskesti vigastada saada.
 - ▶ Otsige pöösas või rohi enne töötamist kõvade esemete suhtes läbi ja eemaldage esemed.
- Liikuvad lõikenoad võivad kasutajat lõigata. Kasutaja võib raskesti vigastada saada.



- ▶ Hoidke vaba käsi löikenugadest eemal.
- ▶ Ärge puudutage liikuvaid löikenuge.
- ▶ Kui löikenoad on mingi esemega blokeeritud: Lülitage pöösakäärid välja ja võtke aku välja. Kõrvaldage alles siis ese.

- Kui pöösakäärid muutuvad töö ajal või käituvad ebatavaliselt, siis ei pruugi olla pöösakäärid ohutusnõuetele vastavas seisundis. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Lõpetage töö, võtke aku välja ja pöörduge STIHLi esindusse.
- Töö ajal võivad tekkida pöösakääride tõttu vibratsioonid.
 - ▶ Kandke kindaid.
 - ▶ Tehke töopause.
 - ▶ Kui tekivad verevarustushäire ilmingud: pöörduge arsti poole.
- Kui lülitushoob lastakse lahti, siis liiguvad löikenoad veel u 1 sekund edasi. Liikuvad löikenoad võib inimesi lõigata. Inimesed võivad raskesti vigastada saada.



- ▶ Hoidke pöösakääre juhtkäepidemest kinni ja oodake, kuni löikenoad enam ei liigu.

▲ OHT!

- Kui töötatakse pinget juhtivate juhtmete ümbruses, siis võivad löikenoad pinget juhtivate juhtmetega kokku puutuda ja neid kahjustada. Kasutaja võib raskesti vigastada või surma saada.
 - ▶ Ärge töötage pinget juhtivate juhtmete ümbruses.

4.8 Laadimine

▲ HOIATUS

- Laadimise ajal võib kahjustatud või defektne laadija ebatavaliselt lõhnata või suitseda. Inimesed võivad vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
- Laadija võib soojuse ebapiisava äravoolu tõttu üle kuumeneda ja tulekahju põhjustada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Ärge katke laadijat kinni.

4.9 Elektriline ühendamine

Kokkupuude elektrit juhtivate detailidega võib tekkida järgmistel põhjustel:

- Ühendusjuhe või pikendusjuhe on kahjustatud.

- Ühendusjuhtme või pikendusjuhtme võrgupistik on kahjustatud.
- Pistikupesa pole õigesti installeeritud.

▲ OHT!

- Kokkupuude elektrit juhtivate detailidega võib põhjustada elektrilööki. Kasutaja võib raskesti vigastada või surma saada.

- ▶ Tehke kindlaks, et ühendusjuhe, pikendusjuhe ja nende võrgupistikud on kahjustamata.



Kui ühendusjuhe või pikendusjuhe on kahjustatud:

- ▶ Ärge puudutage kahjustatud kohta.
- ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
- ▶ Puudutage ühendusjuhet, pikendusjuhet ja nende võrgupistikuid kuivade kätega.
- ▶ Pistke ühendusjuhtme või pikendusjuhtme võrgupistikud õigesti installeeritud ning kaitsekontaktiga turvatud pistikupesasse.
- ▶ Ühendage laadija külge rikkevoolu-kaitselüli (30 mA, 30 ms) kaudu.
- Kahjustatud või ebasobiv pikendusjuhe võib põhjustada elektrilööki. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.
 - ▶ Kasutage õige juhtmeristloikega pikendusjuhet, ☞ 19.5.

▲ HOIATUS

- Laadimise ajal võib vale võrgupinge või vale võrgusagedus laadijas ülepinge põhjustada. Laadija võib kahjustada saada.
 - ▶ Tehke kindlaks, et elektrivõrgu võrgupinge ja võrgusagedus ühilduvad laadija võimsussildil esitatud andmetega.
- Valesti veetud ühendusjuhe ja pikendusjuhe võivad kahjustada saada ja inimesed võivad neil komistada. Inimesed võivad vigastada saada ja ühendusjuhe või pikendusjuhe võib kahjustada saada.
 - ▶ Vedage ja tähistage ühendusjuhe ning pikendusjuhe nii, et inimesed neil ei komista.
 - ▶ Vedage ühendusjuhe ja pikendusjuhe nii, et need pole pingul ega sõlmes.
 - ▶ Vedage ühendusjuhe ja pikendusjuhe nii, et neid ei murta, need ei saa kahjustada, muljuda ega hõõru.
 - ▶ Kaitske ühendusjuhet ja pikendusjuhet kuumuse, õli ning kemikaalide eest.
 - ▶ Vedage ühendusjuhe ja pikendusjuhe kuival aluspinnal.
- Töö ajal pikendusjuhe soojeneb. Kui soojus ei saa ära voolata, siis võib põhjustada soojus tulekahju.

- ▶ Kui kasutatakse kaablitrumlit: kerige kaablitrummel täielikult maha.
- Kui elektrijuhtmed ja torud jooksevad seinas, siis võivad need kahjustada saada, kui laadija monteeritakse seina külge. Kokkupuude elektrijuhtmetega võib põhjustada elektrilööki. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Tehke kindlaks, et ettenähtud kohas ei jookse elektrijuhtmeid ja torusid.
- Kui laadija pole käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil seina külge monteeritud, siis võib laadija või aku alla kukkuda või laadija liiga kuumaks minna. Inimesed võivad vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Monteerige laadija seina külge käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
- Kui laadija monteeritakse sissepandud akuga seina külge, siis võib aku laadijast välja kukkuda. Inimesed võivad vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Monteerige esmalt laadija seina külge ja pange siis aku sisse.

4.10 Transportimine

4.10.1 Pöösakäärid

▲ HOIATUS

- Transportimise ajal võivad pöösakäärid ümber kukkuda või liikuda. Inimesed võivad vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.



- ▶ Võtke aku välja.

- ▶ Lükake või klappige noakaitse nii lõikenugadele, et see katab lõikenoad täielikult ära.
- ▶ Transportige pöösakääre kaasapandud kotis.
- ▶ Kui tarnekomplekt ei sisalda kotti: Kindlustage pöösakäärid pingutusrihmade, rihmade või võrguga nii, et need ei saa ümber kukkuda ega liikuda.

4.10.2 Aku

▲ HOIATUS

- Aku pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui aku on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib aku kahjustada saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Ärge transportige kahjustatud akut.
 - ▶ Transportige akut kaasapandud kotis.
 - ▶ Kui tarnekomplekt ei sisalda kotti: transportige akut elektrit mittejuhtivas pakendis.

- Transportimise ajal võib aku ümber kukkuda või liikuda. Inimesed võivad vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Pakendage aku pakendisse nii, et see ei saa liikuda.
 - ▶ Kindlustage pakend nii, et see ei saa liikuda.

4.10.3 Laadija

▲ HOIATUS

- Transportimise ajal võib laadija ümber kukkuda või liikuda. Inimesed võivad vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
 - ▶ Võtke aku välja.
 - ▶ Transportige laadijat kaasapandud kotis.
 - ▶ Kui tarnekomplekt ei sisalda kotti: Kindlustage laadija pingutusrihmade, rihmade või võrguga nii, et see ei saa ümber kukkuda ega liikuda.
- Ühendusjuhe pole ette nähtud laadija kandmiseks. Ühendusjuhe ja laadija võivad kahjustada saada.
 - ▶ Kerige ühendusjuhe peale ja kinnitage laadija külge.

4.11 Säilitamine

4.11.1 Pöösakäärid

▲ HOIATUS

- Lapsed ei suuda pöösakääridest tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Lapsed võivad raskesti vigastada saada.



- ▶ Võtke aku välja.

- ▶ Lükake või klappige noakaitse nii lõikenugadele, et see katab lõikenoad täielikult ära.
- ▶ Säilitage pöösakääre väljaspool laste käeulatus.
- Pöösakääride elektrilised kontaktid ja metallist detailid võivad niiskuse tõttu korrodeeruda. Pöösakäärid võivad kahjustada saada.




- ▶ Võtke aku välja.

- ▶ Säilitage pöösakääre puhaste ja kuivadena.


4.11.2 Aku

▲ HOIATUS

- Lapsed ei suuda akust tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Lapsed võivad raskesti vigastada saada.
 - ▶ Säilitage akut väljaspool laste käeulatus.
- Aku pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui aku on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib aku pöördumatult kahjustada saada.
 - ▶ Säilitage akut puhta ja kuivana.
 - ▶ Säilitage akut suletud ruumis.
 - ▶ Säilitage akut pöösakääridest ja laadijast eraldi.
 - ▶ Säilitage akut elektrit mittejuhtivas pakendis.
 - ▶ Ärge hoidke akut nimetatud temperatuurivahemikust väljaspool,  19.6.

4.11.3 Laadija

▲ HOIATUS

- Lapsed ei suuda laadijast tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Lapsed võivad raskesti vigastada või surma saada.
 - ▶ Võtke aku välja.
 - ▶ Säilitage laadijat väljaspool laste käeulatus.
- Laadija pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui laadija on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib laadija kahjustada saada.
 - ▶ Võtke aku välja.
 - ▶ Kui laadija on soe: laske laadijal maha jahutada.
 - ▶ Säilitage laadijat puhta ja kuivana.
 - ▶ Säilitage laadijat suletud ruumis.
 - ▶ Ärge hoidke laadijat nimetatud temperatuurivahemikust väljaspool,  19.6.
- Ühendusjuhe pole ette nähtud laadija kandmiseks või ülesriputamiseks. Ühendusjuhe ja laadija võivad kahjustada saada.
 - ▶ Haarake ja hoidke kinni laadija korpusest. Laadijale on paigaldatud selle lihtsamaks ülestõstmiseks süviseepide.
 - ▶ Riputage laadijat seinahoidikust üles.

4.12 Puhastamine, hooldamine ja remontimine

▲ HOIATUS

- Kui puhastuse, hoolduse või remondi ajal on aku sisse pandud, siis võidakse pöösakäärid ettekatsetamatult sisse lülitada. Inimesed või-

vad raskesti vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.











- ▶ Võtke aku välja.

- Teravad puhastusvahendid, veejuga või teravate esemetega puhastamine võivad pöösakäärid, lõiketerasid, akut või laadijat. Kui pöösakääre, lõikenuge, akut või laadijat ei puhastata õigesti, siis ei pruugi detailid enam õigesti talitleda ja ohutusseadiste toime võidakse tühistada. Inimesed võivad raskesti vigastada saada.
 - ▶ Puhastage pöösakääre, lõikenuge, akut ja laadijat käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
- Kui pöösakääre, lõikenuge, akut ja laadijat ei hooldata ega remondita õigesti, siis ei pruugi detailid enam õigesti talitleda ja ohutusseadiste toime võidakse tühistada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.
 - ▶ Ärge hooldage või remontige pöösakääre, akut ja laadijat ise.
 - ▶ Kui pöösakääre, akut või laadijat tuleb hooldada või remontida: pöörduge STIHLi esindusse.
 - ▶ Hooldage lõikenuge käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
- Kasutaja võib ennast lõikenugaga puhastamise ajal teravatel lõikehammastel lõigata. Kasutaja võib vigastada saada.
 - ▶ Kandke vastupidavast materjalist töökin-daid.

5 Pöösakääride tegemine kasutusvalmis

5.1 Pöösakääride tegemine kasutusvalmis

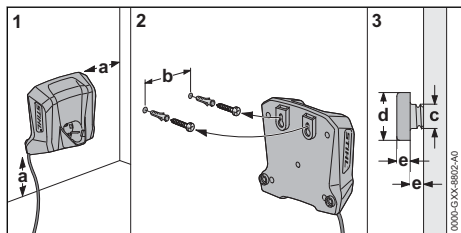
Iga kord enne töö algust peate viima läbi järgmised toimingud.

- ▶ Tehke kindlaks, et järgmised detailid on ohutusnõuetele vastavas seisundis:
 - Pöösakäärid,  4.6.1.
 - Lõikenuga,  4.6.2.
 - Aku,  4.6.3.
 - Laadija,  4.6.4.
- ▶ Kontrollige akut,  10.2.
- ▶ Laadige aku täiesti täis,  6.2.
- ▶ Puhastage pöösakäärid,  15.1.
- ▶ Käsitsemiselementide kontrollimine,  10.1.
- ▶ Kui samme ei saa läbi viia: ärge kasutage pöösakääre ja pöörduge STIHLi esindusse.

6 Aku laadimine ja LEDid

6.1 Laadija monteerimine seinal

Laadijat saab seina külge monteerida.



► Monteerige laadija nii seina külge, et järgmised tingimused on täidetud:

- Kasutatakse sobivat kinnitusmaterjali.
- Laadija on horisontaalselt.

Järgmistest mõõtudest peeti kinni:

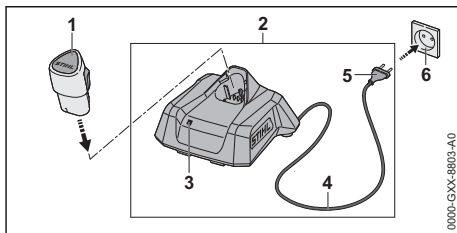
- a = vähemalt 100 mm
- b = 54 mm
- c = 4,5 mm
- d = 9 mm
- e = 2,5 mm

6.2 Aku laadimine

Laadimisaeg sõltub erinevatest teguritest, nt aku temperatuurist või ümbrustemperatuurist. Optimaalse jõudluse tagamiseks jälgige soovitud temperatuurivahemikku, 19.7. Tegelik laadimisaeg võib esitatud laadimisajast kõrvale kalduda. Laadimisaeg on esitatud www.stihl.com/charging-times all.

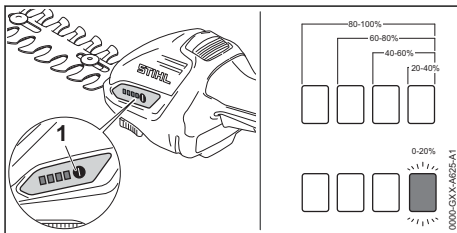
Kui võrgupistik on pistikupesasse pistetud ja aku sisestatakse laadijasse, siis käivitub laadimisprotseduur automaatselt. Kui aku on täielikult laetud, siis lülitub laadija automaatselt välja.

Laadimise ajal aku ja laadija soojenevad.



- Pistke võrgupistik (5) hästi ligipääsetavas pistikupesasse (6). Laadija (2) viib läbi enesetesti. LED (3) põleb u 1 sekundi roheliselt ja u 1 sekundi punaselt.
- Vedage ühendusjuhe (4).
- Pange aku (1) laadija (2) juhikettesse ja suruge lõpuni. LED (3) põleb või vilgub roheliselt. Akut (2) laetakse.
- Kui LED (3) enam ei põle: Aku (1) on täielikult laetud ja selle võib laadijast (2) välja võtta.
- Kui laadijat (2) enam ei kasutata: tõmmake võrgupistik (5) pistikupesast (6) välja.

6.3 Laadimisoleku vaatamine



- Pange aku sisse.
- Vajutage suruklahvi (1). LEDid põlevad u 5 sekundit roheliselt ja näitavad laadimisseisundit.
- Kui parem LED vilgub roheliselt: Laadige akut.

6.4 LEDid pöösakääridel

LEDid võivad näidata aku laadimisseisundit või rikkeid. LEDid võivad roheliselt või punaselt põleda või vilkuda.

Kui LEDid põlevad või vilguvad roheliselt, siis näidatakse laadimisseisundit.

- Kui LEDid põlevad või vilguvad punaselt: kõrvaldage rikked, 18.1.

Pöösakäärides või akus esineb rike.

6.5 LED laadijal

LED näitab laadija olekut või rikkeid. LED võib roheliselt või punaselt põleda või vilkuda.

Kui LED põleb või vilgub roheliselt, siis laetakse akut.

- ▶ Kui LED põleb või vilgub punaselt: kõrvaldage rikked, 18.2.

Laadijas või akus esineb rike.

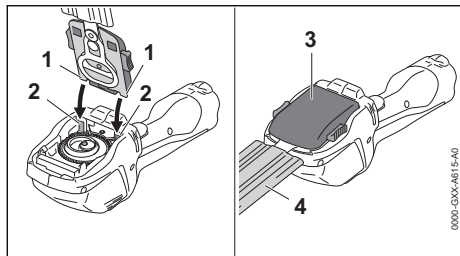
7 Pöösakääride kokkupanemine

7.1 Lõikenugade paigaldamine ja mahavõtmine

7.1.1 Pöösapügamisnugade või rohpügamisnugade paigaldamine

Pöösapügamisnuga ja rohpügamisnuga paigaldatakse samal viisil pöösakääride külge.

- ▶ Lülitage pöösakäärid välja ja võtke aku välja.
- ▶ Lükake või klappige noakaitse nii lõikenugadele, et see katab lõikenoad täielikult ära.

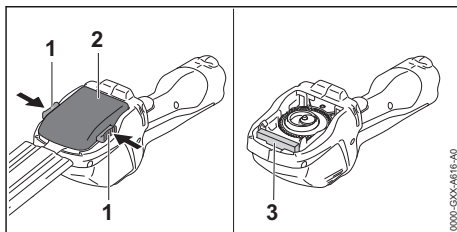


- ▶ Pange pöösapügamisnoa (3) või rohpügamisnoa (3) fikseerimisnina (1) juhikutele (2) kohale.
- ▶ Klappige pöösapügamisnuga (3) või rohpügamisnuga (3) alla ning suruge tugevasti vastu. Pöösapügamisnuga (3) või rohpügamisnuga (3) fikseerub kuuldavalt.
- ▶ Tõmmake või võtke noakaitse (4) maha.

7.1.2 Pöösapügamisnugade või rohpügamisnugade mahavõtmine

Pöösapügamisnuga ja rohpügamisnuga võetakse maha samal viisil.

- ▶ Lülitage pöösakäärid välja ja võtke aku välja.
- ▶ Lükake või klappige noakaitse nii lõikenugadele, et see katab lõikenoad täielikult ära.

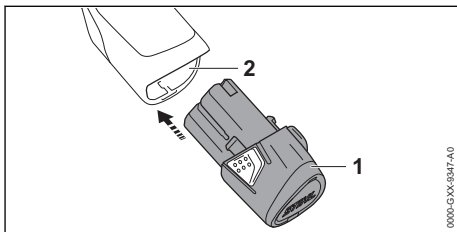


- ▶ Vajutage mõlemat tõkestushooba (1). Pöösapügamisnuga (2) või rohpügamisnuga (2) on lahti lukustatud.
- ▶ Võtke pöösapügamisnuga (2) või rohpügamisnuga (2) maha.

Töö ajal kaitseb vahtkummist kaitse (3) reduktorit mustuse eest. Kaitse (3) on püsivalt pöösakääridega ühendatud ja seda ei saa eemaldada.

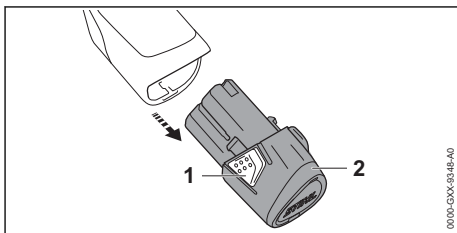
8 Aku sissepanemine ja väljavõtmine

8.1 Aku sissepanemine



- ▶ Vajutage aku (1) lõpuni akušahti (2). Aku (1) fikseerub klõpsuga.

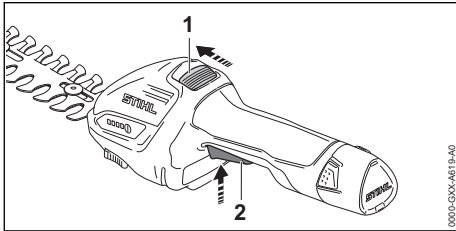
8.2 Aku väljavõtmine



- ▶ Vajutage mõlemat fiksaatorkonksu (1). Aku (2) on lahti lukustatud ja selle saab välja võtta.

9 Pöösakääride sisselülitamine ja väljalülitamine

9.1 Pöösakääride sisselülitamine



- ▶ Lükake vabastusnihikut (1) pöidlaga lõikenugade suunas ja hoidke kinni.
- ▶ Vajutage nimetissõrmega lülitushooba (2) ja hoidke vajutatult. Vabastusnihiku (1) võib lahti lasta. Pöösakäärid kiirendavad ja lõikenoad liiguvad.

9.2 Pöösakääride väljalülitamine

- ▶ Laske lülitushoob ja vabastusnihik lahti.
- ▶ Oodake, kuni lõikenoad u 1 sekundi möödudes enam ei liigu.
- ▶ Kui lõikenoad liiguvad u 1 sekundi möödudes jätkuvalt: võtke aku välja ja pöörduge STIHLi esindusse. Pöösakäärid on defektsed.

10 Pöösakääride ja aku kontrollimine

10.1 Käsitsemiselementide kontrollimine

Vabastusnihik ja lülitushoob

- ▶ Võtke aku välja.
- ▶ Proovige lülitushooba vajutada ilma vabastusnihikut vajutamata.
- ▶ Kui lülitushooba saab vajutada: ärge kasutage pöösakääre ja pöörduge STIHLi esindusse. Vabastusnihik on defektne.
- ▶ Lükake vabastusnihikut pöidlaga lõikenugade suunas ja hoidke kinni.
- ▶ Vajutage lülitushooba.
- ▶ Laske lülitushoob ja vabastusnihik lahti.
- ▶ Kui lülitushoob või vabastusnihik liigub raskelt või ei vetru lähtepositsiooni tagasi: ärge kasutage pöösakääre ja pöörduge STIHLi esindusse. Lülitushoob või vabastusnihik on defektne.

Pöösakääride sisselülitamine

- ▶ Pange aku sisse.

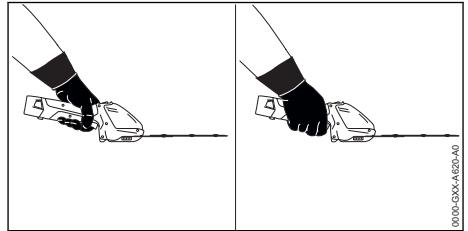
- ▶ Lükake vabastusnihikut pöidlaga lõikenugade suunas ja hoidke kinni.
- ▶ Vajutage lülitushooba ja hoidke vajutatult. Lõikenoad liiguvad.
- ▶ Laske lülitushoob lahti. U 1 sekundi möödudes lõikenoad enam ei liigu.
- ▶ Kui lõikenoad liiguvad u 1 sekundi möödudes jätkuvalt: võtke aku välja ja pöörduge STIHLi esindusse. Pöösakäärid on defektsed.

10.2 Aku kontrollimine

- ▶ Pange aku sisse.
- ▶ Vajutage pöösakääridel suruklahvi. LEDid põlevad või vilguvad.
- ▶ Kui LEDid ei põle või ei vilgu: ärge kasutage pöösakääre ja akut ning pöörduge STIHLi esindusse. Pöösakäärides või akus esineb rike.

11 Pöösakääridega töötamine

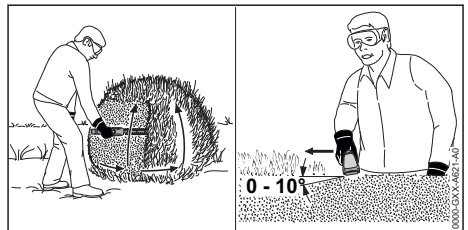
11.1 Pöösakääride hoidmine ja juhtimine



- ▶ Hoidke pöösakääre ühe käega juhtkäepidemest kinni nii, et põial hoiab juhtkäepideme ümbert kinni.
- ▶ Hoidke vaba käsi lõikenugadest eemal.


11.2 Pöösaste lõikamine

- ▶ Paigaldage pöösapügamisnoad.
- ▶ Eemaldage paksud oksad ja oksaharud oksakääride, hekikääride või mootorsaega.



- ▶ Juhtige pöösakääre pöösa ühel küljel kaarjalt altpoolt ülespoole ja lõigake pöösast.

- ▶ Langetage pöösakääre pöösast lõikamata.
- ▶ Kõndige aeglaselt ja kontrollitult edaspidi.
- ▶ Juhtige pöösakääre uuesti kaarjalt altpoolt ülespoole ja lõigake pöösast.
- ▶ Lõigake pöösa teist külge samal viisil.
- ▶ Pange pöösapügamisnoad pöösa ülaküljel 0° kuni 10° nurga all kohale.
- ▶ Juhtige pöösakääre horisontaalselt ja kaarjalt edasi-tagasi ning lõigake pöösast.
- ▶ Kui lõikevõimsus väheneb: teritage lõikenuge.


Optimaalse jõudluse tagamiseks jälgige soovitud temperatuurivahemikku,  19.7.

11.3 Rohu lõikamine

- ▶ Paigaldage rohpügamisnoad.



- ▶ Juhtige pöösakääre soovitud lõikekõrgusel läbi rohu.

Optimaalse jõudluse tagamiseks jälgige soovitud temperatuurivahemikku,  19.7.

12 Pärast tööd

12.1 Pärast tööd

- ▶ Lülitage pöösakäärid välja ja võtke aku välja.
- ▶ Kui pöösakäärid on märjad: laske pöösakääridel kuivada.
- ▶ Kui aku on märj: laske akul kuivada.
- ▶ Puhastage pöösakäärid.
- ▶ Puhastage lõikenoad.
- ▶ Lükake või klappige noakaitse nii lõikenugadele, et see katab lõikenoad täielikult ära.
- ▶ Puhastage aku.

13 Transportimine

13.1 Pöösakääride transportimine

- ▶ Lülitage pöösakäärid välja ja võtke aku välja.
- ▶ Lükake või klappige noakaitse lõikenoa peale nii, et see katab lõikenoa täielikult ära.

Pöösakääride kandmine

- ▶ Kandke pöösakääre ühe käega juhtkäepidemest.

Pöösakääride transportimine sõidukis

- ▶ Transportige pöösakääre kaasapandud kotis.

- ▶ Kinnitage kott nii, et see ei saaks ümber kukkuda ega liikuda.
- ▶ Kui tarnekomplektis ei sisaldu kotti: kindlustage pöösakäärid nii, et pöösakäärid ei saa ümber kukkuda ega liikuda.

13.2 Aku transportimine

- ▶ Lülitage pöösakäärid välja ja võtke aku välja.
- ▶ Tehke kindlaks, et aku on ohutusnõuetele vastavas seisundis.
- ▶ Pakendage aku kaasapandud kotti.
- ▶ Kui kott ei sisaldu tarnekomplektis: Pakendage aku nii, on täidetud järgmised tingimused:
 - Pakend on elektriliselt mittejuhtiv.
 - Aku ei saa pakendis liikuda.
- ▶ Kindlustage pakend nii, et see ei saa liikuda.

Aku allub ohtlike kaupade transportimise nõuetele. Aku on UN 3480 (liitumioonakud) kohaselt liigitatud ja seda kontrolliti vastavalt ÜRO käsiraamatu „Kontrollimised ja kriteeriumid osa III alalõigule 38.3“.

Transpordieeskirjad on esitatud www.stihl.com/safety-data-sheets all.

13.3 Laadija transportimine

- ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
- ▶ Võtke aku välja.
- ▶ Kerige ühendusjuhe peale ja kinnitage laadija külge.
- ▶ Kui laadijat transportitakse sõidukis:
 - ▶ Transportige laadijat kaasapandud kotis.
 - ▶ Kindlustage kott nii, et kott ei saa ümber kukkuda ega liikuda.
 - ▶ Kui tarnekomplekt ei sisalda kotti: Kindlustage laadija nii, et laadija ei saa ümber kukkuda ega liikuda.


14 Säilitamine

14.1 Pöösakääride säilitamine

- ▶ Lülitage pöösakäärid välja ja võtke aku välja.
- ▶ Lükake või klappige noakaitse nii lõikenugadele, et see katab lõikenoad täielikult ära.
- ▶ Säilitage pöösakääre nii, et on täidetud järgmised tingimused:
 - Pöösakäärid on väljaspool laste käeulatus.
 - Pöösakäärid on puhtad ja kuivad.

14.2 Aku säilitamine

STIHL soovib säilitada akut laadimisseisundis 40 % kuni 60 % (2 roheliselt põlevat LEDi) vahemikus.

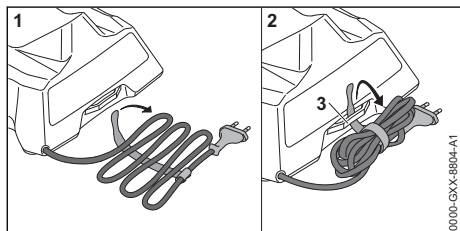
- ▶ Säilitage akut nii, on täidetud järgmised tingimused:
 - Aku on väljaspool laste käeulatust.
 - Aku on puhas ja kuiv.
 - Aku on suletud ruumis.
 - Aku on pöösakääride ja laadijast eraldi.
 - Aku on elektrit mittejuhtivas pakendis.
 - Akut ei hoita toodud temperatuurivahemikust väljaspool,  19.6.


JUHS

- Kui akut ei hoistata vastavalt käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud tingimustele, võib aku süvatühjeneda ja seetõttu pöördumatult kahjustuda.
 - ▶ Tühjenedu aku tuleb enne hoiule panemist laadida. STIHL soovib säilitada akut laadimiseisundis 40 % kuni 60 % (2 roheliselt põlevat LEDi) vahemikus.
 - ▶ Säilitage akut pöösakääridest ja laadijast eraldi.

14.3 Laadija säilitamine

- ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
- ▶ Võtke aku välja.



- ▶ Kerige ühendusjuhe peale ja kinnitage laadija külge.
- ▶ Säilitage laadijat nii, on täidetud järgmised tingimused:
 - Laadija on väljaspool laste käeulatust.
 - Laadija on puhas ja kuiv.
 - Laadija on suletud ruumis.
 - Laadija on akust lahutatud.
 - Laadija ei ole ühendusjuhtme ega ühendusjuhtme hoidiku (3) külge riputatud.
 - Laadijat ei hoita toodud temperatuurivahemikust väljaspool,  19.6.

15 Puhastamine

15.1 Pöösakääride puhastamine

- ▶ Lülitage pöösakäärid välja ja võtke aku välja.
- ▶ Puhastage pöösakääre niiske lapiga või STIHLi vaigulahustiga.
- ▶ Puhastage ventilatsioonipilud pintsliga.

- ▶ Eemaldage akušahtist võorkehad ja puhastage akušaht niiske lapiga.
- ▶ Puhastage elektrilisi kontakte akušahtis pintsli või pehme harjaga.

15.2 Lõikenugade puhastamine

- ▶ Lülitage pöösakäärid välja ja võtke aku välja.
- ▶ Pihustage lõikenoad mõlemalt küljelt STIHLi vaigulahustiga sisse
- ▶ Pange aku sisse.
- ▶ Lülitage pöösakäärid 5 sekundiks sisse. Lõikenoad liiguvad. STIHLi vaigulahusti jaotub ühtlaselt.

15.3 Aku puhastamine

- ▶ Puhastage aku niiske lapiga.

15.4 Laadija puhastamine

- ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
- ▶ Puhastage laadija niiske lapiga.
- ▶ Puhastage laadija elektrilisi kontakte pintsli või pehme harjaga.


16 Hooldamine

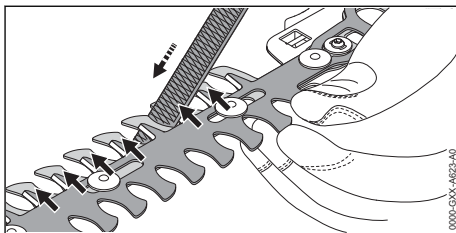
16.1 Lõikenugade teritamine


Pöösapügamisnoad


STIHL soovib lasta pöösapügamisnuge teritada STIHLi esinduses.

HOIATUS

- Lõikenugade lõikehambad on teravad. Kasutaja võib ennast lõigata.
 - ▶ Kandke vastupidavast materjalist töökindaid.
- ▶ Lülitage pöösakäärid välja ja võtke aku välja.
- ▶ Võtke pöösapügamisnoad maha,  7.1.2.



- ▶ Nihutage lõikenoad üksteise suhtes nii, et lõiketerad on hästi ligipääsetavad.
- ▶ Teritage ülemise lõikenoa kõiki lõiketeri lapi-kviiliga ühe edaspidiliigutusega. Pidage seejuures teritusnurgast kinni,  19.2.
- ▶ Pöörake pöösapügamisnuga ümber.
- ▶ Teritage ülejäänud lõiketerad.


- ▶ Eemaldage viilimisel tekkinud tolm niiske lapiga.
- ▶ Pihustage pöösapügamisnoad mõlemalt küljelt STIHLi vaigulahustiga sisse
- ▶ Paigaldage pöösapügamisnoad,  7.1.1.
- ▶ Lülitage pöösakäärid 5 sekundiks sisse. Lõikenoad liiguvad. STIHLi vaigulahusti jaotub ühtlaselt.
- ▶ Kui esineb ebaselgusi: pöörduge STIHLi esin-dusse.

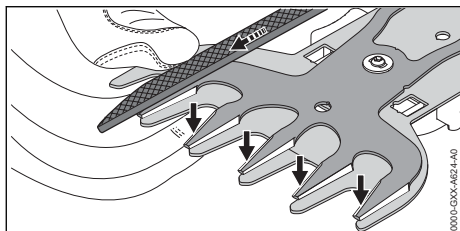
Rohupügamisnoad


STIHL soovib lasta rohupügamisnuge teritada STIHLi esinduses.




HOIATUS

- Lõikenugade lõikehambad on teravad. Kasu-taja võib ennast lõigata.
 - ▶ Kandke vastupidavast materjalist töökin-daid.
- ▶ Lülitage pöösakäärid välja ja võtke aku välja.
- ▶ Võtke rohupügamisnuga maha,  7.1.2.



- ▶ Lükake ülemine lõikenuga nii täielikult ühte suunda, et lõikeservade üks külg on hästi ligi-pääsetav.
- ▶ Viilige ülemise lõikenoa hästi ligipääsetavat lõikeserva lapikviiliga ühe edaspidiliigutusega. Pidage seejuures teritusnurgast kinni,  19.2.

- ▶ Lükake ülemine lõikenuga nii täielikult teise suunda, et lõikeservade teine külg on hästi ligipääsetav.
- ▶ Teritage ülejäänud lõiketerad.
- ▶ Eemaldage viilimisel tekkinud tolm niiske lapiga.
- ▶ Pihustage rohupügamisnoad mõlemalt küljelt STIHLi vaigulahustiga sisse
- ▶ Paigaldage rohupügamisnoad,  7.1.1.
- ▶ Lülitage pöösakäärid 5 sekundiks sisse. Lõikenoad liiguvad. STIHLi vaigulahusti jaotub ühtlaselt.
- ▶ Kui esineb ebaselgusi: pöörduge STIHLi esin-dusse.

17 Remontimine

17.1 Pöösakäärde, aku ja laadija remontimine

Kasutaja ei saa pöösakääre, lõikenuge, akut ja laadijat ise remontida.

- ▶ Kui pöösakäärid on kahjustatud: ärge kasu-tage pöösakääre ja pöörduge STIHLi esin-dusse.
- ▶ Kui lõikenoad on kahjustatud: asendage lõike-noad.
- ▶ Kui aku on defektne või kahjustatud: asen-dage aku.
- ▶ Kui laadija on defektne või kahjustatud: asen-dage laadija.
- ▶ Kui ühendusjuhe on defektne või kahjustatud: ärge kasutage laadijat ja laske ühendusjuhe STIHLi esinduses asendada.

18 Rikete kõrvaldamine

18.1 Pöösakäärde või aku rikete kõrvaldamine

Rike	LED-lambid pöösakääridel	Põhjus	Abinõu
Sisselülitamisel pöösakäärid ei käivitu.	1 LED vilgub roheliselt.	Aku laetustase liiga madal.	▶ Laadige akut.
	1 LED põleb punaselt.	Aku on liiga soe või liiga külm.	▶ Võtke aku välja. ▶ Laske akul maha jahtuda või soojeneda.
	3 LEDi vilguvad punaselt.	Pöösakääridel esineb rike.	▶ Võtke aku välja ja pange uuesti sisse. ▶ Lülitage pöösakäärid sisse. ▶ Kui 3 LEDi vilguvad jätkuvalt punaselt: ärge kasutage pöösakääre ja pöörduge STIHLi esindusse.

Rike	LED-lambid pöösakääridel	Põhjus	Abinõu
	3 LEDi põlevad punaselt.	Pöösakäärid on liiga soojad.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Võtke aku välja. ▶ Laske pöösakääridel maha jahtuda.
	4 LEDi vilguvad punaselt.	Akul esineb rike.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Võtke aku välja. ▶ Puhastage elektrilised kontaktid akušahatis. ▶ Pange aku sisse. ▶ Lülitage pöösakäärid sisse. ▶ Kui 4 LEDi vilguvad jätkuvalt punaselt: ärge kasutage akut ja pöörduge STIHLi esindusse.
		Elektriühendus on pöösakääride ja aku vahel katkenud.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Võtke aku välja. ▶ Puhastage elektrilised kontaktid akušahatis. ▶ Pange aku sisse.
		Pöösakäärid või aku on niisked.	▶ Laske pöösakääridel või akul kuivada.
		Lõikenoad liiguvad raskelt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pihustage lõikenoad mõlemalt küljelt STIHLi vaigulahustiga sisse. ▶ Kui pöösakäärid sisselülitamisel jätkuvalt ei käivitu: ärge kasutage pöösakääre ja pöörduge STIHLi esindusse.
Pöösakäärid lülituvad käitamisel välja.	3 LEDi põlevad punaselt.	Pöösakäärid on liiga soojad.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Võtke aku välja. ▶ Laske pöösakääridel maha jahtuda.
		Esineb elektriline rike.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Võtke aku välja ja pange uuesti sisse. ▶ Lülitage pöösakäärid sisse.
Pügamiskääride lõiketõhusus väheneb.	1 LED vilgub roheliselt.	Aku laetustase liiga madal.	▶ Laadige akut.
		Lõikenoad liiguvad raskelt.	▶ Pihustage lõikenoad mõlemalt küljelt STIHLi vaigulahustiga sisse.
Pöösakääride käitusae on liiga lühike.		Aku pole täielikult laetud.	▶ Laadige aku täiesti täis.
		Aku eluiga on ületatud.	▶ Asendage aku.

18.2 Laadija rikete kõrvaldamine

Rike	LED laadijal	Põhjus	Abinõu
Akut ei laeta.	LED põleb punaselt.	Aku on liiga soe või liiga külm.	▶ Jätke aku laadijasse sisestatuks. Laadimisprotseduur käivitub automaatselt, kui on saavutatud lubatud temperatuurivahemik.
	LED vilgub punaselt.	Elektriühendus on laadija ja aku vahel katkenud.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Võtke aku välja. ▶ Puhastage laadijal elektrilised kontaktid. ▶ Pange aku sisse.
		Laadijal esineb rike.	▶ Ärge kasutage laadijat ja pöörduge STIHLi esindusse.
		Akul esineb rike.	▶ Ärge kasutage akut ja pöörduge STIHLi esindusse.
Laadija ei vii läbi enesetesti.	LED ei põle u 1 sekundi roheliselt ja u 1 sekundi punaselt.	Elektriühendus laadijaga on korralds katkenud.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja. ▶ Oodake 1 minut. ▶ Pistke võrgupistik pistikupesassa.

19 Tehnilised andmed

19.1 Pöösakärid STIHL HSA 26

- Lubatud aku: STIHL AS
- Kaal akuta:
 - pöösapügamisnugadega: 0,8 kg
 - rohupügamisnugadega: 0,7 kg

Tööaeg on toodud veebiaadressil www.stihl.com/battery-life.

19.2 Pöösapügamisnoad, rohupügamisnoad

Pöösapügamisnoad

- Maksimaalne avanemislaius: 8 mm
- Hambavahe: 19 mm
- Lõikepikkus: 200 mm
- Teritusnurk: 30°

Rohupügamisnoad

- Hambavahe: 16 mm
- Lõikepikkus: 120 mm
- Teritusnurk: 35°

19.3 Aku STIHL AS

- Aku-tehnoloogia: liitium-ioon
- Pinge: 10,8 V
- Mahtvus Ah: vt võimsussilti
- Energiasisaldus Wh: vt võimsussilti
- Kaal kg: vt võimsussilti

19.4 Laadija STIHL AL 1

- Nimipinge: vt võimsussilti
- Sagedus: vt võimsussilti
- Nimivõimsus: vt võimsussilti
- Laadimisvool: vt võimsussilti
- Lubatud aku STIHL AS maksimaalne energiasisaldus: 12,5 Ah

Laadimisajad on esitatud www.stihl.com/charging-times all.

19.5 Pikendusjuhtmed

Kui kasutatakse pikendusjuhet, siis peavad olema selle juhtmesooned sõltuvalt pingest ja pikendusjuhtme pikkusest vähemalt järgmiste ristlõigetega:

Kui nimipinge on võimsussildil 220 V kuni 240 V:

- Juhtme pikkus kuni 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- Juhtme pikkus 20 m kuni 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Kui nimipinge on võimsussildil 100 V kuni 127 V:

- Juhtme pikkus kuni 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Juhtme pikkus 10 m kuni 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.6 Temperatuuri limiidid



HOIATUS

- Aku pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui aku on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib aku põlema süttida või plahvatada. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Ärge laadige akut temperatuuril alla - 20 °C või üle + 50 °C.
 - ▶ Ärge kasutage käsitolmuimejat, akut ega laadijat temperatuuril alla - 20 °C või üle + 50 °C.
 - ▶ Ärge pöösakärid, akut ega laadijat temperatuuril alla - 20 °C või üle + 70 °C.

19.7 Soovitatud temperatuurivahemikud

Selleks, et oksakärid, aku ja laadija töötaksid optimaalselt, järgige järgmisi temperatuurivahemikke:

- Laadimine: + 5 °C kuni + 30 °C
- Kasutamine: 0 °C kuni + 30 °C
- Hoiustamine: - 20 °C kuni + 50 °C

Kui akut laetakse, kasutatakse või hoiustatakse soovitatud temperatuurivahemikest väljaspool, võib selle võimsus väheneda.

19.8 Mürä- ja vibratsiooniväärtused

Helirõhutaseme K-väärtus on 2 dB(A). Helivõimsustaseme K-väärtus on 2 dB(A). Vibratsiooni-väärtuste K-väärtus on 2 m/s².

HSA 26

- Helirõhutaseme L_{pA} mõõdetud standardi järgi 62841-4-2 : 69 dB(A)
- Helirõhutaseme L_{WA} mõõdetud standardi järgi EN 62841-4-2: 80 dB(A)
- Vibratsiooniväärtus a_{hv} mõõdetud EN 62841-4-2 : 1 m/s²

Esitatud vibratsiooniväärtused mõõdeti normitud kontrollmeetodi alusel ja neid saab kasutada elektriseadmete võrdlemiseks. Tegelikult vibratsiooni väärtused võivad toodud väärtustest erineda, sõltuvalt kasutamise laadist. Toodud vibratsiooniandmeid võib kasutada vibratsiooni-koormuse esmaseks hindamiseks. Tegelikult vibratsioonikoormust tuleb mõõta. Seejuures võib arvesse võtta ka aegu, mil elektriline tööriist on välja lülitatud, ning neid aegu, mil see on küll sisse lülitatud, kuid töötab ilma koormuseta.

Informatsioon tööandjate direktiivi Vibratsioon 2002/44/EÜ täitmise kohta on esitatud www.stihl.com/vib all.

19.9 REACH

REACH tähistab EÜ määrust kemikaalide registreerimise, hindamise ja heakskiidu kohta.

Informatsioon REACH määruuse täitmise kohta on esitatud www.stihl.com/reach all.

20 Varuosad ja tarvikud

20.1 Varuosad ja tarvikud

STIHL Need sümbolid tähistavad STIHLi originaalvaruosi ja STIHLi originaaltarvikuid.

STIHL soovib kasutada STIHLi originaalvaruosi ja STIHLi originaaltarvikuid.

Teiste tootjate varuosade ja lisatarvikute töökindlust, ohutust ja sobivust ei saa STIHL hinnata, hoolimata pidevast turu jälgimisest, ning nende kasutamise korral ei võta STIHL endale mingit vastutust.

STIHLi originaalvaruosad ja STIHLi originaaltarvikud on saadaval STIHLi esinduses.

21 Utiliseerimine

21.1 Pöösakäärde, aku ja laadija utiliseerimine

Infot utiliseerimise kohta saate kohalikust omavalitsusest või STIHLi edasimüüjalt.

Mittenõuetekohane utiliseerimine võib kahjustada tervist ja keskkonda.

- ▶ Viige STIHLi tooted koos pakendiga ringlussevõtuks sobivasse kogumispunkti vastavalt kohalikele eeskirjadele.
- ▶ Ärge visake olmeprügi hulka.

22 EL vastavusdeklaratsioon

22.1 Pöösakäärid STIHL HSA 26

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Saksamaa

deklareerib ainuiskuliselt vastutades, et

- Koostevii: Pöösapügamisnoa ja rohpügamisnoaga aku-pöösakäärid
- Tehasemark: STIHL
- Tüüp: HSA 26
- Seeriatunnus: HA03

vastavad direktiivide 2011/65/EL, 2006/42/EÜ, 2014/30/EL ja 2000/14/EÜ asjaomastele sätetele ja on välja töötatud ning valmistatud kooskõlas

järgmiste normide vastaval tootmiskuupäeval kehtivate versioonidega: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, EN 62841-4-2, EN 60335-1, EN 50636-2-94 ja EN 62233.

Kohaldatud vastavushindamise meetod vastavalt direktiivi 2000/14/EÜ lisale V.

- Mõõdetud helivõimsustase: 80 dB(A)
- Garanteeritud helivõimsustase: 82 dB(A)

Tehnilisi dokumente säilitatakse ANDREAS STIHL AG & Co. KG Produktzulassung osakonnas.

Ehitusaasta, valmistamisriik ja masina number on pöösakäärdele märgitud.

Waiblingen, 15.07.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

J. Hoffmann

p. p.

Dr. Jürgen Hoffmann, toote heakskiitmise osakonnajuhataja, – reguleerimine

23 UKCA vastavusdeklaratsioon

23.1 Pöösakäärid STIHL HSA 26

**UK
CA**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Saksamaa

deklareerib ainuiskuliselt vastutades, et

- Koostevii: Pöösapügamisnoa ja rohpügamisnoaga aku-pöösakäärid
- Tehasemark: STIHL
- Tüüp: HSA 26
- Seeriatunnus: HA03

vastab UK-määruste The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 ja Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 asjaomastele sätetele ning on välja töötatud ning valmistatud kooskõlas järgmiste normide vastaval tootmiskuupäeval kehtivate versioonidega: EN

55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, EN 62841-4-2, EN 60335-1, EN 50636-2-94 ja EN 62233.

Kohaldatud vastavushindamismenetlus vastavalt Ühendkuningriigi määrusele "Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations", 2001, 8. lisa.

- Mõõdetud helivõimsustase: 80 dB(A)
- Garanteeritud helivõimsustase: 82 dB(A)

Tehnilisi dokumente säilitatakse ettevõttes ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Ehitusaasta, valmistamisiik ja masina number on põosakäärdele märgitud.

Waiblingen, 15.07.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



p. p.

Dr. Jürgen Hoffmann, toote heakskiitmise osakonnajuhataja, – reguleerimine

24 Elektriõriistade üldised ohutusjuhised

24.1 Sissejuhatus

Käesolevas peatükis taasesitatakse normis EN/IEC 62841 käsijuhtimisega mootorkäitusega elektriõriistade kohta eelformuleeritud üldised ohutusjuhised.

STIHL peab need tekstid ära trükkima.

"Elektrialane ohutus" all esitatud elektrilõõgi vältimise puudutavad ohutusjuhised pole STIHLi akutoodetele kohaldatavad.



HOIATUS

- **Lugege kõiki ohutusjuhiseid, korraldusi, pilte ja tehnilisi andmeid, millega on kõnealune elektriõriist varustatud.** Hooletused alljärgnevatest korraldustest kinnipidamisel võivad põhjustada elektrilõõki, tulekahju ja/või raskeid vigastusi. **Hoidke kõiki ohutusjuhiseid ja korraldusi tulevikuks alal.**

Ohutusjuhistes kasutatav mõiste „elektriõriist“ kehtib võrgukäitusega elektriõriistade (võrgujuhtmega) ja akukäitusega elektriõriistade (võrgujuhtmeta) kohta.

24.2 Ohutus töökohal

- a) **Hoidke oma tööpiirkond puhas ja hästi valgustatud.** Korratud või valgustamata tööpiirkonnad võivad põhjustada õnnetusi.
- b) **Ärge töötage elektriõriistaga plahvatusohtlikus ümbruskonnas, milles leidub süttimisohulikke vedelikke, gaase või tolme.** Elektriõriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või auru põlema süüdata.
- c) **Hoidke lapsed ja teised isikud elektriõriista kasutamise ajal eemal.** Tähelepanu hajumise korral võite kaotada kontrolli elektriõriista üle.

24.3 Elekrialane ohutus

- a) **Elektriõriista ühenduspistik peab pistikupessa sobima.** Pistikut ei tohi ühelgi viisil muuta. Ärge kasutage adapterpistikuid koos kaitsemaandusega elektriõriistadega. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilõõgi riski.
- b) **Vältige kehalist kontakti torude, küttesüsteemide, pliitide, külmkappide jms maandatud pindadega.** Kui Teie keha on maandatud, siis valitseb elektrilõõgi risk.
- c) **Kaitske elektriõriistu vihma ja niiskuse eest.** Vee tungimine elektriõriista suurendab elektrilõõgi riski.
- d) **Ärge väärkasutage ühendusjuhet.** Ärge kasutage ühendusjuhet kunagi kandmiseks, tõmbamiseks ega elektriõriista pistiku väljatõmbamiseks. Hoidke ühendusjuhe eemal kuumusest, õlist, teravatest servadest või liikuvatest osadest. Kahjustatud või sisetud ühendusjuhtmed suurendavad elektrilõõgi riski.
- e) **Kui töötate elektriõriistaga õues, siis kasutage üksnes välitingimustesse sobivaid pikendusjuhtmeid.** Välitingimustesse sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilõõgi riski.
- f) **Kui elektriõriista käitamist pole võimalik niiskes ümbruskonnas vältida, siis kasutage rikkevoolu-kaitseülilitit.** Rikkevoolu-kaitseüliliti kasutamine vähendab elektrilõõgi riski.

24.4 Inimeste ohutus

- a) **Olge tähelepanelik, pidage oma tegevust silmas ja käige töötamisel elektriõriistaga mõistlikult ümber.** Ärge kasutage elektriõriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepane-

- matus võib põhjustada elektritööriista kasutamisel tõsiseid vigastusi.
- b) **Kandke isiklikku kaitsevarustust ja alati kaitseprille.** Isikliku kaitsevarustuse nagu tolmu-maski, libisemiskindlate turvajalatsite, kaitsekiivri või kuulmekaitsme kandmine, vastavalt elektritööriista liigile ning kasutusele, vähendab vigastuste riski.
 - c) **Vältige ettekatsematut käikuvõtmist. Veenduge, et elektritööriist on enne voolutoite ja/või aku külgeühendamist, ülesvõtmist või kandmist välja lülitatud.** Kui hoiate elektritööriista kandmisel sõrme lültil või ühendate siselülitatud elektritööriista voolutoitega, siis võib see õnnetusi põhjustada.
 - d) **Eemaldage enne elektritööriista sisselülitamist seadistustööriistad ning nutrivõtmed.** Elektritööriista pöörleva osa sees asuv tööriist või võti võib tekitada vigastusi.
 - e) **Vältige ebaharilikku kehahoiakut. Hoolitsege stabiilse seisuasendi eest ja hoidke alati tasakaalu.** Seeläbi saate elektritööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
 - f) **Kandke sobivat riietust. Ärge kandke avarat riietust ega ehteid. Hoidke juuksed ja riietus pöörlevatest detailidest eemale.** Avar riietus, ehted või pikad juuksed võidakse liikuvate detailide poolt kaasa haarata.
 - g) **Kui saab monteerida tolmuimu- ja -püüde-seadiseid, siis tuleb need külge ühendada ning neid õigesti kasutada.** Tolmuimusesteemi kasutamine võib vähendada tolmust tingitud ohte.
 - h) **Ärge uskuge pimesi ohutusse ega eirake elektritööriista ohutusreegleid ka siis, kui olete paljukordse kasutuse tõttu elektritööriistaga tuttav.** Tähelepanematu tegutsemine võib põhjustada sekundi murdosa jooksul raskeid vigastusi.
- c) **Tõmmake pistik pistikupesast välja ja/või eemaldage äravõetav aku enne seadme seadistamist, rakendustööriistade vahetamist või elektritööriista ärapanemist.** See ettevaatusmeede vähendab elektritööriista ettekatsematu käivitumise ohtu.
 - d) **Ladustage mittekasutatavaid elektritööriistu lastele kättesaamatult. Ärge laske elektritööriista kasutada inimestel, kes seda ei tunne või pole lugenud käesolevat kasutusjuhendit.** Elektritööriistad on ohtlikud, kui neid kasutavad kogenematud isikud.
 - e) **Hoolitsege elektritööriistade ja rakendustööriistade eest hästi. Kontrollige, kas liikuvad detailid talitlevad laitmatult ega kiilu kinni, kas esineb murdunud või kahjustatud detaile nii, et elektritööriista talitlus on piiratud. Laske kahjustatud detailid enne elektritööriista kasutamist remontida.** Paljude õnnetuste põhjus peitub halvasti hooldatud elektritööriistades.
 - f) **Hoidke lõiketööriistad teravad ja puhtad.** Hästi hoolitsetud teravate lõikeservadega lõiketööriistad kiiluvad vähem kinni ja neid on lihtsam juhtida.
 - g) **Kasutage elektritööriista, rakendustööriistu jms vastavalt käesolevatele korraldustele. Arvestage seejuures töötingimustega ning teostatava tegevuse iseloomuga.** Elektritööriistade kasutamine muudeks kui ettenähtud rakendusteks võib põhjustada ohtlikke olukordi.
 - h) **Hoidke käepidemed ja hoidepinnad kuivad, puhtad ja õli- ning määrdevabad.** Libedad käepidemed ja hoidepinnad ei võimalda elektritööriista ettenägematutes olukordades kindlalt käsitseda ning kontrollida.

24.5 Elektritööriista kasutamine ja käsitsemine

- a) **Ärge ülekoormake elektritööriista. Kasutage töötamisel antud töö jaoks ettenähtud elektritööriista.** Sobiva elektritööriistaga töötate paremini ja ohutumalt ettenähtud võimsusvahemiku piires.
- b) **Ärge kasutage defektse lülitiga elektritööriista.** Elektritööriist, mida ei saa enam sisse või välja lülitada, on ohtlik ning tuleb ära remontida.

24.6 Akutööriista kasutamine ja käsitsemine

- a) **Laadige akusid ainult tootja poolt soovitatud laadijatega.** Teatud kindlat liiki akude laadimiseks ettenähtud laadijate tõttu valitseb muude akudega kasutamisel tuleoht.
- b) **Kasutage elektritööriistades ainult nende jaoks ettenähtud akusid.** Muude akude kasutamine võib põhjustada vigastusi või tuleohtu.
- c) **Ärge laske bürooklambritel, müntidel, võtmetel, naeltel, kruvidel ja muudel väikestel metallesemetel, mis võivad põhjustada kontaktide sildamist, akude lähedusse sattuda.**

- Aku kontaktide lühistumise tagajärjeks võivad olla põletused või tulekahju.
- d) **Vale kasutamise korral võib vedelik akust välja tungida. Vältige sellega kokku puutumist. Loputage juhusliku kokkupuute korral veega ära. Pöörduge silma sattunud vedeliku korral abi saamiseks täiendavalt arsti poole.** Väljatungiv akuvedelik võib põhjustada nahaärritusi või põletusi.
 - e) **Ärge kasutage kahjustatud või muudetud akut.** Kahjustatud või muudetud akud võivad käituda ettenägematul viisil ja põhjustada tulekahju, plahvatust või vigastusohu.
 - f) **Ärge allutage akut tulele ega kõrgete temperatuuridele.** Tuli või temperatuurid üle 130 °C (265 °F) võivad põhjustada plahvatuse.
 - g) **Järgige kõiki korraldusi laadimise kohta ja ärge laadige akut või akutööriista kunagi väljaspool kasutusjuhendis esitatud temperatuurivahemikku.** Vale laadimine või laadimine väljaspool lubatud temperatuurivahemikku võib aku hävitada või tulekahju ohtu suurendada.

24.7 Teenindus

- a) **Laske elektritööriista remontida ainult kvalifitseeritud erialapersonalil ja ainult originaalvaruosadega.** Sellega tagatakse elektritööriista ohutuse säilimine.
- b) **Ärge hooldage kunagi kahjustamata akusid.** Kogu akude hooldust peaks teostama tootja või volitatud klienditeenindus.

24.8 Hekikäärde ohutusjuhised

Üldised hekkikäärde ohutusjuhised

- a) **Hoidke kõik kehaosad noast eemal. Ärge püüdke nugade liikumise ajal lõigatud materjali eemaldada ega lõigatavat materjali kinni hoida.** Noad liiguvad pärast lüliti väljalülitamist edasi. Hetkeline tähelepanematus võib põhjustada hekkikäärde kasutamisel raskeid vigastusi.
- b) **Kandke hekkikääre seisva noa korral käepidemest ja olge ettevaatlik, et mitte lülitit ümber lükata.** Hekikäärde õige kandmine vähendab juhusliku tööle hakkamise ohtu ning sellest tingitud löikevigastuste ohtu.
- c) **Hekikäärde transportimisel või hoistamisel pange noale alati kate peale.** Hekikäärde nõuetekohane kasutamine vähendab noavigastuste ohtu.

- d) **Enne ummistunud väljalõike eemaldamist või masina hooldamist veenduge, et kõik lülitid on välja lülitatud ja aku eemaldatud või välja lülitatud.** Hekikäärde ootamatu tööle hakkamine kinnijäänud materjali eemaldamise ajal võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- e) **Hekilõikurit hoidke ainult isoleeritud haardepindade juures, sest lõikenuga võib tabada varjatud elektriline.** Nugade kokkupuutumine voolu all olevate juhtmetega võib ka seadme metallist osad pingestada ja põhjustada elektrilööki.
- f) **Hoidke toitejuhtmeid lõikealast eemal.** Juhtmed võivad hekis ja pöösastes peidus olla ning need võidakse juhuslikult noaga läbi lõigata.
- g) **Ärge kasutage hekkilõikurit halva ilma korral, eriti mitte äikesehoju korral.** See vähendab välgulöögi tabamise ohtu.

Turiny

1	Pratarmė.....	66
2	Apie šią naudojimo instrukciją.....	67
3	Apžvalga.....	67
4	Saugumo nurodymai.....	68
5	Gyvatvorių žirklių paruošimas darbui.....	75
6	Akumulatoriaus įkrovimas ir diodai.....	75
7	Gyvatvorių žirklių surinkimas.....	76
8	Akumulatoriaus įdėjimas ir išėmimas.....	77
9	Gyvatvorių žirklių įjungimas ir išjungimas.....	77
10	Krūmų / žolės žirklių ir akumulatoriaus patikra.....	78
11	Darbas su gyvatvorių žirkliėmis.....	78
12	Po darbo.....	79
13	Priežiūra.....	79
14	sandėliuojate.....	79
15	Valymas.....	80
16	Priežiūra.....	80
17	Remontas.....	81
18	Gedimų šalinimas.....	81
19	Techniniai daviniai	83
20	Atsarginės dalys ir priedai.....	84
21	Utilizavimas.....	84
22	ES- atitikties sertifikatas.....	84
23	UKCA atitikties deklaracija.....	85
24	Bendri saugumo nurodymai elektriniams įrenginiams.....	85

1 Pratarmė

Mielos pirkėjos, mieli pirkėjai,

džiaugiamės, kad pasirinkote STIHL. Mes kuriame ir gaminame aukščiausios kokybės gaminius, kurie atitinka mūsų klientų poreikius. Taip atsiranda net kraštutinėms sąlygoms labai patikimi gaminiai.

STIHL taip pat labai svarbi aukšta klientų aptarnavimo kokybė. Mūsų specializuotos prekybos vietos garantuoja kompetentingas konsultacijas ir mokymus bei visapusišką techninę pagalbą.

STIHL aiškiai pasisako už tvarų ir atsakingą požiūrį į gamtą. Ši naudojimo instrukcija padės Jums ilgą STIHL įrenginio tarnavimo laikotarpį naudoti jį saugiai ir saugant aplinką.

Dėkojame už Jūsų pasitikėjimą ir linkime, kad STIHL gaminys Jus džiugintų.



Dr. Nikola Stihl

SVARBU! PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE.

2 Apie šią naudojimo instrukciją

2.1 Galiojantys dokumentai

Galioja vietiniai saugumo reikalavimai.

- ▶ Prie šios naudojimo instrukcijos esančius dokumentus perskaityti, įsidėmėti ir saugoti:
 - Saugos informacijai STIHL akumulatoriams ir gaminiams su įmontuotu akumuliatoriumi: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Perspėjimų tekste žymėjimas

PAVOJUS

- Nuoroda apie pavojus, kurie sukelia sunkius sužeidimus ar mirtį.
 - ▶ Išvardintos priemonės gali padėti išvengti sunkių sužeidimų ar mirties atvejų.

ISPEJIMAS

- Nuoroda apie pavojus, kurie gali sukelti sunkius ar mirtinus sužeidimus.
 - ▶ Išvardintos priemonės gali padėti išvengti sunkių sužeidimų ar mirties atvejų.

PRANESIMAS

- Nuroda apie galimus pavojus, kurie gali padaryti turtinę žalą.
 - ▶ Išvardintos priemonės gali padėti išvengti turtinės žalos.

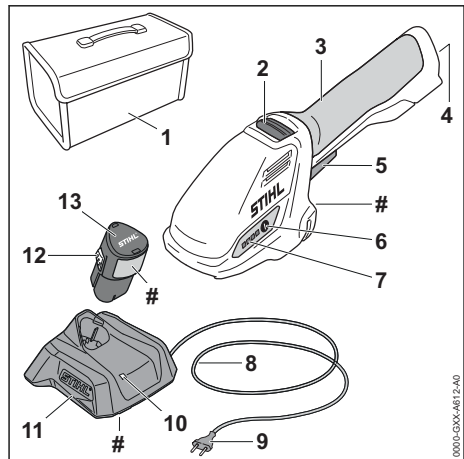
2.3 Simboliai tekste



Šis simbolis nukreipia į skyrių šioje naudojimo instrukcijoje.

3 Apžvalga

3.1 Krūmų / žolės žirklys, akumuliatorius ir kroviklis



1 Krepšys

Krepšys skirtas krūmų / žolės žirkliams, akumuliatoriui ir krovikliui gabenti bei laikyti. Krepšys yra tik tiekiant komplektą (kurį sudaro krūmų / žolės žirklys, akumuliatorius ir kroviklis).

2 Atblokavimo sklendė

Slankusis fiksatorius atblokuoja jungiklį.

3 Valdymo rankena

Valdymo rankena skirta krūmų / žolės žirkliams valdyti, laikyti ir nukreipti.

4 Akumuliatoriaus dėklas

Į akumuliatoriaus dėklą dedamas akumuliatorius.

5 Jungiklis

Jungikliu krūmų / žolės žirklys įjungiamas ir išjungiamas.

6 Klavišas

Mygtuku įjungiami krūmų / žolės žirklių šviestos diodai.

7 Šviesos diodai

Diodai rodo akumulatoriaus įkrovos būklę ir gedimus.

8 Jungimo laidas

Jungimo laidas sujungia įkroviklį su elektros kištuku.

9 Elektros kištukas

Elektros kištuku jungimo laidas įjungiamas į elektros tinklą.

10 Diodas

Diodas parodo įkroviklio būseną.

11 Įkroviklis

Įkroviklis įkrauna akumuliatorių.

12 Fiksatorius

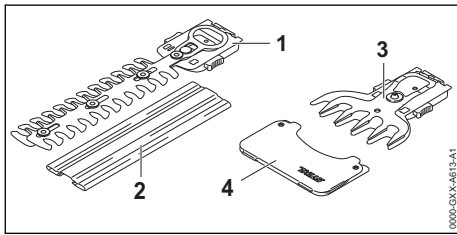
Fiksatorius laiko akumuliatorių akumulatoriaus dėkle.

13 Akumulatorius

Akumulatorius tiekia energiją krūmų / žolės žirkliams.

Techn.davinių lentelė su įrenginio numeriu

3.2 Krūmų peilis ir žolės peilis



1 Krūmų peilis, pjaunantysis peilis

Krūmų peiliai nupjauna krūmus.

2 Peilio apsauga

Peilio apsaugas apsaugo nuo prisilietimo prie krūmų peilio.

3 Žolės peilis, pjaunantysis peilis

Žolės peiliai nupjauna žolę.

4 Peilio apsauga

Peilio apsaugas apsaugo nuo prisilietimo prie žolės peilio.

3.3 Simboliai

Ant krūmų / žolės žirklių, akumulatoriaus ir kroviklio galintys būti simboliai reiškia:



Šviesos diodas šviečia arba žaliai mirksi. Akumuliatorių įkraunamas.



Diodas mirksi raudonai. Tarp akumulatoriaus ir įkroviklio nėra elektros kontakto arba akumuliatoriuje ar įkroviklyje yra gedimas.



L_{WA} Garantuotasis triukšmo galios lygis dB(A) pagal direktyvą 2000/14/EB, kad būtų galima palyginti gaminių emisijas.



Informacija šalia simbolio rodo akumulatoriaus energijos talpą pagal elementų gamintojo specifikaciją. Naudojimui turima energijos talpa yra mažesnė.



Elektrinį įrenginį naudoti uždaroje ir sausose patalpose.



Gaminio nemesti į buitinių atliekų dėžę.



Šią naudojimo instrukciją perskaityti, įsidėmėti ir saugoti.

4 Saugumo nurodymai

4.1 Įspėjamieji simboliai

Įspėjamieji simboliai ant krūmų / žolės žirklių, akumulatoriaus ir kroviklio reiškia:



Laikytis saugumo nurodymų ir priemonių jų vykdymui.



Šią naudojimo instrukciją perskaityti, įsidėmėti ir saugoti.



Nešioti apsauginius akinius.



Neliesi iš inercijos judančių peilių.



Neliesi judančių peilių.



Laikytis saugos nurodymų dėl nusiviežiamų daiktų ir imtis saugos priemonių.



Laikykites saugaus atstumo.



Krūmų / žolės žirkles ir kroviklį saugoti nuo lietaus ir drėgmės.



Akumuliatorių nutraukus darbą, transportuojant, sandėliuojant, atliekant techninę priežiūrą ar remontą turi būti išimtas.



Akumuliatorių saugoti nuo karščio ir ugnies.



Akumuliatorių saugoti nuo lietaus ir drėgmės ir nenardinti į skysčius.

4.2 Numatytoji paskirtis

Krūmų / žolės žirkklės STIHL HSA 26 skirtos šioms reikmėms:

- su krūmų peiliu: krūmams pjauti
- su žolės peiliu: žolei pjauti

Lyjant lietui krūmų / žolės žirkles naudoti draudžiama.

Akumuliatorius STIHL AS tiekia energiją krūmų / žolės žirkklėms.

Kroviklis STIHL AL 1 įkrauna akumuliatorių STIHL AS.

▲ ISPEJIMAS

- Akumulatoriai ir krovikliai, kurių STIHL neleido naudoti krūmų / žolės žirkklėms, gali sukelti gaisrą arba sprogti. Asmenys gali būti sunkiai sužeisti arba mirti, gali būti padaryta turtinė žala.
 - ▶ Krūmų / žolės žirkles naudoti su akumuliatoriumi STIHL AS.
- ▶ Akumuliatorių STIHL AS įkrauti krovikliu STIHL AL 1.
- Jei krūmų / žolės žirkklės, akumuliatorius arba kroviklis naudojami ne pagal paskirtį, žmonės gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti bei gali būti padaryta materialinės žalos.
 - ▶ Krūmų / žolės žirkles, akumuliatorių ir kroviklį naudoti taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje.

4.3 Reikalavimai naudotojui

▲ ISPEJIMAS

- Neinstrukuoti naudotojai negali atpažinti ar įvertinti krūmų / žolės žirklių, akumuliatoriaus ir kroviklio keliamų pavojų. Naudotojas arba kiti asmenys gali būti sunkiai arba mirtinai sužeisti.



- ▶ Šią naudojimo instrukciją perskaityti, įsidėmėti ir saugoti.

- ▶ Jei krūmų / žolės žirkles, akumuliatorių ar kroviklį perduodate kitam asmeniui: kartu perduoti ir naudojimo instrukciją.

- ▶ Įsitikinti, kad naudotojas atitinka šiuos kriterijus:

- Naudotojas yra pailsėjęs.

- Naudotojas turi fizinių, jautinių ir protinių gebėjimų valdyti krūmų / žolės žirkles, akumuliatorių ir kroviklį bei dirbti su jais. Jeigu vartotojas yra fiziškai, sensoriškai arba protiniai ribotas, gali dirbti tik prižiūrint atsakingam asmeniui arba laikantis jo nurodymų.

- Naudotojas gali atpažinti ir įvertinti krūmų / žolės žirklių, akumuliatoriaus ir kroviklio keliamus pavojus.

- Naudotojas yra pilnametis arba naudotojas, jį prižiūrint, yra rengiamas tam tikrai profesijai pagal šalies teisės aktus.

- Prieš pirmą kartą dirbant su krūmų / žolės žirkklėmis ir naudojant kroviklį, naudotoją instruktavo STIHL prekybos atstovas arba specialistas.

- Naudotojas nėra paveiktas alkoholio, medikamentų ar narkotinių medžiagų.

- ▶ Iškilus neaiškumų: kreiptis į STIHL specializuotos prekybos atstovą.

4.4 Apranga ir įranga

▲ ISPEJIMAS

- Dirbant ilgi plaukai gali būti įtraukti į krūmų / žolės žirkles. Naudotojas gali būti sunkiai sužalotas.
 - ▶ Ilgus plaukus surišti ir uždengti taip, kad jie būtų virš pečių.
- Dirbant daiktai dideliu greičiu gali būti išsviesti į orą. Naudotojas gali būti sužalotas.



▶ Nešioti gerai priglundančius akinius. Prekyboje galima įsigyti tinkamų apsauginių akinių, kurie yra išbandyti pagal standartą EN 166 ar šalies reikalavimus bei atitinkamai paženklinti.

- ▶ Dėvėti prie viršutinės kūno dalies glaudžiai priglundusius drabužius ilgomis rankovėmis ir mūvėti ilgas kelnes.
- Dirbant į orą gali pakilti dulksė. Įkvėptos dulksės gali pakenkti sveikatai ir sukelti alerginių reakcijų.
 - ▶ Jei į orą pakyla dulksė: dėvėti apsauginę kaukę nuo dulkių.
- Netinkami drabužiai gali užsikabinti už medžių, krūmų ar patekti į krūmų / žolės žirkles. Netinkamai apsirengęs naudotojas gali būti sunkiai sužalotas.
 - ▶ Vilkėti gerai priglundusius drabužius.
 - ▶ Būti be šalikų ir papuošalų.
- Dirbdamas naudotojas gali prisiliesti prie judančių peilių. Naudotojas gali būti sunkiai sužalotas.
 - ▶ Avėti avalynę iš tvirtos medžiagos.
 - ▶ Mūvėti ilgas kelnes iš tvirtos medžiagos.
- Valydamas ar atikdamas jo techninės priežiūros darbus naudotojas gali prisiliesti prie peilių. Naudotojas gali būti sužalotas.
 - ▶ Mūvėti darbo pirštines iš tvirtos medžiagos.
- Avėdamas netinkamą avalynę, naudotojas gali paslysti. Naudotojas gali būti sužalotas.
 - ▶ Avėti tvirtą, uždarą avalynę su gerai sukimbančiu padu.

4.5 Darbo vieta ir aplinka

4.5.1 Krūmų / žolės žirklys

▲ ISPEJIMAS

- Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali nesuprasti ir neįvertinti krūmų žirklių ir jos nusiųstų daiktų sukiamų pavojų svarbos. Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali būti sunkiai sužeisti arba patirti turtinę žalą.



▶ Pašalinius asmenis, vaikus ir gyvūnus laikyti atokiai nuo darbo vietos.

- ▶ Krūmų/ žolės žirklių nepalikti be priežiūros.
- ▶ Užtikrinti, kad krūmų/ žolės žirkliams negalėtų žaisti vaikai.
- Krūmų/ žolės žirklys nėra apsaugotas nuo drėgmės. Jei bus dirbama lyjant arba drėgnoje aplinkoje, gali kilti elektros smūgio pavojus. Dirbantysis gali būti sužeistas, o krūmų/ žolės žirklys gali būti sugadintas.



▶ Nedirbti lyjant ar drėgnoje aplinkoje.

- Krūmų/ žolės žirklių elektrinės dalys gali kibirkščiuoti. Kibirkštys degioje arba sprogioje aplinkoje gali sukelti gaisrus ar sprogimus. Asmenys gali būti sunkiai sužeisti arba mirti, gali būti padaryta turtinė žala.
- ▶ Nedirbti lengvai užsidegančioje ar sprogioje aplinkoje.

4.5.2 Akumulatorius

▲ ISPEJIMAS

- Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali nesuprasti ir neįvertinti akumulatoriaus keliamų pavojų. Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali būti sunkiai sužaloti.
 - ▶ Pasirūpinti, kad pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai būtų atokiai.
 - ▶ Akumulatoriaus nepalikti be priežiūros.
 - ▶ Užtikrinti, kad su akumulatoriumi negalėtų žaisti vaikai.
- Akumulatorius nėra apsaugotas nuo visų aplinkos poveikių. Jei akumulatorius yra veikiamas atitinkamų aplinkos sąlygų, jis gali užsidegti, sprogti arba būti visiškai sugadintas. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.



▶ Akumulatorių saugoti nuo karščio ir ugnies.

▶ Akumulatoriaus nemesti į ugnį.

- ▶ Nekrauti, nenaudoti ir nelaikyti akumulatoriaus neleistiname temperatūrų diapazone, 19.6.



▶ Akumulatorių saugoti nuo lietaus ir drėgmės, nenardinti į skysčius.

- ▶ Akumulatorių laikyti atokiai nuo metalinių daiktų.
- ▶ Akumulatoriaus neveikti aukštu slėgiu.
- ▶ Akumulatoriaus nedėti į mikrobangų krosnelę.
- ▶ Akumulatorių saugoti nuo chemikalų ir druskų.

4.5.3 Kroviklis


▲ ISPEJIMAS

- Pašaliniai asmenys, vaikai gali nežinoti ir neįvertinti įkroviklio ir elektros srovės keliamų pavojų. Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali būti sunkiai sužaloti arba žūti.

- ▶ Pasirūpinti, kad pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai būtų atokiai.
- ▶ **Užtikrinti, kad vaikai negalėtų žaisti su krovikliu.**
- Kroviklis neapsaugotas nuo vandens. Dirbant lietuje arba drėgnoje aplinkoje galima patirti elektros smūgį. Naudotojas gali būti sužalotas, o kroviklis – sugesti.



- ▶ Nenaudoti lyjant arba drėgnoje aplinkoje.

- Kroviklis nėra apsaugotas nuo visų aplinkos poveikių. Jei kroviklį veiks tam tikros aplinkos sąlygos, kroviklis gali užsidegti arba sprogti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ Kroviklį naudoti uždaroje ir sausoje patalpoje.
 - ▶ Kroviklio nenaudoti degioje ar sprogioje aplinkoje.
 - ▶ Kroviklio nenaudoti padėjus ant degaus pagrindo.
 - ▶ Nenaudoti ir nelaikyti kroviklio neleistiname temperatūrų diapazone,  19.6.
- Žmonės gali užkliūti už jungiamojo laido. Žmonės gali būti sužaloti, o kroviklis – sugesti.
 - ▶ Jungiamąjį laidą lygiai nutiesti ant žemės.

4.6 Saugi būklė

4.6.1 Krūmų / žolės žirkklės

Krūmų/ žolės žirkklės yra saugios būklės, jeigu išpildytos šios sąlygos:

- Krūmų/ žolės žirkklės nepažeistos.
- Krūmų/ žolės žirkklės yra švarios ir sausos.
- Valdymo elementai veikia ir nėra pakeisti.
- Krūmų peilis arba žolės peilis netinamai sumontuotas.
- Prie šių krūmų žirklių montuojami originalūs STIHL priedai.
- Priedai tinkamai primontuoti.

▲ ISPEJIMAS

- Nesaugios būklės konstrukcinės dalys nebegali tinkamai veikti, o saugos įtaisai gali neveikti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba žūti.
 - ▶ Dirbti tik su nepažeistomis krūmų/ žolės žirkklėmis.
 - ▶ Jei krūmų žirkklės nešvarios arba šlapios: išvalykite krūmų žirkles ir leiskite joms išdžiūti.
 - ▶ Nemodifikuoti krūmų/ žolės žirklių.

- ▶ Jei valdymo elementai neveikia: Nedirbti su krūmų žirkklėmis.
- ▶ Šioms krūmų žirkklėms montuoti originalius STIHL priedus.
- ▶ Priedus sumontuoti taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje arba priedo naudojimo instrukcijoje.
- ▶ Nekišti jokių daiktų į krūmų/ žolės žirklių angas.
- ▶ Pakeisti nusidėvėjusius arba apgadintus informacinius ženklus.
- ▶ Jei kyla neaiškumų: kreiptis į STIHL prekybos atstovą.

4.6.2 Peilis

Peilis yra saugios būklės, jeigu išpildytos sekančios sąlygos:

- Peilis yra nepažeistas.
- Peilio forma nepakitusi.
- Peilis lengvai juda.
- Peilis yra teisingai išaštrintas.
- Peilis yra be šerpetų.

▲ ISPEJIMAS

- Esančios nesaugios būklės peilio dalys gali atsilaisvinti ir nukristi. Asmenys gali būti sunkiai sužeisti.
 - ▶ Dirbti su nepažeistais peiliais.
 - ▶ Peilį teisingai aštrinti ir nuimti nuo jo šerpetas.
 - ▶ Jeigu kyla neaiškumų: kreiptis į STIHL specializuotą pardavėją.

4.6.3 Akumulatorius

Akumulatorius yra saugios eksploatuoti būklės, jei atitinka šiuos reikalavimus:

- akumulatorius nepažeistas;
- akumulatorius švarus ir sausas;
- akumulatorius veikia ir nebuvo keistas.

▲ ISPEJIMAS

- Jei akumulatorius nėra saugios eksploatuoti būklės, jis negali veikti saugiai. Gali būti sunkiai sužeisti asmenys.
 - ▶ Dirbkite su nepažeistu ir tinkamai veikiančiu akumulatoriumi.
 - ▶ Nekraukite pažeisto ar sugedusio akumulatoriaus.
 - ▶ Nešvarų arba šlapią akumuliatorių nuvalykite ir palikite išdžiūti.
 - ▶ Nekeiskite akumulatoriaus.
 - ▶ Nekiškite į akumulatoriaus kiaurymes daiktų.
 - ▶ Akumulatoriaus elektros kontaktų niekada nejunkite prie metalinių daiktų ir saugokitės trumpojo jungimo.

- ▶ Neatidarinėkite akumulatoriaus.
- ▶ Pakeiskite nusitrynusius arba pažeistus nurodomuosius užrašus.
- Iš pažeisto akumulatoriaus gali išbėgti skysčio. Patekęs ant odos arba į akis skystis gali dirginti.
 - ▶ Venkite sąlyčio su skysčiu.
 - ▶ Jam patekus ant odos, šias odos vietas plaukite dideliu kiekiu vandens ir muilu.
 - ▶ Elektrolitui patekus į akis, bent 15 minučių skalaukite akis dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.
- Pažeistas arba sugedęs akumulatorius gali skleisti neįprastą kvapą, iš jo gali veržtis dūmai arba ugnis. Gali būti sunkiai sužeisti arba žūti asmenys, taip pat gali būti padaryta materialinė žala.
 - ▶ Jei akumulatorius skleidžia neįprastą kvapą, arba iš jo veržiasi dūmai, jo nenaudokite ir saugokite nuo degių medžiagų.
 - ▶ Akumulatoriui užsidedus pabandykite gesinti akumulatorių gesintuvu ar vandeniu.

4.6.4 Įkroviklis

Įkroviklis yra saugios būklės, jeigu išpildytos sekančios sąlygos:

- Įkroviklis nepažeistas.
- Įkroviklis yra švarus ir sausas.

▲ ISPEJIMAS

- Detalės, esančios nesaugios būklės, negali teisingai funkcionuoti ir saugos įranga gali neatlikti savo funkcijų. Asmenys gali būti sunkiai sužeisti ar mirti.
 - ▶ Naudoti tik nepažeistą įkroviklį.
 - ▶ Jei įkroviklis nešvarus arba šlapias: įkroviklį nuvalykite ir leiskite nudžiūti.
 - ▶ Nedaryti pakeitimų įkroviklyje.
 - ▶ Nekišti jokių daiktų į įkroviklio angas.
 - ▶ Nejungti įkroviklio kontaktų su metaliniais daiktais ir nepadaryti trumpo sujungimo.
 - ▶ Įkroviklio neatidarinėti.

4.7 Darbo metu

▲ ISPEJIMAS

- Kai kuriose situacijose naudotojas negali koncentruotai dirbti. Naudotojas gali užkliūti, suklypti ir sunkiai susižeisti.
 - ▶ Dirbti ramiai ir apgalvotai.
 - ▶ Kai šviesos ir matomumo sąlygos blogos: Nedirbti su krūmų žirkklėmis.
 - ▶ Su krūmų žirkklėmis dirbti vienam.
 - ▶ Atkreipti dėmesį į kliūtis.
 - ▶ Dirbti stovint ant žemės paviršiaus ir išlaikant pusiausvyrą. Jei reikia dirbti aukštai:

naudoti darbinę kėlimo platformą arba saugų karkasą.

- ▶ Jei pasirodo nuovargio požymių: padaryti darbo pertrauką.
- Naudotojas, dirbdamas virš pečių lygio, gali anksčiau pavargti. Naudotojas gali būti sunkiai sužeistas.
 - ▶ Virš pečių lygio dirbti trumpai.
 - ▶ Daryti darbo pertraukas.
- Jeigu judantys peiliai atsitrenkia į kietą medžiagą, jie gali būti greitai sustabdyti. Dėl atsiradusios pasipriešinimo jėgos naudotojas gali nebevaldyti krūmų žirklių ir sunkiai susižeisti.
 - ▶ Prieš darbą patikrinti kumą arba žolę, ar nėra joje kietų daiktų ir juos pašalinti.
- Judantys peiliai gali įpjauti naudotojui. Naudotojas gali būti sunkiai sužeistas.
 - ▶ Laisvą ranką laikyti toliau nuo peilių.
 - ▶ Neliesti judančių peilių.
 - ▶ Jei peiliai buvo užblokuoti daiktu: Krūmų žirkles išjungti ir išimti akumulatorių. Tik tada pašalinti daiktą.



- Jei dirbant krūmų žirkklės elgiasi kitaip ar neįprastai, krūmų žirkklės gali būti saugos neatitinkančios būklės. Asmenys gali būti sunkiai sužeisti ir gali būti padaryta turtinė žala.
 - ▶ Baigti darbą, akumulatorių išimti ir kreiptis į STIHL specializuotą pardavėją.
- Darbu metu krūmų žirkklės gali sukelti vibracijas.
 - ▶ Mūvēti pirštines.
 - ▶ Daryti darbo pertraukas.
 - ▶ Jei atsiranda kraujotakos sutrikimų: kreiptis į gydytoją.
- Kai paleidžiamas jungiklis, peilis dar apie 1 sekundę juda. Judantys peiliai gali įpjauti naudotojui. Asmenys gali būti sunkiai sužeisti.



▲ PAVOJUS

- Jeigu dirbama aplinkoje, kur yra įtampa tiekiančių linijų, peiliai gali kontaktuoti su įtampa tiekiančiomis linijomis ir jas apgadinti. Naudotojas gali būti sunkiai sužeistas ar mirti.
 - ▶ Nedirbti aplinkoje, kur yra elektros linijų laidai.

4.8 Įkrovimas

▲ ISPEJIMAS

- Įkrovimo metu pažeistas ar sugedęs įkroviklis gali skleisti keistą kvapą arba rūkti. Asmenys

gali būti sunkiai sužeisti ir gali būti padaryta turtinė žala.

- ▶ Šakutę ištraukti iš elektros tinklo.
- Įkroviklis, esant nepakankamam vėdinimui gali perkaisti ir užsidegti. Asmenys gali būti sunkiai sužeisti arba mirti, gali būti padaryta turtinė žala.
- ▶ Įkroviklio neuždengti.

4.9 Elektros prijungimas

Kontaktas su elektros energiją tiekiančiomis konstrukcinėmis dalimis gali atsirasti dėl šių priežasčių:

- jungimo arba ilginamasis laidas pažeistas.
- Jungimo arba ilginamojo laido tinklo kištukas yra pažeistas.
- Netinkamai įrengtas elektros lizdas.

▲ PAVOJUS

- Kontaktas su elektros energiją tiekiančiomis detalėmis gali sukelti elektros smūgį. Naudotojas gali būti sunkiai sužeistas ar mirti.
- ▶ Įsitikinti, kad jungimo laidas, ilginamasis laidas ir kištukas nepažeisti.



Jei jungimo arba ilginamasis laidas pažeistas:

- ▶ Pažeistos vietos neliesti.
- ▶ Šakutę ištraukti iš elektros tinklo.
- ▶ Jungimo laidą, ilginamąjį laidą ir jų tinklo kištuką liesti sausomis rankomis.
- ▶ Jungimo laido ar ilginamojo laido tinklo kištuką įkišti į teisingai instaliuotą ir apsaugotą kištukinį lizdą su apsauginiu kontaktu.
- ▶ Įkroviklį prijunkite per liekamąją srovę valdomą jungiklį (30 mA, 30 ms).
- Pažeistas arba netinkamas ilginamasis laidas gali sukelti elektros smūgį. Asmenys gali būti sunkiai sužeisti ar mirti.
- ▶ Naudoti tinkamo skerspjūvio ilginamąjį laidą. 19.5.

▲ ISPEJIMAS

- Įkrovimo metu neteisinga tinklo įtampa arba neteisingas tinklo dažnis gali iššaukti viršįtampį įkroviklyje. Įkroviklis gali būti pažeistas.
- ▶ Įsitikinti, kad tinklo įtampa ir elektros tinklo dažnis sutampa su nurodytais duomenimis ant įkroviklio duomenų skydelio.
- Blogai ištiestas jungimo ir ilginamasis laidas gali būti pažeisti, o asmenys gali už jų užkliūti. Žmonės gali susižeisti, o jungimo arba ilginamasis laidas gali būti pažeistas.
- ▶ Jungimo ir ilginamąjį laidus nutiesti bei pažymėti taip, kad asmenys negalėtų už jų užkliūti.

- ▶ Jungimo ir ilginamąjį laidus nutiesti taip, kad jie nebūtų įtempti ar susisukę.
- ▶ Jungimo ir ilginamąjį laidus nutiesti taip, kad jie nebūtų pažeisti, sulenkti ar suspausti ir nesitrintų.
- ▶ Jungimo ir ilginamąjį laidus saugoti nuo karščio, alyvos ir chemikalų.
- ▶ Jungimo ir ilginamąjį laidus nutiesti ant sauso pagrindo.

- Dirbant ilginamasis laidas įkaista. Jei šiluma negali nutekėti, ji gali sukelti gaisrą.
- ▶ Jei naudojamas kabelio būgnas: kabelio būgną visiškai išvynioti.
- Jeigu sienoje yra elektros laidai ar vamzdžiai, jie gali būti pažeisti, jeigu įkroviklis yra montuojamas prie sienos. Kontaktas su elektros energiją tiekiančiais laidais gali sukelti elektros smūgį. Asmenys gali būti sunkiai sužeisti ir gali būti padaryta turtinė žala.
- ▶ Įsitikinti, kad numatytoje sienos vietoje nėra elektros laidų ar vamzdžių.
- Jeigu įkroviklis prie sienos montuojamas ne taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje, įkroviklis arba akumulatorius gali nukristi, o įkroviklis gali įkaisti. Asmenys gali būti sunkiai sužeisti ir gali būti padaryta turtinė žala.
- ▶ Įkroviklį prie sienos montuoti taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje.
- Jeigu įkroviklis su įdėtu akumulatoriumi yra montuojamas prie sienos, akumulatorius gali iškristi iš įkroviklio. Asmenys gali būti sunkiai sužeisti ir gali būti padaryta turtinė žala.
- ▶ Pirma prie sienos sumontuoti įkroviklį, o tik po to įdėti akumulatorių.

4.10 Pernešimas

4.10.1 Krūmų / žolės žirkklės

▲ ISPEJIMAS

- Pervežant krūmų/ žolės žirkklės gali apvirsti arba judėti. Asmenys gali būti sunkiai sužeisti ir gali būti padaryta turtinė žala.
- ▶ Akumulatorių išimti.



- ▶ Peilių apsaugą ant peilių užmauti arba užlenkti taip, kad apsaugas visiškai uždengtų peilius.
- ▶ Krūmų / žolės žirkles gabenti kartu tiekiamame krepšyje.
- ▶ Jei krepšio tiekiamame rinkinyje nėra: Krūmų / žolės žirkles tvirtinimo diržais, dir-

žais ar tinklu pritvirtinti taip, kad jis negalėtų apvirsti ir judėti.

4.10.2 Akumulatorius

▲ ISPEJIMAS

- Akumulatorius nėra apsaugotas nuo visų aplinkos poveikių. Jei akumulatorius bus veikiamas tam tikrų aplinkos sąlygų, akumulatorius gali būti apgadintas, taip patiriant materialinės žalos.
 - ▶ Pažeisto akumulatoriaus nepervežinėti.
 - ▶ Akumuliatorių gabenti kartu tiekiamame krepšyje.
 - ▶ Jei krepšio tiekiamame rinkinyje nėra: Akumuliatorių transportuoti elektrai nelaidžioje pakuotėje.
- Pervežimo metu akumulatorius gali apvirsti arba judėti. Asmenys gali būti sunkiai sužeisti ir gali būti padaryta turtinė žala.
 - ▶ Supakuokite akumuliatorių taip, kad jis negalėtų judėti pakuotėje arba transportavimo dėkle.
 - ▶ Pakuotę pritvirtinti taip, kad ji negalėtų judėti.

4.10.3 Įkroviklis

▲ ISPEJIMAS

- Transportuojant kroviklis gali apvirsti arba judėti. Asmenys gali būti sunkiai sužeisti ir gali būti padaryta turtinė žala.
 - ▶ Šakutę ištraukti iš elektros tinklo.
 - ▶ Akumuliatorių išimti.
 - ▶ Kroviklį gabenti kartu tiekiamame krepšyje.
 - ▶ Jei krepšio tiekiamame rinkinyje nėra: Kroviklį įtempimais diržais, diržais ar tinklu pritvirtinkite taip, kad jis negalėtų apvirsti ar judėti.
- Jungiamasis laidas nėra skirtas krovikliui nešti suėmus už laido. Jungimo laidas ir įkroviklis gali būti pažeisti.
 - ▶ Jungimo laidą suvynioti ir pritvirtinti prie įkroviklio.

4.11 sandėliuojate

4.11.1 Krūmų / žolės žirklys

▲ ISPEJIMAS

- Vaikai negali atpažinti ir įvertinti krūmų / žolės žirklių keliamų pavojų. Vaikai gali sunkiai susižeisti.



- ▶ Akumuliatorių išimti.

- ▶ Peilių apsaugą ant peilių užmauti arba užlenkti taip, kad apsaugas visiškai uždengtų peilius.
- ▶ Krūmų / žolės žirkles laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Krūmų / žolės žirklių elektros kontaktai ir metalinės dalys nuo drėgmės gali aprūdyti. Krūmų / žolės žirklys gali būti apgadintas.
 - ▶ Akumuliatorių išimti.



- ▶ Krūmų / žolės žirkles laikyti švarioje ir sausoje vietoje.

4.11.2 Akumulatorius

▲ ISPEJIMAS

- Vaikai negali atpažinti ir įvertinti akumulatoriaus keliamų pavojų. Vaikai gali būti sunkiai sužaloti.
 - ▶ Akumuliatorių laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Akumulatorius nėra apsaugotas nuo visų aplinkos poveikių. Jei akumuliatorių veiks tam tikros aplinkos sąlygos, akumulatorius gali visiškai sugesti.
 - ▶ Akumuliatorių laikyti švarioje ir sausoje vietoje.
 - ▶ Akumuliatorių laikyti uždaroje patalpoje.
 - ▶ Akumuliatorių laikyti atskirai nuo krūmų / žolės žirklių ir kroviklio.
 - ▶ Akumuliatorių laikyti elektrai nelaidžioje pakuotėje.
 - ▶ Nelaikyti akumulatoriaus neleistiname temperatūrų diapazone, ☹ 19.6.

4.11.3 Kroviklis

▲ ISPEJIMAS

- Vaikai negali atpažinti ir įvertinti kroviklio keliamų pavojų. Vaikai gali būti sunkiai sužaloti arba žūti.
 - ▶ Išimti akumuliatorių.
 - ▶ Kroviklį laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Kroviklis nėra apsaugotas nuo visų aplinkos poveikių. Jei kroviklį veiks tam tikros aplinkos sąlygos, kroviklis gali sugesti.
 - ▶ Išimti akumuliatorių.
 - ▶ Jei kroviklis įkaito: leisti krovikliui atvėsti.
 - ▶ Kroviklį laikyti švarioje ir sausoje vietoje.
 - ▶ Kroviklį laikyti uždaroje patalpoje.
 - ▶ Nelaikyti kroviklio neleistiname temperatūrų diapazone, ☹ 19.6.

- Jungiamasis laidas nėra skirtas krovikliui nešti ar pakabinti. Galima apgadinti jungiamąjį laidą ir kroviklį.
 - ▶ Kroviklį suimti ir laikyti už korpuso. Kad kroviklį būtų galima lengvai pakelti, jame yra įduba rankai.
 - ▶ Įkroviklį pakabinti ant laikiklio sienoje.

4.12 Valymas, techninė priežiūra ir remontas

▲ ISPEJIMAS

- Jeigu valymo, techninės priežiūros ar remonto metu akumulatorius bus įdėtas, krūmų/ žolės žirkklės netikėtai gali įsijungti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.



- ▶ Išimti akumulatorių.

- Aštrios valymo priemonės, valymas vandens srove ar aštriais daiktais gali pažeisti genėjimo žirkles, pjovimo ašmenis, akumulatorių ir įkroviklį. Jeigu krūmų/ žolės žirkklės, pjovimo peiliai, akumulatorius arba įkroviklis nebus teisingai išvalyti, jų detalės gali netinkamai veikti ir gali būti išjungti saugos įtaisai. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti.

- ▶ Krūmų/ žolės žirkles, akumulatorių ir įkroviklį valyti taip, kaip aprašyta naudojimo instrukcijoje.

- Jeigu krūmų/ žolės žirkklės, pjovimo peiliai, akumulatorius arba įkroviklis nebus teisingai prižiūrėti arba remontuoti, jų detalės gali netinkamai veikti ir gali būti išjungti saugos įtaisai. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba žūti.

- ▶ Krūmų/ žolės žirklių, akumulatoriaus ir įkroviklio techninės apžiūros ir remonto patiems nedaryti.

- ▶ Jei krūmų žirklems, akumulatoriui ar įkrovikliui reikalinga techninė apžiūra ar remontas: kreiptis į STIHL specializuotos prekybos atstovą.

- ▶ Peilių techninės priežiūros darbus atlikti taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje.

- Valydamas arba atlikdamas pjovimo peilių techninę priežiūrą, naudotojas gali susižeisti į aštrius pjovimo dantis. Naudotojas gali būti sužalotas.

- ▶ Mūvėti darbo pirštines iš tvirtos medžiagos.

5 Gyvatvorių žirklių paruošimas darbui

5.1 Krūmų / žolės žirklių paruošimas naudoti

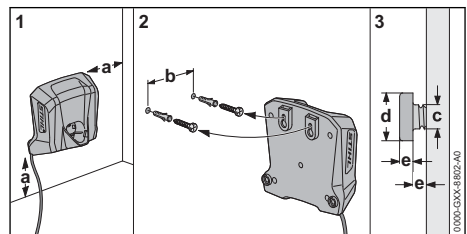
Kas kartą prieš pradėdant dirbti, reikia atlikti toliau nurodytus veiksmus:

- ▶ Įsitikinti, kad toliau išvardytos konstrukcinės dalys yra saugios eksploatuoti:
 - Gyvatvorių žirkklės, 4.6.1.
 - Peiliai, 4.6.2.
 - Akumulatorius, 4.6.3.
 - Kroviklis, 4.6.4.
- ▶ Patikrinti akumulatorių, 10.2.
- ▶ Visiškai įkrauti akumulatorių, 6.2.
- ▶ Gyvatvorių žirkles nuvalyti 15.1.
- ▶ Patikrinti valdymo elementus, 10.1.
- ▶ Jei negalima atlikti žingsnių: Gyvatvorių žirklių nenaudoti ir kreiptis į specializuotos STIHL prekybos atstovą.

6 Akumulatoriaus įkrovimas ir diodai

6.1 Įkroviklio montavimas prie sienos

Įkroviklis gali būti primontuotas prie sienos.



- ▶ Įkroviklį prie sienos montuoti taip, kad būtų išpildytos sekančios sąlygos:

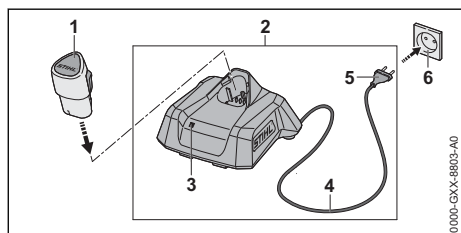
- Turi būti naudojamos tinkamos tvirtinimo medžiagos.
- Įkroviklis turi būti horizontalioje padėtyje. Reikia laikytis sekančių matmenų:
 - a = mažiausiai 100 mm
 - b = 54 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

6.2 Akumuliatoriaus įkrovimas

Įkrovimo trukmė priklauso nuo įvairių veiksnių, pvz., akumuliatoriaus ar aplinkos temperatūros. Kad akumuliatoriaus veiktų visu pajėgumu, būtina atkreipti dėmesį į rekomenduojamus temperatūros diapazonus, 19.7. Faktinė įkrovimo trukmė gali skirtis nuo nurodytos įkrovimo trukmės. Įkrovimo trukmė nurodyta www.stihl.com/charging-times.

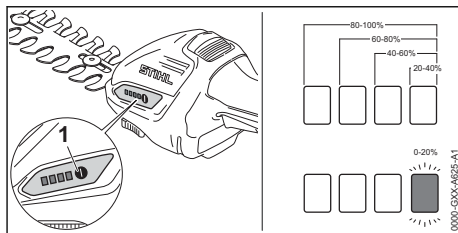
Jei tinklo kištukas įkištas į elektros lizdą, įdėjus akumuliatorių į kroviklį, įkrovimas prasideda automatiškai. Kai akumuliatorius visiškai įkrautas, kroviklis automatiškai išsijungia.

Vykstant įkrovimui, akumuliatorius ir kroviklis įkaista.



- ▶ Tinklo kištuką (5) įkišti į lengvai pasiekiamą elektros lizdą (6). Vyksta kroviklio (2) savitinka. Šviesos diodas (3) apie 1 sekundę šviečia žaliai ir apie 1 sekundę raudonai.
- ▶ Nutiesti jungiamąjį laidą (4).
- ▶ Akumuliatorių (1) įdėti į kroviklio (2) kreiptuvus ir iki galo įstumti. Šviesos diodas (3) šviečia arba mirksi žaliai. Akumuliatorius (2) įkraunamas.
- ▶ Jei šviesos diodas (3) nebešviečia: akumuliatorius (1) yra visiškai įkrautas ir jį galima išimti iš kroviklio (2).
- ▶ Jei kroviklis (2) nebenaudojamas: ištraukti tinklo kištuką (5) iš elektros lizdo (6).

6.3 Įkrovos lygio patikra



- ▶ Įdėti akumuliatorių.
- ▶ Paspausti mygtuką (1). Šviesos diodai apie 5 sekundes šviečia žaliai, parodydami įkrovos lygį.
- ▶ Jei dešinysis šviesos diodas mirksi žaliai: įkrauti akumuliatorių.

6.4 Krūmų / žolės žirklių šviesos diodai

Diodai gali parodyti akumuliatoriaus įkrovimo būklę arba gedimą. Diodai gali degti arba mirksėti žalia arba raudona šviesa.

Jeigu dega arba mirksi žali diodai, įkrovimo būklė gera.

- ▶ Jeigu dega arba mirksi raudoni šviesos diodai: pašalinti sutrikimus. 18.1. Krūmų / žolės žirklių arba akumuliatoriaus triktis.

6.5 Kroviklio šviesos diodas

Šviesos diodas parodo kroviklio būseną arba triktis. Šviesos diodas gali degti arba mirksėti žaliai arba raudonai.

Jei šviesos diodas šviečia arba mirksi žaliai, akumuliatorius įkraunamas.

- ▶ Jei šviesos diodas šviečia arba mirksi raudonai: pašalinti sutrikimus. 18.2. Kroviklio arba akumuliatoriaus triktis.

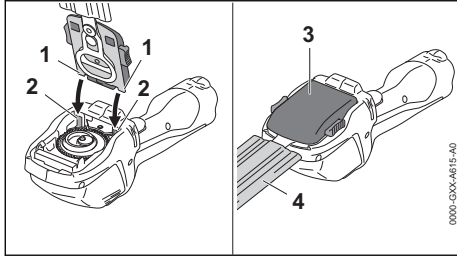
7 Gyvatvorių žirklių surinkimas

7.1 Peilio uždėjimas ir nuėmimas

7.1.1 Krūmų peilio arba žolės peilio uždėjimas

Krūmų peilis ir žolės peilis ant krūmų / žolės žirklių uždedami lygiai taip pat.

- ▶ Krūmų / žolės žirkles išjungti ir išimti akumuliatorių.
- ▶ Peilių apsaugą ant peilių užmauti arba užlenkti taip, kad apsaugas visiškai uždengtų peilius.

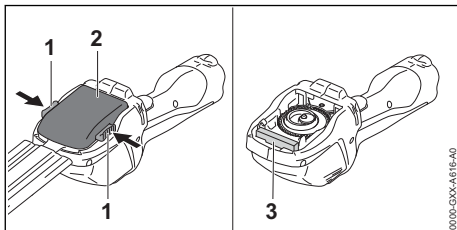


- ▶ Krūmų peilio (3) arba žolės peilio (3) fiksuojančiuosius liežuvelius (1) pridėti prie kreipiamaųjų (2).
- ▶ Krūmų peilį (3) arba žolės peilį (3) nulenkti žemyn ir tvirtai prispausti. Krūmų peilis (3) arba žolės peilis (3) girdimai užsifiksuoja.
- ▶ Nutraukti arba nuimti peilio apsaugą (4).

7.1.2 Krūmų peilio arba žolės peilio nuėmimas

Krūmų peilis ir žolės peilis nuimami lygiai taip pat.

- ▶ Krūmų/ žolės žirkles išjungti ir išimti akumuliatorių.
- ▶ Peilių apsaugą ant peilių užmauti arba užlenkti taip, kad apsaugas visiškai uždengtų peilius.

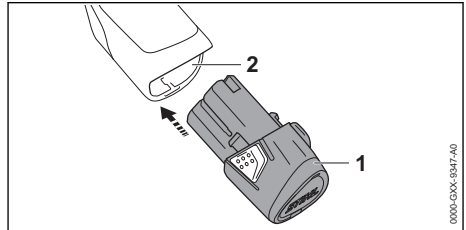


- ▶ Paspausti abi fiksuojančiąsias svirtis (1). Krūmų peilis (2) arba žolės peilis (2) atlaisvinti.
- ▶ Nuimti krūmų peilį (2) arba žolės peilį (2).

Dirbant putplasčio apsaugas (3) saugo reduktorių nuo nešvarumų. Apsaugas (3) yra tvirtai sujungtas su krūmų / žolės žirkėmis ir jo nuimti negalima.

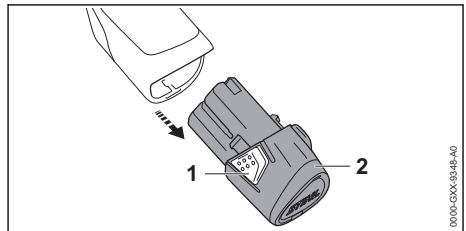
8 Akumulatoriaus įdėjimas ir išėmimas

8.1 Akumulatoriaus įdėjimas



- ▶ Akumuliatorių (1) iki atramos įspausti į akumuliatoriaus dėklą (2). Akumuliatorius (1) girdimai užsifiksuoja.

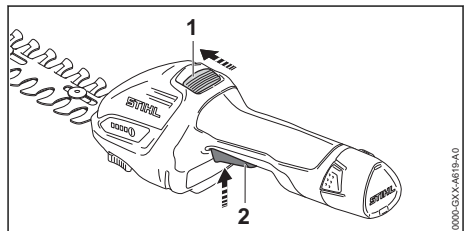
8.2 Akumuliatorių išimti



- ▶ Paspausti abu fiksatorius (1). Akumuliatorius (2) yra atlaisvintas ir gali būti išimtas.

9 Gyvatvorių žirklių įjungimas ir išjungimas

9.1 Krūmų / žolės žirklių įjungimas



- ▶ Slankųjį fiksatorių (1) nykščiu pastumti link peilių ir laikyti.
- ▶ Jungiklį (2) paspausti rodomuoju pirštu ir taip laikyti. Slankųjį fiksatorių (1) galima atleisti. Krūmų / žolės žirkles vis greičiau veikia ir peiliai juda.

9.2 Gyvatvorių žirklių išjungimas

- ▶ Jungiklį ir atblokovimo sklendę paleisti.

- ▶ Palaukti, kol peiliai maždaug po 1 sekundės nustos judėti.
- ▶ Jeigu peiliai maždaug po 1 sekundės dar juda: Akumuliatorių išimti ir kreiptis į specializuotos STIHL prekybos atstovą. Gyvatvorių žirkles sugedusios.

10 Krūmų / žolės žirklių ir akumuliatoriaus patikra

10.1 Patikrinti valdymo elementus

Atblokavimo sklendė ir jungiklis

- ▶ Akumuliatorių išimti.
- ▶ Pabandyti paspausti jungiklį nepaspaudus atblokavimo sklendės.
- ▶ Jeigu jungiklį galima įspausti: Gyvatvorių žirklių nenaudoti ir kreiptis į specializuotos STIHL prekybos atstovą. Atblokavimo sklendė sugedusi.
- ▶ Atblokavimo sklendę nykščiu pastumti į priekį link peilio ir laikyti.
- ▶ Jungiklį paspausti.
- ▶ Jungiklį ir atblokavimo sklendę paleisti.
- ▶ Jeigu jungiklis arba atblokavimo sklendė sunkiai spaudžiasi arba negrįžta į pradinę padėtį: Gyvatvorių žirklių nenaudoti ir kreiptis į specializuotos STIHL prekybos atstovą. jungiklis arba atblokavimo sklendė sugedę.

Gyvatvorių žirklių įjungimas

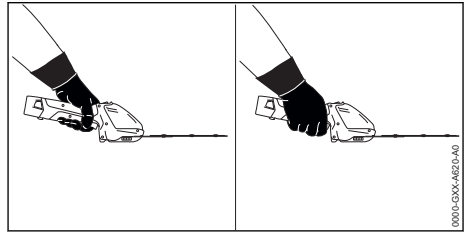
- ▶ Akumuliatorių įdėti.
- ▶ Atblokavimo sklendę nykščiu pastumti į priekį link peilio ir laikyti.
- ▶ Jungiklį paspausti ir taip laikyti. Peiliai juda.
- ▶ Jungiklį paleisti. Peiliai maždaug po 1 sekundės nebejuda.
- ▶ Jeigu peiliai po maždaug 1 sekundės dar juda: Akumuliatorių išimti ir kreiptis į specializuotos STIHL prekybos atstovą. Gyvatvorių žirkles sugedusios.

10.2 Akumuliatorių patikrinti

- ▶ Akumuliatorių įdėti.
- ▶ Paspausti krūmų / žolės žirklių mygtuką. Diodai dega arba mirksi.
- ▶ Jei šviesos diodai nešviečia arba mirksi: Krūmų / žolės žirklių bei akumuliatoriaus nenaudoti ir kreiptis į STIHL prekybos atstovą. Krūmų / žolės žirklių arba akumuliatoriaus triktis.

11 Darbas su gyvatvorių žirkėmis

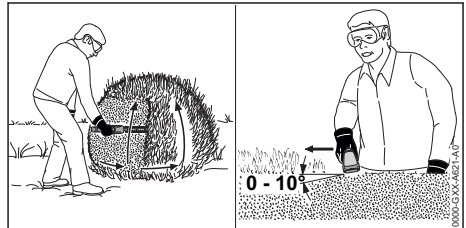
11.1 Krūmų / žolės žirklių laikymas ir valdymas



- ▶ Krūmų / žolės žirkles viena ranka už valdymo rankenos laikyti taip, kad nykštys apkabintų valdymo rankeną.
- ▶ Laisvą ranką laikyti toliau nuo peilių.

11.2 Krūmų pjovimas

- ▶ Uždėti krūmų peilį.
- ▶ Storas šakas ir šakales nukirpti šakų žirkėmis, gyvatvorių žirkėmis arba nupjauti motoriniu pjūklui.



- ▶ Krūmų / žolės žirkles vienoje krūmo pusėje lanku vedžioti iš apačios aukštyn ir karpyti krūmą.
- ▶ Nuleisti krūmų / žolės žirkles nekerpant krūmo.
- ▶ Lėtai ir stebint judėti į priekį.
- ▶ Krūmų / žolės žirkles vėl lanku vedžioti iš apačios aukštyn ir karpyti krūmą.
- ▶ Kitą krūmo pusę apkarpyti lygiai taip pat.
- ▶ Karpant krūmo viršų, krūmų peilį priglausti 0–10° kampu.
- ▶ Krūmų / žolės žirkles horizontaliai ir lanku vedžioti į vieną ir į kitą pusę ir karpyti krūmą.
- ▶ Jei gyvatvorių karpytuvas karmo prasčiau: pagaląsti peilius.


Kad akumuliatorius veiktų visu pajėgumu, būtina atkreipti dėmesį į rekomenduojamus temperatūros diapazonus, 19.7.

11.3 Žolės pjovimas

- ▶ Uždėti žolės peilį.



- ▶ Krūmų / žolės žirkėmis braukti per žolę norimame žolės pjovimo aukštyje.

Kad akumulatorius veiktų visu pajėgumu, būtina atkreipti dėmesį į rekomenduojamus temperatūros diapazonus,  19.7.

12 Po darbo

12.1 Po darbo

- ▶ Krūmų/ žolės žirkles išjungti ir išimti akumulatorių.
- ▶ Jei krūmų / žolės žirkles šlapias: leisti krūmų / žolės žirkles išdžiūti.
- ▶ Jei akumulatorius šlapias: Palaukti, kol akumulatorius išdžius.
- ▶ Nuvalyti krūmų / žolės žirkles.
- ▶ Peilio valymas
- ▶ Peilių apsaugą ant peilių užmaiti arba užlenkti taip, kad apsaugas visiškai uždengtų peilius.
- ▶ Akumulatorių nuvalyti.

13 Pernešimas

13.1 Krūmų / žolės žirklių gabenimas

- ▶ Krūmų / žolės žirkles išjungti ir išimti akumulatorių.
- ▶ Peilių apsaugą ant peilių užmaiti arba užlenkti taip, kad apsaugas visiškai uždengtų peilius.

Krūmų / žolės žirklių nešimas

- ▶ Krūmų / žolės žirkles nešti viena ranka suėmus už valdyimo rankenos.

Krūmų / žolės žirklių vežimas transporto priemonėje

- ▶ Krūmų / žolės žirkles gabenti kartu tiekiamame krepšyje.
- ▶ Krepšį pritvirtinti taip, kad krepšys negalėtų apvirsti ar judėti.
- ▶ Jei krepšio tiekiamame rinkinyje nėra: krūmų / žolės žirkles pritvirtinti taip, kad krūmų / žolės žirkles negalėtų apvirsti ar judėti.

13.2 Akumulatoriaus pervežimas

- ▶ Krūmų/ žolės žirkles išjungti ir išimti akumulatorių.

- ▶ Įsitikinkite, kad akumulatoriaus būklė saugi.
- ▶ Akumulatorių įdėti į kartu tiekiamą krepšį.
- ▶ Jei krepšio tiekiamame rinkinyje nėra: Akumulatorių supakuoti taip, kad būtų išpildytos sekančios sąlygos:
 - Pakuotė nėra atspari elektros pralaidumui.
 - Akumulatorius negali judėti pakuotėje.
- ▶ Pakuotę pritvirtinti taip, kad ji negalėtų judėti.

Akumulatorius priskiriamas prie pavojingų transportavimui krovinių. Akumulatorius priskiriamas UN 3480 (ličio jonų akumulatoriai) ir buvo išbandytas metodais, aprašytais JT Bandymų ir kriterijų vadovo III dalies 38.3 poskyryje.

Transportavimo reglamentai yra nurodyti www.stihl.com/safety-data-sheets.

13.3 Kroviklio gabenimas

- ▶ Šakutę ištraukti iš elektros tinklo.
- ▶ Akumulatorių išimti.
- ▶ Jungimo laidą suvynioti ir pritvirtinti prie įkroviklio.
- ▶ Jei kroviklis vežamas transporto priemonėje:
 - ▶ Kroviklį gabenti kartu tiekiamame krepšyje.
 - ▶ Krepšį pritvirtinti taip, kad krepšys negalėtų apvirsti ar judėti.
 - ▶ Jei krepšio tiekiamame rinkinyje nėra: Kroviklį pritvirtinti taip, kad kroviklis negalėtų apvirsti ar judėti.


14 sandėliuojate

14.1 Krūmų / žolės žirklių laikymas

- ▶ Krūmų/ žolės žirkles išjungti ir išimti akumulatorių.
- ▶ Peilių apsaugą ant peilių užmaiti arba užlenkti taip, kad apsaugas visiškai uždengtų peilius.
- ▶ Krūmų / žolės žirkles laikyti toliau aprašytais sąlygomis:
 - Krūmų / žolės žirkles turi būti laikomos vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Krūmų/ žolės žirkles yra švarios ir sausos.

14.2 Akumulatoriaus laikymas

STIHL rekomenduoja akumulatorių laikyti įkrovus 40–60 % (2 žali šviečiantys šviesos diodai).

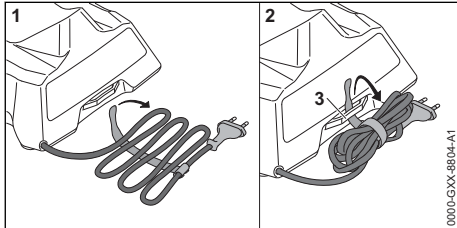
- ▶ Akumuliatorių laikyti taip, kad būtų įvykdytos šios sąlygos:
 - Akumulatorius yra vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Akumulatorius yra švarus ir sausas.
 - Akumulatorius yra uždaroje patalpoje.
 - Akumulatorius išimtas iš krūmų / žolės žirklių ir kroviklio.
 - Akumulatorius yra elektrai nelaidžioje pakuotėje.
 - Nelaikyti akumulatoriaus neleistiname temperatūrų diapazone,  19.6.


PRANESIMAS

- Jei akumulatorius laikomas ne taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje, jis gali visiškai išsikauti ir sugesti.
 - ▶ Išsikrovusį akumuliatorių įkrauti prieš padedant laikyti. STIHL rekomenduoja akumuliatorių laikyti įkrovus 40–60 % (2 žali šviečiantys šviesos diodai).
 - ▶ Akumuliatorių laikykite atskirai nuo krūmų / žolės žirklių ir kroviklio.

14.3 Kroviklio laikymas

- ▶ Ištraukti tinklo kištuką iš elektros lizdo.
- ▶ Išimti akumuliatorių.



- ▶ Jungiamąjį laidą užvynioti ir pritvirtinti prie kroviklio.
- ▶ Kroviklį laikyti taip, kad būtų įvykdytos šios sąlygos:
 - Kroviklis yra vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Kroviklis yra švarus ir sausas.
 - Kroviklis laikomas uždaroje patalpoje.
 - Kroviklis atjungtas nuo akumulatoriaus.
 - Kroviklis nekabo ant jungiamojo laido arba ant jungiamojo laido laikiklio (3).
 - Negalima laikyti kroviklio neleistiname temperatūrų diapazone,  19.6.

15 Valymas

15.1 Gyvatvorių žirkles nuvalyti

- ▶ Krūmų / žolės žirkles išjungti ir išimti akumuliatorių.

- ▶ Gyvatvorių žirkles nuvalyti drėgna šluoste arba STIHL dervų tirpikliu.
- ▶ Teptuku išvalyti vėdinimo angas.
- ▶ Iš akumulatoriaus dėklo pašalinti pašalines medžiagas ir akumulatoriaus dėklą išvalyti drėgna šluoste.
- ▶ Elektros kontaktus akumulatoriaus dėkle nuvalyti teptuku ar minkštu šepetėliu.

15.2 Peilių valymas

- ▶ Gyvatvorių žirkles išjungti ir išimti akumuliatorių.
- ▶ Peilius iš abiejų pusių apipurkšti STIHL dervų tirpikliu.
- ▶ Akumuliatorių įdėti.
- ▶ Gyvatvorių žirkles 5 sekundėms įjungti. Peiliai juda. STIHL dervų tirpiklis vienodai pasiskirsto.

15.3 Akumulatoriaus valymas

- ▶ Akumuliatorių nuvalyti su drėgna šluoste.

15.4 Kroviklio valymas

- ▶ Ištraukti tinklo kištuką iš elektros lizdo.
- ▶ Kroviklį nuvalyti drėgna šluoste.
- ▶ Kroviklio elektrinius kontaktus nuvalyti teptuku ar minkštu šepetėliu.


16 Priežiūra

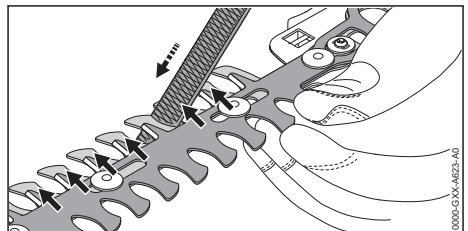
16.1 Peilio aštrinimas

Krūmų peilis



STIHL rekomenduoja dėl kūmų peilio aštrinimo kreiptis į STIHL specializuotos prekybos atstovą.

ISPEJIMAS

- Peilių pjaunamieji dantukai aštrūs. Naudotojas gali įsipjauti.
 - ▶ Mūvėti darbinės pirštines iš atsparios medžiagos.
- ▶ Krūmų/ žolės žirkles išjungti ir išimti akumuliatorių.
- ▶ Nuimti krūmų peilį,  7.1.2.



- ▶ Peilius perstumkite vieną nuo kito taip, kad ašmenys būtų lengvai pasiekiami.


- ▶ Visus viršutinio peilio ašmenis galima plokščiaja dilde pirmyn nukreiptu judesiu. Išlaikyti galandimo kampa,  19.2.
- ▶ Apsukti krūmų peilį.
- ▶ Paaštrinti likusius pjovimo paviršius.
- ▶ Aštrinimo metu susidariusį dulkių sluoksnį nuvalyti drėgna šluoste.
- ▶ Krūmų peilius iš abiejų pusių apipurkšti STIHL dervų tirpikliu.
- ▶ Uždėti krūmų peilį,  7.1.1.
- ▶ Krūmų / žolės žirkles 5 sekundėms įjungti. Peiliai juda. STIHL dervų tirpiklis vienodai pasiskirsto.
- ▶ Jei kyla neaiškumų: kreiptis į STIHL prekybos atstovą.

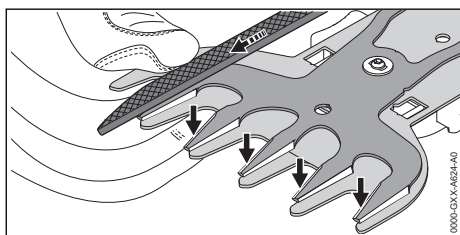
Žolės peilis

STIHL rekomenduoja dėl krūmų peilio aštrinimo kreiptis į STIHL specializuotos prekybos atstovą.





ISPEJIMAS

- Peilių pjaunamieji dantukai aštrūs. Naudotojas gali įsipjauti.
 - ▶ Mūvėti darbinės pirštines iš atsparios medžiagos.
- ▶ Krūmų / žolės žirkles išjungti ir išimti akumuliatorių.
- ▶ Nuimti žolės peilį,  7.1.2.



- ▶ Viršutinį peilį iki galo perstumti viena kryptimi, kad būtų gerai pasiekiamas vienas pjovimo briaunų šonas.

- ▶ Kiekvieną lengvai pasiekiamą viršutinio peilio ašmenų briauną galima plokščiaja dilde pirmyn nukreiptu judesiu. Išlaikyti galandimo kampa,  19.2.
- ▶ Viršutinį peilį iki galo perstumti kita kryptimi, kad būtų gerai pasiekiamas kitas pjovimo briaunų šonas.
- ▶ Paaštrinti likusius pjovimo paviršius.
- ▶ Aštrinimo metu susidariusį dulkių sluoksnį nuvalyti drėgna šluoste.
- ▶ Žolės žirklių peilius iš abiejų pusių apipurkšti STIHL dervų tirpikliu.
- ▶ Uždėti žolės peilį,  7.1.1.
- ▶ Krūmų / žolės žirkles 5 sekundėms įjungti. Peiliai juda. STIHL dervų tirpiklis vienodai pasiskirsto.
- ▶ Jei kyla neaiškumų: kreiptis į STIHL prekybos atstovą.

17 Remontas

17.1 Gyvatvorių žirklių, akumuliatoriaus ir įkroviklio remontas

Naudotojas negali pats remontuoti gyvatvorių žirklių, peilių, akumuliatoriaus ir įkroviklio.

- ▶ Jei gyvatvorių žirkklės pažeidžiamos: Gyvatvorių žirklių nenaudoti ir kreiptis į specializuotos STIHL prekybos atstovą.
- ▶ Jei peiliai pažeidžiami: peilius pakeisti.
- ▶ Jeigu akumuliatorius sugedęs ar pažeistas: Akumuliatorių pakeisti nauju.
- ▶ Jeigu įkroviklis sugedęs ar pažeistas: įkroviklį pakeisti.
- ▶ Jeigu jungimo laidas defektuotas arba pažeistas: Įkroviklio nenaudoti ir kreiptis į specializuotos STIHL prekybos atstovą, kad pakeistų jungimo laidą.

18 Gedimų šalinimas

18.1 Krūmų / žolės žirklių arba akumuliatoriaus trikčių šalinimas

Triktis	Krūmų / Žolės žirklių šviesos diodai	Priežastis	Problemos sprendimas
Įjungtos krūmų / žolės žirkles neveikia.	1 šviesos diodas mirksi žaliai.	Akumuliatorius per mažai įkrautas.	▶ Įkraukite akumuliatorių.
	1 šviesos diodas šviečia raudonai.	Akumuliatorius per šiltas arba per šaltas.	▶ Išimti akumuliatorių. ▶ Palaukti, kol akumuliatorius atvės arba sušils.

Triktis	Krūmų / žolės žirklių šviesos diodai	Priežastis	Problemos sprendimas
	3 šviesos diodai mirksi raudonai.	Krūmų / žolės žirklių triktis.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Išimti ir vėl įdėti akumuliatorių. ▶ Įjungti krūmų / žolės žirkles. ▶ Jei 3 šviesos diodai ir toliau mirksi raudonai: nenaudoti krūmų / žolės žirklių ir kreiptis į STIHL prekybos atstovą.
	3 šviesos diodai šviečia raudonai.	Krūmų / žolės žirkklės per šilto.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Išimti akumuliatorių. ▶ Leisti krūmų / žolės žirkklėms atvėsti.
	4 šviesos diodai mirksi raudonai.	Akumulatoriaus triktis.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Išimti akumuliatorių. ▶ Nuvalyti elektros kontaktus akumulatoriaus dėkle. ▶ Įdėti akumuliatorių. ▶ Įjungti krūmų / žolės žirkles. ▶ Jei 4 šviesos diodai ir toliau mirksi raudonai: nenaudoti akumulatoriaus ir kreiptis į STIHL prekybos atstovą.
		Nutrūko krūmų / žolės žirklių ir akumulatoriaus elektrinė jungtis.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Išimti akumuliatorių. ▶ Nuvalyti elektros kontaktus akumulatoriaus dėkle. ▶ Įdėti akumuliatorių.
		Krūmų / žolės žirkklės arba akumulatoriaus sudrėko.	▶ Leisti krūmų / žolės žirkklėms arba akumuliatoriui išdžiūti.
		Peiliai sunkiai juda.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Peilius iš abiejų pusių apipurkšti STIHL dervų tirpikliu. ▶ Jei įjungtos krūmų / žolės žirkklės ir toliau neveikia: nenaudoti krūmų / žolės žirklių ir kreiptis į STIHL prekybos atstovą.
Veikdamas krūmų / žolės žirklys išsijungia.	3 šviesos diodai šviečia raudonai.	Krūmų / žolės žirkklės per šilto.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Išimti akumuliatorių. ▶ Leisti krūmų / žolės žirkklėms atvėsti.
		Elektros įrangos triktis.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Išimti ir vėl įdėti akumuliatorių. ▶ Įjungti krūmų / žolės žirkles.
Sumažėja genėjimo žirklių pjovimo našumas.	1 šviesos diodas mirksi žaliai.	Akumulatorius per mažai įkrautas.	▶ Įkraukite akumuliatorių.
		Peiliai sunkiai juda.	▶ Peilius iš abiejų pusių apipurkšti STIHL dervų tirpikliu.
Krūmų / žolės žirklys veikia per trumpai.		Akumulatorius nevisiškai įkrautas.	▶ Visiškai įkrauti akumuliatorių.
		Viršyta akumulatoriaus eksploatavimo trukmė.	▶ Pakeisti akumuliatorių.

18.2 Kroviklio trikių šalinimas

Triktis	Įkroviklio šviesos diodai	Priežastis	Problemos sprendimas
Akumulatorius neįkraunamas.	Šviesos diodas šviečia raudonai.	Akumulatorius per šilto arba per šalto.	▶ Akumuliatorių palikti kroviklyje. Įkrovimas prasidės automatiškai, kai tik bus pasiektos leidžiamosios temperatūros ribos.
	Šviesos diodas mirksi raudonai.	Nutrūko kroviklio ir akumulatoriaus elektrinė jungtis.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Išimti akumuliatorių. ▶ Nuvalyti įkroviklio elektros kontaktus.

Triktis	Įkroviklio šviesos diodai	Priežastis	Problemos sprendimas
			▶ Įdėti akumuliatorių.
		Kroviklio triktis.	▶ Nenaudoti kroviklio ir kreiptis į STIHL prekybos atstovą.
		Akumulatoriaus triktis.	▶ Nenaudoti akumulatoriaus ir kreiptis į STIHL prekybos atstovą.
Nevyksta kroviklio savitiktis.	Šviesos diodas nešviečia apie 1 sekundę žaliai ir apie 1 sekundę raudonai.	Trumpam nutrūko elektrinė jungtis su krovikliu.	▶ Ištraukti tinklo kištuką iš elektros lizdo. ▶ Palaukti 1 minutę. ▶ Tinklo kištuką įkišti į elektros lizdą.

19 Techniniai daviniai

19.1 Krūmų / žolės žirkklės STIHL HSA 26

- Leidžiamas naudoti akumulatorius: STIHL AS
- Svoris be akumulatoriaus:
 - su krūmų peiliu: 0,8 kg
 - su žolės peiliu: 0,7 kg

Veikimo trukmė nurodyta adresu www.stihl.com/battery-life.

19.2 Krūmų peilis, žolės peilis

Krūmų peilis

- Didžiausias prasivėrimo plotis: 8 mm
- Atstumas tarp dantukų: 19 mm
- Juostos ilgis: 200 mm
- Užgalandinimo kampas: 30°

Žolės peilis

- Atstumas tarp dantukų: 16 mm
- Juostos ilgis: 120 mm
- Užgalandinimo kampas: 35°

19.3 Akumulatorius STIHL AS

- Akumulatorius: ličio jonų
- Įtampa: 10,8 V
- Talpa Ah: žiūrėti ant skydelio
- Energijos kiekis Wh: žiūrėti ant skydelio
- Svoris, kg: žr. lentelę su duomenimis

19.4 Kroviklis STIHL AL 1

- Vardinė įtampa: žr. duomenų lentelę
- Dažnis: žr. duomenų lentelę
- Vardinė galia: žr. duomenų lentelę
- Įkrovimo srovė: žr. duomenų lentelę
- Leidžiamojo STIHL AS akumulatoriaus didžiausioji energija: 12,5 Ah

Įkrovimo trukmės nurodytos www.stihl.com/charging-times.

19.5 Ilginamieji laidai

Jei naudojamas ilginamasis laidas, jo gyslos, priklausomai nuo įtamos ir ilginamojo laido ilgio, turi būti bent tokio skerspjūvio:

Jei vardinė įtampa duomenų lentelėje yra 220–240 V:

- Laido ilgis iki 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- Laido ilgis iki 20–50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Jei vardinė įtampa duomenų lentelėje yra 100–127 V:

- Laido ilgis iki 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Laido ilgis iki 10–30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.6 Temperatūrų diapazonai

⚠ ISPEJIMAS

- Akumulatorius nėra apsaugotas nuo visų aplinkos poveikių. Jei akumulatorius yra veikiamas atitinkamų aplinkos sąlygų, jis gali užsidegti arba sprogti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ Nekraukite akumulatoriaus žemesnėje nei –20 °C arba aukštesnėje nei 50 °C temperatūroje.
 - ▶ Genėjimo žirkklės, akumulatoriaus arba įkroviklio žemesnėje nei –20 °C arba aukštesnėje nei 50 °C temperatūroje.
 - ▶ Genėjimo žirkklės, akumulatoriaus arba įkroviklio žemesnėje nei –20 °C arba aukštesnėje nei 70 °C temperatūroje.

19.7 Rekomenduojami temperatūrų diapazonai

Kad genėjimo žirkklės, akumulatorius ir įkroviklis veiktų optimaliai, laikykitės toliau nurodytų temperatūros intervalų:

- Įkrovimas: nuo 5 °C iki 30 °C
- Naudojimas: nuo 0 °C iki 30 °C

– Laikymas: nuo $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ iki $50\text{ }^{\circ}\text{C}$

Jei akumulatorius įkraunamas, naudojamas ar laikomas ne rekomenduojamame temperatūrų diapazone, gali sumažėti jo našumas.

19.8 Garso ir vibracijos vertės

Garso slėgio lygio K vertė yra 2 dB(A) . Garso galios lygio K vertė yra 2 dB(A) . Vibracijos verčių K vertė yra 2 m/s^2 .

HSA 26

- Garso slėgio lygis L_{pA} išmatuotas pagal 62841-4-2 : 69 dB(A)
- Garso galios lygis L_{WA} , išmatuotas pagal EN 62841-4-2: 80 dB(A) standartą
- Vibracijos vertė a_{hv} išmatuota pagal EN 62841-4-2: 1 m/s^2

Nurodytos vibracijų vertės išmatuotos standarti- niu matavimo metodu ir gali būti naudojamos vie- nam elektriniam įrankiui palyginti su kitu. Fakti- nės vibracijų vertės gali skirtis nuo nurodytųjų verčių – tai priklauso nuo įrankio naudojimo būdo. Nurodytomis vibracijų vertėmis taip pat galima vadovautis preliminariai vertinant vibracinį poveikį. Reikia įvertinti faktinį vibracinį poveikį. Taip pat galima atsižvelgti ir į laikotarpius, kai elektrinis įrankis yra išjungtas, ir laikotarpius, kai įrankis įjungtas, tačiau veikia nenaudojamas.

Informacijos, kaip vykdomi direktyvos 2002/44/EB reikalavimai darbuotojams nuo vibracijų apsaugoti, galima rasti www.stihl.com/vib.


19.9 REACH

REACH pažymi ES potvarkį dėl registravimo, vertinimo ir chemikalų leistinas normas.

Informacijas apie atitikimą REACH potvarkiui (ES) Nr. rasite www.stihl.com/reach.

20 Atsarginės dalys ir priedai

20.1 Atsarginės dalys ir priedai

STIHL Šie simboliai žymi originalias
 STIHL atsargines dalis ir originalius STIHL priedus.

STIHL rekomenduoja naudoti originalias STIHL atsargines dalis ir originalius STIHL prie- dus.

Nors nuolat stebi rinką, STIHL negali įvertinti kitų gamintojų atsarginių dalių ir priedų patikimumo, saugos bei tinkamumo, todėl tokius naudojant, STIHL negali už juos garantuoti.

STIHL originaliųjų atsarginių dalių ir STIHL origina- liųjų priedų galima įsigyti iš STIHL specializuoto prekybos atstovo.

21 Utilizavimas

21.1 Gyvatvorių žirklių, akumuliato- riaus ir įkroviklio utilizavimas

Informacijos apie šalinimą gali suteikti vietos savivaldybė arba STIHL prekybos atstovas.

Netinkamai šalinant gali būti pakenkta sveikatai ir aplinkai.

- ▶ STIHL gaminius, įskaitant pakuotę, nuneškite į tinkamą surinkimo punktą perdirbti pagal vietinės taisykles.
- ▶ Neišmesti kartu su buitinėmis atliekomis.

22 ES- atitikties sertifikatas

22.1 Krūmų / žolės žirklys STIHL HSA 26

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
 Badstraße 115
 D-71336 Waiblingen

Vokietija

prisiimdama visą atsakomybę deklaruoja, kad

- Rūšis: Akumuliatorinės krūmų / žolės žirklys su krūmų peiliu ir žolės peiliu
- Gamintojo prekių ženklas: STIHL
- Tipas: HSA 26
- Serijos identifikacija: HA03

atitinka jai taikomas direktyvų 2011/65/ES, 2006/42/EB, 2014/30/ES ir 2000/14/EB nuosta- tas ir yra suprojektuota bei pagaminta vadovau- jantis toliau išvardytų standartų versijomis, galio- jusiomis pagaminimo metu: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, EN 62841-4-2, EN 60335-1, EN 50636-2-94 und EN 62233.

Taikyta atitikties įvertinimo procedūra pagal direktyvos 2000/14/EB V priedą.


- Išmatuotasis garso galios lygis: 80 dB(A)
- Garantuotasis garso galios lygis: 82 dB(A)

Techniniai dokumentai saugomi AND- REAS STIHL AG & Co. KG Gaminių patvirtinimo skyriuje.

Pagaminimo metai, gamintojo šalis ir įrenginio numeris nurodyti ant krūmų / žolės žirklių.

Waiblingen, 2021.07.15

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



Įmonės vardas

Dr. Jürgen Hoffmann, Skyriaus vadovas Produkt-
zulassung Produkto reguliavimas

23 UKCA atitikties deklaracija

23.1 Krūmų / žolės žirkklės STIHL HSA 26



ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Vokietija

prisiimdama visą atsakomybę deklaruoja, kad
– Rūšis: Akumuliatorinės krūmų / žolės žirkklės
su krūmų peiliu ir žolės peiliu
– Gamintojo prekių ženklas: STIHL
– Tipas: HSA 26
– Serijos identifikacija: HA03

atitinka jam taikomas JK The Restriction of the
Use of Certain Hazardous Substances in Electrical
and Electronic Equipment Regulations 2012,
Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008,
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
ir Noise Emission in the Environment by Equip-
ment for use Outdoors Regulations 2001 taisyk-
lių rinkinį ir yra sukonstruotas bei pagamintas
vadovaujantis toliau išvardytų standartų versijo-
mis, galiojusiomis pagaminimo metu: EN
55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1,
EN 62841-4-2, EN 60335-1, EN 50636-2-94 und
EN 62233.

Taikoma atitikties įvertinimo procedūra pagal
Jungtinės Karalystės m. reglamento Noise Emission
in the Environment by Equipment for use
outdoors Regulations 2001, 8 priedą.


- Išmatuotasis garso galios lygis: 80 dB(A)
- Garantuotasis garso galios lygis: 82 dB(A)

Techniniai dokumentai saugomi įmonėje AND-
REAS STIHL AG & Co. KG.

Pagaminimo metai, gamintojo šalis ir įrenginio
numeris nurodyti ant krūmų / žolės žirklių.

Waiblingen, 2021.07.15

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



Įmonės vardas

Dr. Jürgen Hoffmann, Skyriaus vadovas Produkt-
zulassung Produkto reguliavimas

24 Bendri saugumo nurody- mai elektriniams įrengi- niams

24.1 Įvadas

Šiame skyriuje perteikiami normoje EN/
EC 62841 suformuluoti nurodymai saugumui, dir-
bant su rankose nešamais elektriniais įrenginiais.

STIHL privalo atkurti šiuos tekstus.

"Saugos, eksploatuojant elektros įrankius taisy-
klėse" esantys saugos nurodymai dėl elektros
smūgio išvengimo STIHL akumuliatorių energiją
naudojantiems įrenginiams nėra taikomi.

ISPEJIMAS

- **Perskaitykite visas saugumo nurodymus, instrukcijas, paveikslėlius ir techninius duomenis, galiojančius šiam elektriniam įrankiui.** Nesilaikant toliau pateiktų instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, gali kilti gaisras ir (arba) galima sunkiai susižaloti. **Išsaugokite visas saugumo instrukcijas ir nurodymus.**

Saugaus darbo instrukcijose naudojamas termi-
nas "elektrinis įrenginys" liečia tiek elektrinius
įrenginius (su elektros pajungimo laidu), tiek aku-
muliatorinius įrenginius (be elektros pajungimo
laido).

24.2 Darbo vietos sauga

- a) **Darbo zona turi būti švari ir gerai apšviesta.** Jei darbo zona netvarkinga ar neapšviesta, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- b) **Nenaudokite elektrinio įrankio sprogioje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių.** Elektriniai įrankiai įskelia kibirkščių, ir jos gali uždegti dulkes ar garus.
- c) **Dirbdami su elektriniu įrankiu neleiskite artintis vaikams ar kitiems asmenims.** Atitraukus dėmesį, elektrinis įrankis gali tapti nevaldomas.

24.3 Elektros sauga

- Elektrinio įrankio jungiamasis kištukas turi tiktai elektros lizdai.** Jokiu būdu nekeiskite kištuko. Jei elektrinis įrankis įžemintas, nenaukokite adapterių. Naudojant originalius kištukus ir tinkamus elektros lizdus sumažėja elektros smūgio pavojus.
- Stenkitės nesiliesti prie įžemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, šildymo įrenginių, viryklių ir šaldytuvų.** Kai kūnas įžemintas, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės.** Į elektrinio įrankio vidų patekus vandens, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Nenaudokite jungiamojo laido ne pagal paskirtį.** Jungiamasis laidas neskirtas elektriniam įrankiui nešti, tempti arba traukti norint iš elektros lizdo ištraukti kištuką. Saugokite jungiamąjį laidą nuo karščio, aštrių briaunų ir slankių dalių, neišstepkite jo alyva. Apgadinus arba suraizgius jungiamuosius laidus, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu lauke, naudokite tik darbui lauke tinkamus ilginamuosius laidus.** Naudojant darbui lauke tinkamą ilgiamąjį laidą, sumažėja elektros smūgio pavojus.
- Jei elektrinis įrankis neišvengiamai turi būti naudojamas drėgnoje aplinkoje, naudokite pažaidos srove valdomą jungtuvą.** Naudojant pažaidos srove valdomą jungtuvą sumažėja elektros smūgio pavojus.

24.4 Žmonių sauga

- Būkite atidūs, sutelkę dėmesį į tai, ką darote, ir laikykitės įprastų darbo su elektriniu įrankiu taisyklių.** Nenaudokite elektrinių įrankių, jei pajutote nuovargį, vartojote narkotinių medžiagų, alkoholio ar vaistų. Menkiausias neapdairumas dirbant su elektriniu įrankiu gali būti sunkių sužalojimų priežastis.
- Dėvėkite asmenines apsaugos priemones ir būtinai užsidėkite apsauginius akinius.** Elektrinio įrankio tipai ir jo naudojimo būdai tinkamos asmeninės apsaugos priemonės, pavyzdžiui, kaukė nuo dulkių, nesystanti saugi avalynė, apsauginis šalmas ar klausos apsaugos priemonė, sumažina pavojų susižaloti.
- Saugokitės, kad netyčia neįjungtumėte įrankio.** Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie elektros tinklo ir (arba) akumulatoriaus, prieš jį pakeldami ar nešdami įsitikinkite, kad elek-

- trinis įrankis yra išjungtas.** Jei nešdami elektrinį įrankį pirštą laikysite ant jungiklio arba į elektros tinklą įjungsitė jau įjungtą elektrinį įrankį, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite reguliavimo įrankius arba veržliarakčius.** Besisukančioje elektrinio įrankio dalyje esantis įrankis ar raktas gali sužaloti.
- Venkite nenatūralios kūno padėties. Stovėkite stabiliai, visada išlaikykite pusiausvyrą.** Taip geriau galėsite kontroliuoti elektrinį įrankį nenumatytomis aplinkybėmis.
- Vilkėkite tinkamus drabužius. Nevilkėkite plačių drabužių, būkite be papuošalų.** Plaukus ir drabužius saugokite nuo slankiųjų dalių. Slankiosios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- Jei prie įrankio galima prijungti dulkių siurbimo ar dulkių surinkimo įrenginių, juos reikia prijungti ir tinkamai naudoti.** Susiurbus dulkes, sumažėja dulkių keliamas pavojus.
- Nesijauskite nepagrįstai saugūs ir būtinai laikykitės elektrinių įrankių naudojimo saugos taisyklių, net jei elektrinį įrankį naudojote daug kartų ir gerai mokate su juo dirbti.** Nerūpestingai elgdamiesi greitai galite sunkiai susižaloti.

24.5 Elektrinio įrankio naudojimas ir elgesys su juo

- Venkite elektrinio įrankio perkrovų.** Naudokite darbui tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamu elektriniu įrankiu darbą nurodytoje įrankio naudojimo srityje atliksite geriau ir saugiau.
- Nenaudokite elektrinio įrankio, jei sugedo jo jungiklis.** Neįsijungiantis arba neišsijungiantis elektrinis įrankis kelia pavojų, ir jį reikia pataisyti.
- Prieš reguliuodami, padėdami elektrinį įrankį ar keisdami papildomus įrankius, ištraukite iš elektros lizdo kištuką ir (arba) išimkite išimamąjį akumulatorių.** Ši atsargumo priemonė neleis elektriniam įrankiui netyčia įsijungti.
- Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite elektrinio įrankio naudoti su juo nesusipažintiems ar šių nurodymų neperskačiusiems žmonėms.** Elektriniai įrankiai kelia pavojų, jei juos naudoja patirties neturintys žmonės.
- Rūpestingai prižiūrėkite elektrinius ir papildomus darbo įrankius.** Patikrinkite, ar tinkamai veikia ir ar neužsikirtusios slankiosios dalys,

- ar nėra elektrinio įrankio veikimą bloginančių sulūžusių arba apgadintų dalių. Prieš naudodami elektrinį įrankį pasirūpinkite, kad sugadintos dalys būtų pataisytos. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimi elektrinių įrankių.
- f) **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** Rūpestingai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriais ašmenimis rečiau įstringa, juos lengviau valdyti.
- g) **Elektrinį įrankį, papildomą įrangą, priedus ir kt. naudokite vadovaudamiesi šiais nurodymais.** Taip pat įvertinkite darbo sąlygas ir atliktiną darbą. Elektrinius įrankius naudojant nenumatytais tikslais gali susiklostyti pavojingų situacijų.
- h) **Rankenos ir suimamieji paviršiai turi būti sausi, švarūs ir neištepti alyva ar tepalu.** Jei rankenos ar suimamieji paviršiai slidūs, elektrinio įrankio negalėsite saugiai naudoti ir valdyti nenumatytomis situacijomis.

24.6 Akumulatorinio įrenginio naudojimas ir priežiūra

- a) **Įkraukite akumulatorius tik su įkrovikliais, kuriuos rekomenduoja gamintojas.** Įkroviklis, kuris skirtas tam tikros rūšies akumuliatorių įkrovimui, gali užsidegti, jei jis naudojamas su kitokiu akumuliatoriumi.
- b) **Elektros įrankiuose naudokite tik tam skirtus akumulatorius.** Kitokių akumuliatorių naudojimas gali sukelti sužeidimus ar gaisro pavojų.
- c) **Nelaikykite naudojamo akumulatoriaus šalia savažarėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų smulkių metalinių daiktų, kurie gali sąlygoti kontaktų atotrūkį.** Trumpas sujungimas tarp akumulatoriaus kontaktų gali sukelti nudegimus arba gaisrą.
- d) **Neteisingai naudojant, iš akumulatoriaus gali ištekėti skystis.** Venkite kontakto su juo. Esant atsitiktiniam kontaktui, nuplauti vandeniu. Jei skystis patenka į akis, papildomai kreipkitės pas gydytoją. Ištekantis akumulatoriaus skystis gali suerzinti ar nudeginti odą.
- e) **Nenaudokite pažeisto ar pakeisto akumulatoriaus.** Pažeisti ar pakeisti akumulatoriai gali sukelti gaisro, sprogo ar sužeidimo pavojų.
- f) **Saugokite akumuliatorių nuo ugnies ir per aukštos temperatūros poveikiu.** Ugnis arba virš 130 °C (265 °F) temperatūra gali sukelti sprogo.

- g) **Laikykites nurodymų įkrovimui ir niekada neįkraudinėkite akumulatoriaus ar akumulatorinio įrankio aukštesnėje nei nurodyta naudojimo instrukcijoje temperatūroje.** Neteisingas įkrovimas ar įkrovimas aukštesnėje nei leistinoje temperatūroje gali sunaikinti akumuliatorių ir padidinti gaisro pavojų.

24.7 Servisas

- a) **Elektrinį įrenginį taisyti paveskite tik kvalifikuotam personalui ir taisant naudoti tik originalias atsargines dalis.** Tuo bus užtikrinta, kad bus išsaugotas elektrinio įrenginio saugumas.
- b) **Niekada neatlikinėkite techninės priežiūros pažeistam akumuliatoriui.** Visą akumuliatorių techninę priežiūrą turėtų atlikti tik gamintojas ar įgaliotos aptarnavimo vietos.

24.8 Gyvatvorių žirklių naudojimo saugos nurodymai

Bendrieji gyvatvorių žirklių naudojimo saugos nurodymai

- a) **Stebėti, kad visos kūno dalys būtų atokiai nuo peilio.** Judant peiliui nenuiminėti nupjovų ir nelaikyti pjaunamos medžiagos. Išjungus jungiklį, peiliai ir toliau juda. Menkiausias neapdairumas dirbant su gyvatvorių žirkklėmis gali būti sunkių sužalojimų priežastis.
- b) **Gyvatvorių žirkles nešti suėmus už rankenos, peiliui sustojus ir patraukus pirštus nuo jungiklio.** Tinkamai nešant gyvatvorių žirkles sumažėja pavojus netyčia jas įjungti ir susižaloti peiliu.
- c) **Gyvatvorių žirkles gabenant ar padedant laikyti, visada užmauti peilių įmautę.** Tinkamai elgiantis su gyvatvorių žirkklėmis sumažėja pavojus susižaloti peiliu.
- d) **Prieš pašalinant įstrigusias nuopjovas ar prieš atliekant įrenginio techninės priežiūros darbus įsitikinti, kad visi jungikliai išjungti, o akumulatorius išimtas arba atjungtas.** Jei šalinant įstrigusias medžiagas gyvatvorių žirkles netyčia įsijungs, jos gali sunkiai sužaloti.
- e) **Gyvatvorių žirkles laikyti tik už izoliuotų suimamųjų paviršių, nes peilis gali kliudyti paslėptus elektros laidus.** Peiliams prisilietus prie laido, kuriame yra įtampa, ši gali persiduoti ir metalinėms įrankio dalims bei sukelti elektros smūgį.

- f) **Patraukti visus tinklo laidus iš pjovimo zonos.** Laidai gali slypėti gyvatvorėse ar krūmuose ir peiliu juos netyčia galima perpjauti.
- g) **Nenaudoti gyvatvorių žirklių blogu oru, ypač jei kyla audros pavojus.** Taip sumažės pavojus būti nutrenktiems žaibo.

Vsebina

1	Uvod.....	88
2	Informacije o teh navodilih za uporabo.....	88
3	Pregled.....	89
4	Varnostni napotki.....	90
5	Pripravljanje škarj za grmičevje za uporabo.....	97
6	Polnjenje akumulatorske baterije in LED-lučke.....	97
7	Sestavljanje škarj za grmičevje.....	98
8	Vstavljanje in odstranjevanje akumulatorske baterije.....	99
9	Vklop in izklop škarj za grmičevje.....	99
10	Preverjanje škarj za grmičevje in akumulatorske baterije.....	99
11	Delo s škarjami za grmičevje.....	100
12	Po delu.....	100
13	Transport.....	101
14	Shranjevanje.....	101
15	Čiščenje.....	102
16	Vzdrževanje.....	102
17	Popravlila.....	103
18	Odpravljanje motenj.....	103
19	Tehnični podatki.....	105
20	Nadomestni deli in dodatni pribor.....	106
21	Odstranjevanje.....	106
22	Izjava EU o skladnosti.....	107
23	Izjava UKCA o skladnosti.....	107
24	Splošni varnostni napotki za električno orodje.....	107

1 Uvod

Spoštovani kupec,

veseli nas, da ste se odločili za STIHL. Naše izdelke vrhunske kakovosti razvijamo in izdelujemo v skladu s potrebami naših strank. Tako so naši izdelki tudi pri izjemnih obremenitvah zelo zanesljivi.

STIHL je hkrati sinonim za vrhunski servis. Naši pooblaščen prodajalci nudijo strokovno svetovanje in uvajanje ter obsežno tehnično podporo.

STIHL izrecno priznava trajnostno in odgovorno ravnanje z naravo. Ta navodila za uporabo naj

vas podpirajo pri varni in okolju prijazni uporabi vašega izdelka STIHL z dolgo življenjsko dobo.

Zahvaljujemo se vam za zaupanje in vam želimo veliko veselja z vašim izdelkom STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

POMEMBNO! PREBERITE PRED UPORABO IN SHRANITE.

2 Informacije o teh navodilih za uporabo

2.1 Veljavni dokumenti

Veljajo lokalni varnostni predpisi.

- Poleg teh navodil za uporabo je treba prebrati, razumeti in shraniti naslednje dokumente:
 - varnostna informacija za akumulatorske baterije STIHL in izdelke z vgrajenimi akumulatorskimi baterijami: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Označevanje opozoril v besedilu



NEVARNOST

- Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki povzročijo hude telesne poškodbe ali smrt.
 - Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti hude telesne poškodbe ali smrt.



OPOZORILO

- Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki lahko povzročijo hude telesne poškodbe ali smrt.
 - Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti hude telesne poškodbe ali smrt.

OBVESTILO

- Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki lahko povzročijo materialno škodo.
 - Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti materialno škodo.

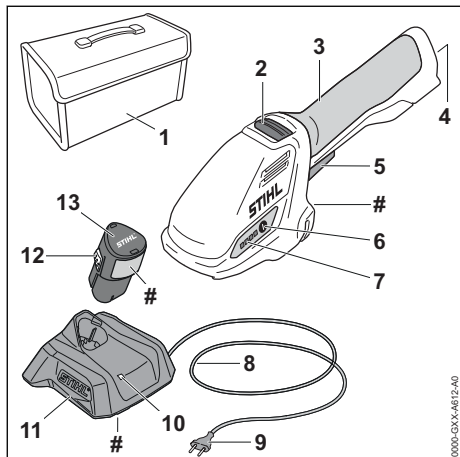
2.3 Simboli v besedilu



Ta simbol opozarja na poglavje v teh navodilih za uporabo.

3 Pregled

3.1 Škarje za grmičevje, akumulatorska baterija in polnilnik



1 Torba

Torba se uporablja za transportiranje in shranjevanje škarij za grmičevje, akumulatorske baterije in polnilnika. Torba je priložena kompletu (sestavljenem iz škatij za grmičevje, akumulatorske baterije in polnilnika) ob dobavi.

2 Sprostitevni drsnik

Sprostitevni drsnik sprosti prestavno ročico.

3 Upravljalni ročaj

Upravljalni ročaj se uporablja za upravljanje, držanje in vodenje škarij za grmičevje.

4 Predal za akumulatorsko baterijo

V predal za akumulatorsko baterijo je treba vstaviti akumulatorsko baterijo.

5 Prestavna ročica

S prestavno ročico je mogoče škarje za grmičevje vklopiti in izklopiti.

6 Gumb

Gumb vklopi LED-lučke na škarjah za grmičevje.

7 LED-lučke

LED-lučke prikazujejo stanje napolnjenosti akumulatorske baterije in motnje.

8 Priključni kabel

Priključni kabel povezuje polnilnik in omrežni vtič.

9 Omrežni vtič

Omrežni vtič povezuje priključni kabel z vtičnico.

10 LED-lučka

LED-lučka prikazuje stanje polnilnika.

11 Polnilnik

Polnilnik napolni akumulatorsko baterijo.

12 Zaskočka

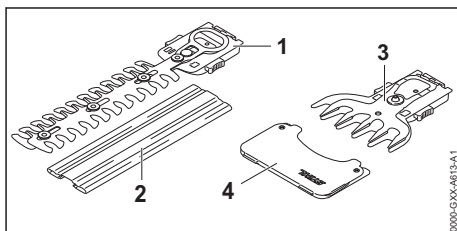
Zaskočka zadržuje akumulatorsko baterijo v predalu za akumulatorsko baterijo.

13 Akumulatorska baterija

Akumulatorska baterija oskrbuje škarje za grmičevje z energijo.

Napisna ploščica s serijsko številko

3.2 Strižni nož za grmičevje in strižni nož za travo



1 Strižni noži za grmičevje, noži

Noži režejo grmičevje.

2 Ščitnik nožev

Ščitnik nožev ščiti pred stikom z rezalnimi noži.

3 Strižni nož za travo, noži

Noži režejo travo.

4 Ščitnik nožev

Ščitnik nožev ščiti pred stikom s strižnimi noži za travo.

3.3 Simboli

Simboli so lahko na škarjah za grmičevje, akumulatorski bateriji ter polnilniku in pomenijo naslednje:



LED-lučka sveti ali utripa zeleno. Akumulatorska baterija se polni.



LED-lučka utripa rdeče. Med akumulatorsko baterijo in polnilnikom ni električnega kontakta ali obstaja motnja akumulatorske baterije ali polnilnika.



L_{WA} Zajamčena raven zvočne moči v skladu s smernico 2000/14/ES v dB(A) za primerjanje emisij hrupa izdelkov.



Podatek ob simbolu opozarja na energijsko vsebnost akumulatorske baterije v skladu s specifikacijo proizvajalca celic. Energijska

vsebnost, ki je na voljo ob uporabi, je manjša.



Električno napravo uporabljate v zaprtem in suhem prostoru.



Izdelka ne odvrzite med gospodinjske odpadke.



Ta navodila za uporabo je treba prebrati, razumeti in shraniti.

4 Varnostni napotki

4.1 Opozorilni simboli

Opozorilni simboli na škarjah za grmičevje, akumulatorski bateriji ter polnilniku pomenijo naslednje:



Upoštevajte varnostne napotke in tam navedene ukrepe.



Ta navodila za uporabo je treba prebrati, razumeti in shraniti.



Nosite zaščitna očala.



Ne dotikajte se nožev, ki še tečejo.



Ne dotikajte se gibljivih nožev.



Upoštevajte varnostne napotke glede dvigajočih se predmetov in ustreznih ukrepov.



Upoštevajte varnostno razdaljo.



Škarje za grmičevje in polnilnik zaščitite pred dežjem in vlago.



Akumulatorsko baterijo odstranite med prekinitvijo dela, transportom, shranjevanjem, vzdrževanjem ali popravili.



Akumulatorsko baterijo zaščitite pred vročino in ognjem.



Akumulatorsko baterijo zaščitite pred dežjem in vlago ter je ne potaplajte v tekočine.

4.2 Pravilna uporaba

Škarje za grmičevje STIHL HSA 26 so primerne za naslednjo uporabo:

- s strižnim nožem za grmičevje: rezanje grmičevja
- s strižnim nožem za travo: rezanje trave

Škarje za grmičevje ne uporabljajte v dežju.

Akumulatorska baterija STIHL AS oskrbuje škarje za grmičevje z energijo.

Polnilnik STIHL AL 1 polni akumulatorsko baterijo STIHL AS.

▲ OPOZORILO

- Akumulatorske baterije in polnilniki, ki jih podjetje STIHL ni odobrilo za škarje za grmičevje, lahko povzročijo požare in eksplozije. Osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Škarje za grmičevje uporabljajte z akumulatorsko baterijo STIHL AS.
 - ▶ Akumulatorsko baterijo STIHL AS polnite s polnilnikom STIHL AL 1.
- Če škarje za grmičevje, akumulatorska baterija ali polnilnik niso pravilno uporabljeni, se lahko osebe hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Škarje za grmičevje, akumulatorsko baterijo in polnilnik uporabljajte, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.

4.3 Zahteve glede uporabnika

▲ OPOZORILO

- Uporabniki, ki niso bili poučeni, ne morejo prepoznati ali oceniti nevarnosti škarij za grmičevje, akumulatorske baterije in polnilnika. Uporabnik ali druge osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo.



- ▶ Ta navodila za uporabo je treba prebrati, razumeti in shraniti.

- ▶ Če boste škarje za grmičevje, akumulatorsko baterijo ali polnilnik izročili novim lastnikom: priložite navodila za uporabo.
- ▶ Zagotoviti je treba, da uporabnik izpolnjuje naslednje zahteve:
 - Uporabnik je spočit.

– Uporabnik je telesno, zaznavno in duševno spo-

soben upravljati in delati s škarjami za grmičevje, akumulatorsko baterijo in polnilnikom. Če je uporabnik telesno, zaznavno in duševno omejeno primeren za ta dela, sme uporabnik z napravo delati samo pod nadzorom ali po navodilih odgovorne osebe.

- Uporabnik lahko prepozna in oceni nevarnosti škarij za grmičevje, akumulatorske baterije in polnilnika.
- Uporabnik je polnoleten ali uporabnik se skladno z nacionalnimi določili pod nadzorom usposablja za poklic.
- Uporabnika je pred prvo uporabo škarij za grmičevje in polnilnika poučil pooblaščen prodajalec STIHL ali strokovna oseba.
 - Uporabnik ni pod vplivom alkohola, zdravil ali drog.
 - ▶ V primeru nejasnosti: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

4.4 Oblačila in oprema

▲ OPOZORILO

- Med delom lahko škarje za grmičevje zagrabijo dolge lase. Uporabnik se lahko hudo poškoduje.
 - ▶ Dolge lase spnite in zavarujte tako, da bodo nad rameni.
- Med delom se lahko predmeti z veliko hitrostjo dvignejo od tal. Uporabnik se lahko poškoduje.
 - ▶ Nosite tesno prilegajoča se zaščitna očala. Primerna zaščitna očala so preizkušena v skladu s standardom



EN 166 ali nacionalnimi predpisi in so na prodaj s primerno oznako.

- ▶ Nosite tesno prilegajoči se zgornji del z dolgimi rokavi in dolge hlače.
- Med delom se lahko dvigne prah. Vdihavanje prahu lahko škoduje zdravju in povzroči alergične reakcije.
 - ▶ Če se dvigne prah: nosite masko za zaščito pred prahom.
- Neprimerna oblačila se lahko zataknejo v lesu, grmičevju in v škarjah za grmičevje. Uporabniki brez primernih oblačil se lahko hudo poškodujejo.
 - ▶ Nosite tesno prilegajoča se oblačila.
 - ▶ Odložite šale in nakit.
- Med delom lahko pride uporabnik v stik z gibljivimi noži. Uporabnik se lahko hudo poškoduje.
 - ▶ Nosite obutev iz odpornega materiala.
 - ▶ Nosite dolge hlače iz trpežnega materiala.
- Med čiščenjem ali vzdrževanjem lahko uporabnik pride v stik z noži. Uporabnik se lahko poškoduje.
 - ▶ Nosite delovne rokavice iz odpornega materiala.
- Če uporabnik nosi neprimerno obutev, lahko zdrsne. Uporabnik se lahko poškoduje.
 - ▶ Nosite trdno, zaprto obutev z grobim podplatom.

4.5 Delovno območje in okolica

4.5.1 Škarje za grmičevje

▲ OPOZORILO

- Nesodelujoče osebe, otroci in živali ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti škarij za grmičevje in dvignjenih predmetov. Nesodelujoče osebe, otroci in živali se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.



- ▶ Nesodelujoče osebe, otroci in živali se ne smejo zadrževati v delovnem območju.
- ▶ Škarij za grmičevje ne puščajte brez nadzora.
- ▶ Pazite, da se otroci ne bodo igrali s škarjami za grmičevje.
- Škarje za grmičevje niso zaščitene pred vodo. Pri delu v dežju ali vlažnem okolju obstaja nevarnost električnega udara. Uporabnik in škarje za grmičevje se lahko poškodujejo.
 - ▶ Ne delajte v dežju ali v vlažnem okolju.



- Električni sestavni deli škarij za grmičevje lahko ustvarjajo iskre. Iskre lahko v lahko vnetljivi ali eksplozivni atmosferi povzročijo požare in eksplozije. Osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Ne delajte v lahko vnetljivi in eksplozivni atmosferi.

4.5.2 Akumulatorska baterija

▲ OPOZORILO

- Nesodelujoče osebe, otroci in živali ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti akumulatorske baterije. Nesodelujoče osebe, otroci in živali se lahko hudo poškodujejo.
 - ▶ Nesodelujoče osebe, otroci in živali se ne smejo zadrževati v bližini.
 - ▶ Akumulatorske baterije ne puščajte brez nadzora.
 - ▶ Pazite, da se otroci ne bodo igrali z akumulatorsko baterijo.
- Akumulatorska baterija ni zaščitena pred vplivi iz okolja. Če je akumulatorska baterija izpostavljena določenim vplivom iz okolja, se lahko akumulatorska baterija vname, eksplozira ali nepopravljivo poškoduje. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.



- ▶ Akumulatorsko baterijo zaščitite pred vročino in ognjem.
- ▶ Akumulatorske baterije ne mečite v ogenj.

- ▶ Akumulatorske baterije ne polnite, uporabljajte in hranite izven navedenega temperaturnega območja, 19.6.



- ▶ Akumulatorsko baterijo zaščitite pred dežjem in vlago ter je ne potaplajte v tekočine.

- ▶ Akumulatorske baterije ne približujte kovinskim delom.
- ▶ Akumulatorske baterije ne izpostavljajte visokemu tlaku.
- ▶ Akumulatorske baterije ne izpostavljajte mikrovalovom.
- ▶ Akumulatorsko baterijo zaščitite pred kemikalijami in solmi.

4.5.3 Polnilnik

▲ OPOZORILO

- Nesodelujoče osebe, otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti polnilnika in električnega toka. Nesodelujoče osebe, otroci in živali se lahko hudo poškodujejo ali umrejo.

- ▶ Nesodelujoče osebe, otroci in živali se ne smejo zadrževati v bližini.
- ▶ **Pazite, da se otroci ne bodo igrali s polnilnikom.**

- Polnilnik ni zaščiteno pred vodo. Pri delu v dežju ali vlažnem okolju obstaja nevarnost električnega udara. Uporabnik in polnilnik se lahko poškodujeta.



- ▶ Ne uporabljati v dežju ali v vlažnem okolju.

- Polnilnik ni zaščiteno pred vsemi vplivi iz okolja. Če je polnilnik izpostavljen določenim vplivom iz okolja, se lahko polnilnik vname ali eksplozira. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Polnilnik uporabljate v zaprtem in suhem prostoru.
 - ▶ Polnilnika ne uporabljajte v lahko vnetljivi in eksplozivni atmosferi.
 - ▶ Polnilnika ne uporabljajte na lahko vnetljivi podlagi.
 - ▶ Polnilnika ne uporabljajte in hranite izven navedenega temperaturnega območja, 19.6.
- Osebe se lahko spotaknejo ob priključni kabel. Osebe se lahko poškodujejo in poškoduje se lahko polnilnik.
 - ▶ Priključni kabel položite plosko na tla.

4.6 Varno stanje

4.6.1 Škarje za grmičevje

Škarje za grmičevje so v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Škarje za grmičevje niso poškodovane.
- Škarje za grmičevje so čiste in suhe.
- Upravljalni elementi delujejo in niso spremenjeni.
- Strižni nož za grmičevje ali strižni nož za travo sta pravilno nameščena.
- Montiran je originalni dodatni pribor STIHL za te škarje za grmičevje.
- Dodatni pribor je pravilno montiran.

▲ OPOZORILO

- V stanju, ki ni varno za uporabo, sestavni deli morda ne bodo pravilno delovali in varnostne naprave bodo morda izklopljene. Obstaja nevarnost hudih poškodb oseb ali smrti.
 - ▶ Delajte z nepoškodovanimi škarjami za grmičevje.

- ▶ Če so škarje za grmičevje umazane ali mokre: škarje za grmičevje očistite in posušite.
- ▶ Škarij za grmičevje ne spreminjajte.
- ▶ Če upravljalni elementi ne delujejo: ne delajte s škarjami za grmičevje.
- ▶ Montirajte originalni dodatni pribor STIHL za te škarje za grmičevje.
- ▶ Dodatni pribor je treba montirati, kot je opisano v teh navodilih za uporabo ali v navodilih za uporabo dodatnega pribora.
- ▶ V odprtine škarij za grmičevje ne potiskajte predmetov.
- ▶ Zamenjajte obrabljene ali poškodovane opozorilne table.
- ▶ V primeru nejasnosti: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

4.6.2 Noži

Noži so v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Noži niso poškodovani.
- Noži niso preoblikovani.
- Noži se nemoteno premikajo.
- Noži so pravilno naostreni.
- Noži so brez srhov.

▲ OPOZORILO

- V stanju, ki ni varno za uporabo, se lahko deli nožev sprostito in odletijo. Obstaja nevarnost hudih poškodb oseb.
 - ▶ Delajte z nepoškodovanim nožem.
 - ▶ Nože pravilno naostrite in ostrgajte.
 - ▶ V primeru nejasnosti: Obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

4.6.3 Akumulatorska baterija

Baterija je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Baterija je nepoškodovana.
- Baterija je čista in suha.
- Baterija deluje in ni spremenjena.

▲ OPOZORILO

- Če baterija ni v varnem stanju, ne more več delovati varno. Ljudje se lahko hudo poškodujejo.
 - ▶ Delajte z nepoškodovano in delujočo akumulatorsko baterijo.
 - ▶ Poškodovane ali okvarjene baterije ne polnite.
 - ▶ Če je baterija umazana ali vlažna: očistite jo in pustite, da se posuši.
 - ▶ Baterije ne spreminjajte.
 - ▶ V odprtine baterije ne zatikajte predmetov.

- ▶ Električnih kontaktov baterije ne povezujte s kovinskimi predmeti in ne povzročajte kratkega stika.
- ▶ Baterije ne odpirajte.
- ▶ Zamenjajte obrabljene in poškodovane opozorilne ploščice.
- Iz poškodovane baterije lahko izteka tekočina. Če tekočina pride v stik s kožo ali očmi, se lahko koža ali oči razdražijo.
 - ▶ Izogibajte se stiku s tekočino.
 - ▶ Če pride do stika s kožo: prizadete dele kože očistite z veliko količino vode in mila.
 - ▶ Če pride do stika z očmi: oči najmanj 15 minut spirajte z veliko vode in obiščite zdravnika.
- Poškodovana ali okvarjena baterija ima lahko nenavaden vonj, iz nje se lahko kadi ali pa baterija gori. Ljudje se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Če ima baterija nenavaden vonj ali se iz nje kadi: baterije ne uporabljajte in jo hranite stran od vnetljivih snovi.
 - ▶ Če baterija gori: poskusite jo pogasiti z gasilnim aparatom ali vodo.

4.6.4 Polnilnik

Polnilnik je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Polnilnik ni poškodovan.
- Polnilnik je čist in suh.

▲ OPOZORILO

- V stanju, ki ni varno za uporabo, sestavni deli morda ne bodo pravilno delovali in varnostne naprave bodo morda izklopljene. Obstaja nevarnost hudih poškodb oseb ali smrti.
 - ▶ Uporabljajte nepoškodovan polnilnik.
 - ▶ Če je polnilnik umazan ali moker: polnilnik očistite in posušite.
 - ▶ Polnilnika ne spreminjajte.
 - ▶ V odprtine polnilnika ne potiskajte predmetov.
 - ▶ Električnih kontaktov polnilnika ne vežite na kovinske predmete in ne ustvarjajte kratkega stika.
 - ▶ Polnilnika ne odpirajte.

4.7 Delo

▲ OPOZORILO

- Uporabnik v določenih situacijah več ne more zbrano delati. Uporabnik se lahko spotakne, pade in se hudo poškoduje.
 - ▶ Delajte mirno in premišljeno.
 - ▶ Če so svetlobne razmere in vidljivost slabi: ne delajte s škarjami za grmičevje.

- ▶ Sami upravljajte škarje za grmičevje.
- ▶ Pazite na ovire.
- ▶ Med delom stojte na tleh in pazite na ravnost. Če je treba delati na višini: uporabite delovni oder ali varno ogrodje.
- ▶ Če nastopijo znaki utrujenosti: privoščite si odmor.
- Če uporabnik dela nad višino ramen, se lahko prej utruji. Uporabnik se lahko hudo poškoduje.
 - ▶ Le kratek čas delajte nad višino ramen.
 - ▶ Med delom imejte premore.
- Če gibljivi noži zadenejo ob trdi predmet, se lahko močno upočasnijo. Zaradi nastalih reakcijskih sil lahko uporabnik izgubi nadzor nad škarjami za grmičevje in se hudo poškoduje.
 - ▶ Pred začetkom del pregledajte, ali so v grmičevju ali travi trdi predmeti in jih odstranite.
- Uporabnik se lahko ureže na gibljivih nožih. Uporabnik se lahko hudo poškoduje.



- ▶ Prosto roko držite proč od gibljivih nožev.
- ▶ Ne dotikajte se gibljivih nožev.
- ▶ Če noži blokirajo zaradi nekega predmeta: izklopite škarje za grmičevje in odstranite akumulatorsko baterijo. Šele nato odstranite predmet.
- Če se škarje za grmičevje med delom spremeni ali se začnejo obnašati nenavadno, škarje za grmičevje morda niso v varnem stanju za uporabo. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Končajte delo, odstranite akumulatorsko baterijo in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
- Med delom lahko zaradi škarij za grmičevje nastanejo vibracije.
 - ▶ Nosite rokavice.
 - ▶ Med delom imejte premore.
 - ▶ Če se pojavijo znaki motene prekrvavitve: obiščite zdravnika.
- Ko spustite prestavno ročico, se noži še približno 1 sekundo premikajo. Osebe se lahko urežejo na gibljivih nožih. Obstaja nevarnost hudih poškodb oseb.



- ▶ Škarje za grmičevje držite za pravilni ročaj in počakajte, da se noži zaustavijo.

⚠ NEVARNOST

- Pri delu v bližini vodov pod napetostjo lahko pridejo noži v stik z vodi pod napetostjo in jih poškodujejo. Uporabnik se lahko hudo poškoduje ali umre.
 - ▶ Ne delajte v bližini vodov pod napetostjo.

4.8 Polnjenje

⚠ OPOZORILO



- Med polnjenjem lahko ima poškodovan ali pokvarjen polnilnik nenavaden vonj in iz njega se lahko začne kaditi. Osebe se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.
- V primeru nezadostnega odvajanja toplote se lahko začne polnilnik pregrevati in povzroči požar. Osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Polnilnika ne pokrivajte.

4.9 Priključitev na elektriko

Stik s sestavnimi deli, ki so pod napetostjo, lahko nastane v naslednjih primerih:

- Priključni kabel ali kabelski podaljšek je poškodovan.
- Omrežni vtič priključnega kabla ali kabelskega podaljška je poškodovan.
- Vtičnica ni pravilno nameščena.

⚠ NEVARNOST

- Stik s sestavnimi deli, ki so pod napetostjo, lahko povzroči električni udar. Uporabnik se lahko hudo poškoduje ali umre.
 - ▶ Prepričajte se, da priključni kabel, kabelski podaljšek in njuna omrežna vtiča niso poškodovani.
- 
 Če je priključni kabel ali kabelski podaljšek poškodovan:
 - ▶ Ne dotikajte se poškodovanega mesta.
 - ▶ Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.
- ▶ Priključni kabel, kabelski podaljšek in njuna omrežna vtiča primite s suhimi rokami.
- ▶ Omrežni vtič priključnega kabla ali kabelskega podaljška vtaknite v pravilno nameščeno in zavarovano vtičnico z zaščitenim kontaktom.
- ▶ Polnilnik priključite preko zaščitnega FID-stikala (30 mA, 30 ms).
- Poškodovan ali neustrezen kabelski podaljšek lahko povzroči električni udar. Obstaja nevarnost hudih poškodb oseb ali smrti.
 - ▶ Kabelski podaljšek uporabljajte s kablom ustreznega premera,  19.5.

⚠ OPOZORILO

- Med polnjenjem lahko zaradi nepravilne omrežne napetosti ali frekvence pride do prenapetosti v polnilniku. Polnilnik se lahko poškoduje.
 - ▶ Prepričajte se, da sta omrežna napetost in omrežna frekvenca električnega omrežja v

skladu z navedbami na napisni ploščici polnilnika.

- Nepravilno položen priključni kabel in kabelski podaljšek se lahko poškodujeta in osebe se lahko spotaknejo ob njiju. Osebe se lahko poškodujejo in poškodujeta se lahko priključni kabel ali kabelski podaljšek.
 - ▶ Priključni kabel in kabelski podaljšek položite in označite tako, da se osebe ne bodo mogle spotakniti.
 - ▶ Priključni kabel in kabelski podaljšek položite tako, da ne bosta napeta ali se ne bosta zapletala.
 - ▶ Priključni kabel in kabelski podaljšek položite tako, da se ne bosta poškodovala, prepognila ali stisnila ali se ne bosta drgnila.
 - ▶ Priključni kabel in kabelski podaljšek zaščitite pred vročino, oljem in kemikalijami.
 - ▶ Priključni kabel in kabelski podaljšek položite na suho podlago.
- Med delom se kabelski podaljšek segreje. Če toplota ne more odtekat, lahko povzroči požar.
 - ▶ Če uporabljate kabelski boben: kabelski boben do konca odvijte.
- Če so v steni položeni električni vodi in cevi, se lahko ti poškodujejo, ko montirate polnilnik na steno. Stik z vodi pod napetostjo lahko povzroči električni udar. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Zagotovite, da na predvidenem mestu v steni ni električnih vodov ali cevi.
- Če polnilnik ni montiran na steno, kot je opisano v teh navodilih za uporabo, lahko polnilnik ali akumulatorska baterija pade na tla ali polnilnik se lahko začne pregrevati. Osebe se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Polnilnik je treba montirati na steno, kot je opisano v navodilih za uporabo.
- Če polnilnik v vstavljeno akumulatorsko baterijo montirate na steno, lahko akumulatorska baterija pade iz polnilnika. Osebe se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Polnilnik najprej montirajte na steno in nato vstavite akumulatorsko baterijo.

4.10 Transport

4.10.1 Škarje za grmičevje

▲ OPOZORILO

- Med transportom se lahko škarje za grmičevje prevrnejo ali se premikajo. Osebe se lahko

poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.



- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.

- ▶ Ščitnik nožev potisnite ali prestavite čez nože, da bodo ti v celoti pokriti.
- ▶ Škarje za grmičevje transportirajte v priloženi torbi.
- ▶ Če torba ni priložena: škarje za grmičevje zavarujte z napenjalnimi pasovi, jermeni ali mrežo tako, da se ne bodo mogle prevrniti in premikati.

4.10.2 Akumulatorska baterija

▲ OPOZORILO

- Akumulatorska baterija ni zaščiten pred vplivi iz okolja. Če je akumulatorska baterija izpostavljena določenim vplivom iz okolja, se lahko akumulatorska baterija poškoduje in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Ne transportirajte poškodovane akumulatorske baterije.
 - ▶ Akumulatorsko baterijo transportirajte v priloženi torbi.
 - ▶ Če torba ni priložena: akumulatorsko baterijo transportirajte v električno neprevodni embalaži.
- Med transportom se lahko akumulatorska baterija prevrne ali se premika. Osebe se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Akumulatorsko baterijo v embalaži zapakirajte tako, da se ne bo mogla premikati.
 - ▶ Embalažo zavarujte, da se ne bo mogla premikati.

4.10.3 Polnilnik

▲ OPOZORILO

- Med transportom se lahko polnilnik prevrne ali se premika. Osebe se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.
 - ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.
 - ▶ Polnilnik transportirajte v priloženi torbi.
 - ▶ Če torba ni priložena: polnilnik zavarujte z napenjalnimi pasovi, jermeni ali mrežo tako, da se ne bo mogel prevrniti in premikati.
- Priključni kabel ni predviden za nošenje polnilnika. Priključni kabel in polnilnik se lahko poškodujeta.
 - ▶ Priključni kabel navijte in ga pritrdite na polnilnik.

4.11 Shranjevanje

4.11.1 Škarje za grmičevje

⚠ OPOZORILO

- Otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti škarij za grmičevje. Otroci se lahko hudo poškodujejo.



- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.

- ▶ Ščitnik nožev potisnite ali prestavite čez nože, da bodo ti v celoti pokriti.
- ▶ Škarje za grmičevje hranite izven dosega otrok.

- Električni kontakti škarij za grmičevje in kovinski sestavni deli lahko zaradi vlage korodirajo. Škarje za grmičevje se lahko poškodujejo.



- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.

- ▶ Škarje za grmičevje očistite in shranite na suhem mestu.

4.11.2 Akumulatorska baterija

⚠ OPOZORILO

- Otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti akumulatorske baterije. Otroci se lahko hudo poškodujejo.

- ▶ Akumulatorsko baterijo hranite izven dosega otrok.

- Akumulatorska baterija ni zaščiten pred vplivi iz okolja. Če je akumulatorska baterija izpostavljena določenim vplivom iz okolja, se lahko akumulatorska baterija nepopravljivo poškoduje.

- ▶ Akumulatorsko baterijo hranite na čistem in suhem mestu.
- ▶ Akumulatorsko baterijo hranite v zaprtem prostoru.
- ▶ Akumulatorske baterije ne shranjujte v škarjah za grmičevje in polnilniku.
- ▶ Akumulatorsko baterijo hranite v električno neprevodni embalaži.
- ▶ Akumulatorske baterije ne hranite izven navedenega temperaturnega območja, 19.6.

4.11.3 Polnilnik

⚠ OPOZORILO

- Otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti polnilnika. Otroci se lahko hudo poškodujejo ali umrejo.

- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Polnilnik hranite izven dosega otrok.
- Polnilnik ni zaščiten pred vsemi vplivi iz okolja. Če je polnilnik izpostavljen določenim vplivom iz okolja, se lahko polnilnik poškoduje.
- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Če je polnilnik topel: počakajte, da se polnilnik ohladi.
- ▶ Polnilnik očistite in shranite na suhem mestu.
- ▶ Polnilnik shranite v zaprtem prostoru.
- ▶ Polnilnika ne hranite izven navedenega temperaturnega območja, 19.6.
- Priključni kabel ni predviden za nošenje ali obežanje polnilnika. Priključni kabel in polnilnik se lahko poškodujeta.
- ▶ Polnilnik primate za ohišje. Na polnilniku je ugreznjen ročaj za preprosto dviganje polnilnika.
- ▶ Polnilnik obesite na stensko držalo.

4.12 Čiščenje, vzdrževanje in popraviljanje

⚠ OPOZORILO

- Če je med čiščenjem, vzdrževanjem ali popravlilom akumulatorska baterija vstavljena, se lahko škarje za grmičevje nenamerno vklopijo. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.



- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.

- Ostra čistilna sredstva, čiščenje z vodnim curkom ali ostrimi predmeti lahko poškodujejo škarje za obrezovanje, rezila, baterijo in polnilnik. Če škarje za grmičevje, noži, akumulatorska baterija ali polnilnik niso pravilno očiščeni, sestavni deli morda ne bodo več pravilno delovali in varnostne naprave bodo morda izklopljene. Obstaja nevarnost hudih poškodb oseb.

- ▶ Škarje za grmičevje, nože, akumulatorsko baterijo in polnilnik je treba čistiti, kot je opisano v navodilih za uporabo.

- Če škarje za grmičevje, noži, akumulatorska baterija in polnilnik niso pravilno vzdrževani ali popravljeni, sestavni deli morda ne bodo več pravilno delovali in varnostne naprave bodo morda izklopljene. Obstaja nevarnost hudih poškodb oseb ali smrti.

- ▶ Škarij za grmičevje, akumulatorske baterije in polnilnika ne vzdržujte ali popravljajte sami.
- ▶ Če je treba vzdrževati ali popraviti škarje za grmičevje, akumulatorsko baterijo ali polnil-









nik: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

- ▶ Nože je treba vzdrževati, kot je opisano v navodilih za uporabo.
- Med čiščenjem ali vzdrževanjem nožev se lahko uporabnik ureže na ostrih rezalnih zobeh. Uporabnik se lahko poškoduje.
 - ▶ Nosite delovne rokavice iz odpornega materiala.

5 Pripravljanje škarij za grmičevje za uporabo

5.1 Pripravljanje škarij za grmičevje za uporabo

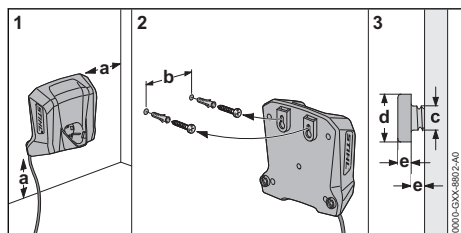
Pred vsakim začetkom dela je treba izvesti naslednje korake:

- ▶ Prepričajte se, da so naslednji sestavni deli v varnem stanju za uporabo:
 - Škarje za grmičevje,  4.6.1.
 - Noži,  4.6.2.
 - Akumulatorska baterija,  4.6.3.
 - Polnilnik,  4.6.4.
- ▶ Preverite akumulatorsko baterijo,  10.2.
- ▶ Do konca napolnite akumulatorsko baterijo,  6.2.
- ▶ Čiščenje škarij za grmičevje,  15.1.
- ▶ Preverite upravljalne elemente,  10.1.
- ▶ Če korakov ni mogoče izvesti: škarij za grmičevje ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.

6 Polnjenje akumulatorske baterije in LED-lučke

6.1 Montiranje polnilnika na steno

Polnilnik lahko montirate na steno.




▶ Polnilnik na steno montirajte tako, da bodo izpolnjeni naslednji pogoji:

- Uporabljen je primeren material za pritrditve.
- Polnilnik je v vodoravnem položaju.

Upoštewane so naslednje mere:

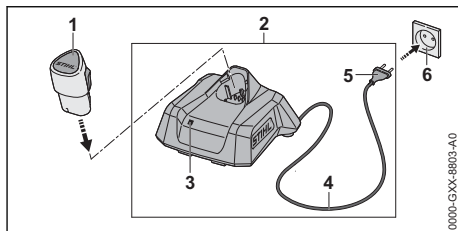
- a = najmanj 100 mm
- b = 54 mm
- c = 4,5 mm
- d = 9 mm
- e = 2,5 mm

6.2 Polnjenje akumulatorske baterije

Čas polnjenja je odvisen od različnih dejavnikov, npr. od temperature akumulatorske baterije ali od temperature okolice. Za optimalno učinkovitost upoštevajte priporočljivo temperaturno območje,  19.7. Dejanski čas polnjenja lahko odstopa od navedenega časa polnjenja. Čas polnjenja je naveden na spletnem naslovu www.stihl.com/charging-times.

Ko je omrežni vtič vstavljen v vtičnico in akumulatorska baterija vstavljena v polnilnik, se polnjenje samodejno začne. Ko je akumulatorska baterija do konca napolnjena, se polnilnik samodejno izklopi.

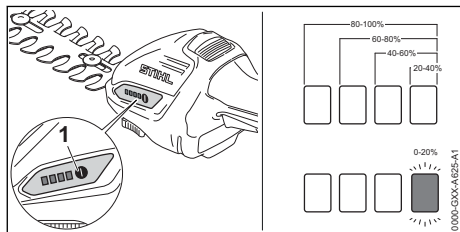
Med polnjenjem se akumulatorska baterija in polnilnik ogrejeta.



- ▶ Vstavite omrežni vtič (5) v dobro dostopno vtičnico (6). Polnilnik (2) izvede samopreizkus. LED-lučka (3) sveti pribl. 1 sekundo zeleno in pribl. 1 sekundo rdeče.
- ▶ Položite priključni kabel (4).
- ▶ Akumulatorsko baterijo (1) vstavite v vodila polnilnika (2) in jo potisnite do naslona. LED-lučka (3) sveti ali utripa zeleno. Akumulatorska baterija (2) se polni.
- ▶ Če LED-lučka (3) več ne sveti: akumulatorska baterija (1) je do konca napolnjena in jo lahko vzamete iz polnilnika (2).

- ▶ Če polnilnika (2) več ne boste uporabljali: izvlecite omrežni vtič (5) iz vtičnice (6).

6.3 Prikaz stanja napoljenosti



- ▶ Vstavite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Pritisnite tipko (1). LED-lučke svetijo pribl. 5 sekund zeleno in prikazujejo stanje napoljenosti.
- ▶ Če desna LED-lučka utripa zeleno: napolnite akumulatorsko baterijo.

6.4 LED-lučke na škarih za grmičevje

LED-lučke lahko prikazujejo stanje napoljenosti akumulatorske baterije ali motnje. LED-lučke lahko svetijo ali utripajo zeleno ali rdeče.

Če LED-lučke svetijo ali utripajo zeleno, je prikazano stanje napoljenosti.

- ▶ Če LED-lučke lahko svetijo ali utripajo rdeče: odpravite motnje, 18.1.
- ▶ Obstaja motnja škarij za grmičevje ali akumulatorske baterije.

6.5 LED-lučka na polnilniku

LED-lučka prikazuje stanje polnilnika ali motnje. LED-lučka lahko sveti ali utripa zeleno ali rdeče.

Če LED-lučka sveti ali utripa zeleno, se akumulatorska baterija polni.

- ▶ Če LED-lučka sveti ali utripa rdeče: odpravite motnje, 18.2.
- ▶ Obstaja motnja v polnilniku ali akumulatorski bateriji.

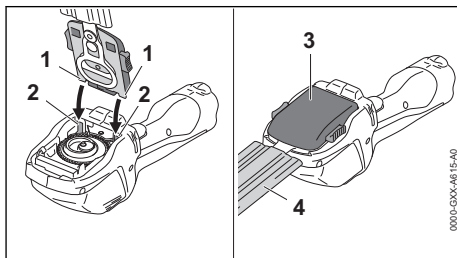
7 Sestavljanje škarij za grmičevje

7.1 Montiranje in demontiranje nožev

7.1.1 Namestitev strižnega noža za grmičevje ali strižnega noža za travo

Strižni nož za grmičevje in strižni nož za travo se nameščata na enak način na škarje za grmičevje.

- ▶ Izklopite škarje za grmičevje in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Ščitnik nožev potisnite ali prestavite čez nože, da bodo ti v celoti pokriti.

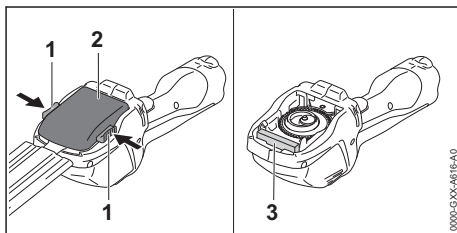


- ▶ Zaskočki (1) strižnega noža za grmičevje (3) ali strižnega noža za travo (3) nastavite na vodili (2).
- ▶ Strižni nož za grmičevje (3) in strižni nož za travo (3) obrnite navzdol in ga močno pritisnite. Strižni nož za grmičevje (3) ali strižni nož za travo (3) slišno zaskoči.
- ▶ Snemite ali odstranite ščitnik nožev (4).

7.1.2 Demontaža strižnega noža za grmičevje ali strižnega noža za travo

Strižni nož za grmičevje in strižni nož za travo se odstranita na enak način.

- ▶ Izklopite škarje za grmičevje in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Ščitnik nožev potisnite ali prestavite čez nože, da bodo ti v celoti pokriti.

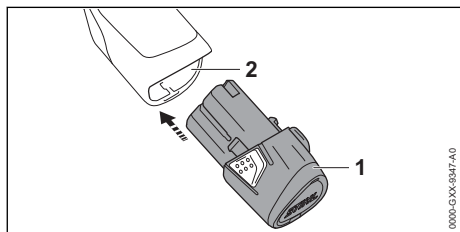


- ▶ Pritisnite obe zaporni ročici (1). Strižni nož za grmičevje (2) ali strižni nož za travo (2) je sproščen.
- ▶ Snemite strižni nož za grmičevje (2) ali strižni nož za travo (2).

Med delom ščitnik (3) iz pene štiti gonilo pred umazanijo. Ščitnik (3) je fiksno pritrjen na škarje za grmičevje in ga ni mogoče odstraniti.

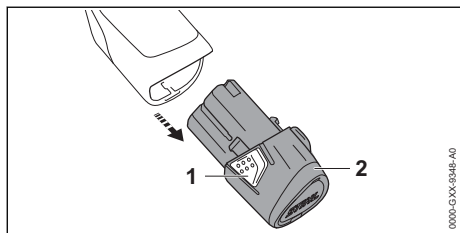
8 Vstavljanje in odstranjevanje akumulatorske baterije

8.1 Vstavljanje akumulatorske baterije



- ▶ Akumulatorsko baterijo (1) potisnite do naslona v predal za akumulatorsko baterijo (2). Akumulatorska baterija (1) zaskoči s klikom.

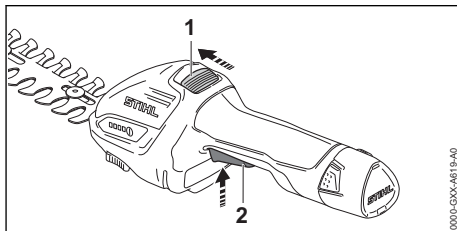
8.2 Odstranitev akumulatorske baterije



- ▶ Pritisnite obe zaskočki (1). Akumulatorska baterija (2) je sproščena in jo lahko vzamete ven.

9 Vklp in izklp škarij za grmičevje

9.1 Vklp škarij za grmičevje



- ▶ Sprostitveni drsnik (1) s palcem potisnite v smeri proti nožem in ga držite.
- ▶ S kazalcem pritisnite prestavno ročico (2) in jo držite pritisnjeno. Sprostitveni drsnik (1) lahko izpustite. Škarje za grmičevje pospešujejo in noži se premikajo.

9.2 Izklp škarij za grmičevje

- ▶ Spustite prestavno ročico in sprostitveni drsnik.
- ▶ Počakajte, da se noži po pribl. 1 sekundi več ne bodo premikali.
- ▶ Če se noži po pribl. 1 sekundi še premikajo: odstranite akumulatorsko baterijo in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL. Škarje za grmičevje so pokvarjene.

10 Preverjanje škarij za grmičevje in akumulatorske baterije

10.1 Preverjanje upravljalnih elementov

Sprostitveni drsnik in prestavna ročica

- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Poskusite potisniti prestavno ročico, ne da bi pritisnili sprostitveni drsnik.
- ▶ Če prestavno ročico lahko potisnete: škarje za grmičevje ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL. Sprostitveni drsnik je poškodovan.
- ▶ Sprostitveni drsnik s palcem potisnite v smeri proti nožem in ga držite.
- ▶ Pritisnite prestavno ročico.
- ▶ Spustite prestavno ročico in sprostitveni drsnik.

- ▶ Če se prestavna ročica ali sprostitveni drsnik težko premika ali ne skoči nazaj v začetni položaj: škarij za grmičevje ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.

Prestavna ročica ali sprostitveni drsnik sta pokvarjena.

Vklop škarij za grmičevje

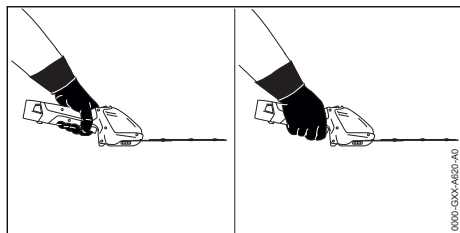
- ▶ Vstavite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Sprostitveni drsnik s palcem potisnite v smeri proti nožem in ga držite.
- ▶ Pritisnite prestavno ročico in jo držite pritisnjeno.
 - Noži se premikajo.
- ▶ Spustite prestavno ročico.
 - Noži se po pribl. 1 sekundi zaustavijo.
- ▶ Če se noži po pribl. 1 sekundi še premikajo: odstranite akumulatorsko baterijo in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL. Škarje za grmičevje so pokvarjene.

10.2 Preizkus akumulatorske baterije

- ▶ Vstavite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Pritisnite tipko na škarjah za grmičevje. LED-lučke svetijo ali utripajo.
- ▶ Če LED-lučke ne svetijo ali utripajo: škarij za grmičevje in akumulatorske baterije ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL. Obstaja motnja škarij za grmičevje ali akumulatorske baterije.

11 Delo s škarjami za grmičevje

11.1 Drža in vodenje škarij za grmičevje

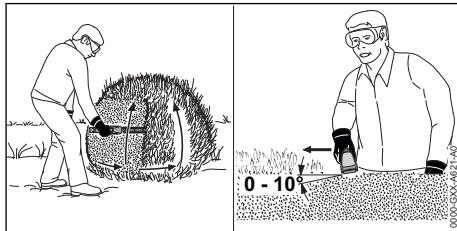


- ▶ Škarje za grmičevje z eno roko primite za upravljalni ročaj, tako da s palcem trdno objamete upravljalni ročaj.
- ▶ Prosto roko držite proč od gibljivih nožev.

11.2 Rezanje grmičevja

- ▶ Namestite strižni nož za grmičevje.

- ▶ Debele veje in vejice prej porežite s škarjami za veje, škarjami za živo mejo ali motorno žago.



- ▶ Škarje za grmičevje ob eni strani grmičevja vodite v loku od spodaj navzgor in režite grmičevje.
- ▶ Škarje za grmičevje spustite, ne da bi rezali grmičevje.
- ▶ Počasi in nadzorovano se premikajte naprej.
- ▶ Škarje za grmičevje znova vodite v loku od spodaj navzgor in režite grmičevje.
- ▶ Drugo stran grmičevja režite na enak način.
- ▶ Strižni nož za grmičevje na zgornji strani grmičevja pristavite pod kotom med 0° in 10°.
- ▶ Škarje za grmičevje vodite vodoravno in v loku sem ter tja in režite grmičevje.
- ▶ Če se učinek rezanja zmanjša: naostrite nože.

Za optimalno učinkovitost upoštevajte priporočljivo temperaturno območje, 19.7.

11.3 Rezanje trave

- ▶ Namestite strižne nože za travo.



- ▶ Škarje za grmičevje vodite na zeleni višini reza po travi.

Za optimalno učinkovitost upoštevajte priporočljivo temperaturno območje, 19.7.

12 Po delu

12.1 Po delu

- ▶ Izklopite škarje za grmičevje in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Če so škarje za grmičevje mokre: počakajte, da se škarje za grmičevje posušijo.
- ▶ Če je akumulatorska baterija mokra: počakajte, da se akumulatorska baterija posuši.

- ▶ Očistite škarje za grmičevje.
- ▶ Očistite nože.
- ▶ Ščitnik nožev potisnite ali prestavite čez nože, da bodo ti v celoti pokriti.
- ▶ Očistite akumulatorsko baterijo.

13 Transport

13.1 Transport škarij za grmičevje

- ▶ Izklopite škarje za grmičevje in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Ščitnik nožev potisnite ali prestavite čez nože, da bodo ti v celoti pokriti.

Nošenje škarij za grmičevje

- ▶ Škarje za grmičevje nosite z eno roko za upravljalni ročaj.

Transport škarij za grmičevje v vozilu

- ▶ Škarje za grmičevje transportirajte v priloženi torbi.
- ▶ Torbo zavarujte tako, da se ne bo mogla prevrniti in premikati.
- ▶ Če torba ni priložena kompletu: škarje za grmičevje zavarujte tako, da se ne bodo mogle prevrniti in premikati.

13.2 Transport akumulatorske baterije

- ▶ Izklopite škarje za grmičevje in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Prepričajte se, ali je akumulatorska baterija v varnem stanju za uporabo.
- ▶ Akumulatorsko baterijo zapakirajte v priloženo torbo.
- ▶ Če torba ni priložena: akumulatorsko baterijo zapakirajte tako, da bodo izpolnjeni naslednji pogoji:
 - Embalaža ni električno prevodna.
 - Akumulatorska baterija se v embalaži ne more premikati.
- ▶ Embalažo zavarujte, da se ne bo mogla premikati.

Za akumulatorsko baterijo veljajo zahteve glede transporta nevarnega blaga. Akumulatorska baterija je klasificirana kot UN 3480 (litij-ionska baterija) in je bila preizkušena v skladu s priročnikom ZN o preizkusih in kriterijih, del III, poglavje 38.3.

Predpisi glede transporta so navedeni na spletnem naslovu www.stihl.com/safety-data-sheets.

13.3 Transportiranje polnilnika

- ▶ Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.
- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.


- ▶ Priključni kabel navijte in ga pritrdite na polnilnik.
- ▶ Če boste polnilnik transportirali v vozilu:
 - ▶ Polnilnik transportirajte v priloženi torbi.
 - ▶ Torbo zavarujte tako, da se ne bo mogla prevrniti in premikati.
 - ▶ Če torba ni priložena: polnilnik zavarujte tako, da se ne bo mogel prevrniti in premikati.

14 Shranjevanje

14.1 Shranjevanje škarij za grmičevje

- ▶ Izklopite škarje za grmičevje in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Ščitnik nožev potisnite ali prestavite čez nože, da bodo ti v celoti pokriti.
- ▶ Škarje za grmičevje shranite tako, da bodo izpolnjeni naslednji pogoji:
 - Škarje za grmičevje so izven dosega otrok.
 - Škarje za grmičevje so čiste in suhe.

14.2 Shranjevanje akumulatorske baterije

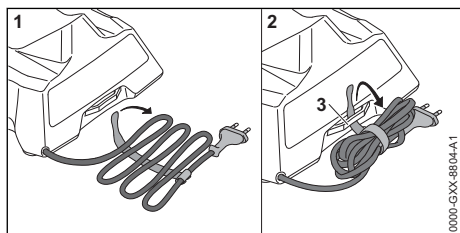
- STIHL priporoča, da akumulatorsko baterijo shranite, ko je tanje napoljenosti med 40 % in 60 % (svetila 2 zeleni LED-lučki).
- ▶ Akumulatorsko baterijo shranite tako, da bodo izpolnjeni naslednji pogoji:
 - Akumulatorska baterija je izven dosega otrok.
 - Akumulatorska baterija je čista in suha.
 - Akumulatorska baterija je v zaprtem prostoru.
 - Akumulatorska baterija je ločena od škarij za grmičevje in polnilnika.
 - Akumulatorska baterija je v električno neprevodni embalaži.
 - Akumulatorska baterija ni shranjena izven navedenega temperaturnega območja,  19.6.

OBVESTILO

- Če akumulatorska baterija ni shranjena, kot je opisano v teh navodilih za uporabo, se lahko akumulatorska baterija popolnoma izprazni in s tem nepopravljivo poškoduje.
 - ▶ Izpraznjeno akumulatorsko baterijo pred shranjevanjem napolnite. STIHL priporoča, da akumulatorsko baterijo shranite, ko je stanje napolnjenosti med 40 % in 60 % (svetila 2 zeleni LED-lučki).
 - ▶ Akumulatorske baterije ne shranjujte v škarjah za grmičevje in polnilniku.

14.3 Shranjevanje polnilnika

- ▶ Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.
- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.



- ▶ Priključni kabel navijte in ga pritrdite na polnilnik.
- ▶ Polnilnik shranite tako, da bodo izpolnjeni naslednji pogoji:
 - Polnilnik je izven dosega otrok.
 - Polnilnik je čist in suh.
 - Polnilnik je v zaprtem prostoru.
 - V polnilnik ni vstavljena akumulatorska baterija.
 - Polnilnik ni priključen na priključni kabel ali na nosilec (3) za priključni kabel.
 - Polnilnik ni shranjen izven navedenega temperaturnega območja, 19.6.

15 Čiščenje**15.1 Čiščenje škarij za grmičevje**

- ▶ Izklopite škarje za grmičevje in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Škarje za grmičevje očistite z vlažno krpo ali sredstvom za odstranjevanje smole STIHL.
- ▶ Prezračevalne reže očistite s čopičem.
- ▶ Iz predala za akumulatorsko baterijo odstranite tujke in predal za akumulatorsko baterijo očistite z vlažno krpo.
- ▶ Električne kontakte v predalu za akumulatorsko baterijo očistite s čopičem ali mehko krtačo.

15.2 Čiščenje nožev

- ▶ Izklopite škarje za grmičevje in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Nože na obeh straneh napršite s sredstvom za odstranjevanje smole STIHL.
- ▶ Vstavite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Škarje za grmičevje vklopite za 5 sekund. Noži se premikajo. Sredstvo za odstranjevanje smole STIHL se enakomerno porazdeli.

15.3 Čiščenje akumulatorske baterije

- ▶ Akumulatorsko baterijo očistite z vlažno krpo.

15.4 Čiščenje polnilnika

- ▶ Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.
- ▶ Polnilnik očistite z vlažno krpo.
- ▶ Električne kontakte polnilnika očistite s čopičem ali mehko krtačo.

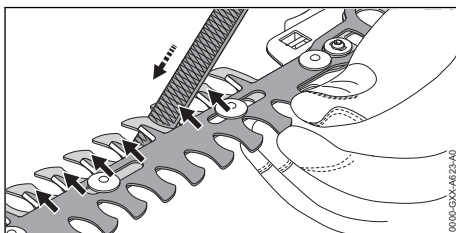
16 Vzdrževanje**16.1 Ostrenje nožev****Strižni nož za grmičevje**

STIHL priporoča, da strižni nož za grmičevje odnesete na ostrenje k pooblaščenemu prodajalcu STIHL.


! OPOZORILO

- Rezanilni zobje nožev so ostri. Uporabnik se lahko ureže.
 - ▶ Nosite delovne rokavice iz odpornega materiala.

- ▶ Izklopite škarje za grmičevje in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Odstranite strižni nož za grmičevje, 7.1.2.




- ▶ Nože potisnite tako enega proti drugemu, da bodo rezila dobro dostopna.
- ▶ Vsako rezilo zgornjega noža je treba s ploščato pilo naostriti v smeri naprej. Pri tem je treba upoštevati ostrilni kot, 19.2.
- ▶ Strižni nož za grmičevje obrnite.
- ▶ Naostrite preostala rezila.

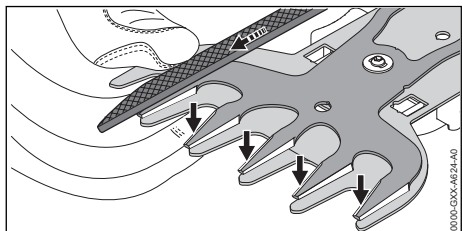
- ▶ Z vlažno krpo odstranite prah, ki nastane med piljenjem.
- ▶ Strižni nož za grmičevje na obeh straneh napršite s sredstvom za odstranjevanje smole STIHL.
- ▶ Namestite strižni nož za grmičevje,  7.1.1.
- ▶ Škarje za grmičevje vklopite za 5 sekund. Noži se premikajo. Sredstvo za odstranjevanje smole STIHL se enakomerno porazdeli.
- ▶ V primeru nejasnosti: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

Strižni nož za travo


STIHL priporoča, da strižni nož za travo odnesete na ostrenje k pooblaščenemu prodajalcu STIHL.


OPOZORILO

- Rezalni zobje nožev so ostri. Uporabnik se lahko ureže.
 - ▶ Nosite delovne rokavice iz odpornega materiala.
- ▶ Izklopite škarje za grmičevje in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Namestite strižni nož za travo,  7.1.2.



- ▶ Zgornji nož potisnite v celoti v eno smer tako, da je dobro dostopna vsakič ena stran rezalnih robov.
- ▶ Vsak dobro dostopni rezalni rob zgornjega noža je treba s ploščato pilo spiliti v smeri

naprej. Pri tem je treba upoštevati ostrilni kot,  19.2.

- ▶ Zgornji nož potisnite v celoti v drugo smer tako, da je dobro dostopna vsakič druga stran rezalnih robov.
- ▶ Naostrite preostala rezila.
- ▶ Z vlažno krpo odstranite prah, ki nastane med piljenjem.
- ▶ Strižni nož za travo na obeh straneh napršite s sredstvom za odstranjevanje smole STIHL.
- ▶ Namestite strižni nož za travo,  7.1.1.
- ▶ Škarje za grmičevje vklopite za 5 sekund. Noži se premikajo. Sredstvo za odstranjevanje smole STIHL se enakomerno porazdeli.
- ▶ V primeru nejasnosti: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

17 Popravila

17.1 Popravljanje škarij za grmičevje, akumulatorske baterije in polnilnika

Uporabnik ne more sam popravljati škarij za grmičevje, nožev, akumulatorske baterije in polnilnika.

- ▶ Če so škarje za grmičevje poškodovane: škarij za grmičevje ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
- ▶ Če so noži poškodovani: zamenjajte nože.
- ▶ Če je akumulatorska baterija pokvarjena ali poškodovana: Zamenjajte akumulatorsko baterijo.
- ▶ Če je polnilnik pokvarjen ali poškodovan: zamenjajte polnilnik.
- ▶ Če je priključni kabel pokvarjen ali poškodovan: polnilnika ne uporabljajte, priključni kabel pa naj zamenja pooblaščen prodajalec STIHL.

18 Odpravljanje motenj

18.1 Odpravljanje motenj na škarjah za grmičevje ali akumulatorski bateriji

Motnja	LED-lučke na škarjah za grmičevje	Vzrok	Rešitev
Škarje za grmičevje se ob vklopu ne zaženejo.	1 LED-lučka utripa zeleno.	Akumulatorska baterija je premalo napolnjena.	▶ napolnite akumulatorsko baterijo.
	1 LED-lučka sveti rdeče.	Akumulatorska baterija je pretopla ali prehladna.	▶ odstranite akumulatorsko baterijo. ▶ počakajte, da se akumulatorska baterija segreje ali ohladi.

Motnja	LED-lučke na škarjah za grmičevje	Vzrok	Rešitev
	3 LED-lučke utripajo rdeče.	Obstaja motnja v škarjah za grmičevje.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo in jo ponovno vstavite. ▶ vklopite škarje za grmičevje. ▶ Če 3 LED-lučke še vedno utripajo rdeče: škarij za grmičevje ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
	3 LED-lučke svetijo rdeče.	Škarje za grmičevje so pretople.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ odstranite akumulatorsko baterijo. ▶ počakajte, da se škarje za grmičevje ohladijo.
	4 LED-lučke utripajo rdeče.	Obstaja motnja akumulatorske baterije.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo. ▶ očistite električne kontakte v predalu za akumulatorsko baterijo. ▶ Vstavite akumulatorsko baterijo. ▶ vklopite škarje za grmičevje. ▶ Če 4 LED-lučke še vedno utripajo rdeče: akumulatorske baterije ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
		Električna povezava med škarjami za grmičevje in akumulatorsko baterijo je prekinjena.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ odstranite akumulatorsko baterijo. ▶ očistite električne kontakte v predalu za akumulatorsko baterijo. ▶ Vstavite akumulatorsko baterijo.
		Škarje za grmičevje ali akumulatorska baterija so vlažne.	▶ počakajte, da se škarje za grmičevje ali akumulatorska baterija posušijo.
		Noži se težko premikajo.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nože na obeh straneh napršite s sredstvom za odstranjevanje smole STIHL. ▶ če se škarje za grmičevje ob vklopu še naprej ne zaženejo: škarij za grmičevje ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
Škarje za grmičevje se med delovanjem izklopijo.	3 LED-lučke svetijo rdeče.	Škarje za grmičevje so pretople.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ odstranite akumulatorsko baterijo. ▶ počakajte, da se škarje za grmičevje ohladijo.
		Obstaja električna motnja.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo in jo ponovno vstavite. ▶ vklopite škarje za grmičevje.
Zmanjša se rezalna zmogljivost škarij za obrezovanje.	1 LED-lučka utripa zeleno.	Akumulatorska baterija je premalo napolnjena.	▶ Napolnite akumulatorsko baterijo.
		Noži se težko premikajo.	▶ Nože na obeh straneh napršite s sredstvom za odstranjevanje smole STIHL.
Čas delovanja škarij za grmičevje je prekratek.		Akumulatorska baterija ni do konca napolnjena.	▶ akumulatorsko baterijo popolnoma napolnite.
		Življenjska doba akumulatorske baterije je prekoračena.	▶ Zamenjajte akumulatorsko baterijo.

18.2 Odpravljanje motenj polnilnika

Motnja	LED-lučka na polnilniku	Vzrok	Rešitev
Akumulatorska baterija se ne polni.	LED-lučka sveti rdeče.	Akumulatorska baterija je pretopla ali prehladna.	▶ Akumulatorska baterija naj ostane v polnilniku. Polnjenje se začne samodejno, ko akumulatorska baterija doseže dopustno temperaturno območje.
	LED-lučka utripa rdeče.	Električna povezava med polnilnikom in akumulatorsko baterijo je prekinjena.	▶ Odstranite akumulatorsko baterijo. ▶ Očistite električne kontakte polnilnika. ▶ Vstavite akumulatorsko baterijo.
		Obstaja motnja polnilnika.	▶ Polnilnika ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
		Obstaja motnja akumulatorske baterije.	▶ Akumulatorske baterije ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
Polnilnik ne izvede samo-preizkusa.	LED-lučka ne sveti pribl. 1 sekundo zeleno in pribl. 1 sekundo rdeče.	Električna povezava do polnilnika je bila za kratek čas prekinjena.	▶ Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice. ▶ Počakajte 1 minuto. ▶ Omrežni vtič vključite v vtičnico.

19 Tehnični podatki

19.1 Škarje za grmičevje STIHL HSA 26

- Dovoljena akumulatorska baterija: STIHL AS
- Teža brez akumulatorske baterije:
 - z nožem za grmičevje: 0,8 kg
 - z nožem za travo: 0,7 kg

Čas delovanja je naveden na www.stihl.com/battery-life.

19.2 Strižni nož za grmičevje, strižni nož za travo

Strižni nož za grmičevje

- Največja širina odprtine: 8 mm
- Razmik med zobmi: 19 mm
- Dolžina rezanja: 200 mm
- Ostrilni kot: 30°

Strižni nož za travo

- Razmik med zobmi: 16 mm
- Dolžina rezanja: 120 mm
- Ostrilni kot: 35°

19.3 Akumulatorska baterija STIHL AS

- Tehnologija akumulatorske baterije: litij-ionska
- Napetost: 10,8 V
- Kapaciteta v Ah: glejte napisno ploščico
- Energijska vsebnost v Wh: glejte napisno ploščico
- Teža v kg: glejte tipsko tablico

19.4 Polnilnik STIHL AL 1

- Nazivna napetost: glejte tipsko tablico
- Frekvenca: glejte napisno ploščico
- Nazivna moč: glejte tipsko tablico
- Polnilni tok: glejte tipsko tablico
- Največja energijska vsebnost dovoljene akumulatorske baterije STIHL AS: 12,5 Ah

Časi polnjenja so navedeni na spletnem naslovu www.stihl.com/charging-times.

19.5 Kabelski podaljški

Če se uporablja kabelski podaljšek, morajo imeti njegove žile odvisno od napetosti in dolžine kabelskega podaljška najmanj naslednje prečne preseke:

Če je nazivna napetost na napisni ploščici 220 V do 240 V:

- Dolžina kabla 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- Dolžina kabla 20 m do 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Če je nazivna napetost na napisni ploščici 100 V do 127 V:

- Dolžina kabla 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Dolžina kabla 10 m do 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.6 Temperaturne meje



OPOZORILO

- Akumulatorska baterija ni zaščitena pred vplivi iz okolja. Če je akumulatorska baterija izpostavljena določenim vplivom iz okolja, se lahko akumulatorska baterija vname ali eksplodira. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Akumulatorske baterije ne polnite pod - 20 °C ali nad + 50 °C.
 - ▶ Škarje za grmičevje, akumulatorske baterije ali polnilnika ne polnite pod - 20 °C ali nad + 50 °C.
 - ▶ Škarje za grmičevje, akumulatorske baterije ali polnilnika ne polnite pod - 20 °C ali nad + 70 °C.

19.7 Priporočljiva temperaturna območja

Za optimalno delovanje vrtnih škarij, baterije in polnilnika upoštevajte naslednja temperaturna območja:

- Polnjenje: + 5 °C do + 30 °C
- Uporaba: 0 °C do + 30 °C
- Shranjevanje: - 20 °C do + 50 °C

Če akumulatorsko baterijo polnite, uporabljate ali shranjujete izven priporočljivega temperaturnega območja, se lahko njena zmogljivost zmanjša.

19.8 Vrednosti hrupa in vibracij

K-vrednost za ravni zvočnega tlaka znaša 2 dB(A). K-vrednost za ravni zvočne moči znaša 2 dB(A). K-vrednost za vrednosti vibracij znaša 2 m/s².

HSA 26

- Raven zvočnega tlaka L_{pA} , izmerjena v skladu s standardom 62841-4-2 : 69 dB(A)
- Raven zvočne moči L_{WA} , izmerjena v skladu s standardom EN 62841-4-2: 80 dB(A)
- Vrednost vibracij a_{hv} , izmerjena v skladu s standardom EN 62841-4-2: 1 m/s²

Navedene vrednosti vibracij so bile izmerjene po standardiziranem preizkusnem postopku in se lahko uporabijo za primerjavo električnih naprav. Dejansko nastale vrednosti vibracij lahko odstopajo od navedenih vrednosti, odvisno od načina uporabe. Navedene vrednosti vibracij se lahko uporabijo za grobo oceno nastanka vibracij. Dejanski nastanek vibracij pa je potrebno izračunati natančno. Pri tem se lahko upoštevajo tudi časi, v katerih je bila električna naprava izklop-

ljena in tisti časi, ko je bila naprava sicer vklopljena, vendar ni delovala pod obremenitvijo.

Informacije glede izpolnjevanja direktive o obveznostih delodajalcev glede vibracij 2002/44/ES so na voljo na spletnem naslovu www.stihl.com/vib.


19.9 REACH

REACH je oznaka za direktivo ES o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij.

Informacije glede izpolnjevanja direktive REACH so na voljo na spletnem naslovu www.stihl.com/reach.

20 Nadomestni deli in dodatni pribor

20.1 Nadomestni deli in dodatni pribor

STIHL  Ti simboli označujejo originalne nadomestne dele STIHL in originalni dodatni pribor STIHL.

STIHL priporoča uporabo originalnih nadomestnih delov STIHL in originalnega dodatnega pribora STIHL.

Zanesljivosti, varnosti in ustreznosti nadomestnih delov in dodatnega pribora drugih proizvajalcev STIHL kljub stalnemu opazovanju trga ne more oceniti in STIHL tudi ne more jamčiti za njihovo uporabo.

Originalni nadomestni deli STIHL in originalni dodatni pribor STIHL so na voljo pri pooblaščenem prodajalcu STIHL.

21 Odstranjevanje

21.1 Odstranjevanje škarij za grmičevje, akumulatorske baterije in polnilnika

Informacije glede odstranjevanja so na voljo pri lokalni upravi ali pooblaščenem prodajalcu STIHL.

Nepravilno odstranjevanje lahko škoduje zdravju in obremeni okolje.

- ▶ Izdelke STIHL vključno z embalažo odnesite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje v skladu z lokalnimi predpisi.
- ▶ Ne odvrzite med gospodinjne odpadke.

22 Izjava EU o skladnosti

22.1 Škarje za grmičevje STIHL HSA 26

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Nemčija

z izključno odgovornostjo izjavlja, da

- Izvedba: akumulatorske škarje za grmičevje s strižnim nožem za grmičevje in strižnim nožem za travo
- Znamka izdelovalca: STIHL
- Tip: HSA 26
- Oznaka serije: HA03

ustreza zadevnim določbam smernic 2011/65/EU, 2006/42/ES, 2014/30/EU in 2000/14/ES in je bila razvita in izdelana v skladu z na datum proizvodnje veljavnimi različicami standardov: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, EN 62841-4-2, EN 60335-1, EN 50636-2-94 in EN 62233.

Uporabljen postopek za ocenjevanje skladnosti v skladu z direktivo 2000/14/ES, priloga V.

- Izmerjena raven zvočne moči: 80 dB(A)
- Zagotovljena raven zvočne moči: 82 dB(A)

Tehnična dokumentacija je shranjena pri ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Produktzulassung.

Letnica izdelave, država proizvodnje in serijska številka so navedene na škarjah za grmičevje.

Waiblingen, 15.7.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



za

Dr. Jürgen Hoffmann, Vodja oddelka Produktzulassung Predpisi o izdelkih

23 Izjava UKCA o skladnosti

23.1 Škarje za grmičevje STIHL HSA 26

**UK
CA**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115

0458-601-9521-A

D-71336 Waiblingen

Nemčija

z izključno odgovornostjo izjavlja, da

- Izvedba: akumulatorske škarje za grmičevje s strižnim nožem za grmičevje in strižnim nožem za travo
- Znamka izdelovalca: STIHL
- Tip: HSA 26
- Oznaka serije: HA03

je v skladu z ustreznimi določbami uredb Združenega kraljestva The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 in Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 in je bil razvit in izdelan v skladu z na datum proizvodnje veljavnimi različicami naslednjih standardov: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, EN 62841-4-2, EN 60335-1, EN 50636-2-94 in EN 62233.

Uporabljen postopek ugotavljanja skladnosti v skladu s predpisi Združenega kraljestva Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 Dodatek 8.

- Izmerjena raven zvočne moči: 80 dB(A)
- Zagotovljena raven zvočne moči: 82 dB(A)

Tehnično dokumentacijo hrani ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Letnica izdelave, država proizvodnje in serijska številka so navedene na škarjah za grmičevje.

Waiblingen, 15.7.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



za

Dr. Jürgen Hoffmann, Vodja oddelka Produktzulassung Predpisi o izdelkih

24 Splošni varnostni napotki za električno orodje

24.1 Uvod

V tem poglavju so opisani splošni varnostni napotki, ki jih za ročno električno orodje predpisuje standard EN/IEC 62841.

STIHL mora ta besedila natisniti.

Varnostni napotki za preprečevanje električnega udara, ki so navedeni v poglavju "Električna varnost", ne veljajo za akumulatorske izdelke STIHL.



- **Preberite varnostne napotke, navodila, slikovne prikaze in tehnične podatke, s katerimi je opremljeno to električno orodje.** Neupoštevanje naslednjih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe. **Shranite vse varnostne napotke in navodila za kasnejšo uporabo.**

Izraz "električno orodje", ki se uporablja v varnostnih napotkih, se nanaša na orodje, ki se napaja z električno energijo (z omrežnim kablom), ali na orodje, ki se napaja z akumulatorsko baterijo (brez omrežnega kabla).

24.2 Varnost na delovnem mestu

- a) **Vaše delovno mesto mora biti čisto in dobro osvetljeno.** Zaradi neurejenega in slabo osvetljenega delovnega mesta lahko pride do nesreč.
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja v eksplozivno ogroženem okolju, v katerem se nahajajo gorljive tekočine, plini ali prašni delci.** Električna orodja proizvajajo iskre, ki lahko vnamejo prah ali paro.
- c) **Otroci in druge osebe naj se med uporabo električnega orodja ne zadržujejo v bližini.** V trenutku nepozornosti lahko izgubite nadzor nad električno napravo.

24.3 Električna varnost

- a) **Priključni vtič električnega orodja se mora prilegati vtičnici. Vtiča v nobenem primeru ni dovoljeno spreminjati. Ne uporabljajte adapterskih vtičev skupaj z ozemljenimi električnimi orodji.** Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- b) **Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, grelniki, štedilniki in hladilniki.** Obstaja namreč večje tveganje električnega udara, če je vaše telo ozemljeno.
- c) **Zavarujte električno orodje pred dežjem in vlago.** Vdor vode v električno orodje poveča tveganje električnega udara.
- d) **Priključnega kabla ne uporabljajte za namene, ki niso v skladu z njegovo uporabo.**

24 Splošni varnostni napotki za električno orodje

Priključnega kabla nikoli ne uporabljajte za nošenje, vlečenje ali za odstranjevanje vtiča iz vtičnice. Priključni kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli. Poškodovani ali zavozlani priključni kabli povečujejo tveganje električnega udara.

- e) **Če delate z električnim orodjem na prostem, uporabljajte samo kableske podaljške, ki so namenjeni tudi za uporabo na prostem.** Uporaba kableskega podaljška, ki je primeren za uporabo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
- f) **Če se delu z električnim orodjem v vlažnem okolju ne morete izogniti, uporabite zaščitno stikalo za okvarni tok.** Uporaba zaščitnega stikala za okvarni tok zmanjšuje tveganje električnega udara.

24.4 Varnost oseb

- a) **Pri delu z električnim orodjem bodite pazljivi, odgovorni in razumni. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni, pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko povzroči resne telesne poškodbe.
- b) **Nosite osebno zaščitno opremo in vedno zaščitna očala.** Uporaba osebne zaščitne opreme, kot je protiprašna maska, nedrsni zaščitni čevlji, zaščitna čelada ali zaščitna sluha, zmanjšujejo tveganje za poškodbe.
- c) **Preprečujte nenameren zagon naprave. Preden električno orodje priključite na omrežje in/ali na akumulatorsko baterijo in preden ga dvignete ali nosite, se prepričajte, da je električno orodje izklopljeno.** Če imate pri nošenju električnega orodja prst na stikalu ali pa je električno orodje vključeno priključeno na električno omrežje, lahko to privede do nesreče.
- d) **Preden vklopíte električno orodje, odstranite vsa nastavitvena orodja ali izvijače.** Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu električnega orodja, lahko povzroči poškodbe.
- e) **Izogibajte se nenormalni drži telesa. Poskrbite za varno in stabilno stojišče ter pazite na ravnotežje.** Tako boste pri nepričakovanih situacijah lažje nadzorovali električno orodje.
- f) **Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite širokih oblačil ali nakita. Las in oblačil ne približujte gibljivim delom.** Široka oblačila, nakit ali dolgi

lasje se lahko zapletejo v gibljive dele naprave.

- g) **Če je mogoče montirati sesalne naprave za prah in loviline naprave za prah, jih je treba priključiti in pravilno uporabljati.** Uporaba sesalne naprave za prah zmanjšuje nevarnosti, ki lahko nastanejo s prašenjem.
- h) **Čeprav ste že večkrat delali z električnim orodjem, morate kljub temu še vedno upoštevati varnostne predpise, ki veljajo za električna orodja.** Zaradi nepazljivega ravnanja lahko že v delcu sekunde nastanejo hude poškodbe.

24.5 Uporaba in ravnanje z električnim orodjem

- a) **Električnega orodja ne preobremenjujte. Za svoje delo uporabite v ta namen predvideno električno orodje.** S primernim električnim orodjem boste delali boljše in bolj varno v navedenem območju zmogljivosti.
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja, ki ima pokvarjeno stikalo.** Električno orodje, ki ga več ni mogoče vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je treba popraviti.
- c) **Vtič izvlecite iz vtičnice in/ali odstranite snemljivo akumulatorsko baterijo, preden začnete z nastavljanjem naprave, menjavo delov priključnega orodja ali odlaganjem električnega orodja.** Omenjen varnostni ukrep preprečuje nenameren vklop električnega orodja.
- d) **Električno orodje hranite izven dosega otrok. Električnega orodja naj ne uporabljajo osebe, ki niso seznanjene z njim ali niso prebrale navodil za uporabo.** Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo nezkušene osebe.
- e) **Skrbno negujte svoje električno orodje in priključno orodje. Preverjajte, ali gibljivi deli delujejo brezhibno in se ne zatikajo, ali so deli zlomljeni ali tako močno poškodovani, da je delovanje električnega orodja ovirano. Naj vam poškodovane dele pred uporabo električnega orodja popravijo.** Vzrok za veliko nesreč je največkrat slabo vzdrževanje električnega orodja.
- f) **Rezalna orodja naj bodo vedno čista in naostrjena.** Skrbno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se ne zatikajo in se lažje vodijo.
- g) **Uporabljajte električno orodje, priključna orodja itd. v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje**

in delo, ki ga boste opravljali. Če električno orodje uporabljate za druge namene, ki tukaj niso predvideni, lahko pride do nevarnih situacij.

- h) **Ročaj in ročajne površine morajo biti vedno suhi, čisti in brez olja in maščob.** Drseči ročaji in ročajne površine ne omogočajo varnega upravljanja in nadzora nad električnim orodjem v nepredvidenih situacijah.

24.6 Uporaba in ravnanje z akumulatorskim orodjem

- a) **Polnite akumulatorsko baterijo samo v polnilnikih, ki jih priporoča proizvajalec.** Za polnilnik, ki je namenjen določeni vrsti akumulatorskih baterij, obstaja nevarnost požara, če se v njem polnijo druge akumulatorske baterije.
- b) **V električnih orodjih uporabljajte samo za to predvidene akumulatorske baterije.** Pri uporabi drugih akumulatorskih baterij lahko nastane nevarnost poškodb in požara.
- c) **Neuporabljene akumulatorske baterije ne približujte sponkam za papir, kovancem, ključem, žebljem, vijakom ali drugim malim kovinskim predmetom, ki lahko povzročijo premostitev kontaktov.** Kratek stik med akumulatorskimi kontakti lahko povzroči požar in opekline.
- d) **Pri nepravilni uporabi lahko iz akumulatorske baterije izteče tekočina. Izogibajte se stiku z akumulatorsko tekočino. Pri naključnem stiku takoj sperite z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.** Akumulatorska tekočina lahko povzroči opekline in draženje kože.
- e) **Ne uporabljajte poškodovanih ali spremenjenih akumulatorskih baterij.** Poškodovane ali spremenjene akumulatorske baterije se lahko začnejo nenavadno obnašati in lahko povzročijo požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.
- f) **Akumulatorske baterije ne izpostavljajte ognju ali visokim temperaturam.** Ogenj ali temperature nad 130 °C (265 °F) lahko povzročijo eksplozijo.
- g) **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in akumulatorske baterije ali akumulatorskega orodja nikoli ne polnite izven temperaturnega območja, ki je navedeno v navodilih za uporabo.** Nepravilno polnjenje ali polnjenje izven dovoljenega temperaturnega območja lahko uniči akumulatorsko baterijo in poveča nevarnost požara.

24.7 Servis

- a) **Naj Vam električno orodje popravlja kvalificirano osebje z uporabo originalnih nadomestnih delov.** Tako je zagotovljeno, da bo varnost električnega orodja ostala ohranjena.
- b) **Nikoli ne vzdržujte poškodovanih akumulatorskih baterij.** Vsakršno vzdrževanje akumulatorskih baterij sme izvajati samo proizvajalec ali pooblaščen servisne službe.

24.8 Varnostni napotki za škarje za živo mejo

Splošni varnostni napotki za škarje za živo mejo

- a) **Z deli telesa se ne približujte nožu. Ko se noži premaknejo, ne skušajte odstraniti odrezanega materiala ali ne skušajte držati materiala, ki ga režete.** Noži se po izklopi stikala še naprej premikajo. Zaradi trenutka nepazljivosti pri uporabi škarij za živo mejo lahko pride do hudih telesnih poškodb.
- b) **Škarje za živo mejo vedno nosite za ročaj in ko nož miruje in pazite, da ne pritisnete stikala.** Pravilno nošenje škarij za živo mejo zmanjšuje nevarnost nenamernega delovanja in s tem povzročenih poškodb z nožem.
- c) **Pri transportu ali shranjevanju škarij za živo mejo čez nož vedno natakните pokrivalo.** Pravilno ravnanje s škarjami za živo mejo zmanjšuje nevarnost nesreče zaradi noža.
- d) **Pred odstranjevanjem zagozdenega materiala ali pred servisiranjem naprave se prepričajte, da so vsa stikala izklopljena in da je baterija odstranjena ali izklopljena.** Nepričakovano delovanje prirezovalnika žive meje pri odstranjevanju ujetega materiala lahko povzroči resne poškodbe.
- e) **Trimer za živo mejo držite samo za izolirane površine ročaja, saj lahko rezilo zadene skrite daljnovode.** Kontakt rezil z napeljavo, ki je pod napetostjo, lahko naelektri kovinske dele naprave in tako povzroči električni udar.
- f) **Trimer za živo mejo držite samo za izolirane površine ročaja, saj lahko rezilo zadene skrite daljnovode.** Napeljave se lahko skrivajo v grmovih in grmičevju ter se lahko po nesreči prerežejo z nožem.
- g) **Škarij za živo mejo ne uporabljajte v slabem vremenu, še posebej ne v primeru nevarnosti neviht.** To zmanjšuje tveganje, da ga udari strela.

www.stihl.com



0458-601-9521-A



0458-601-9521-A